

Használati utasítás
Návod k použití

Instrukcja obsługi
Návod na obsluhu

535FBX, TA1100



Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.

Przed przystąpieniem do pracy maszyną prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.

Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.

Prosím, prečítajte si pozorne tento návod na obsluhu a presvedčte sa, či pokynom pred používaním stroja rozumiete.

HU (2-46)

PL (47-91)

CZ (92-136)

SK (137-180)

A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

Egyezményes jelek (535FBX)

VIGYÁZAT! A gép veszélyes eszköz lehet szabálytalan vagy gondatlan használat esetén, és súlyos vagy végzetes sérüléseket okozhat a felhasználónak vagy másoknak. Rendkívül fontos, hogy Ön végigolassa a használati útmutatót és megértse annak tartalmát.



Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.



Viseljen mindig:

- Védősisak, ahol fennáll a veszélye annak, hogy tárgyak eshetnek a földre
- Hallásvédő
- Védőszemüveg vagy arcvédő maszk



Ez a termék megfelel a CE-normák követelményeinek.



A gép kezelője ügyeljen arra, hogy a munka során se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb a munkaterülethez.



Ha a vezetőlemez csúcsa egy másik tárggyal kerül érintkezésbe, visszarúgás következhet be, amely a vezetőlemez hirtelen oldalra löki. Ennek súlyos személyi sérülés lehet a következménye. Ügyeljen arra, hogy más személyek vagy állatok soha ne tartózkodjanak a gép 15 méteres körzetén belül.



Mindig viseljen védőkesztyűt.



Viseljen védőbetétes csizmát, acéllemez lábujjvédővel és csúszásgátló talppal.



A környezet zajszennyezése az Európai Gazdasági Közösség direktívája szerint. A gép zajkibocsátása a Műszaki adatok című fejezetben és a címkén szerepel.



Üzemanyagpumpa



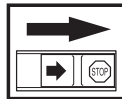
Állítsa a szivatógombot szivatóállásba.

A sorozatszámot feltüntető adattábla. **yyyyy** a gyártási év, **ww** a gyártási hét.

yyyyywwxxxxx

A gépen szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

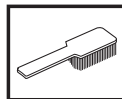
A motort a stop kapcsoló stop állásba húzásával állíthatja le. FIGYELEM! A stop kapcsoló automatikusan visszatér start állásba. A véletlen beindítás elkerülése érdekében szereléskor, ellenőrzéskor vagy karbantartáskor húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról.



Használjon mindig megfelelő védőkesztyűt.



Rendszeres tisztítás szükséges.



Szemrevételezés.



Védőszemüveg vagy arcvédő maszk használata kötelező.



A fűrészláncot kenő olaj betöltése, és az olajáramlás beállítása



BEVEZETÉS

Tisztelt vásárlónk!

Gratulálunk most vásárolt Husqvarna-termékéhez! A Husqvarna története egészen 1689-ra nyúlik vissza, amikor XI. Karl király a Huskvarna folyó partján gyárat építtetett muskétagyártás céljából. A gyárat a Huskvarna folyó partján elhelyezni logikus volt, mivel a folyót vízenergia termelésre használták és ennek következtében vízerőműként működött. A Husqvarna gyár több mint 300 éves fennállása során számtalan termék készült, a fafűtéses tűzhelyektől kezdve modern konyhaberendezésekig, varrógépekig, kerékpárokig, motorkerékpárokig, stb. 1956-ban készült el az első motoros fűnyíró, amelyet 1959-ben a motorfűrész követett. A Husqvarna ma ezen a területen működik.

A Husqvarna ma a világ egyik vezető, a minőséget és a teljesítményt előtérbe helyező gyártója az erdészeti és kerti termékek területén. A vállalat üzleti célkitűzése motor meghajtású termékek kifejlesztése, gyártása és marketingje az erdészeti és kerti felhasználás, valamint az építőipar számára. A Husqvarna célja továbbá, hogy ergonómia, felhasználóbarátság, biztonság és környezetvédelem szempontjából is elől járjon – ezért több részletet kifinomítva, tovább fejleszti termékeit ezeken a területeken.

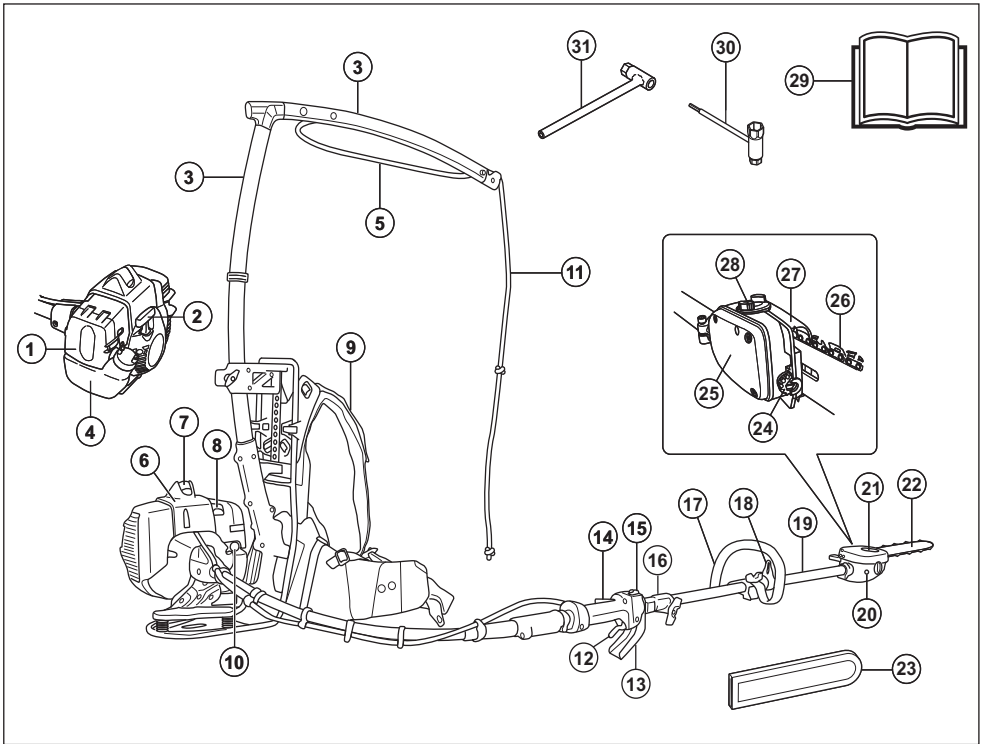
Meggyőződésünk, hogy Ön sokáig elégedett lesz termékünk minőségével és teljesítményével. Azáltal, hogy nálunk vásárol, Ön szükség esetén professzionális javítási és szerviz-segítséget kap. Ha a vásárlás nem elismert viszonteladónál történt, forduljon a legközelebbi szervizműhelyhez.

Reméljük, elégedett lesz gépével, és hogy az sokáig segítőtársa lesz a munkában. Gondoljon arra, hogy ez a használati utasítás egy értékpapír. Tartalmát követve (használat, szerviz, karbantartás stb.) a gép élettartama, sőt másodkezes, használt értéke is jelentősen megnövelhető. Ha Ön eladja gépét, a használati utasítást is adja át az új tulajdonosnak.

Köszönjük, hogy Husqvarna terméket használ!

A Husqvarna AB folyamatosan dolgozik termékei továbbfejlesztésén, és ezért fenntartja a jogot arra, hogy többek között a termékek formáján és külsején előzetes tájékoztatás nélkül változtasson.

MI MICSODA?



Mi micsoda? (535FBX)

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| 1 A légszűrő zárófedele | 17 Hurokfogantyú |
| 2 Indítófogantyú | 18 Tartóhorog |
| 3 Terheléscsökkentő | 19 Hajtóengelycső |
| 4 Üzemanyagtartály | 20 A lánc kenésének beállítócsavarja |
| 5 Szárhárító | 21 A vezetőlemez rögzítőanyája |
| 6 Motorházfedél | 22 Vezetőlemez |
| 7 Gyertyapipa és gyújtógyertya | 23 Szállítóburkolat |
| 8 Szívatószabályozó | 24 Láncfeszítő csavar |
| 9 Tartószíjak | 25 A lánc olajtartálya |
| 10 Üzemanyagpumpa. | 26 Fűrészlánc |
| 11 Zsinór | 27 A fűrészlánc védőlemeze |
| 12 Gázadagológomb | 28 A láncolaj utánatöltése |
| 13 Gáz/kézvédő | 29 Használati utasítás |
| 14 Gázadagoló-retesz | 30 Kombinált kulcs |
| 15 Leállító kapcsoló | 31 Gyújtógyertya csőkulcsa |
| 16 Hajtótengelycsukló | |

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

Fontos

FONTOS!

A gép kizárólag erdőtisztogatás, valamint ágak és gallyak vágására szolgál.

A használatot nemzeti vagy helyi előírások szabályozhatják. Megfelel az adott előírásoknak.

Soha ne használjon olyan gépet, amelynek eredeti konstrukcióján bármilyen módon is változtattak.

Soha ne használja a gépet, ha fáradt, ha szeszestalt fogyasztott, vagy ha olyan gyógyszert szed, amely befolyásolhatja a látását, az ítélőképességét vagy a koordinációs képességét.

Tartson szünetet, ha szükségét érzi. A munkavégzési testtartását is igyekezen változtatni.

Viseljen személyi védőfelszerelést. Lásd a Személyi védőfelszerelés című fejezetben szereplő utasításokat.

Soha ne üzemeltesse a gépet extrém időjárási viszonyok között, például nagy hidegben illetve nagy melegben és/vagy párási időben.

Soha ne használjon olyan gépet, amely hibás. Végezze el az ebben a használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkákat. Bizonyos karbantartási és szervizmunkákat szakképzett szerelőnek kell elvégeznie. Lásd a Karbantartás című fejezetben leírtakat.

A gép elindítása előtt az összes takarólemezt és védőlemezt fel kell szerelni. Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a gyújtógyertya-pipa és a gyújtáskábel nem sérült.



VIGYÁZAT! A gép működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a gép alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.



VIGYÁZAT! A motort nem szabad zárt vagy rosszul szellőző helyen járatni, mert a kipufogógázok fulladást vagy szén-monoxid-mérgezést okozhatnak.



VIGYÁZAT! Soha ne engedje, hogy gyermekek használják a gépet, vagy a gép közelében tartózkodjanak. Mivel a gép rugós stop kapcsolóval van felszerelve, és enyhe mozzgatással vagy az indítókarral kifejtett kis erővel is beindítható, bizonyos körülmények között kisgyermekek is elegendő erőt tudnak kifejteni a gép elindításához. Ez súlyos személyi sérüléshez vezethet. Ezért a gyertyapipát mindig húzza le a gyújtógyertyáról, ha nem tud folyamatosan felügyelni a gépre.

Személyi védőfelszerelés

FONTOS!

A háton hordozható láncfűrész vigyázatlan vagy helytelen használat esetén veszélyes szerszám lehet, amely komoly, sőt halálos sérüléseket is okozhat. Rendkívül fontos, hogy elolvassa és megértse ezt a használati utasítást.

Amikor a gépet használja, viseljen mindig jóváhagyott személyi biztonsági felszerelést. A személyi biztonsági felszerelés nem küszöböli ki a sérülések kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásához kérje kereskedő segítségét.



VIGYÁZAT! Amikor fülvédőt visel, mindig figyeljen a figyelmeztető jelzésekre és hangokra. A motor leállítása után azonnal vegye le a fülvédőket

VÉDŐSISAK ÉS LÁTÓMEZŐ

Ha a tisztítandó törzsek 2 m-nél magasabbak, viseljen védősisakot.



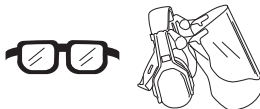
FÜLVÉDŐK

Használjon elegendő hangtompító hatással rendelkező fülvédőket.



SZEMVÉDŐ

Védőszemüveg vagy arcvédő maszk használata kötelező.



ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

VÉDŐKESZTYŰ

Szükség esetén, például a vágófelszerelés összeszerelésénél, ajánlatos védőkesztyűt viselni.



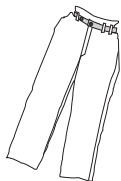
CSIZMÁK

Viseljen védőbetétes csizmát, acéllemez lábujjvédővel és csúszásgátló talppal.



NADRÁG

Vágásbiztos nadrágot viseljen.



RUHÁZAT

Viseljen sűrű szövésű anyagból készült ruházatot, amely nem túl bő, nehogy beakadjon a gallyakba és a bokrok ágaiba. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítláb. Ügyeljen rá, hogy haja ne lógjon a vállára.

ELSŐSEGÉLY DOBOZ

Mindig legyen a közelben elsősegélykészlet.



A gép biztonsági felszerelése

Ez a fejezet elmagyarázza a gép különböző biztonsági felszereléseit, azok működését, valamint azt az ellenőrzést és karbantartást, amelyről a biztonságos használat érdekében gondoskodnia kell. Lásd a Mi micsoda című fejezetet arról, hogy a különböző alkatrészek hol találhatók meg a gépen.

Ha a gép karbantartását nem megfelelően végzik, illetve a javítási és szervizmunkákat nem képzett szakemberrel végeztetik el, a gép balesetveszélyessé válhat és várható élettartama is csökkenhet. További információért forduljon a legközelebbi szakszerviz munkatársaihoz.

FONTOS!

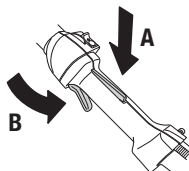
A gép szervizeléséhez és javításához speciális szakmai kiképzésre van szükség. Ez különösen érvényes a gép biztonsági felszerelésére. Ha az Ön gépe nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, akkor forduljon szervizműhelyéhez. Bármely termékünk megvásárlásakor garantáljuk a szakképzett javítást és szervizelést. Ha a gépet nem szervizműhellyel rendelkező szakkereskedőtől vásárolta, akkor kérje el tőle a legközelebbi szervizműhely címét.



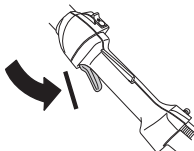
VIGYÁZAT! Soha ne használjon olyan gépet, amelynek hibás a biztonsági felszerelése. Végezze el a gép biztonsági felszerelésének ellenőrzését és a karbantartási munkákat az ebben a fejezetben leírtak szerint. Ha a gép az előírt ellenőrzések valamelyikénél nem fe

Gázadagoló-retesz

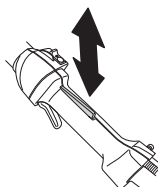
A gázadagoló-reteszt a véletlen gázadagolás megakadályozása céljából alakították ki. Amikor a reteszgombot (A) benyomja (= azaz amikor megfogja a fogantyút), akkor szabadáá teszi a gázadagoló gombot (B). Amikor a fogantyút elengedi, akkor úgy a gázadagoló gomb, mint a reteszgomb visszaugrik eredeti helyzetébe. Erről két egymástól független rugórendszer gondoskodik. Ez azt jelenti, hogy a fogantyú elengedésekor a gázadagoló gomb automatikusan üresjárati állásban rögzül.



Győződjön meg arról, hogy felengedett reteszgombbal a gázadagológomb üresjárati helyzetben rögzített.

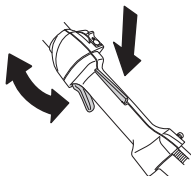


Nyomja le a reteszgombot, és győződjön meg arról, hogy az visszatér az eredeti állásába miután felengedi.



ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

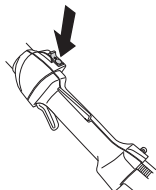
Ellenőrizze, hogy a gázadagológomb és a reteszgomb szabadon mozog, és, hogy a nyomórugók megfelelően működnek.



Lásd az Indítás című fejezetet. Kapcsolja be a gépet és adjon teljes gázt. Engedje el a gázszabályozót és győződjön meg róla, hogy a vágófelszerelés leállt és teljesen mozdulatlan. Ha a vágószerszám alajáratban is forog, ellenőrizze a porlasztó alajáratának beállítását. Lásd a Karbantartás című fejezetben szereplő utasításokat.

Leállító kapcsoló

Használja a leállító kapcsolót a motor leállítására.

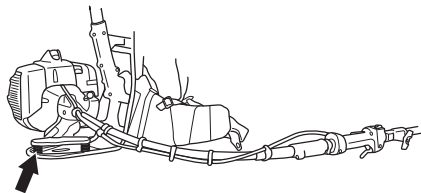


Indítsa be a motort, és győződjön meg arról, hogy az leáll, ha a leállítókapcsolót stopállásba helyezi.

Rezgéscsillapító rendszer



Az Ön gépe rezgéscsillapító rendszerrel van ellátva, amelyet úgy konstruáltak, hogy csökkentse a vibrációkat, és könnyebbé tegye a használatot.



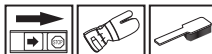
A gép rezgéscsillapító rendszere csökkenti a rezgések terjedését.

Ellenőrizze rendszeresen a rezgéscsillapító elemeket, repedések és torzulások szempontjából. Ellenőrizze, hogy a rezgéscsökkentő egységek sértetlenek-e és rögzítve vannak-e.



VIGYÁZAT! A rezgéseknek való túlzott kitétel ér- vagy idegsérüléseket okozhat olyan személyeknél, akiknek vérkeringési zavarai vannak. Forduljon orvoshoz, ha annak jeleit tapasztalja, hogy túlzottan ki van téve rezgéseknek. Ezek a panaszok többek között zsibbadás, érzéketlenség, bizsergés, szúrás, fájdalom, erőtlenység, a bőr színének és felületének megváltozása. Ezek a panaszok többnyire az ujjakban, a kezekben és a csuklóokban jelentkeznek. Alacsony hőmérsékleten a veszély növekedhet.

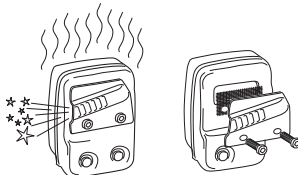
Kipufogódob



A kipufogódobot arra a feladatra tervezték, hogy a zajszintet minimálisra csökkentse, és hogy a kipufogógázokat a kezelő közeléből elvezesse. A katalizátorral ellátott hangfogó a kipufogógázban lévő ártalmas anyagokat is csökkenti.



A száraz és meleg klímájú országokban nagyobb a tűzveszély. Ezért az ide szállított berendezéseket úgynevezett szikrafogóhálósval látjuk el. Ellenőrizze, hogy az Ön gépének hangfogóján van-e ilyen háló.



Nagyon fontos, hogy a felhasználó kövesse a kipufogódobra vonatkozó ellenőrzési, karbantartási és szervizelőírásokat.

Soha ne használjon olyan gépet, amelynek hibás a kipufogódobja.



ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a kipufogódob biztonságosan hozzá van rögzítve a géphez.



Ha az Ön gépén a kipufogódob szikrafogó hálójával rendelkezik, akkor azt rendszeresen tisztítani kell. Eltömődött háló a motor túlmelegedését okozza, ami a motor komoly károsodásához vezethet.



VIGYÁZAT! A katalízises elemekkel ellátott hangfogók erősen felhevülnek munka közben és a munka után is melegek maradnak egy ideig. Ez az üresjáratra is vonatkozik. A kipufogó érintése égési sérüléseket okozhat. Ne feledkezzen meg a tűzveszélyről!



VIGYÁZAT! A hangtompító belsejében rákkeltő vegyi anyagok is lehetnek. Ügyeljen arra, hogy a hangtompító esetleges sérülésekor ne érintse meg ezeket az anyagokat.



VIGYÁZAT! Gondoljon rá, hogy:

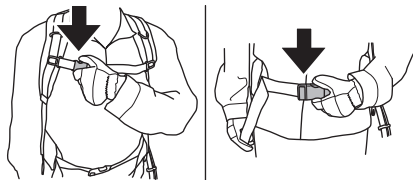
A motor kipufogógázai forróak, és lehet bennük szikra, mely tüzet okozhat. Soha ne indítsa be a gépet zárt helyiségben vagy gyúlékony anyagok közelében!

Tartószíjak



Ellenőrizze, hogy a heveder sértetlen-e.

Vészhelyzet esetén az alábbi módon szabadulhat meg a géptől és a hevedertől.

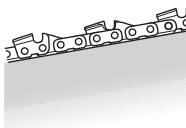


Vágószerkezet



Ez a fejezet azt taglalja, hogy hogyan növelhető meg a munkateljesítmény és a vágófelszerelés élettartama a vágófelszerelés helyes karbantartása, valamint megfelelő vágófelszerelés alkalmazása által.

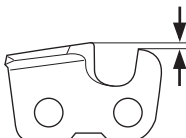
- **Csak az általunk javasolt vágószerkezetet használja!**



- **Tartsa a lánc fogait éles állapotban. Kövesse utasításainkat, és használja az általunk javasolt reszelősablon.** Magsérült vagy hibásan kielezett lánc növeli a baleset veszélyét.



- **Tartsa be a helyes mélységhatárolást! Kövesse utasításainkat és használja a javasolt mélységhatároló sablon.** Túl nagy fogásmélység növeli a visszarúgás veszélyét.



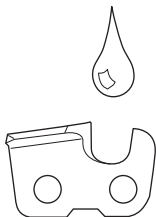
- **Tartsa a láncot feszesen!** A nem megfelelő feszességű lánc könnyebben leugrik, és a vezetőlemezt, a lánc és a csillagkerék túlzott kopásához is vezet.



- **Tartsa a vágószerkezetet jól megkent és megfelelően karbantartott állapotban!** Egy elégtelenül olajozott lánc hajlamosabb a szakadásra és a

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

leugrásra, és a vezetőlemez, a lánc és a csillagkerék túlzott kopásához is vezet.



VIGYÁZAT! Soha ne használjon olyan gépet, amelynek hibás a biztonsági felszerelése. Végezze el a gép biztonsági felszerelésének ellenőrzését és a karbantartási munkálatokat az ebben a fejezetben leírtak szerint. Ha a gép az előírt ellenőrzések valamelyikénél nem fe



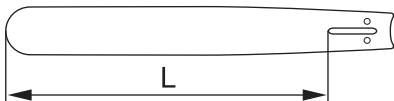
VIGYÁZAT! Mielőtt bármilyen munkát végezne a vágófelszerelésen, kapcsolja ki a motort. A vágófelszerelés a gázzabályozó elengedése után is forog. Győződjön meg róla, hogy a vágóeszköz leállt, vegye le a vezetéket a gyújtógyertyáról, és csak azután kezdjen dolgozni rajta.

A vezetőlemez és a fűrészlánc jellemzői

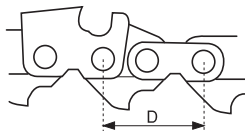
Ha a géphez mellélt vágófelszerelést elhasználódás vagy meghibásodás miatt cserélni kell, akkor csak az általunk ajánlott típusú vezetőlemezt és fűrészláncot használja.

Vezetőlemez

- Hossz (tum/cm)

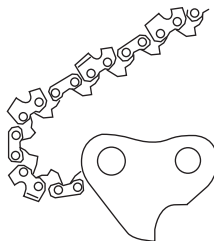


- Láncosztás (hüvelyk). A lánc vezetőszemei közötti távolságnak egyeznie kell a láncvezető végén lévő lánckerék és a meghajtó lánckerék fogai közötti távolsággal.

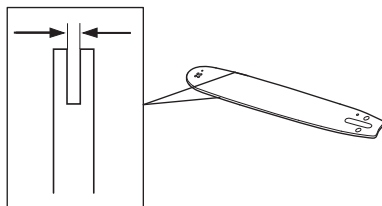


$$\text{PITCH} = \frac{D}{2}$$

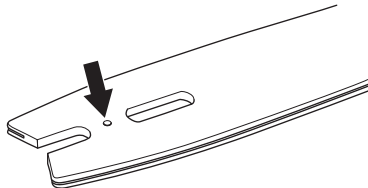
- A meghajtószemek száma (db). A meghajtószemek számát a vezetőlemez hossza, a láncosztás és az orrkerék fogainak száma határozza meg.



- A vezetőlemez nyomszélessége (tum/mm). A vezetőlemez nyomszélességének igazodnia kell a meghajtószemek vastagságához.

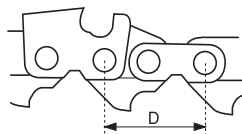


- Kenőfurat és furat a láncfeszítő számára.



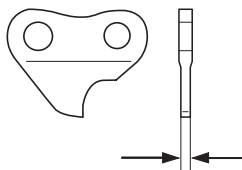
Fűrészlánc

- A fűrészlánc szemtávolsága (hüvelykben kifejezve). (Három vezetőszem közötti távolság, osztva kettővel.)



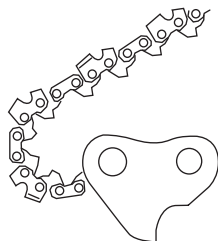
$$\text{PITCH} = \frac{D}{2}$$

- A meghajtószem vastagsága (mm/tum)



ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- A meghajtószemek száma (db)



A lánc kiélézése és a mélységhatárolás utánaigazítása

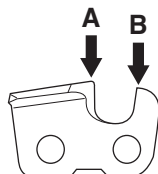


VIGYÁZAT! Helytelenül élezett láncsal nagyobb a visszarágás veszélye!

Általános tudnivalók a vágófogak kiélézéséről

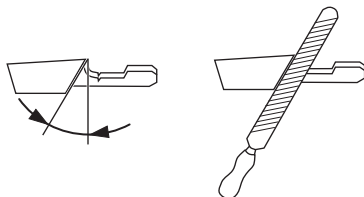


- Soha ne használjon életlen fűrészláncot. Annak a jele, hogy egy lánc életlen, az, hogy nagyobb erőre van szükség a vágószerszemet átnyomásához a fatörzsön, és a keletkező forgácsok nagyon aprók lesznek. Ha a lánc nagyon életlen, akkor egyáltalán nem keletkezik.
- Egy éles lánc valósággal átrágja magát a fán, és hosszú, vékony forgácsokat eredményez.
- A láncnak azt a részét, amely a vágást végzi, vágószemnek nevezzük. Ez vágófogból (A) és mélységhatároló fogból (B) áll. A vágási mélységet a két fog magassága közötti különbség határozza meg.

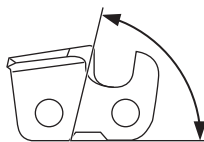


- A vágófog élezésekor öt tényezőre kell figyelni.

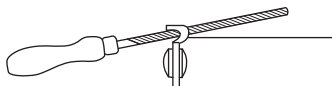
– Élezési szög



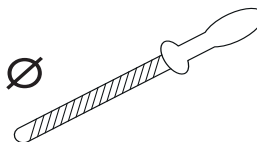
– Vágószög



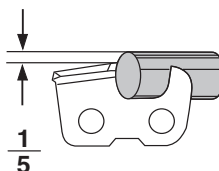
– A reszelő állása



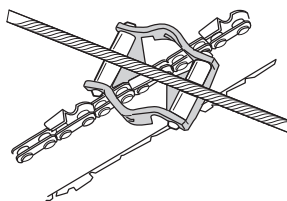
– A körszelvényű reszelő átmérője



– Reszelési mélység



Megfelelő segédeszközök nélkül nagyon nehéz egy fűrészláncot helyes módon kiélezni. Ajánljuk, hogy használjon reszelőablont. Ez segítséget nyújt ahhoz, hogy a visszarágás csökkentése és a vágási teljesítmény maximális legyen.

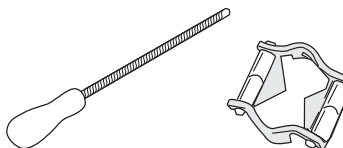


VIGYÁZAT! Az élezésre vonatkozó utasításoktól való eltérés nagyban növeli a visszacsapódás kockázatát.

A vágófogak élezése

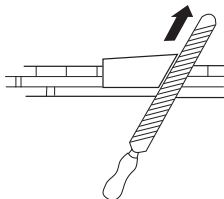


A vágófogak élezéséhez kör- és laposreszelő szükséges.

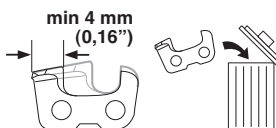


ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- Ellenőrizze, hogy a lánc feszes-e. A lazaság oldalirányban instabillá teszi a láncot, amely megnehezíti a megfelelő élezést.
- A vágószemeket mindig a belső oldaluktól kifelé élezze. Csökkentse a nyomást a visszatérő ütemben. Először a vezetőlemez egyik oldalán levő összes fogat élezze meg. Ezután fordítsa meg a fűrészt és élezze meg a további fogakat a másik oldalról.



- Reszelje a fogakat egyforma méretűre. Amikor a vágófogak hosszanti mérete 4 mm-re (5/32") csökken, akkor a lánc elhasználódott és ki kell cserélni.



Általános tanácsok a mélységhatárolás utánaigazításához



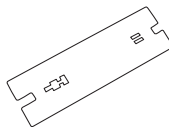
- A vágófog élezésekor csökken a mélységhatárolás (= a vágási mélység). A vágási teljesítmény megőrzéséhez a mélységhatároló fogakat is le kell reszelni a javasolt méretre.



- A csökkentett visszarúgású vágószemeknél a mélységhatároló fog elülső éle le van kerekítve. Nagyon fontos, hogy a lekerekítés sugarát megtartsa, amikor a mélységhatároláson igazítja.



- Ajánljuk, hogy használja mélységhatároló sablonunkat a mélységhatárolás és a lekerekítés helyes kialakításához.

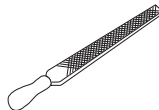
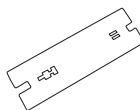


VIGYÁZAT! Túl nagy fogásmélység növeli a visszarúgás kockázatát!

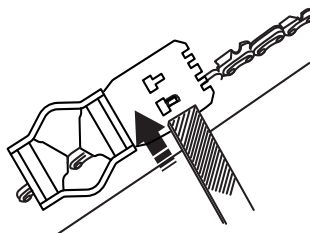
A mélységhatárolás beállítása



- A mélységhatárolás beállítása előtt a vágófogaknak újonnan kiélezettnek kell lenniük. Javasoljuk, hogy minden harmadik élezéskor igazítson a mélységhatároláson is. FIGYELEM! Ez a javaslat feltételezi, hogy a vágófogak nincsenek túlzottan leereselve.
- A mélységhatárolás utánaigazításához laposreszelőre és mélységhatároló sablonra van szükség.



- Helyezze a sablont a mélységhatároló fogra.
- Helyezze a laposreszelőt a fog kiálló részére és reszelje le a fölösleget. A mélységhatárolás akkor helyes, ha többé nem érez ellenállást, amikor a reszelőt a sablonon húzogatja.



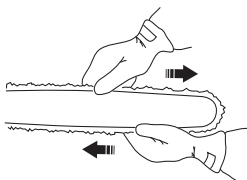
ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

A lánc megfeszítése

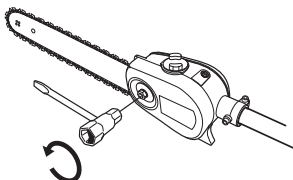


VIGYÁZAT! Egy laza lánc leugorhat, és súlyos, sőt életveszélyes sérüléseket is okozhat.

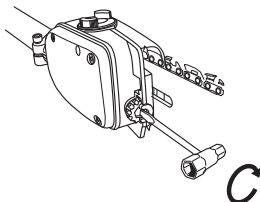
- Minél többet használja a láncot, az annál hosszabb lesz. Ezért fontos, hogy a lazaságot a lánc rendszeres utánafeszítésével megszüntesse.
- Minden tankolásnál ellenőrizze a lánc feszességét. FIGYELEM! Minden új láncnak van egy bejáratási ideje, ami alatt gyakrabban kell a láncfeszességet ellenőrizni.
- Feszítse meg a láncot, amennyire csak lehet, de nem jobban, mint hogy kézzel szabadon körbe lehessen húzni.



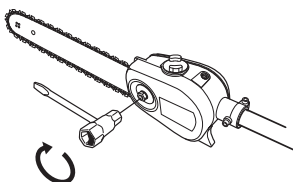
– Csavarja ki a vezetőlemez rögzítőanyáját.



– Feszítse meg a láncot a kombinált kulcs segítségével. Csavarja a beállító csavart az óramutató járásával megegyező irányba. A lánc feszessége akkor megfelelő, ha az nem lóg lazán a vezetőlemez alsó élénél.



– Kombinált kulcs segítségével szorítsa meg a láncvezető anyáját. Ellenőrizze, hogy kézzel húzva körbeforgatható-e a lánc.



A vágószerkezet kenése



VIGYÁZAT! A vágószerkezet elégtelen kenése láncszakadást okozhat, amely súlyos, sőt életveszélyes sérülésekhez is vezethet.

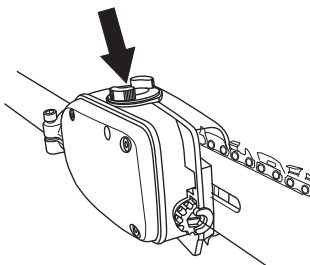
Láncolaj

- Az olajnak a fűrész láncán kell maradnia, és ugyanakkor meg kell őriznie folyékonyágát mind meleg időben, mind a téli hidegekben.
- Mi, a láncfűrész gyártói kidolgoztuk és gyártjuk az optimális láncolajat, mely növényi alapja miatt biológiailag lebomlik. Javasoljuk, hogy használja a mi olajunkat mind a környezet kímélése, mind a élettartamának maximális meghosszabbítása céljából.
- Amennyiben a mi olajunk nem elérhető, használjon szabványos láncolajat.
- A fűrészlánc olajozásához szükséges anyag hiányában használhat EP 90 típusú transzmissziós olajat.
- **Soha ne használja ugyanazt az olajat kétszer!** Ez veszélyes mind a kezelőre, mind a gépre, mind a környezetre nézve.

A láncolaj utátlöltése



Az olajpumpa gyárilag úgy van beállítva, hogy a legtöbb kenési követelménynek megfeleljen. A teletöltött olajtartály normál körülmények között ugyanannyi időre elegendő, mint a téli üzemanyagtartály. Ezért üzemanyag betöltésekor mindig ellenőrizze az olajszintet az olajtartályban, hogy megelőzze a láncfűrésznek és a láncvezetőnek az elégtelen kenés miatti esetleges sérülését.

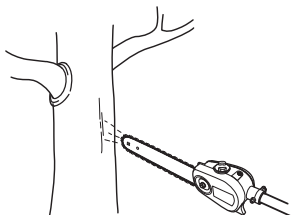


A lánc kenésének ellenőrzése

- Minden tankolásnál ellenőrizze a lánc kenését. Tartsa a vezetőlemez csúcsát egy világos felület irányába, attól kb. 20 cm-re (8 tum). Háromnegyed gázzal történő, egy

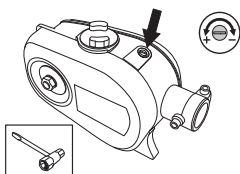
ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

percnyi működtetés után a világos felületen egy jól kivehető olajcsíkot kell látnia.



A lánc kenésének beállítása

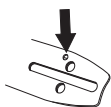
Előfordulhat, hogy száraz vagy kemény fafajták vágásakor növelni kell a kenés mértékét. Az olajáramlás növeléséhez forgassa el az állítócsavart az óramutató járásával ellentétes irányba. Ne feledje, hogy ezzel növekszik az olajfogyasztás, ezért rendszeresen ellenőrizni kell az olaj szintjét a tartályban. Az olajáramlás csökkentéséhez fordítsa el az állítócsavart az óramutató járásával megegyező irányba.



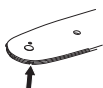
Mit kell tenni, ha a kenés nem működik:



- Ellenőrizze, nincs-e akadály a láncvezető olajcsatornáiban. Tisztítsa ki, ha szükséges.



- Ellenőrizze, hogy a váltóházban található olajcsatorna nem dugult-e el. Ha szükséges, tisztítsa meg a csatornát.
- Győződjön meg arról, hogy a vezetőlemez orrkereke szabadon forog. Ha a láncfenő rendszer a fent leírt ellenőrzések elvégzése után sem működik, akkor kapcsolatba kell lépni a szakszervizzel.



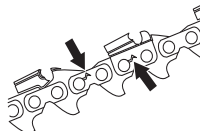
A vágószerkezet kopásának ellenőrzése

Fűrészlánc



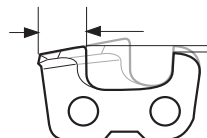
Naponta ellenőrizze a fűrészláncot, hogy:

- Vannak-e látható repedések a csapszegeken és a láncszemekben.
- Nem merev-e a lánc.
- A csapszegek és a láncszemek nem túlzottan kopottak-e.



Javasoljuk, hogy hasonlítsa össze a használatban lévő láncot egy újjal, és így döntse el a kopás mértékét.

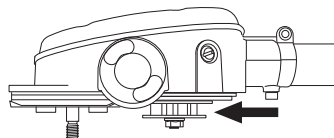
Amikor a vágófogak úgy lekoptak, hogy már csak 4 mm-esek, akkor cserélje ki a láncot.



A lánc meghajtókereke



Ellenőrizze rendszeresen a meghajtókerek kopásának mértékét. Túlzott kopás esetén cserélje ki azt.

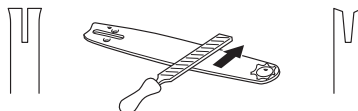


Vezetőlemez



Ellenőrizze rendszeresen, hogy:

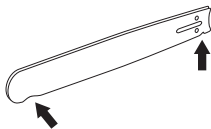
- A vezetőlemez élén képződött-e sorja. Ha szükséges, reszelje le azt.



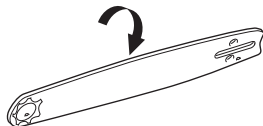
- A vezetőlemez hornya nem túlzottan kopott-e. Ha szükséges, cserélje ki a vezetőlemezt.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- Hogy a vezetőlemez csúcsa nem túlzottan vagy egyenlőtlenül kopott-e. Ha a csúcs közelében, a vezetőlemez egyik élén mélyedés képződött, az laza lánc következménye.

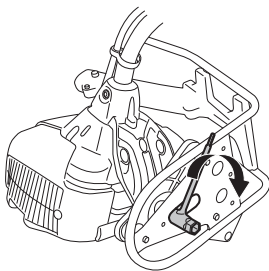
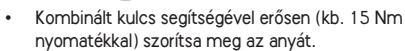
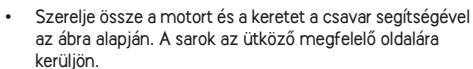


- A vezetőlemez élettartamának növelése érdekében naponta fordítsa meg azt.

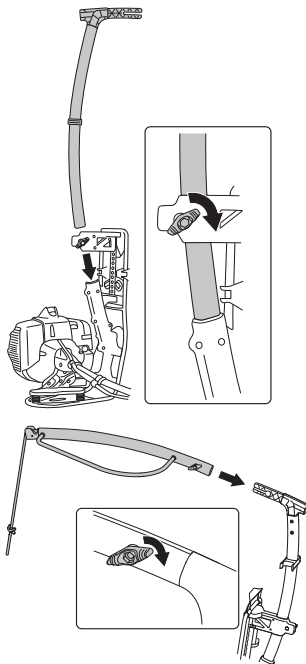


VIGYÁZAT! Sérült vágófelszerelés használata növeli a balesetveszélyt.

A tisztítófűrészes összeszerelése

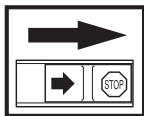


- Szerelje össze a terheléscsökkentőt az itt látható módon, állítsa be a megfelelő magasságra, és húzza meg a szárnyas anyákat.



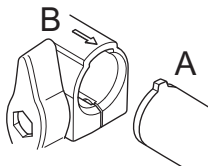
ÖSSZESZERELÉS

A kéttágú hajtótengelycső összeszerelése és szétszerelése

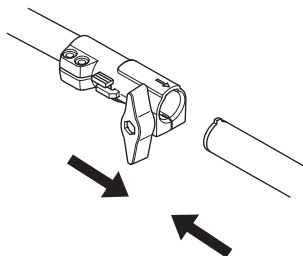


Összeszerelés

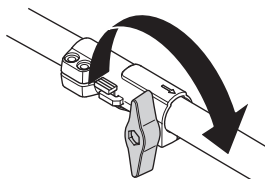
- Lazítsa meg a csatlakozást a gomb az áramutató irányával ellentétes irányba való forgatásával.
- A toldalékon lévő fület (A) igazítsa a csatlakozón lévő nyílhoz (B).



- Nyomja a toldalékot a csatlakozóba, amíg az a helyére nem pattan.

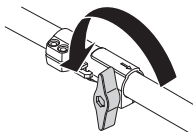


- Az egység használata előtt húzza meg erősen a szárnyas anyát.

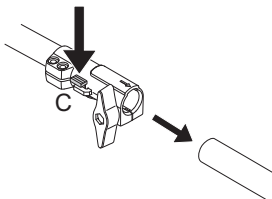


Szétszerelés

- Lazítsa meg a csatlakozót a szárnyas anya (legalább 3-szori) elforgatásával.



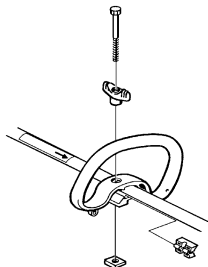
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot (C). A motor végét szilárdan tartva húzza ki egyenesen a toldalékot a csatlakozóból.



A hurokfogantyú összeszerelése



- Pattintsa fel a hurokfogantyút a rúdra. A hurokfogantyú nem kerülhet a rúdon látható nyíljelzés elé.



- Csúsztassa be a távtartót a hurokfogantyú nyílásába.
- Rögzítse a csavaranyát, a szabályozókilincset és a csavart. Ne húzza túl szorossra.
- Ezen a ponton végezzen el egy utolsó igazítást, hogy kényelmes tartással tudjon dolgozni. Húzza meg a szárnyas anyát.

A vezetőlemez és a lánc felszerelése

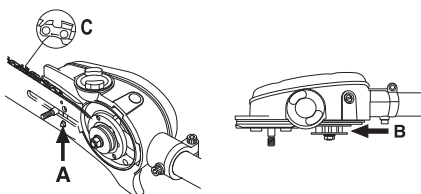


Csavarja ki a vezetőlemez rögzítőanyáját, és vegye le a védőfedelelet.

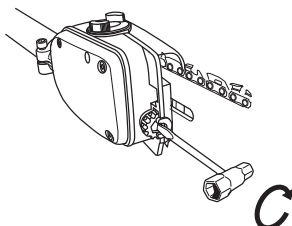
Illessze a vezetőlemezt a rögzítőanya fölé. Helyezze a vezetőlemezt a leghátsó helyzetébe. Illessze a láncot a hajtókerékre és a vezetőlemez bevágásába. Az illesztést a vezetőlemez tetején kezdje.

Ellenőrizze, hogy a vágószemek fogai a vezetőlemez felső felén előre mutatnak-e.

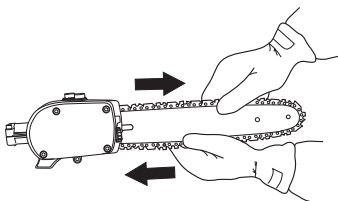
Helyezze fel a fedelet és keresse meg a láncbeállító szeget (A) a vezetőlemez furatában. Győződjön meg arról, hogy a lánc vezetőszemei pontosan illeszkednek a lánckerékre (B) és a lánc a vezetőlemez mélyedésében (C) fut. Húzza meg kézzel a vezetőlemez rögzítőanyáját.



Feszítse meg a láncot a kombinált kulcs segítségével. Csavarja a beállító csavart az óramutató járásával megegyező irányba. A lánc feszessége akkor megfelelő, ha az nem lóg lazán a vezetőlemez alsó élénél.



- A lánc feszessége akkor megfelelő, ha a lánc nem laza a láncvezető alján, viszont kézzel könnyen körbeforgatható. Kombinált kulcs segítségével szorítsa meg a láncvezető anyáját, megtámasztva közben a láncvezető végét.



- FIGYELEM!** Egy új lánc feszességét gyakran kell ellenőrizni, amíg azt be nem járjuk. Ellenőrizze rendszeresen a láncfeszességet. Egy megfelelően

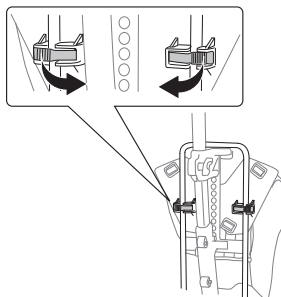
megfeszített lánc jó vágóteljesítményt nyújt, és hosszú élettartamú lesz.

A heveder és a magassági ágvágó beállítása

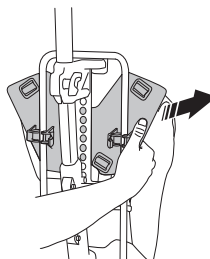


A hátlap magasságának beállítása

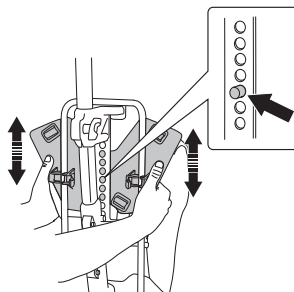
- Lazítsa meg a hátlapot tartó két rögzítőt.



- Az egyik oldalon oldja le a hátlapot a keretről.



- Húzza a hátlapot a kívánt magasságba, és rögzítse. A peceknek igazodnia kell a keret valamelyik nyílásához, lásd az ábrát.



ÖSSZESZERELÉS

A tartószíj beállítása

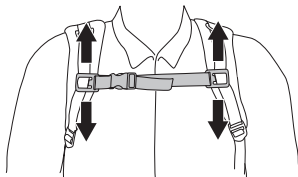
- Vegye fel a tartószíjat.
- Húzza meg a derékpántot, hogy az stabil legyen.



- Húzza meg a mellpántot.



- Szükség esetén húzza a mellpántot feljebb vagy lejjebb, hogy megfelelő helyzetben legyen.



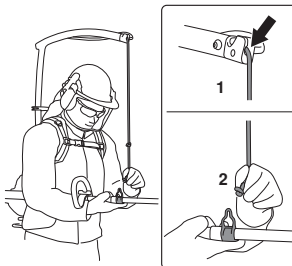
- A vállpántokat úgy állítsa be, hogy a vállakon eloszló terhelés egyenlő legyen.



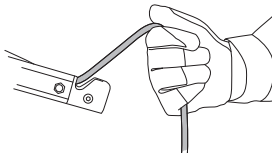
- Lazítsa vagy húzza meg a derékpántot annyira, hogy a terhelésnek mintegy 70%-a a derékra, 30%-a pedig a vállakra essen.

A munkamagasság beállítása

- Húzza ki a zsinórt a kívánt hosszúságban, és rögzítse az ábra alapján.



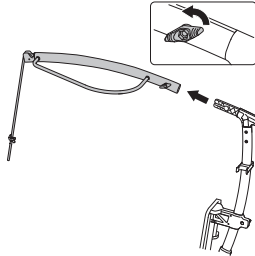
- A zsinór csomóját akassza be a rúdon található függesztőkarikába. Több csomót is köthet a zsinórra, hogy könnyebben válthasson munkahelyzetet.
- Ha a zsinór túl hosszú, oldja ki a terheléscsökkentőből és lazítsa meg, így automatikusan behúzódik.



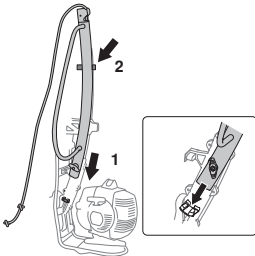
Szállítási helyzet



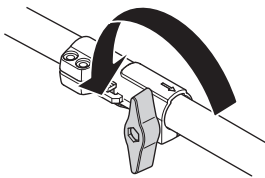
- Szerelje fel a szállítási biztonsági szerkezetet a vágófelszerelésre.
- Szerelje szét a terheléscsökkentőt.



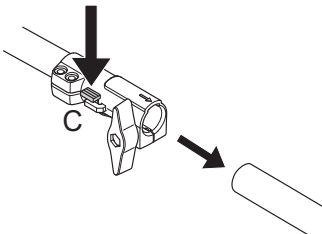
- Állítsa a terheléscsökkentőt az ábrán látható helyzetbe, és így rögzítse.



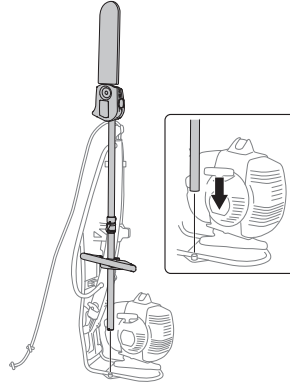
- Szerelje szét a rudat. Lazítsa meg a csatlakozót a szárnyas anya (legalább 3-szori) elforgatásával.



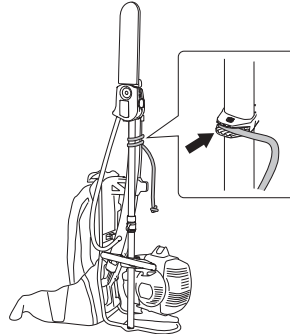
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot (C). Egyenes mozdulattal húzza ki a rudat a tengelykapcsolóból.



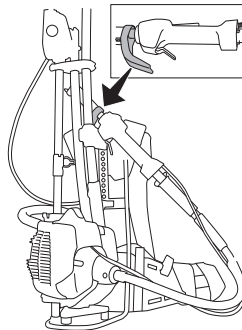
- Állítsa a rudat az ábrán látható helyzetbe.



- Tekerje a zsinórt a terheléscsökkentő és a rúd köré, majd rögzítse az ábra alapján.



- Akassza a hajlékony rudat a gázfogantyúra az ábra alapján.



Üzemanyagbiztonság

Soha ne kapcsolja be a gépet:

- 1 Ha töltés közben ráfolyt az üzemanyag. Töröljön le mindent, és hagyja a kifolyt benzint elpárologni.
- 2 Ha az üzemanyag ráfolyt Önre illetve a ruhájára, azonnal öltözzön át. Öblítse le azokat a testrészeket, amelyek kapcsolatba kerültek az üzemanyaggal. Használjon szappant és vizet.
- 3 Ha a gépből üzemanyag szivárog. Ellenőrizze rendszeresen, nincs-e szivárgás az üzemanyagtartály kupakjánál és az üzemanyagvezetékeken. Szivárgás esetén lépjen kapcsolatba a márkaszervizzel.

Szállítás és tárolás

- A gépet és az üzemanyagot úgy tárolja illetve szállítja, hogy az esetlegesen kiszivárgó gőzök ne érintkezhessenek villamos gépekből, villanymotorokból, erőkapcsolókból/árammegszakítókból, fűtőkazánokból, stb. származó szikrákkal vagy nyílt lánggal.
- Az üzemanyagot csak az arra alkalmas és rendszeresített tartályokban tárolja illetve szállítja.
- Hosszabb tárolás előtt ürítse ki a gép üzemanyagtartályát. Érdeklődjön meg a legközelebbi benzinkútnál, hogy hová lehet lefejtetni az elhasznált üzemanyagot. Ürítse ki a tartály tartalmát megfelelő tárolóedényekbe, és helyezze azokat jól szellőző helyre.
- Mielőtt a gépet hosszabb időre használaton kívül helyezné, tisztítsa meg alaposan, és végeztesse el teljes szervizét.
- Szállítás közben, valamint tárolás során a vágófelszerelés szállítási biztosító szerkezete legyen felszerelve.
- Szállításkor rögzítse a gépet.
- A motor véletlen beindításának elkerülése érdekében mindig húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról hosszabb tárolás esetén, vagy ha nem tud folyamatosan felügyelni a gépre, illetve ha bármilyen karbantartási feladatot végez rajta.
- Hagyja lehűlni a fűnyírót, mielőtt beállítja a tárolóhelyiségre.



VIGYÁZAT! Bánjon óvatosan az üzemanyaggal. Ne feledkezzen meg a tűz- és robbanás-veszélyről, a gőzök belégzésének veszélyeiről.

Üzemanyagkeverék

FIGYELEM! A gép egy kétütemű motorral van felszerelve, amely benzin és kétütemű motorok számára előállított olaj keverékével működik. Fontos, hogy az olaj részarányát pontosan megmérjük, hogy biztosak lehessünk abban, hogy helyes lesz a keverék. Kis mennyiségű üzemanyag keverésénél már kis eltérések is drasztikus módon befolyásolják a keverék összetételét.



VIGYÁZAT! Az üzemanyag és annak gőze tűzveszélyes lehet, és belélegezve illetve bőrrel érintkezve súlyos sérüléseket okozhat. Legyen ezért nagyon óvatos, amikor az üzemanyaggal bánt, és gondoskodjon megfelelő szellőzésről.

Benzin



FIGYELEM! Mindig legalább 90 oktános (RON) minőségű benzin/olaj keveréket használjon. Ha a gép katalizátorral van ellátva (lásd a "Műszaki adatok" című fejezetet), mindig jó minőségű, ólmozatlan benzin–olaj keveréket használjon. Az ólmozott benzin tönkreteszi a katalizátort.

Etanoltartalmú E10 üzemanyag használható (max. 10% etanoltartalommal). E10-esnél nagyobb etanoltartalmú üzemanyag használata esetén a motor szegény keveréket kap, és ettől károsodhat.

- A legalacsonyabb ajánlott oktánszám (RON): 90. Ha 90 oktánosnál gyengébb minőségű üzemanyaggal üzemelteti a motort, úgynevezett "kopogás" léphet fel. Ez a motor felmelegedéséhez vezet, ami a motor súlyos károsodását eredményezheti.
- Magasabb fordulatszámon történő üzemeltetés során magasabb oktánszámú benzin használata javasolt.

Husqvarna alkilüzemanyag

A legjobb teljesítmény érdekében a Husqvarna alkilüzemanyag használatát ajánljuk. Ez az üzemanyagtípus kevesebb ártalmas anyagot tartalmaz a hagyományos üzemanyagokhoz képest, így mérséklődik a kipufogó károsanyag-kibocsátása is. Az üzemanyag csak kis mennyiségű részecskéket bocsát ki elégéskor, így biztosítva a motor élettartamának optimalizálását az alkatrészek tisztaságának növelése mellett. A Husqvarna alkilüzemanyag nem érhető el minden piacon.

Kétütemű olaj

- A legjobb eredmény és teljesítmény elérése érdekében használjon HUSQVARNA kétütemű motorolajat, amely kifejezetten léghűtéses, kétütemű motorokhoz készül.
- Soha ne használjon vízhűtéses, kívül szerelt motorokhoz készült kétütemű (más néven TCW vagy "outboard" olajat).
- Soha ne használjon négyütemű motorokhoz használatos olajat.
- A gyenge minőségű olaj vagy a túlságosan erős olaj–üzemanyag keverék veszélyeztetheti a katalizátor működését, és csökkenti annak élettartamát.
- Keverékarány
1:50 (2%) HUSQVARNA kétütemű olajjal.

ÜZEMANYAGKEZELÉS

Benzin, liter	Kétütemű olaj, liter
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

Keverék

- A benzint és az olajat mindig tiszta, benzin számára jóváhagyott tartályban keverje.
- Kezdje mindig a szükséges benzinnennyiség felével. Töltse ehhez hozzá a teljes olajmennyiséget. Keverje (rázza) össze az üzemanyagkeveréket. Töltse hozzá a benzin hátralevő részét.
- Alaposan keverje (rázza) össze az üzemanyagkeveréket, mielőtt azt a gép üzemanyagtartályába töltené.



- Ne tartalékolja egy hónaphál tovább az üzemanyagot!
- Ha a gépet hosszabb ideig nem használja, akkor ki kell üríteni és kitisztítani az üzemanyagtartályt.



VIGYÁZAT! A katalízises semlegesítő berendezés kipufogója erősen felhevül munka közben és a munka után is meleg marad egy ideig. Ez az üresjáratra is vonatkozik. Ne feledkezzünk el a kigyulladás veszélyéről, különösen akkor, ha a fűrészt tűzveszélyes anyagok és/vag

Tankolás



VIGYÁZAT! A következő óvintézkedések csökkentik a tűzveszélyt:

Az üzemanyagot a szabadban, szikra- és lángmentes helyen keverje és öntse.

Ne dohányozzon, és ne helyezzen meleg tárgyakat az üzemanyag közelébe.

Tankolás előtt mindig állítsa le a motort.

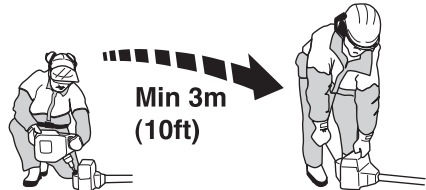
Feltöltés előtt kapcsolja ki a motort, és hagyja hűlni néhány percig. Az üzemanyagot jól szellőző helyen tölts be. Ne töltsön be üzemanyagot házon belül.

A tanksapkát óvatosan nyissa ki, hogy az esetleges túlnyomás lassan kiegyenlítődhessen.

Szorítsa rá alaposan a tanksapkát tankolás után.

Mindig vigye el a gépet a tankolás helyétől és forrásától, mielőtt beindítaná.

- Használjon túlcordulás-védelemmel ellátott üzemanyagtartályt.
- Ha töltés közben ráfolyt az üzemanyag. Töröljön le mindent, és hagyja a kifolyt benzint elpárologni.
- Törölje le az üzemanyagtartály fedele körüli felületet. Az üzemanyagba került szennyeződések üzemzavarokat okoznak.
- Az üzemanyag betöltése előtt mozgassa meg alaposan a tartályt hogy az üzemanyag jól összekeveredjen.



BEINDÍTÁS ÉS LEÁLLÍTÁS

Indítás előtti ellenőrzés



- Ellenőrizze a vágófelszerelést. Soha ne használjon tompa, megrepedt vagy sérült felszerelést.
- Ellenőrizze, hogy a készülék a munkavégzéshez megfelelő állapotban van. Ellenőrizze, hogy az összes csavar és anya meg van-e szorítva.
- Gondoskodjon a lánc megfelelő feszességéről. Lásd „A lánc megfeszítése” című fejezetben szereplő utasításokat.
- Ügyeljen a lánc megfelelő kenésére. Lásd a „Vágófelszerelés kenése” című szakaszban található útmutatást.
- Ügyeljen arra, hogy a fogantyú és a biztonsági egységek megfelelő, használható állapotban legyenek. Soha ne használjon hiányos vagy a műszaki leíráshoz képest módosított gépet.

Beindítás és leállítás



VIGYÁZAT! A tengelykapcsoló fedelet és a hajtótengelycsövet a gép beindítása előtt kell felszerelni, ellenkező esetben a tengelykapcsoló kilazulhat és személyi sérüléseket okozhat.

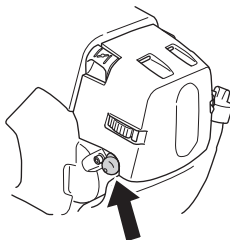
Mindig vigye el a gépet a tankolás helyétől és forrásától, mielőtt beindítaná.

Helyezze a gépet stabil felületre. Győződjön meg róla, hogy a vágófelszerelés nem érintkezik semmivel. Illetéktelenek nem tartózkodhatnak a munkaterületen, ellenkező esetben komoly személyi sérülések veszélye áll fenn. A biztonsági távolság 15 méter.

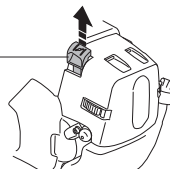
Beindítás



Üzemanyagpumpa: Nyomogassa az üzemanyagpumpa gumilabdáját, míg az el nem kezd üzemanyaggal töltődni. A labdának nem szükséges teljesen megtelnie.



Szívató: Állítsa a szívatógombot szívatóállásba.



VIGYÁZAT! Ha a motor indításakor a szívatószabályozó szívató állásban van, a vágófelszerelés azonnal forogni kezd.

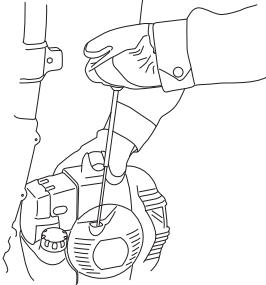
Nyomja a géptestet bal kézzel (FIGYELEM! Ne lábbal!) a talajhoz. Fontos megelőzni a gép rezgéscsillapító rendszerének sérülését. Ügyeljen rá, hogy a vágófelszerelés a gép beindításakor ne feküdjön a talajon vagy szabadon álló tárgy mellett.

BEINDÍTÁS ÉS LEÁLLÍTÁS

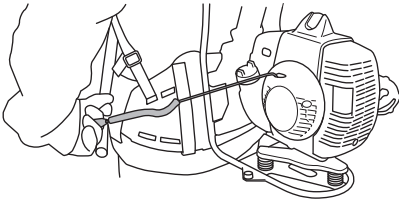
Ragadja meg jobb kézzel az indítófogantyút, húzza ki lassan az indítózsínort, amíg ellenállásba nem ütközik (az indítóhorgok kapaszkodnak), majd gyors, erőteljes mozdulatokkal rántsa be a motort. **Soha ne tekerje rá a kezére az indítózsínort.**

A gyújtással egyidőben nyomja vissza a szívatószabályozót, és ismételten próbálkozzon az indítással, amíg a motor be nem indul.

FIGYELEM! Ne húzza ki az indítózsínort teljesen, és ne engedje el az indítófogantyút, ha a zsínór teljesen kihúzott állapotban van. Ez a gép károsodását okozhatja.

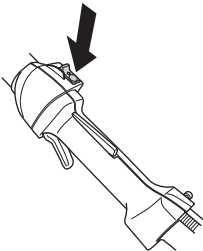


A motor bemelegedése után a gép beindítható, hátontartva is.



Leállítás

A motort a gyújtás kikapcsolásával lehet leállítani.



FIGYELEM! A stop kapcsoló automatikusan visszatér start állásba. A véletlen beindítás elkerülése érdekében szereléskor, ellenőrzéskor vagy karbantartáskor húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról.

Általános munkavédelmi utasítások

FONTOS!

Ez a fejezet a hátán hordozható láncfűrészszel végzett munkára vonatkozó alapvető biztonsági szabályokat tárgyalja.

Ha munka közben elbizonytalanodik a munka folytatását illetően, kérje szakember tanácsát. Forduljon kereskedőhöz vagy márkaszervizhez.

Ne használja a gépet olyan feladatok elvégzésére, amelyekhez, úgy véli, nincs elegendő szakértelme.



VIGYÁZAT! A gép súlyos személyi sérülést okozhat. Olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat. Tanulja meg a gép használatát.



VIGYÁZAT! Vágóeszköz. Ne érintse meg az eszközt, amíg ki nem kapcsolta a motort.



VIGYÁZAT! A gépek hirtelen oldalra csapódhatnak, ha a vezetőlemez csúcsa szilárd tárgynak ütközik. A jelenség neve visszarúgás. A visszarúgás olyan erőteljes is lehet, hogy a gépet és/vagy a kezelőt elfordíthatja valamelyik irányba, és így a kezelő elveszítheti uralmát a gép felett. Ne vágjon a vezetőlemez csúcsával.

Alapvető munkavédelmi szabályok



1 Figyelje környezetét:

- Hogy meggyőződjön arról, hogy nincsenek személyek, állatok, vagy olyan tárgyak a közelben, amelyek befolyásolhatják a gép fölötti uralmát.
 - Hogy biztosíthassa, hogy sem embert, állatot és egyebet nem fenyeget a vágófelszereléssel vagy a szétszóródó részekkel való érintkezés veszélye.
 - FIGYELEM! Ne használja a gépet olyan körülmények között, ahol ha baleset következne be, nem lenne lehetősége segítséget hívni.
- 2 Ne használja a fűrészst rossz időben, például sűrű ködben, erősen zuhogó esőben, erős szélben vagy nagy hidegben, stb. A hideg időben végzett munka fárasztó, és gyakran kockázatokkal jár, például jeges talaj, előre ki nem számítható dőlési irány, stb.
- 3 Vizsgálja meg a munkaterületet. Távolítson el minden mozdítható tárgyat, pl. köveket, üvegcserepeket, szögeket, fémdrótokat, zsinegeket, stb., amelyeket a

vágófelszerelés felkaphat, vagy amelyek esetleg a felszerelésre csavarodhatnak.

- 4 Gondoskodjon róla, hogy stabilan álljon, és járása biztos legyen. Nézzon körül és ellenőrizze lehetséges akadályokat (például gyökerek, kövek, gödrök, árkok, stb.) jelenlétét, arra az esetre, ha hirtelen el kellene mozdulnia. Lejtős helyeken nagy elővigyázata
- 5 Legyen rendkívül óvatos a feszített törzsek fűrészelésekor. Egy feszített törzs fűrészelés közben és után is visszaugorhat eredeti helyzetébe. Ha Ön helytelenül helyezkedik el, illetve nem jó helyen kezdi a fűrészelést, a fa Önre vagy a gépre zuhanhat, és Ön elveszítheti a kontrollt. Mindkét eset súlyos személyi sérüléseket okozhat.



- 6 Tartsa meg egyensúlyát, és álljon szilárdan.
- 7 A gépet mindig két kézzel fogja. A gépet tartsa a törzs mellett.



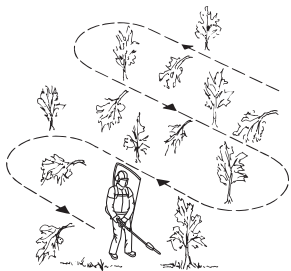
- 8 Ha másik helyre viszi a gépet, kapcsolja ki a motort. Ha a gépet nagyobb távolságokra viszi illetve szállítja, alkalmazza a szállítási biztosító szerkezetet.
- 9 Ne tegye le a gépet, ha a motor jár, anélkül, hogy felügyelne rá.



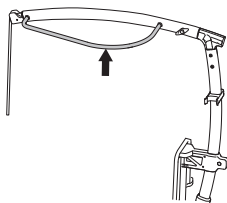
VIGYÁZAT! Senkit ne engedjen a munkaterületre. Gyermekek, állatok, szemlélődők és segítőtársak is csak 15 m távolságig közelíthetik meg a munkaterületet. Ha valaki közeledik, azonnal állítsa le a gépet. Mielőtt megfordulna a géppel, mindig ellenőrizze, hogy nem tartózkodik-e valaki a biztonsági zónán belül.

Erdőtisztogatás

- A tisztogatás megkezdése előtt ellenőrizze a munkafelületet, a terepet, a talaj dőlésszögét, hogy a terep köves-e, vannak-e rajta, gödrök, stb.
- Ezután kezdje el a munkát a terep könnyebbik részén, és így a tisztogatás jól kezdődik.
- Szisztematikusan, előre-hátra mozogva dolgozzon a terepen, és minden egyes húzással 4–5 m területet fogjon be. A munkavégző ezzel mindkét oldalon kihasználja a gép teljes munkaterületét, és egy könnyű, változatos munkaterületen dolgozhat.



- Egy munkaszakasza hossza kb. 75 m legyen. A töltőállomást is vigye magával, abban az ütemben, ahogyan a munka halad.
- Lejtőkön a munkaszakasza mindig legyen merőleges a lejtőre. Sokkal könnyebb keresztben haladni a lejtőn, mint le- és felfelé vezető irányban.
- A munkaszakasza úgy tervezze meg, hogy kikerülhesse az árkokat és az egyéb akadályokat a terepen. Vegye figyelembe a szélviszonyokat is, hogy a kivágott fák a terep már megtisztított részére dőlhessenek.
- A szárhárító funkciója az, hogy védje a felhasználót és a gépet a leeső letisztított száraktól.



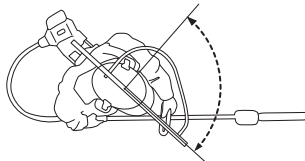
- Ha a fák sűrűn egymás mellett állnak, a haladás sebességét ennek figyelembevételével válassza meg.

A fadöntés technikája



VIGYÁZAT! Soha ne fűrészeljen ágat a derekánál magasabban. Magasabb tuskó esetén kontrollálhatatlan lehet a döntés iránya.

- 1 Sohasse döntsön fát megtisztítatlan területre.
- 2 Vágáskor a 9–12 órás szektorban dolgozzon.



- 3 Helyezkedjen el úgy, hogy meg tudjon felelni az 1. és a 2. pontnak.
- 4 Az ezzel a géppel vágható fák javasolt maximális átmérője 15 cm.
- 5 Legfeljebb derékmagasságú tuskóval nagyobb lehetősége van arra, hogy a fát a kívánt irányba döntse.
- 6 Toló vágás és nyomás esetén a fa a vezetőlemezhez képest hátrafelé dől.
- 7 Húzó vágás esetén a fa a vezetőlemezhez képest előre dől.
- 8 A vezetőlemez segítségével irányítsa a fát a kívánt dőlési irányba. Nagyobb fák esetén használja a vezetőlemez mögött elhelyezett nyomó- és húzóhorgot.
- 9 A fatörzs átvágása után gondoskodjon róla, hogy a fa ledőljön, mielőtt a gépet elvinné.

Gallyazás



VIGYÁZAT! Soha ne álljon közvetlenül a levágandó ág alá. Ez akár súlyos vagy halálos sérülést is okozhat.

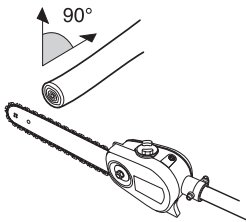


VIGYÁZAT! Vegye figyelembe az elektromos felsővezetékek közelében folytatott munka során alkalmazandó biztonsági szabályokat.



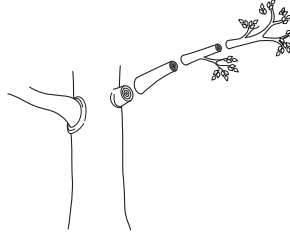
VIGYÁZAT! A berendezés nincs elektromosan szigetelve. Ha a gép nagyfeszültségű elektromos vezetékekhez ér vagy annak közelébe kerül, halálos vagy súlyos testi sérülés következhet be. Az elektromos áram két pont között elektromos ívet képezve is átjuthat. Minél nagyobb a feszültség, annál nagyobb távolságon képes ívet képezni az áram. Az áram ágakon és más tárgyakon is képes áthaladni, különösen, ha azok nedvesek. A gép és a nagyfeszültségű vezetékek és/vagy azokat érintő tárgyak között mindig tartson legalább 10 méter távolságot. Ha ezen a biztonságos távolságon belül kell dolgoznia, mindig lépjen kapcsolatba az illetékes áramszolgáltatóval, hogy a munka megkezdése előtt elvégezzék az áramtalanítást.

- Különösen óvatosan járjon el, ha elektromos felsővezetékek közelében dolgozik. A lehulló ágak rövidzárlatot okozhatnak.
- Ha csak lehet, úgy helyezkedjen el, hogy az ágakat a megfelelő szögben vághassa el.

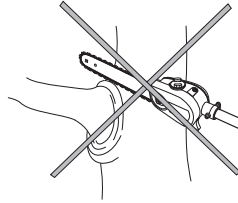


- A nagyobb ágakat több lépésben vágja le, így pontosabban meghatározhatóvá válik az ágdarabok leesésének helye.

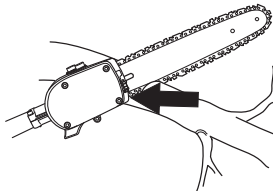
Azt is számításba kell vennie, hogy a lehulló ágak a talajról a felhasználó felé pattanhatnak.



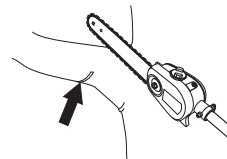
- Ne vágjon bele az ág tövénél található vastagabb részbe, mert ezzel lelassul a fa gyógyulása és gombásodás is előfordulhat!



- A vágás során a vágófejen található ütközőt használja támasztékként. Ezzel elkerülhető, hogy a vágófelszerelés „megugorjon” az ágon.



- Az ág átvágása előtt tegyen egy kezdővágást az ág alsó felén. Ezzel megakadályozhatja a kéreg felszakadását, amely lelassíthatja a fa gyógyulását és tartós sérülést okozhat rajta. A vágás mélysége az elakadás elkerülése érdekében legfeljebb csak az ág vastagságának egyharmada lehet. Amikor kihúzza a vágófelszerelést az ágból, az elakadás elkerülése érdekében ne hagyja leállni a láncot.



- Ügyeljen arra, hogy szilárd felületen álljon, és munkáját ne akadályozzák ágak, kövek vagy fák.



VIGYÁZAT! Soha ne adjon gázt olyankor, amikor nem látja teljes hosszában a vágófelszerelést.

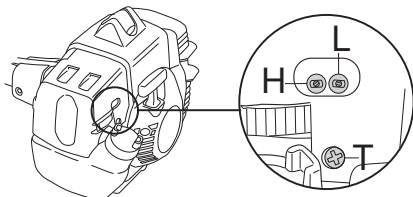
Porlasztó

Az Ön Husqvarna-terméke a káros kipufogógázok csökkentését előíró specifikációk szerint készült.

Működés



- A porlasztó a gázadagolón keresztül szabályozza a motor fordulatszámát. Az üzemanyag-levegő keverék összetétele aránya szabályozható. Ahhoz, hogy kihasználjuk a motor maximális teljesítményét, a beszabályozásnak helyesnek kell lennie.
- A porlasztó beállítása azt jelenti, hogy a motort a helyi működési feltételekhez igazítjuk, például a klímához, a magassághoz, a használt benzinhoz és kétütemű olajhoz.
- A porlasztónak három beállítási lehetősége van:
L = Alacsony fordulatszámú fűvóka
H = Magas fordulatszámú fűvóka
T = Üresjárat-szabályozócsavar



- A kívánt üzemanyagmennyiséget, a fojtószelep által beengedett levegőáramhoz viszonyítva, az L- és H-fűvóka szabályozza. Ha ezeket az óra járásával megegyező irányba csavarjuk, akkor az üzemanyag-levegő keverék soványabb lesz (kevesebb üzemanyag), ellenkező irányba csavarva pedig dúsabb lesz a keverék (több üzemanyag). Soványabb keverék magasabb fordulatszámot, dúsabb keverék pedig alacsonyabb fordulatszámot eredményez.
- A T csavar szabályozza az üresjárat fordulatszámot. Az óra járásával megegyező irányba csavarva magasabb, ellenkező irányba csavarva pedig alacsonyabb lesz az üresjárat fordulatszám.

Alapbeállítás

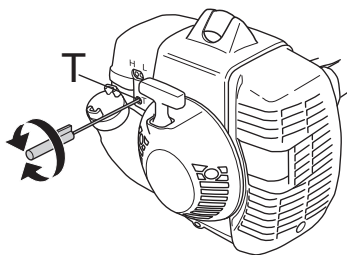
- A porlasztón az alapbeállítást a gyári próba során már elvégezték. Az alapbeállítás az optimálisnál dúsabb keveréket eredményez, és ezt a beállítást a gép használatának első órái alatt meg kell tartani. Ezután következik a porlasztó finombeállítása. Ezt szakembernek kell elvégeznie.

FIGYELEM! Ha a vágófelszerelés alapjáraton forog, a T csavart addig kell csavarni az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a vágófelszerelés meg nem áll.

Az alapjárat fordulatszám beállítása

A beállítások előtt a légszűrőt ki kell tisztítani és a légszűrőfedeleket a helyére kell szerelni.

Amennyiben újrabéállításra van szükség, állítsa be az alapjárat fordulatszámot a T csavarral. Csavarja először a T csavart az óramutató járásával megegyező irányba, addig, amíg a vágófelszerelés forogni nem kezd. Tekerje azután a csavart az óramutató járásával ellentétes irányba, addig, míg a vágófelszerelés le nem áll. Az alapjárat akkor van helyesen beállítva, ha a motor minden helyzetben egyenletesen jár. Az alapjárat fordulatszám és a vágófelszerelés forgásához szükséges fordulatszám között viszonylag nagy különbségnek kell lennie.



VIGYÁZAT! Ha az alapjáratot nem lehet úgy beállítani, hogy a vágófelszerelés ne forogjon, forduljon szervizműhelyhez / kereskedőhöz. Ne használja a gépet addig, amíg az nincs helyesen beállítva illetve megjavítva.

A gázhuzal ellenőrzése és beállítása

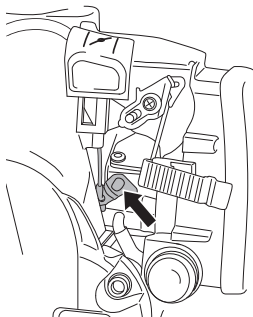


A gázhuzalt 100 munkaóra után kell beállítani, illetve akkor, ha a motor rosszul működik.

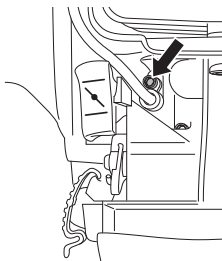
- Gondoskodjon az alapjárat fordulatszám megfelelő beállításáról. Lásd „Az alapjárat fordulatszám beállítása” című fejezetben szereplő utasításokat.
- Kapcsolja ki a motort.
- Vegye le a hengerfedeleket.
- A gázadagolót tartsa maximális gáz beállításon.

KARBANTARTÁS

- 5 Ellenőrizze ujjával, feljebb lehet-e nyomni a karburátorgázkart (A). Ha igen, akkor be kell állítani a gázhozalt.



- 6 A beállításhoz forgassa a beállítócsavart (B) az óramutató járásával egyező irányba, majd térjen vissza az 5. lépéshez – mindaddig, amíg maximális gázbeállításnál a karburátorgázkar el nem éri a végállást.



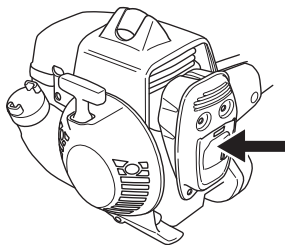
- 7 Helyezze fel a hengerfedelelet, és ellenőrizze az alapjáratú fordulatszámot. Alapjáraton a vágófelszerelésnek nem szabad forognia. Ha mégis forog, akkor csavarja a beállítócsavart visszafelé (az óramutató járásával ellentétes irányba), amíg a vágófelszerelés le nem áll.

Kipufogódob

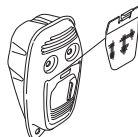


FIGYELEM! Egyes hangtompítók katalizátorosak. Olvassa el a Műszaki adatok című fejezetet, hogy megtudja, hogy az Ön gépe katalizátoros-e.

A kipufogódobot arra a feladatra tervezték, hogy csökkentse a zajszintet, és, hogy a kipufogógázokat a kezelőtől elvezesse. A kipufogógázok forróak, és szikrákat tartalmazhatnak, amelyek tüzet okozhatnak, ha száraz és gyúlékony anyaggal érintkeznek.



Bizonyos kipufogódobok speciális szikrafogó hálóval vannak ellátva. Ha az Ön gépén van ilyen háló, akkor azt hetente legalább egyszer meg kell tisztítani. Ezt drótkéfével lehet a legjobban elvégezni.



A hálót a nem katalizátoros hangtompítókön hetente egyszer kell tisztítani, esetleg cserélni. A hálót a katalizátoros hangtompítókön havonta egyszer ellenőrizni, esetleg tisztítani kell. **Ha a háló sérült, cserélje ki.**

Ha a háló gyakran eltömődik, az annak a jele lehet, hogy a katalizátor nem működik megfelelően. Ellenőriztesse a szerkezetet vízszinteladójával. Egy eltömődött háló a gép túlmelegedéséhez, és a henger és a dugattyú sérüléséhez vezet. Lásd a Karbantartás című fejezetben szereplő utasításokat is.

FIGYELEM! Ne üzemeltesse a gépet hibás hangfogóval.

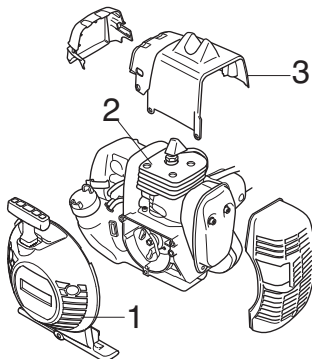


VIGYÁZAT! A katalizises elemekkel ellátott hangfogók erősen felhevülnek munka közben és a munka után is melegek maradnak egy ideig. Ez az üresjáratra is vonatkozik. A kipufogó érintése égési sérüléseket okozhat. Ne feledkezzen meg a tűzveszélyről!

A hűtőrendszer



A lehető legalacsonyabb üzemi hőmérséklet megtartása érdekében a gép hűtőrendszerrel van felszerelve.



A hűtőrendszer a következőkből áll:

- 1 Az indítószerkezeten található levegőbeszívó nyílás
- 2 Hűtőbordák a hengeren
- 3 Motorházfedél (a hűtőlevegőt a henger felé tereli)

Tisztítsa meg kefével a hűtőrendszert hetente egyszer, erős igénybevétel esetén gyakrabban is. Szennyezett vagy eltömődött hűtőrendszernek a gép túlmelegedése az eredménye, ami a dugattyú és a henger károsodását okozza.

Gyújtógyertya



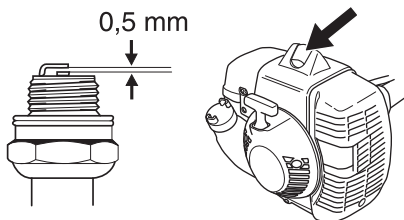
A gyújtógyertya műszaki állapotát befolyásolja:

- Helytelen porlasztóbeállítás.
- Nem megfelelő a kenőanyag (túl sok az olaj, vagy rossz a minősége).
- Elszennyeződött levegőszűrő.

Ezek a tényezők lerakódásokat okozhatnak a gyújtógyertya elektródáin, ami üzemzavarokhoz és indítási problémákhoz vezethet.

Ha a gép erőtlen, nehéz beindítani, vagy egyenlőtlen az üresjárata, akkor mindig ellenőrizze először a gyújtógyertyát. Ha a gyújtógyertya elszennyeződött, tisztítsa meg azt és ellenőrizze a szikraközt. A helyes szikraköz 0,5 mm. A

gyújtógyertyát kb. egy hónapnyi üzemelés után ki kell cserélni, vagy korábban, ha az elektródák nagyon elhasználódtak.



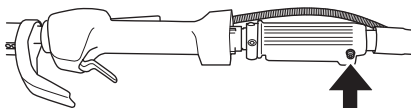
FIGYELEM! Használja mindig az előírt típusú gyújtógyertyát! Nem megfelelő gyújtógyertya komolyan károsíthatja a hengert és a dugattyút. A gyújtógyertya olyan legyen, amely a rádióadást nem zavarja.

Meghajtótengelyt

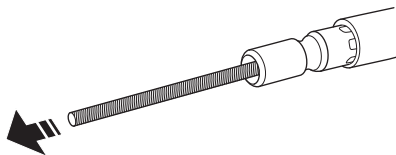


A hajlékony hajtótengely kenése Husqvarna hajtótengelyzsírral történik. A tengelyt legalább 6 havonta kell kenni.

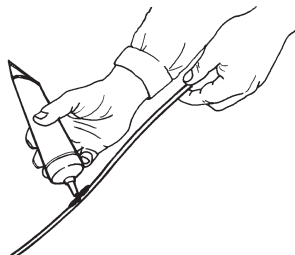
- 1 Csavarja ki a hajtótengely burkolatát a rúdhoz rögzítő kapupántcsavart.



- 2 Húzza le a rudat a hajlékony tengelyről.
- 3 Távolítsa el a hajtótengelyt a hüvelyéből (rázza ki, vagy húzza ki fogóval).

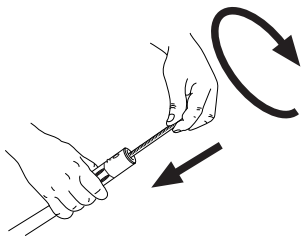


- 4 Nyomja a zsírt a tubusból a tengelyre annak teljes hosszában. Kenje el kefe vagy rongy segítségével.

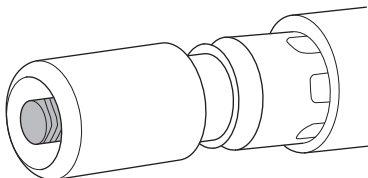


KARBANTARTÁS

- 5 Tolja vissza a hajtótengelyt a hüvelyébe. Gondoskodjon a tengely jó illeszkedéséről úgy, hogy egyszerre forgatja és nyomja befelé.



- 6 A tengely akkor van jól behelyezve a burkolatába, ha a tengely vége és a burkolat pereme egy síkba esik.

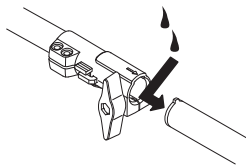


- 7 Erősítse a hajtótengely burkolatát a rúdra. A rudat oda-vissza csavarva nyomhatja be.
8 Húzza meg a kapupántcsavart.
9 Ügyeljen rá, hogy a huzal köpenye ne csavarodjon a hajlékony tengely köré.

Kéttagú hajtótengelycső



A hajtótengely végét a hajtótengelycső alsó tagjában 30-óránként kenje meg gépszírral. A rendszeres kenés elmaradása esetén a kéttagú modelleknél fennáll az a veszély, hogy a hajtótengely végei (a tengelykapcsolásnál) berágódnak.



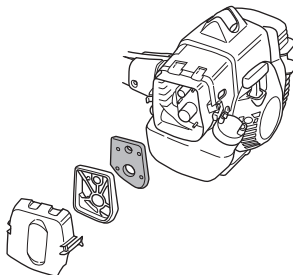
Levegőszűrő



A levegőszűrőt rendszeresen tisztítani kell a portól és a szennyeződésektől, hogy elkerüljük a következőket:

- A porlasztó üzemzavarai.
- Indítási problémák.
- A motor teljesítményének csökkenése.
- A motor részeinek fölösleges kopása
- Szokatlanul nagy üzemanyagfogyasztás.

A levegőszűrőt 25 óránként, vagy rendkívül poros körülmények esetén többször kell tisztítani.



A levegőszűrő tisztítása

A hengerfedelelet levéve emelje ki a levegőszűrőt. Mossa át a szűrőt meleg szappanos vízzel. Visszaszereléskor a szűrőnek száraznak kell lennie.

Egy bizonyos időn túl használt levegőszűrőt nem lehet teljesen megtisztítani. Ezért rendszeres időközönként új levegőszűrőre kell azt kicserélni. **Egy megrongálódott levegőszűrőt mindig ki kell cserélni.**

Ha a gépet poros környezetben használja, a levegőszűrőt be kell olajozni. Lásd A levegőszűrő beolajozása című fejezetben szereplő utasításokat.

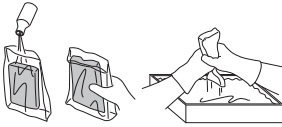
A levegőszűrő beolajozása



Mindig HUSQVARNA szűrőolajat (cikkszám 531 00 92-48) használjon. A szűrőolaj oldószert tartalmaz, hogy könnyű legyen eloszlatni a szűrőben. Vigyázzon ezért, hogy az olaj ne kerüljön a bőrére.

Helyezze bele a szűrőt egy műanyagtasakba, majd öntse bele a szűrőolajat. Gyúrja át a műanyagtasakot, hogy az olaj jól eloszoljon. Emelje ki a szűrőt a műanyagtasakból, és mielőtt visszaszerelné, távolítsa el a fölösleges olajat belőle. Soha ne

használjon hagyományos motorolajat. Az a szűrőn keresztül meglehetősen gyorsan lesüllyed a fenékre.

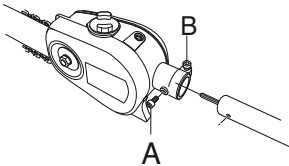


Váltóház

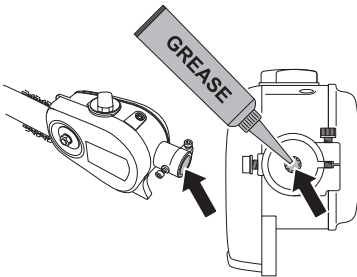


Ellenőrizze, van-e zsír a sebváltóházban, és szükség esetén töltsé fel azt új zsírral. Ezt kb. 6 havonta el kell végezni. Az alábbiak szerint járjon el:

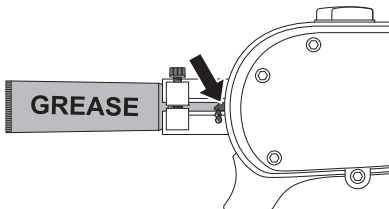
- 1 Lazítsa ki a két csavart (A és B), és vegye le a vágófejet a tengelyről.



- 2 Ellenőrizze, van-e zsír a sebváltóházban: nézzen bele a hajtótengely nyílásába (lásd az ábrát). Ha nem látható zsír, akkor a sebváltóházat fel kell tölteni új zsírral.



- 3 A zsírral való feltöltéshez dugja be a zsírzótubust minél mélyebbre a nyílásba, és töltsön be zsírt, amíg az ki nem csordul a nyílásból.



- 4 Illessze a vágófejet a tengelyre, és húzza meg a két csavart.

KARBANTARTÁS

Hibakeresési séma

Sikertelen indítás		
Ellenőrzés	Lehetséges ok	Teendő
STOP gomb	Stop helyzet	A leállító kapcsolót állítsa starthelyzetbe.
Indítófogak	Rögzítőfogak	Állítsa be vagy cserélje ki a fogakat.
		Tisztítsa meg a fogak környékét.
		Forduljon hivatalos szakszervizhez.
Üzemanyagtartály	Nem megfelelő üzemanyag	Engedje le, majd használjon megfelelő üzemanyagot.
Porlasztó	Az alapjárat fordulatszám beállítása	Állítsa be az alapjárat fordulatszámot a T csavarral.
Szikrázás (nincs szikra)	A gyújtógyertya elszennyeződött, vagy nedves	Bizonyosodjon meg róla, hogy a gyújtógyertya száraz és tiszta.
	Nem megfelelő a szikraköz.	Tisztítsa meg a gyújtógyertyát.
		Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a szikraköz. Bizonyosodjon meg róla, hogy a gyújtógyertya olyan típusú, amely a rádióadást nem zavarja.
		A megfelelő szikraközért tekintse át a műszaki adatokat.
Gyújtógyertya	A gyújtógyertya nincs meghúzva megfelelően.	Húzza meg újra a gyújtógyertyát
Üzemanyagszűrő	Eltömődött üzemanyagszűrő	Cserélje ki az üzemanyagszűrőt

A motor beindul, de aztán leáll.		
Ellenőrzés	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
Üzemanyagtartály	Nem megfelelő üzemanyag	Engedje le, majd használjon megfelelő üzemanyagot.
Üzemanyagszűrő	Eltömődött üzemanyagszűrő	Cserélje ki az üzemanyagszűrőt
Porlasztó	A motor nem jár megfelelően üresjáratban.	Állítsa be az alapjárat fordulatszámot a T csavarral.
Levegőszűrő	A levegőszűrő eltömődött	Tisztítsa meg a légszűrőt.

KARBANTARTÁS

Karbantartási séma

Alább következik egy lista a gép karbantartásának pontjaival. A legtöbb pontot a Karbantartás című fejezet írja le. A felhasználó kizárólag olyan karbantartási és szervizmunkákat végezhet, amelyek ebben a használati utasításban szerepelnek. Komolyabb beavatkozásokat csak elismert szervizműhely végezhet.

Karbantartás	Napi karbantartás	Heti karbantartás	Havi karbantartás
Tisztítsa meg a gépet kívülről.	X		
Ellenőrizze, hogy a heveder sértetlen-e.	X		
Ellenőrizze a gázzabályozó zár és a gázzabályozó működését biztonsági szempontból.	X		
Ellenőrizze, hogy a leállító kapcsoló működik-e.	X		
Győződjön meg róla hogy a vágófelszerelés alapjáratban nem jön mozgásba.	X		
Tisztítsa meg a levegőszűrőt. Ha szükséges, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze, hogy a csavarok és csavaranyák megfelelően meg vannak-e húzva.	X		
Ellenőrizze, hogy nincs-e üzemanyagszivárgás a motortól, üzemanyagtartálytól illetve üzemanyagvezetékektől.	X		
Tisztítsa meg a védőburkolat alatti területet.	X		
Ellenőrizze indítószerkezetet a zsinórjával.		X	
Ellenőrizze, hogy a rezgéscsillapító elemek sértetlenek-e.		X	
Tisztítsa meg a gyújtógyertya külső felületét. Szerelje le a gyertyát és ellenőrizze az elektródahézagokat. A hézag 0,5 mm legyen, ellenkező esetben a gyertyát ki kell cserélni. A gyújtógyertya olyan legyen, amely a rádióadást nem zavarja.		X	
Tisztítsa meg a gép hűtőrendszerét.		X	
Tisztítsa meg illetve cserélje ki a hangtompító szikrafogóhálóját (csak a katalizátorral nem rendelkező hangtompítókra vonatkozik).		X	
Tisztítsa meg a porlasztót kívülről, és a porlasztó környékét.		X	
Reszelje le az esetleges sorját a vezetőlemezről.		X	
Tisztítsa ki az üzemanyagtartályt.			X
Ellenőrizze, hogy az üzemanyagszűrő nincs-e elszennyeződve, illetve hogy az üzemanyagvezetéken nincsenek-e repedések vagy egyéb sérülések. Szükség esetén cserélje ki.			X
Ellenőrizze az összes villamos vezetékét és csatlakozását.			X
Cserélje ki a gyújtógyertyát. A gyújtógyertya olyan legyen, amely a rádióadást nem zavarja.			X
Ellenőrizze és esetlegesen tisztítsa meg a hangtompító szikrafogóhálóját (ez kizárólag a katalizátoros hangtompítókra vonatkozik).			X
Kenje meg a hajtótengelyt Husqvarna hajtótengelyzsírral.	Ezt hathavonta hajtsa végre.		
Ellenőrizze, van-e zsír a sebváltóházban. Szükség esetén tölts fel azt új zsírral.	Ezt hathavonta hajtsa végre.		

MŰSZAKI ADATOK

Műszaki adatok

	535FBX
Motor	
Hengerűrtartalom, cm ³	34,6
Hengerátmérő, mm	38,0
Löket, mm	30,5
Javasolt max. fordulatszám, megterhelés nélkül, ford/perc	11700
Fordulatszám alapjáraton, ford/perc	2900
Legnagyobb motorteljesítmény az ISO 8893 szerint, kW/ ford/perc	1,6/8400
Katalizátoros hangtompító	Igen
Fordulatszám-szabályozott gyújtásrendszer	Igen
Gyújtásrendszer	
Gyújtógyertya	Champion RCJ 6Y
Elektródátávolság, mm	0,5
Üzemanyag-/kenőrendszer	
Üzemanyagtartály kapacitása, liter/cm ³	0,6
Olajtartály űrtartalma, liter/cm ³	0,14
Tömeg	
Tömeg üzemanyag és vágófelszerelés nélkül, kg	12,4
Zajkibocsátás	
(lásd megj. 1)	
Zajszint, mért, dB(A)	110
Zajszint, garantált dB(A)	111
Zajszintek	
(2.sz.jegyzet)	
A kezelő hallószervére gyakorolt, a EN ISO 22868 szerint mért ekvivalens hangnyomásszint, dB(A):	94
Rezgésszintek	
(lásd a 3. sz. megjegyzést)	
Az EN ISO 22867 szerint mért ekvivalens rezgésszintek ($a_{HV,eq}$) a fogantyúban, m/s ²	
Elülső/hátsó fogantyú:	1,8/1,2

1. sz. megjegyzés: A környezet zajszennyezése zajteljesítményszintként (L_{WA}) mérve a 2000/14/EG EKG-direktíva szerint. A gép jelentősen szereplő hangteljesítményszintjét a legmagasabb szintet produkáló eredeti vágófelszereléssel mérték. A garantált és a mért hangteljesítmény közötti különbségnek az az oka, hogy a garantált hangteljesítmény tartalmazza a mérési eredményben lévő ingadozást és az azonos modellű gépek közti eltéréseket is a 2000/14/EK jelű irányelv értelmében.

2. megjegyzés: Az ekvivalens zajnyomásszintet a zajnyomásszintek időhöz viszonyított összenergiájaként számítják ki, változó munkakörülmények között, a következő időbeli felosztással: 1/2 alapjárat és 1/2 teljes fordulatszám. A gép ekvivalens hangnyomásszintjére vonatkozó jelentési adatok az 1 dB(A) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

3. megjegyzés: 3. megjegyzés: Az ekvivalens rezgésszintet a rezgésszintek időhöz viszonyított összenergiájaként számítják ki változó munkakörülmények között, a következő idő szerinti megoszlással: 1/2 alapjárat, 1/2 max. terhelés. Az ekvivalens rezgésszintre vonatkozó megküldött adatok az 1 m/s² tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

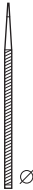
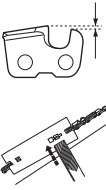
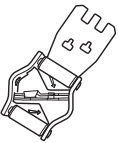
MŰSZAKI ADATOK

Vezetőlemez és lánc kombinációk

A Husqvarna 535FBX modellhez a következő vágófelszerelések vannak jóváhagyva.

Vezetőlemez				Fűrészlánc	
Hossz, tum	Láncosztás, tum	Méret, mm	Fogak maximális száma a vezetőlemez orrkerekén	Típus	Hossz, vezetőszemek (db)
13	0,325	1,3	11 T	Husqvarna H30	56
				Husqvarna SP33G	
15	0,325	1,3	11 T	Husqvarna H30	64
				Husqvarna SP33G	

Fűrészlánc reszelése és élezősablonok

							
	inch/mm				inch/mm		
H30	3/16 / 4,8	80°	30°	10°	0,025 / 0,65	5056981-00	5056981-08
SP33G	3/16 / 4,8	80°	30°	0°	0,025 / 0,65	—	5869384-01

Jóváhagyott tartozékok

Jóváhagyott tartozékok	
PA1100	rúdfűrész felszerelés
HA850	Sövénynyíróátét
TA1100	Vágótartozék
EX780+PA1100	Hosszabbító tartozék+PA1100
EX780+HA850	Hosszabbító tartozék+HA850
PAX730	rúdfűrész felszerelés
PAX1100	rúdfűrész felszerelés

MŰSZAKI ADATOK

EK-megfelelőségi nyilatkozat

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Svédország (tel.: +46-36-1 46500) kijelenti, hogy azok a **Husqvarna 535FBX** hátton hordozható láncfűrészek, amelyek a 2016-as évben vagy azt követően kaptak sorozatszámot (az év jól láthatóan fel van tüntetve a típustáblán, a sorozatszám előtt) megfelelnek az EGK TANÁCSA következő IRÁNYELVEINEK:

- Gépekről szóló **2006/42/EK** irányelv (2006. május 17.).
- 2014 február 26, "az elektromágneses kompatibilitást illetően" **2014/30/EU**.
- 2000 május 8, "a környezet zajszennyezését illetően", **2000/14/EG**. Megfelelőségi felmérés az V. függelék szerint. A zajszennyezését illetően lásd a Műszaki adatok című fejezetet.

Alkalmazott szabványok:

EN ISO 12100:2010, CISPR12:2007, EN ISO 14982:2009, EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 11680-2:2011

Bejelentett szerv: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Svédország, EGK-típusellenőrzést végzett a (2006/42/EG) gépdirektíva, 12. cikk, 3b pont szerint. Az EGK-típusellenőrzési bizonyítványok számai a IX. Sz. melléklet szerint: **0404/09/2163, 01/165/003**

Huskvarna, 2017 május 30.



Per Gustafsson, Fejlesztési igazgató (A Husqvarna AB technikai dokumentációért felelős hivatalos képviselője.)

A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

Egyezményes jelek (TA 1 100)

VIGYÁZAT! A tisztító, bokravágó és trimmelő fűrészek veszélyesek lehetnek!

A vigyázatlan vagy helytelen használat komoly vagy halálos kimenetelű sérülésekhez vezethet a dolgozó illetve környezete számára. Rendkívül fontos, hogy Ön végigolvasa a használati útmutatót és megértse annak tartalmát.



Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.



Viseljen mindig:

- Védősisak, ahol fennáll a veszélye annak, hogy tárgyak eshetnek a földre
- Jóváhagyott hallásvédőt
- Jóváhagyott szemvédők



A maximális fordulatszám, kifelé haladó tengely, ford./perc.



Ez a termék megfelel a CE-normák követelményeinek.



Legyen óvatos a kivetett és visszapattanó tárgyakkal.



A gép kezelője ügyeljen arra, hogy a munka során se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb a munkaterülethez.



Nyíljelzések, melyek a fogantyúörgöztítő helyét határozzák meg.



Használjon mindig megfelelő védőkesztyűt.



Használjon stabil, nem csúszós csizmát.



Csak nem fémből készült, rugalmas vágófelszereléshez való, mint a trimmerfűzős nyírófejt.

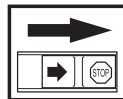


A környezet zajszennyezése az Európai Gazdasági Közösség direktívája szerint. A gép zajkibocsátása a Műszaki adatok című fejezetben és a címkén szerepel.

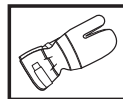


A gépen szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

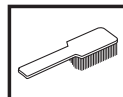
A motort a stop kapcsoló stop állásba húzásával állíthatja le. FIGYELEM! A stop kapcsoló automatikusan visszatér start állásba. A véletlen beindítás elkerülése érdekében szereléskor, ellenőrzéskor vagy karbantartáskor húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról.



Használjon mindig megfelelő védőkesztyűt.



Rendszeres tisztítás szükséges.



Szemrevételezés.



Indítás előtt a következőkre ügyeljen:

A Husqvarna AB folyamatosan dolgozik termékei továbbfejlesztésén, és ezért fenntartja a jogot arra, hogy többek között a termékek formáján és külsején előzetes tájékoztatás nélkül változtasson.

Hosszú távon a tartós zajártalom maradandó halláskárosodást okozhat. Ezért mindig használjon megfelelő zaj elleni fülvédőt.

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.

Ez a használati utasítás egy kiegészítés a géphez mellékelt használati utasításhoz. Az egyéb részleteket illetően lásd a gép használati utasítását.



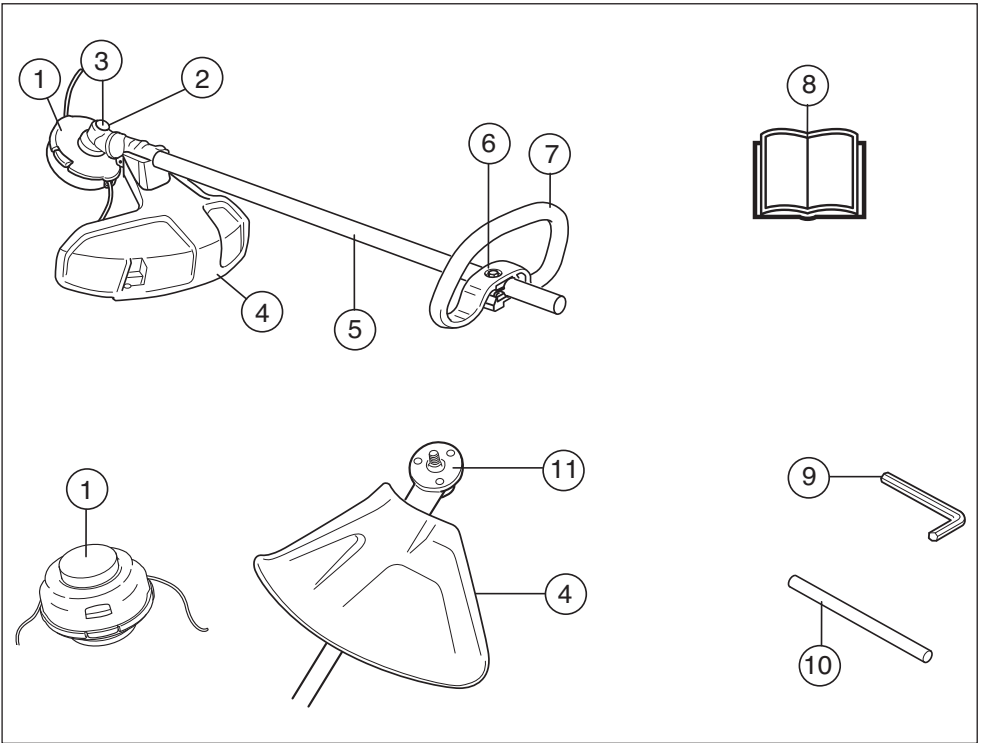
VIGYÁZAT! A gép eredeti kivitelezésén a gyártó cég engedélye nélkül semmilyen módosítást sem szabad végezni. Használjon mindig eredeti pótalkatrészeket. Nem engedélyezett módosítások és /vagy pótalkatrészek komoly sérülésekhez vagy halálos balesetekhez vezethetnek.



VIGYÁZAT! Ez az tartozék kizárólag a célnak megfelelő ritkítófűrészekkel/ trimmerekkkel együtt használandó. Lásd a gép használati utasításában a "Műszaki adatok" című fejezetben a "Jóváhagyott tartozékok" cím alatt.

A készüléket kizárólag fűnyírásra és fűritkításra tervezték.

MI MICSODA?



Mi micsoda? (TA1100)

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------|
| 1 Nyírófej | 7 Hurokfogantyú |
| 2 A kenőanyag betöltése, szögváltómű | 8 Használati utasítás |
| 3 Szögváltómű | 9 Hatlapú csavarkulcs |
| 4 A vágófelszerelés védőrésze | 10 Zárópecek |
| 5 Hajtógelycső | 11 Meghajtótárcsa |
| 6 Fogantyúszabályozó | |

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

Védő- és vágófelszerelések

Ez a fejezet leírja, hogy hogyan válassza ki és tartsa karban a vágószerkezetet, ahhoz, hogy:

- A legnagyobb vágóteljesítményt érje el.
- Növelje a vágószerkezet élettartamát.

FONTOS!

A vágófelszerelést kizárólag az általunk ajánlott védelemmel használja! Lásd a Műszaki adatok című fejezetet.

A helyes zsinóradozáshoz és megfelelő zsinórátmérő kiválasztásához lásd a vágófelszerelés előírásait.



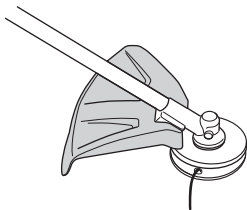
VIGYÁZAT! Mielőtt bármilyen munkát végezne a vágófelszerelésen, kapcsolja ki a motort. A vágófelszerelés a gáyszabályozó elengedése után is forog. Győződjön meg róla, hogy a vágóeszköz leállt, vegye le a vezetékét a gyújtógyertyáról, és csak azután kezdjen dolgozni rajta.



VIGYÁZAT! Sérült vágófelszerelés használata növeli a balesetveszélyt.

A vágófelszerelés védőrésze

Ez a védőegység védi a kezelőt a felcsapódó tárgytól. A védőegység azt is megakadályozza, hogy a kezelő a vágófelszereléshez érjen.



Ellenőrizze, hogy a védőegység ép-e, és nincs-e rajta repedés. Ha a védőlemezek sérültek, ütést kaptak, ki kell cserélni őket.

Ellenőrizze, hogy a vágófelszerelés nem sérült-e, nincs-e rajta repedés. A sérült vágófelszerelést mindig ki kell cserélni.

Mindig a vágófelszereléshez javasolt pengevédőt használja. Lásd a Műszaki adatok című fejezetet.



VIGYÁZAT! Vágófelszerelést jóváhagyott védelem nélkül semmilyen körülmények között ne használjon. Lásd a Műszaki adatok című fejezetet. Nem megfelelő, vagy meghibásodott védelem komoly személyi sérülést idézhet elő.

Nyírófej

FONTOS!

A zsinór legyen mindig szorosan és egyenesen a dobra tekerve, ellenkező esetben egészségre ártalmas rezgések keletkeznek a gépben.

A nyírófej fűnyírásra való.



- Csak ajánlott nyírófejekeket és zsinórokat használjon. Ezek a gyártó által ellenőrzöttek, hogy megfeleljenek az adott motor méretének. Ez különösen fontos a teljesen automatizált nyírófejek használata esetén. Csak javasolt vágófelszerelést használjon. Lásd a Műszaki adatok című fejezetet.



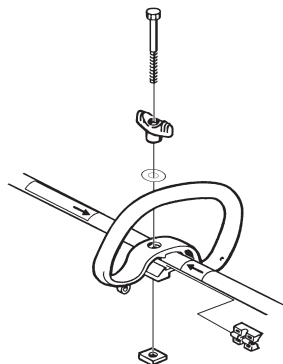
- Egy kisebb géphez általában kisebb nyírófejek szükségesek, és fordítva. Ez azért van így, mert a zsinórral történő nyírás esetén a motor sugárirányban löki a zsinórt a nyírófejtől, és ugyanakkor a kaszálandó fű ellenállásába ütközik.
- A zsinór hossza szintén lényeges. Egy hosszabb zsinór nagyobb teljesítményű motort igényel, mint egy ugyanolyan keresztmetszetű, rövidebb zsinór.
- A trimmervédőn lévő késnek épnek kell lennie. A kés a zsinór megfelelő méretűre történő vágásához való.
- A zsinór élettartama növelhető, ha pár napon át vízben áztatjuk. A zsinór így erősebb lesz, és élettartama növekszik.

ÖSSZESZERELÉS

A hurokfogantyú összeszerelése



- Pattintsa rá a hurokfogantyút a hajtótengelycsőre. Figyelem, a hurokfogantyút a hajtótengelycsővön elhelyezkedő nyíljelzések közé kell felerősíteni.



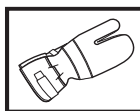
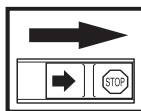
- Csúsztassa be a távtartót a hurokfogantyú nyílásába.
- Rögzítse a csavaranyát, a szabályozókilincset és a csavart. Ne húzza túl szorossra.
- Végezzen egy finombeállítást, hogy a trimmelő fűrész kényelmes munkahelyzetet nyújtson. Húzza meg a csavart/szárnycsavart.

A vágógység felszerelése



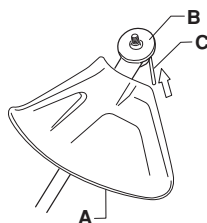
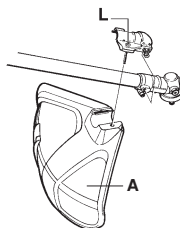
VIGYÁZAT! Vágógépszerelést jóváhagyott védelem nélkül semmilyen körülmények között ne használjon. Lásd a Műszaki adatok című fejezetet. Nem megfelelő, vagy meghibásodott védelem komoly személyi sérülést idézhet elő.

A vágófelszerelés védőburkolatának és a damilfejnek az összeszerelése



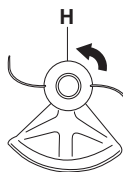
Szerelje fel a megfelelő védőburkolatot (A) a damilfejjel való használathoz.

Akassza be a vágógépszerelést a nyélen található szerelvénybe és rögzítse csavarral (L).



- Helyezze fel a meghajtótárcsát (B) a kifelé menő tengelyre.
- Addig forgassa a pengetengelyt, amíg a meghajtótárcsa nyílása és a váltóház megfelelő nyílása egybe nem esik.
- Helyezze be a zárópecket (C) a nyílásba, és rögzítse a tengelyt.

Csavarja a nyírófejet (H) a forgás irányába.



- A szétszerelés a műveletek ellentétes sorrendben történő elvégzésével történik.

FONTOS! Ez a fejezet a trimmelő fűrésszel végzett munka alapvető biztonsági előírásait tárgyalja.

A vágótartozék használata előtt figyelmesen olvassa el az ezen útmutató Az 535 FBX modellel végzett munkára vonatkozó munkamódszer" c. fejezetében található biztonsági óvintézkedéseket.

Használat előtt Önnek tisztán kell látnia a különbséget az erdőtisztogatás, a fűritkítás és a fűnyírás között.

Alapvető munkavédelmi szabályok

- 1 Gondoskodjon róla, hogy stabilan álljon, és járása biztos legyen. Nézzon körül és ellenőrizze lehetséges akadályok (például gyökerek, kövek, gödörök, árkok, stb.) jelenlétét, arra az esetre, ha hirtelen el kellene mozdulnia. Lejtős helyeken nagy elővigyázat



- 2 Semerre ne hajoljon el a géppel. Mindig megfelelően egyensúlyozzon és álljon a talajon.
- 3 A gépet mindig két kézzel fogja. A gépet tartsa a törzs mellett.



- 4 A vágófelszerelést mindig a derékvonalánál lejjebb tartsa.

- 5 Minden testrészét tartsa távol a forgó vágófelszereléstől. Ügyeljen rá, hogy semmilyen testrésze ne érjen hozzá a forró felületekhez.



VIGYÁZAT! Amikor a motor illetve a vágófelszerelés forog, sem a gép felhasználója, sem más nem távolíthatja el a vágott anyagot, mivel ez súlyos sérülésekhez vezethet.

Mielőtt eltávolítaná a penge tengelye köré csavarodott anyagot, állítsa le a motort és a vágófelszerelést, mivel ellenkező esetben sérülés veszélye áll fenn. A használat során és után a szögváltómű meleg lehet. Érintés esetén égési sérülés veszélye áll fenn.



VIGYÁZAT! Vigyázzon a felcsapódó tárgyaktól. Mindig elismert szemvédőt használjon. Soha ne hajoljon a vágófelszerelés védőegysége fölé. Kövek, szemét stb. kerülhetnek a szembe és vakságot illetve súlyos sérüléseket okozhatnak.

Alapvető szabály

Minden egyes művelet után csökkentse a sebességet alapjáratig. Ha a motor hosszabb ideig teljes gázzal jár, anélkül, hogy munkát végezne, az súlyos motorhibát eredményezhet.



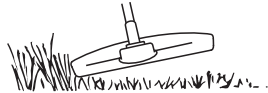
VIGYÁZAT! A védőrész és a vágófelszerelés közé időnként gallyak, fű illetve ágak szorulhatnak. Tisztításnál mindig állítsa le a motort.

Fűnyírás nyírófejjel



Nyírás

- Tartsa a nyírófejet közvetlenül a föld fölött, ferdén. A munkát a zsinór vége végzi. Hagyja a zsinórt saját sebességével dolgozni. Ne nyomja rá a zsinórt a kaszálandó felületre.



- A zsinór könnyen lekaszálja a fűvet és a gyomot a falak, kerítés és a fák tövében, valamint a szegélyek mentén, de ugyanakkor felsértheti a fák és bokrok érzékeny kergét és a kertoszlopokat.
- Ha 10–12 cm-re csökkenti a zsinór hosszát és csökkenti a motor fordulatszámát, a sérülés veszélye is csökken.

Tisztogatás

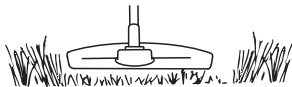
- Tisztogatáskor eltávolításra kerülnek a nem kívánt növények. A nyírófejet tartsa közvetlenül a föld fölött, ferdén. A zsinór vége a fák, oszlopok, szobrok, stb. körül a földhöz ütődhet. **FIGYELEM!** Ez a módszer gyorsítja a zsinór elhasználódását.



- Kavicsos, téglás, betonos terepen vagy vaskerítés körül a zsinór gyorsabban elhasználódik, mint a fák és a fakerítések mellett végzett munka során, és gyakrabban kell adagolni.
- Fűnyírás és tisztogatás közben ne adjon teljes gázt (80%), ezáltal megnő a zsinór élettartama, és csökken a nyírófej kopása.

Vágás

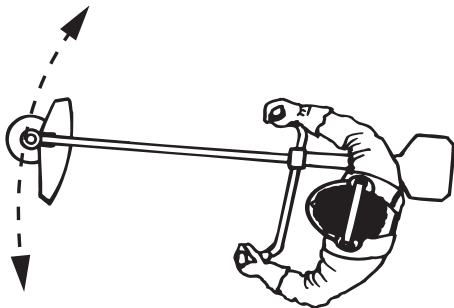
- A trimmelő fűrészfűrés ideális olyan helyeken is, melyekhez hagyományos fűnyíró gépekkel nem lehet hozzáférni. Munka közben a zsinórnak a földdel párhuzamosan kell elhelyezkednie. Ne nyomja a nyírófejet a földhöz, mivel ez tönkretelheti a pázsitot, és az eszközön is sérülést okozhat.



- Ne engedje, hogy vágás közben a nyírófej érintse a földet. Az állandó érintkezéstől a nyírófej megsérülhet, és elhasználódása is gyorsabb.

Söprés

- A forgó zsinór ventilációs hatása gyors és könnyű tisztogatásra alkalmas. Tartsa a zsinórt a söprendő felületekkel párhuzamosan, és mozgassa előre-hátra a szerszámot.



- Fűnyírás és söprögetés közben alkalmazzon teljes gázt a legjobb eredmény elérése érdekében.

FONTOS! A kiegyensúlyozatlanság és a fogantyúk rezgésének elkerülése érdekében a vágófej burkolatát mindig meg kell tisztítani a zsinór újratöltésekor. Továbbá ellenőrizze, hogy a fej egyéb részeit meg kell-e tisztítani.

MŰSZAKI ADATOK

Műszaki adatok

Műszaki adatok

Vágótartozék TA 1100 tengellyel

Tömeg

Tömeg vágófelszereléssel és védőburkolattal, kg 1,4

Zajkibocsátás

(lásd megj. 1)

Zajsztint, mért, dB(A) 111

Zajsztint, garantált L_{WA} dB(A) 113

Zajsztintek

(2.sz.jegyzet)

A kezelő hallószervére gyakorolt, a EN ISO 11806 és az ISO 22868 szerint mért ekvivalens hangnyomássztint, dB(A):

Jóváhagyott tartozékokkal ellátva (eredeti) 98

Rezgéssztintek

(lásd a 3. sz. megjegyzést)

A EN ISO 22867 szerint mért rezgéssztintek a fogantyúban, m/s^2

Jóváhagyott tartozékokkal ellátva (eredeti), bal/jobbs 3,1/2,5

1. megjegyzés A környezet zajsztennyezése zajteltelstímténsztintként (L_{WA}) mérve a 2000/14/EG EKG-dírektíva szerínt. A gép jelentésben szereplő hangteltelstímténsztíntjét a legmagasabb stíntet produkáló eredeti vágófelszereléssel mérték. A garantált és a mért hangteltelstímténsztínt közötti különbségnek az oka, hogy a garantált hangteltelstímténsztínt tartalmazza a mérési eredményben lévő íngadozást és az azonos modellű gépek közötti eltéréseket is a 2000/14/EK jelű írányelv értelmében.

2. megjegyzés: A gép ekvivalens hangnyomássztíntjére vonatkozó jelentési adatok az 1 dB(A) típus stístíztíkus íngadozásával (szórásával) rendelkeznek.

3. megjegyzés: Az ekvivalens rezgéssztíntre vonatkozó megküldött adatok az 1 m/s^2 típus stístíztíkus íngadozásával (szórásával) rendelkeznek.

Jóváhagyott tartozékok

Jóváhagyott tartozékok

T35 + vágófelszerelés védőburkolata 588 54 37-01 Damilfej a vágófelszerelés védőburkolatával.

MŰSZAKI ADATOK

EK-megfelelőségi nyilatkozat

A Husqvarna (AB, SE-561 82 Husqvarna, Svédország, tel: +46-36-146500) kijelenti, hogy azok az 535FBX típusú tisztítófűrészszel kombinált TA1100 vágótartozékok, amelyek a 2016-os évben vagy ezt követően kaptak sorozatszámot (az év jól láthatóan fel van tüntetve a típustáblán, a sorozatszám előtt), megfelelnek az EGK TANÁCSA következő IRÁNYELVÉNEK:

- Gépekről szóló **2006/42/EK** irányelv (2006. május 17.).
- 2000 május 8, "a környezet zajszennyezését illetően", **2000/14/EG**.

Alkalmazott szabványok:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 11806-2:2011

Bejelentett szerv:

A **0404-es számú, SMP Svensk Maskinprovning AB** szervezet (Box 7035, SE750 07 Uppsala, Svédország) önkéntes EK-típusvizsgálat végzett a gépekről szóló irányelv (2006/42/EK) 12. cikkely, 3b. pontjával összhangban. Az EK-típusvizsgálati tanúsítvány számai a VI. sz. melléklet szerint:

SEC/17/2473

Husqvarna, 2017 május 30.



Per Gustafsson, Fejlesztési igazgató (A Husqvarna AB technikai dokumentációért felelős hivatalos képviselője.)

ZNACZENIE SYMBOLI

Symbole (535FBX)

OSTRZEŻENIE! W razie nieuważnego lub nieprawidłowego posługiwania się maszyną może ona stać się niebezpiecznym narzędziem, mogącym spowodować obrażenia lub śmierć użytkownika lub innych osób. Jest niezwykle ważne, by ze zrozumieniem przeczytać treść instrukcji obsługi.



Przed przystąpieniem do pracy maszyną prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.



Zawsze należy stosować:

- Kask ochronny, gdy zachodzi ryzyko uderzenia spadającymi przedmiotami
- Ochronniki słuchu
- Okulary ochronne lub siatka ochronna na twarz



Niniejszy produkt zgodny jest z obowiązującymi dyrektywami CE.



W czasie pracy użytkownik maszyny jest zobowiązany dopilnować, aby żadne osoby ani zwierzęta nie znajdowały się bliżej niż w odległości 15 m.



Odbicie może nastąpić, gdy wierzchołek prowadnicy dotknie do jakiegoś przedmiotu powodując szybkie odrzucenie jej w bok. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń. Należy zapewnić, by ludzie i zwierzęta zawsze znajdowali się co najmniej 15 metrów od maszyny.



Używaj zawsze rękawic ochronnych.



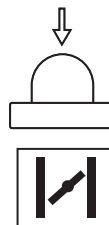
Należy nosić wysokie obuwie z zabezpieczeniem przed przecięciem stalowymi podnoskami oraz przeciwpoślizgowymi podeszwami.



Emisja hałasu do otoczenia zgodna z dyrektywą Wspólnoty Europejskiej. Wartość emisji dla maszyny podana została w rozdziale Dane techniczne oraz na naklejce.



Pompa paliwowa



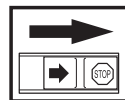
Wyciągnij dźwignię ssania do położenia włączenia.

Tabliczka znamionowa z numerem seryjnym. **yyyy** oznacza rok produkcji, **ww** określa tydzień produkcji.

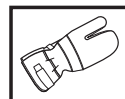
yyyywwxxxxxx

Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na maszynie dotyczą specjalnych wymogów, związanych z certyfikatami w poszczególnych krajach.

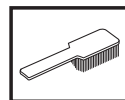
Silnik zostaje wyłączony w wyniku przestawienia wyłącznika w położenie "stop". **UWAGA!** Wyłącznik powraca samoczynnie w położenie "start". Dlatego przed przystąpieniem do montażu, kontroli oraz/lub konserwacji należy zawsze zdejmować nasadkę ze świecy zapłonowej w celu zapobieżenia niezamierzonemu uruchomieniu silnika.



Zawsze używaj zatwierdzonych rękawic ochronnych.



Wykonuj regularnie czyszczenie.



Kontrola wzrokowa.



Konieczne jest stosowanie okularów ochronnych lub siatki ochronnej na twarz.



Uzupełnianie oleju i regulacja dopływu oleju



SPIS TREŚCI

Spis treści

ZNACZENIE SYMBOLI

Symbol	47
--------	----

SPIS TREŚCI

Spis treści	48
-------------	----

WSTĘP

Szanowny Kliencie!	49
--------------------	----

OPIS URZĄDZENIA

Opis urządzenia	50
-----------------	----

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przystępując do uruchomienia należy pamiętać o przestrzeganiu następujących zasad:	48
Ważne	51
Środki ochrony osobistej	51
Zespoły zabezpieczające maszyny	52

MONTAŻ

Mocowanie korpusu	61
Montaż reduktora obciążenia	61
Montaż i demontaż podzielnego wysięgnika	62
Montaż uchwytu pętlowego	62
Montaż prowadnicy i łańcucha	63
Dopasowywanie szelek piły wysięgnikowej	63
Położenie transportowe	65

OBCHODZENIE SIĘ Z PALIWEM

Zasady bezpieczeństwa – paliwo	66
Paliwo	66
Tankowanie	67

URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE

Kontrola przed uruchomieniem	68
Uruchamianie i wyłączanie	68

TECHNIKA PRACY

Ogólne zasady pracy maszyną	70
Wykaszanie zarośli leśnych	71
Okrzesywanie pni	72

KONSERWACJA

Gaźnik	73
Tłumik	74
Układ chłodzenia	75
Świeca zapłonowa	75
Walek napędowy	75
Podzielny wysięgnik	76
Filtr powietrza	76
Bieg	77
Rozwiązywanie problemów	78
Plan konserwacji	79

DANE TECHNICZNE

Dane techniczne	80
Deklaracja zgodności WE	82

ZNACZENIE SYMBOLI

Symbol	83
Przystępując do uruchomienia należy pamiętać o przestrzeganiu następujących zasad:	84
OPIS URZĄDZENIA	
Opis urządzenia	85
OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	
Oslony i osprzęt tnący	86
MONTAŻ	
Montaż uchwytu pętlowego	87
Montaż osprzętu tnącego	87
Montaż osłony przycinarki i głowicy wykaszarki	87
TECHNIKA PRACY	
Podstawowe zasady bezpieczeństwa	88
Główne techniki pracy	88
DANE TECHNICZNE	
Dane techniczne	90
Zatwierdzone akcesoria	90
Deklaracja zgodności WE	91

Przystępując do uruchomienia należy pamiętać o przestrzeganiu następujących zasad:

Zapoznaj się dokładnie z treścią instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE! Długotrwałe przebywanie w hałasie może doprowadzić do trwałej utraty słuchu. Dlatego należy zawsze stosować atestowane ochronniki słuchu.



OSTRZEŻENIE! Pod żadnym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji maszyny bez zezwolenia wydanego przez producenta. Zawsze należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Samowolne wprowadzanie zmian oraz / lub montowanie wyposażenia nie zatwierdzonego przez producenta może stać się przyczyną groźnych obrażeń lub śmierci obsługującego urządzenie bądź innych osób.



OSTRZEŻENIE! Nieprawidłowo lub nieostrożnie używana pilarka typu plecakowego może stać się niebezpiecznym narzędziem, mogącym być przyczyną groźnych obrażeń, nawet zagrażających życiu. Bardzo ważne jest, aby przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję obsługi.

Szanowny Kliencie!

Gratulujemy wyboru produktu Husqvarna! Tradycja firmy Husqvarna sięga roku 1689, kiedy to król Karl XI nakazał wybudować fabrykę muszkietów na brzegu rzeki Huskvarna. Lokalizacja fabryki była trafna, gdyż umożliwiała wykorzystywanie energii wodnej. Przez ponad 300 lat istnienia, w fabryce Husqvarna produkowano wiele różnych produktów – od opalanych drewnem pieców kuchennych po nowoczesne maszyny kuchenne, maszyny do szycia, rowery, motocykle i in. W 1956 roku wypuszczono pierwsze kosiarki silnikowe, a w 1959 przyszła kolej na pilarki łańcuchowe. Produkty te do dziś stanowią podstawowy asortyment Husqvarny.

Husqvarna jest obecnie światowym liderem w zakresie produkcji sprzętu do prac leśnych i ogrodniczych, a jej priorytetem jest zapewnienie najwyższej jakości produktów. Firma zajmuje się tworzeniem, produkcją i sprzedażą maszyn o napędzie silnikowym, przeznaczonych do użytku w leśnictwie, ogrodnictwie i budownictwie. Celem Husqvarny jest również zachowanie najwyższego poziomu ergonomii, użyteczności i bezpieczeństwa produktów oraz troska o środowisko. Dlatego wprowadzanych jest wiele udoskonaleń, dzięki którym urządzenia spełniają wysokie wymagania w tych obszarach.

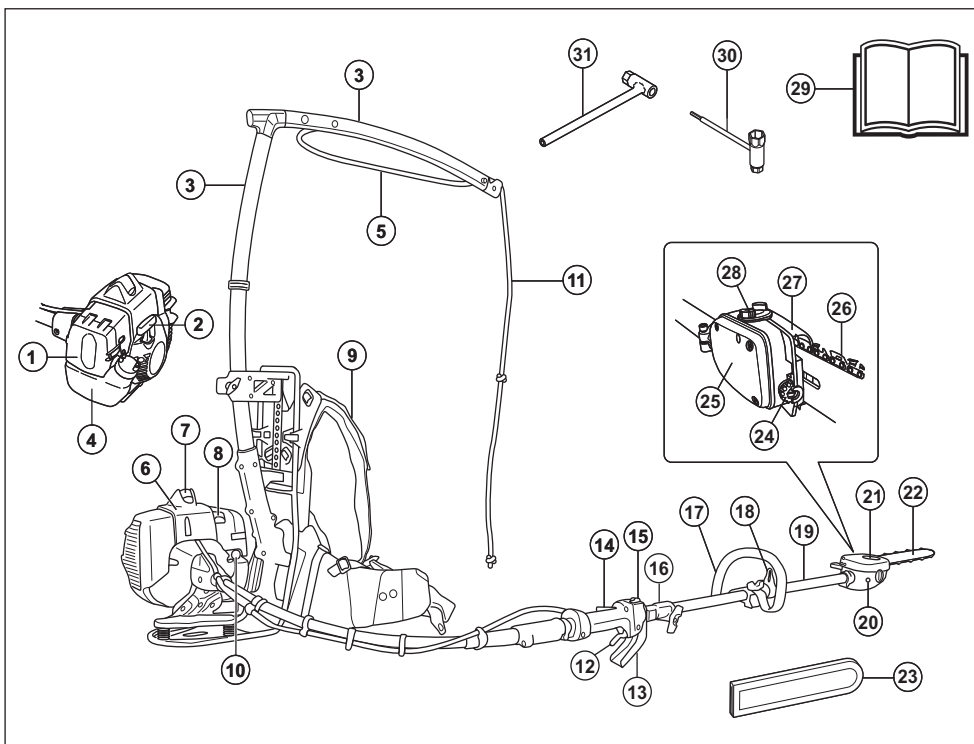
Jesteśmy przekonani, że przez długi czas będą Państwo zadowoleni z jakości i wydajności naszych produktów. Zakup jakiegokolwiek z naszych produktów daje możliwość korzystania z profesjonalnej pomocy i obsługi technicznej, w razie konieczności przeprowadzenia naprawy lub serwisu. Jeżeli maszyna nie została kupiona w autoryzowanym punkcie sprzedaży, prosimy zapytać o najbliższy warsztat serwisowy.

Mamy nadzieję, że będą Państwo zadowoleni ze swojej maszyny i że będzie ona Państwu służyć przez długie lata. Prosimy pamiętać, że niniejsza instrukcja obsługi jest ważnym dokumentem, dzięki któremu maszyna zyskuje większą wartość. Stosując się do zawartych w niej wskazówek (na temat użytkowania, obsługi technicznej, konserwacji itd.) można znacznie przedłużyć okres użytkowy maszyny, a także zwiększyć jej wartość w przypadku sprzedaży. W razie sprzedaży maszyny należy przekazać nowemu użytkownikowi także instrukcję obsługi.

Dziękujemy za wybór produktu Husqvarna!

Husqvarna AB nieustannie modernizuje swoje wyroby, w związku z czym zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian dotyczących m.in. wyglądu produktów bez uprzedzenia.

OPIS URZĄDZENIA



Opis urządzenia (535FBX)

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1 Pokrywa filtra powietrza | 17 Uchwyt pętlowy |
| 2 Uchwyt rozrusznika | 18 Zaczep do zawieszania |
| 3 Reduktor obciążenia | 19 Wysięgnik |
| 4 Zbiornik paliwa | 20 Śruba regulacyjna układu smarowania łańcucha |
| 5 Osłona przed gałęziami | 21 Nakrętka prowadnicy łańcucha |
| 6 Osłona cylindra | 22 Prowadnica |
| 7 Nasadka świecy i świeca zapłonowa | 23 Osłona transportowa, uchwyt |
| 8 Dźwignia ssania | 24 Śruba do napinania łańcucha |
| 9 Szelki | 25 Zbiornik oleju łańcuchowego |
| 10 Pompa paliwowa. | 26 Łańcuch pilarki |
| 11 Linka | 27 Osłona łańcucha pilarki |
| 12 Dźwignia gazu | 28 Uzupełnianie oleju do smarowania łańcucha |
| 13 Osłona dźwigni gazu/ręki | 29 Instrukcja obsługi |
| 14 Blokada dźwigni gazu | 30 Klucz kombinowany |
| 15 Wylłącznik | 31 Klucz do świecy zapłonowej |
| 16 Złącze wysięgnika | |

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Ważne

WAŻNE!

Maszyna przeznaczona jest wyłącznie do wykaszania zarośli leśnych oraz do obcinania gałęzi.

Użytkowanie regulują przepisy państwowe lub lokalne. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów

Nie wolno pracować maszyną przerobioną, odbiegającą od oryginału.

Nie wolno pracować maszyną w stanie przemęczenia, po spożyciu alkoholu lub po przyjęciu leków osłabiających wzrok, zdolność oceny i koordynację.

Zawsze, kiedy tego potrzebujesz – zrób sobie przerwę. Próbuń także zmieniać swoją pozycję pracy.

Stosuj środki ochrony osobistej. Patrz wskazówki podane pod rubryką Środki ochrony osobistej.

Nigdy nie używaj maszyny w ekstremalnych warunkach pogodowych i klimatycznych, np. przy bardzo dużym mrozie lub w bardzo gorącym lub/ oraz wilgotnym klimacie.

Nie wolno używać maszyny, jeśli jest ona uszkodzona. Stosuj się do zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, konserwacji i obsługi technicznej podanych w niniejszej instrukcji. Niektóre czynności konserwacyjne i serwisowe muszą być wykonywane przez przeszkolony i wykwalifikowany personel. Patrz wskazówki w części zatytułowanej Konserwacja".

Wszystkie pokrywy i osłony muszą być zamontowane przed uruchomieniem. Aby wyeliminować ryzyko porażenia prądem, sprawdź, czy fajka świecy i przewód zapłonowy nie są uszkodzone.



OSTRZEŻENIE! Podczas pracy urządzenie niniejsze wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed przystąpieniem do pracy z maszyną w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń, osoby posiadające implanty medyczne powinny skonsultować się z lekarzem oraz ich producentem.



OSTRZEŻENIE! Włączanie silnika w zamkniętych lub źle wentylowanych pomieszczeniach może być przyczyną śmierci wskutek uduszenia lub zatrucia tlenkiem węgla.



OSTRZEŻENIE! Nigdy nie pozwalaj dzieciom na użytkowanie lub przebywanie w pobliżu maszyny. Ponieważ maszyna wyposażona jest w sprężynujący wyłącznik i może zostać uruchomiona nawet przez powolne i słabe oddziaływanie na rączkę rozrusznika, nawet małe dzieci w pewnych okolicznościach mogą być w stanie uruchomić maszynę. Oznacza to ryzyko poważnych obrażeń. Dlatego należy zdejmować nasadkę świecy zapłonowej, gdy maszyna nie jest pod nadzorem.

Środki ochrony osobistej

WAŻNE!

Nieprawidłowo lub nieostrożnie używana pilarka typu plecakowego może stać się niebezpiecznym narzędziem, mogącym być przyczyną groźnych obrażeń, nawet zagrażających życiu. Bardzo ważne jest, aby przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję obsługi.

Podczas używania maszyny należy zawsze mieć na sobie zatwierdzone przez odpowiednie władze środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, natomiast ograniczają ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Poproś swojego dealera o pomoc w wyborze środków ochrony osobistej.



OSTRZEŻENIE! Mając założone ochronniki słuchu należy zawsze być szczególnie uważnym na sygnały i zawałania ostrzegawcze. Zdejmuj ochronniki słuchu zaraz po wyłączeniu silnika.

KASK OCHRONNY Z OSŁONĄ TWARZY

Kasku należy używać, gdy wysokość ścinanych pni przekracza 2 m.



OCHRONNIKI SŁUCHU

Należy stosować ochronnik słuchu o wystarczających właściwościach tłumiących.



OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OSŁONA OCZU

Konieczne jest stosowanie okularów ochronnych lub siatki ochronnej na twarz.



RĘKAWICE

Rękawice należy używać wtedy, kiedy to jest konieczne np. podczas montażu mechanizmu tnącego.



OBUWIE WYSOKIE

Należy nosić wysokie obuwie z zabezpieczeniem przed przecięciem stalowymi podnoskami oraz przeciwpoślizgowymi podeszwami.



SPODNIE

Należy używać spodni z wkładką zabezpieczającą



ODZIEŻ

Stosuj odzież uszytą z tkaniny odpornej na rozdarcie i nie noś luźnej garderoby, która łatwo zaczepia się o gałęzie. Nie zakładaj biżuterii, krótkich spodni i sandałów, ani nie pracuj bez obuwia. Dopilnuj, aby włosy nie spadały na ramiona.

APTECZKA PIERWSZEJ POMOCY

Apteczka pierwszej pomocy powinna znajdować się zawsze w pobliżu.



Zespoły zabezpieczające maszyny

W niniejszym rozdziale przedstawiono poszczególne zespoły zabezpieczające maszyny, omówiono ich funkcję oraz sposoby ich kontrolowania i konserwacji w celu zapewnienia prawidłowego działania. Patrz rozdział Co jest co?, aby zapoznać się z rozmieszczeniem tych zespołów w pilarcze.

Jeżeli maszyna nie jest prawidłowo konserwowana i nie jest poddawana profesjonalnie wykonywanym naprawom oraz/lub obsługom technicznymi, jej okres użytkowy jest krótszy oraz większe jest ryzyko wypadków. Jeżeli potrzebujesz więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym warsztatem serwisowym.

WAŻNE!

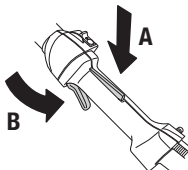
Wszelkie czynności obsługowe i naprawy maszyny wymagają specjalnego przeszkolenia. Dotyczy to szczególnie jej zespołów zabezpieczających. Jeżeli maszyna nie spełnia jakiegokolwiek z niżej wymienionych warunków kontrolnych, należy ją oddać do warsztatu obsługi technicznej. Kupując nasze produkty zyskujesz także gwarancję profesjonalnej obsługi i napraw. Jeżeli w miejscu zakupu nie jest prowadzona obsługa serwisowa, zapytaj o adres najbliższego warsztatu obsługi technicznej.



OSTRZEŻENIE! Nigdy nie używaj maszyny z uszkodzonymi zespołami zabezpieczającymi. Zespoły zabezpieczające maszyny należy kontrolować i konserwować zgodnie z opisem w niniejszym rozdziale. Jeżeli Twoja maszyna nie spełnia jakiegokolwiek z warunków kontrolnych, należy ją oddać do serwisu.

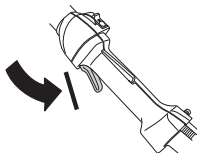
Blokada dźwigni gazu

Blokada dźwigni gazu zabezpiecza przed przypadkowym naciśnięciem dźwigni gazu. Nacisk na dźwignię (A) znajdującą się na uchwycie (tzn. w momencie ujęcia uchwytu) zwalnia dźwignię gazu (B). Po zwolnieniu uchwytu dźwignia gazu i dźwignia blokady powrócą do swoich pozycji wyjściowych. Ruch ten kontrolują dwie niezależne od siebie sprężyny. Oznacza to, że gdy puścisz uchwyt dźwigni gazu jest automatycznie blokowana w pozycji biegu jałowego.

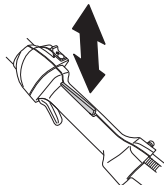


OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

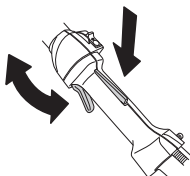
Sprawdź, czy dźwignia gazu jest zablokowana w położeniu biegu jałowego, gdy blokada dźwigni gazu znajduje się w położeniu wyjściowym.



Wciśnij blokadę dźwigni gazu i sprawdź, czy po zwolnieniu nacisku powraca ona do położenia wyjściowego.



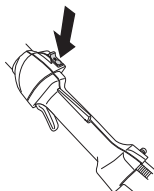
Sprawdź, czy dźwignia gazu i jej blokada poruszają się płynnie i czy sprężyny powrotne działają prawidłowo.



Patrz wskazówki pod rubryką Uruchamianie. Włącz maszynę i dodaj gazu do oporu. Zwolnij dźwignię gazu i sprawdź, czy osprzęt tnący zatrzymał się i nie porusza się. Jeśli osprzęt tnący obraca się, mimo iż dźwignia gazu znajduje się w położeniu biegu jałowego, należy sprawdzić wyregulowanie biegu jałowego gaźnika. Patrz wskazówki pod rubryką Konserwacja.

Wyłącznik

Silnik należy wyłączać za pomocą wyłącznika.

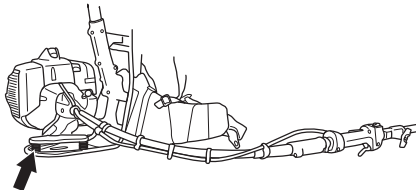


Włącz silnik i sprawdź, czy po przesunięciu wyłącznika w położenie stop silnik zatrzyma się.

System tłumienia wibracji



Twoja maszyna jest wyposażona w system tłumienia wibracji, którego zadaniem jest ograniczenie wibracji do minimum i zapewnienie jak największego komfortu podczas pracy maszyną.



Posiadany przez maszynę układ amortyzowania drgań redukuje przenoszenie drgań.

Sprawdź regularnie, czy elementy amortyzujące nie są pęknięte lub czy nie uległy deformacji. Sprawdź, czy elementy amortyzujące są całe i dobrze zamocowane.



OSTRZEŻENIE! Nadmierne wystawienie operatora na działanie wibracji może powodować uszkodzenia układu krążenia i układu nerwowego, szczególnie u ludzi z wadami krążenia. Zwróć się do lekarza, jeśli rozpoznasz u siebie symptomy dolegliwości somatycznych, których przyczyną może być wystawienie na nadmierne wibracje. Przykładem takich symptomów jest: drętwienie, utrata zucia, mrowienie, kłucie, ból, utrata sił, zmiany koloru skóry lub jej stanu. Symptomy te zazwyczaj są odczuwalne w palcach, dłoniach i nadgarstkach. Ryzyko wzrasta przy niskich temperaturach.

Tłumik



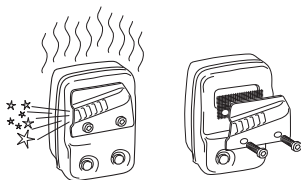
Zadaniem tłumika jest ograniczenie do minimum poziomu hałasu i odrzucanie spalin poza strefę pracy operatora. Tłumik wyposażony w katalizator zmniejsza również zawartość szkodliwych substancji w spalinach.



W krajach o gorącym i suchym klimacie ryzyko powstawania pożarów jest duże. Dlatego niektóre tłumiki wyposażyliśmy w

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

tw. siatkę przeciwiskrową. Sprawdź, czy tłumik w Twojej maszynie ma taką siatkę.



Tłumik wymaga dokładnego stosowania się do instrukcji dotyczących kontroli, konserwacji i obsługi.

Nigdy nie używaj maszyny z uszkodzonym tłumikiem.



Sprawdź regularnie, czy tłumik jest dokładnie przymocowany do maszyny.



Jeśli tłumik w Twojej maszynie jest wyposażony w siatkę przeciwiskrową, należy ją regularnie czyścić. Zanieczyszczona siatka powoduje przegrzewanie się silnika, co może być przyczyną poważnych uszkodzeń.



OSTRZEŻENIE! Tłumik z katalizatorem jest bardzo gorący zarówno podczas pracy, jak i zaraz po jej ukończeniu. Dotyczy to również pracy na biegu jałowym. Dotknięcie może spowodować oparzenie skóry. Należy pamiętać o zagrożeniu pożarowym!



OSTRZEŻENIE! Wewnątrz tłumika znajdują się substancje chemiczne mogące wywoływać choroby nowotworowe. W razie uszkodzenia tłumika unikaj styczności z tymi elementami.



OSTRZEŻENIE! Pamiętaj o tym, że:

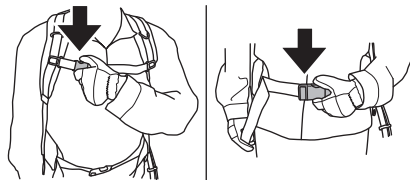
Spaliny silnikowe mają wysoką temperaturę, mogą zawierać iskry, które mogą się stać przyczyną pożaru. Nigdy nie włączaj maszyny w pomieszczeniach zamkniętych lub w pobliżu materiałów łatwopalnych!

Szelki



Skontroluj, czy szelki nie są uszkodzone.

W sytuacji awaryjnej należy uwolnić się od maszyny oraz z szelek według następującej metody.

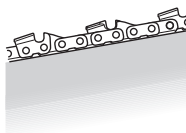


Osprzęt tnący



W niniejszym rozdziale omówione jest, w jaki sposób prawidłowa konserwacja oraz stosowanie osprzętu tnącego właściwego typu pozwala osiągnąć maksymalną wydolność wykaszania i wydłużyć okres żywotności osprzętu tnącego.

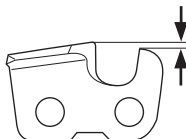
- **Używaj wyłącznie zalecany przez nas osprzęt tnący.**



- **Zęby tnące łańcucha powinny być odpowiednio naostrzone! Stosuj się do instrukcji i używaj szablon do pilników.** Uszkodzony lub źle naostrzony łańcuch zwiększa ryzyko wypadku.



- **Przestrzegaj zasady utrzymywania właściwej szczeliny wrębowej! Stosuj się do instrukcji i używaj szablon do ograniczników.** Zbyt duża szczelina wrębowa zwiększa ryzyko powstania odbicia.



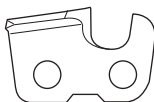
- **Łańcuch powinien być odpowiednio napięty! Zbyt luźny łańcuch może spaść z prowadnicy, co prowadzi do**

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

szybszego zużycia przewodnicy, łańcucha i zębátki napędowej łańcucha.



- **Osprzęt tnący powinien być dobrze nasmarowany i odpowiednio konserwowany!** Niewystarczające smarowanie łańcucha powoduje jego pęknięcie i prowadzi do szybszego zużycia przewodnicy, łańcucha i zębátki napędowej łańcucha.



OSTRZEŻENIE! Nigdy nie używaj maszyny z uszkodzonymi zespołami zabezpieczającymi. Zespoły zabezpieczające maszyny należy kontrolować i konserwować zgodnie z opisem w niniejszym rozdziale. Jeżeli Twoja maszyna nie spełnia jakiegokolwiek z warunków kontrolnych, należy ją oddać do serwisu.



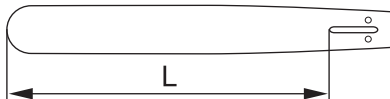
OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do pracy z jakimkolwiek osprzętem tnącym należy zawsze wyłączyć silnik. Wiruje on jeszcze przez jakiś czas po zwolnieniu dźwigni gazu. Zanim zaczniesz wykonywać jakiegokolwiek prace, upewnij się, czy osprzęt tnący zatrzymał się całkowicie i odłącz przewód od świecy zapłonowej.

Dane techniczne przewodnicy i łańcucha

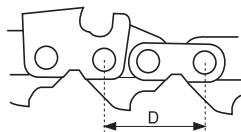
Gdy dostarczony wraz z maszyną osprzęt tnący ulegnie zużyciu lub uszkodzeniu i konieczna będzie jego wymiana, należy stosować wyłącznie zalecane przez nas typy przewodnic i łańcuchów tnących.

Prowadnica

- Długość (cale/cm)

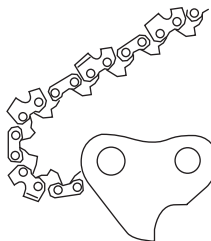


- Podziałka łańcucha (=pitch) (cale). Końcówka przewodnicy i zębátka napędowa łańcucha pilarki muszą być dostosowane do odległości między ogniwami prowadzącymi.

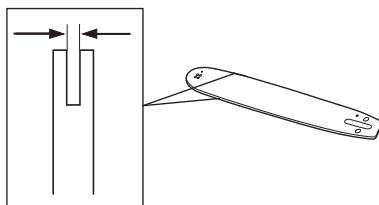


$$\text{PITCH} = \frac{D}{2}$$

- Ilość ogniw prowadzących (szt.). Ilość ogniw prowadzących zależy od długości przewodnicy, podziałki łańcucha i ilości zębów zębátki końcówki przewodnicy.

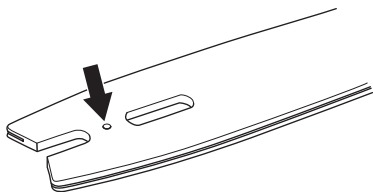


- Szerokość rowka przewodnicy (cale/mm). Szerokość rowka przewodnicy musi odpowiadać szerokości ogniw prowadzących.



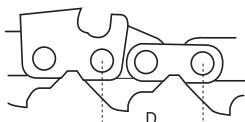
OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Otwór smarujący i otwór napinacza łańcucha.



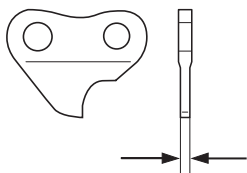
Łańcuch pilarki

- Podziałka łańcucha (cale). (1/2 odległości między trzema ogniwami prowadzącymi.)

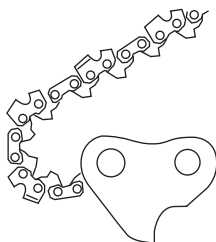


$$\text{PITCH} = \frac{D}{2}$$

- Szerokość ogniwa prowadzącego (mm/cale)



- Ilość ogniw prowadzących (szt.)



Ostrzenie łańcucha i regulacja szczeliny wrębowej

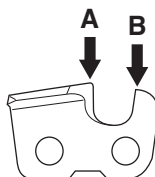


OSTRZEŻENIE! Źle naostrzony łańcuch zwiększa ryzyko powstania odbicia!

Ogólne zasady ostrzenia zębów tnących

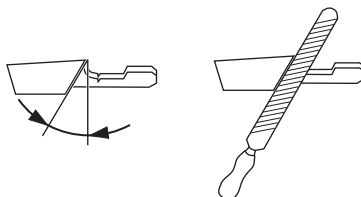


- Nie pracuj nigdy tępym łańcuchem. Oznaką wskazującą na to, że łańcuch jest tęp, jest konieczność wywierania dodatkowego nacisku na pilarkę, a także powstawanie bardzo drobnych trocin. W przypadku bardzo tępego łańcucha trociny powstają w ogóle. Zamia
- Ostry łańcuch łatwo wchodzi w drewno, czemu towarzyszy powstawanie długich, grubych trocin.
- Tnąca część łańcucha to ogniwo tnące składające się z zęba tnącego (A) i ogranicznika (B). Szczelina wrębowa jest to różnica wysokości ogniwa tnącego i ogranicznika.



- Podczas ostrzenia zęba tnącego należy pamiętać o pięciu wymiarach:

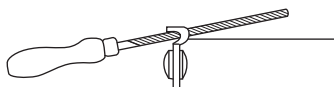
– Kącie zaostrenia



– Kącie ostrza

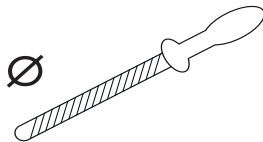


– Kącie pozycji pilnika (kącie czołowym)

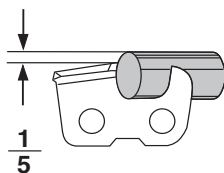


OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

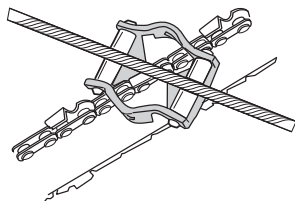
- Średnicy pilnika okrągłego



- Głębokości ostrzenia



Prawidłowe ostrzenie łańcucha wymaga stosowania odpowiednich narzędzi. Dlatego zalecamy stosowanie dostarczanego przez nas prowadnika pilnika. Zapewnia on optymalną redukcję odbicia i maksymalną wydajność skrawania naostrzonego łańcucha.

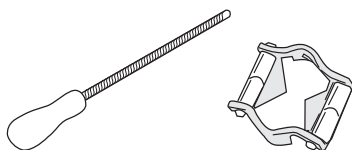


OSTRZEŻENIE! Odstępstwa od instrukcji ostrzenia łańcucha prowadzą do znacznego zwiększenia tendencji do odbić.

Ostrzenie zębów tnących

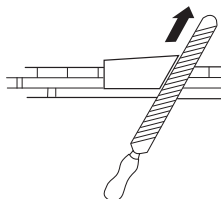


Do naostrzenia zębów łańcucha tnącego potrzebny jest pilnik okrągły i szablon do ostrzenia.

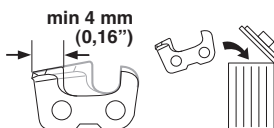


- Sprawdź, czy łańcuch jest dobrze napięty. W razie niewystarczającego napięcia łańcucha powstają odchylenia boczne utrudniające jego prawidłowe naostrzenie.
- Zęby należy zawsze ostrzyć od strony wewnętrznej na zewnątrz. Nie wywierać nacisku w ruchu powrotnym. Naostrzyć najpierw wszystkie zęby po jednej stronie

prowadnicy. Następnie obrócić pilarkę i naostrzyć zęby po drugiej stronie.



- Zęby należy ostrzyć tak, aby miały jednakową długość. Długość zębów tnących poniżej 4 mm (5/32") świadczy o zużyciu łańcucha i konieczności jego wymiany.



Ogólne zasady ustalania szczeliny wrębowej



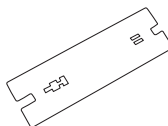
- Podczas ostrzenia zębów tnących redukuje się szczelinę wrębową (= głębokość cięcia). Aby zachować maksymalną wydajność skrawania, należy spiliować zęby ogranicznika do zalecanej wysokości.



- W ogniwach tnących, w wersji redukującej odbicie, przednia krawędź ogranicznika jest zaokrąglona. Bardzo ważne jest utrzymanie tego zaokrąglenia po wyregulowaniu ogranicznika.



- Zalecamy stosować oferowany przez nas szablon do ograniczników, który ułatwia prawidłowe obniżanie ograniczników i formowanie ich przedniej, zaokrąglonej krawędzi.



OSTRZEŻENIE! Zbyt duża szczelina wrębowa zwiększa tendencje łańcucha do odbijania!

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

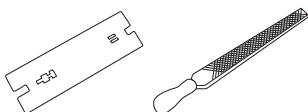
Ustalanie szczeliny wrębowej



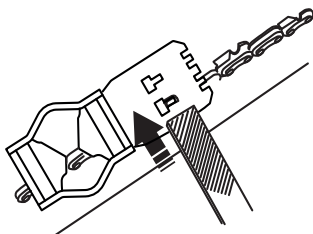
- Przed przystąpieniem do ustalania szczeliny wrębowej należy naostrzyć zęby tnące.

Zalecamy regulację szczeliny wrębowej po każdym trzech ostrzeniach łańcucha. UWAGA! Do zalecenia należy stosować się pod warunkiem, że długość zębów tnących nie jest znacznie zredukowana.

- Regulacja szczeliny wrębowej wymaga użycia płaskiego pilnika i szablonu do ograniczników.



- Umieścić szablon nad krawędzią ogranicznika.
- Przyłożyć pilnik do wystającej z szablonu części ogranicznika i spilić ją. Szczelina jest prawidłowa, gdy krawędź ogranicznika jest równa z powierzchnią szablonu.



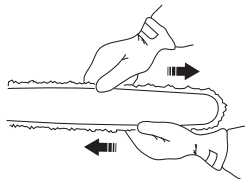
Napinanie łańcucha pilarki



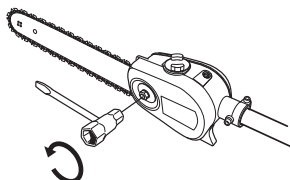
OSTRZEŻENIE! Zbyt luźny łańcuch może spaść z prowadnicy i spowodować poważne obrażenia, nawet zagrażające życiu.

- Łańcuch ulega wydłużaniu w trakcie używania. Ważne jest, aby po zmianie długości przez łańcuch wyregulować sprzęt tnący.
- Sprawdzaj napięcie łańcucha podczas każdego tankowania. UWAGA! Nowy łańcuch wymaga pewnego czasu na "dotarcie", podczas którego napięcie łańcucha należy sprawdzać częściej.

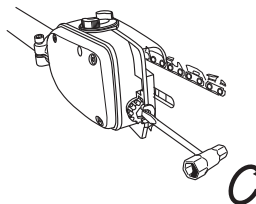
- Ogólną zasadą jest, aby łańcuch był napięty możliwie najmocniej, jednak nie więcej niż tak, by można go było łatwo przesunąć ręką po prowadnicy.



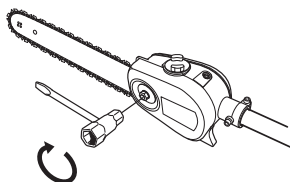
- Poluzuj nakrętkę prowadnicy łańcucha.



- Napnij łańcuch tnący, obracając kluczem kombinowanym śrubę napinacza zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Łańcuch należy napiąć tak, aby przylegał ściśle do dolnej części prowadnicy.



- Dokręć nakrętkę prowadnicy przy pomocy klucza kombinowanego. Sprawdź, czy łańcuch pilarki można łatwo obracać ręką wokół prowadnicy.



OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Smarowanie osprzętu tnącego



OSTRZEŻENIE! Niewystarczające smarowanie osprzętu tnącego może spowodować pęknięcie łańcucha i być przyczyną poważnych obrażeń, nawet zagrażających życiu.

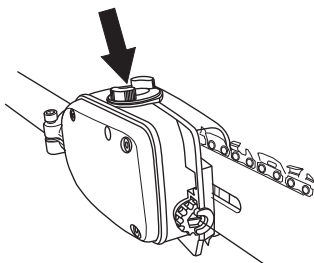
Olej do smarowania łańcucha

- Olej do smarowania łańcucha powinien charakteryzować się odpowiednią lepkością oraz dobrą płynnością zarówno podczas upalnego lata, jak i mroźnej zimy.
- Jako producenci pilarek opracowaliśmy wysokiej jakości olej roślinny ulegający całkowitemu rozkładowi biologicznemu. Zalecamy korzystanie z tego oleju w celu wydłużenia okresu użytkowania łańcucha oraz ochrony środowiska.
- Gdy nasz olej nie jest dostępny, zalecamy stosowanie zwykłego oleju do łańcuchów.
- W sytuacji gdy olej przeznaczony do smarowania łańcucha nie jest dostępny, można używać oleju przekładniowego EP 90.
- **Nigdy nie stosuj zużytego oleju!** Olej taki jest szkodliwy zarówno dla Ciebie, maszyny, jak i środowiska.

Uzupełnianie oleju do smarowania łańcucha



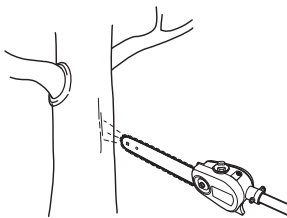
Pompa oleju jest ustawiona fabrycznie tak, aby spełnić większość wymagań odnośnie smarowania. Pełny zbiornik oleju wystarcza mniej więcej na taki sam czas jak pełny zbiornik paliwa. Dlatego należy sprawdzać poziom oleju w zbiorniku podczas każdego uzupełniania paliwa, aby uniknąć łańcucha tnącego oraz prowadnicy, które mogą wystąpić z powodu braku smarowania.



Sprawdzanie smarowania łańcucha

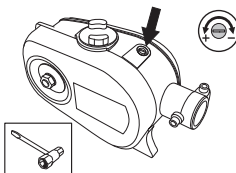
- Smarowanie łańcucha sprawdzaj przy każdym tankowaniu. Skieruj końcówkę prowadnicy na jasną powierzchnię z odległości ok. 20 cm (8 cali). Ustaw obroty na ok. 3/4 otwarcia przepustnicy i utrzymuj je przez 1

minutę, po czym na jasnej powierzchni powinieneś zauważyć wyraźną smugę wyrzucanego oleju.



Regulacja smarowania łańcucha

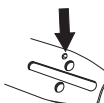
W razie cięcia suchego i twardego drewna może okazać się potrzebne zwiększenie smarowania. Dopływ oleju zwiększa się przez obrócenie śruby regulacyjnej w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Należy być świadomym tego, że wzrasta wówczas zużycie oleju. Sprawdzaj regularnie ilość oleju w zbiorniku. Dopływ oleju zmniejsza się przez obrócenie śruby regulacyjnej w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



Co należy zrobić, gdy smarowanie nie funkcjonuje należycie:



- Sprawdź, czy kanały olejowe prowadnicy nie są zatkane. W razie potrzeby udrożnij je.



- Sprawdź, czy kanał olejowy przekładni kątowej jest czysty. Oczyszcz w razie potrzeby.
- Sprawdź, czy zębatka na końcu prowadnicy lekko się obraca. Jeżeli smarowanie łańcucha nie funkcjonuje należy po dokonaniu powyższych czynności kontrolnych, należy zgłosić się do warsztatu serwisowego.



OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

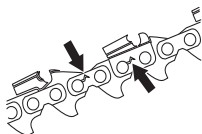
Kontrola zużycia osprzętu tnącego

Łańcuch pilarki



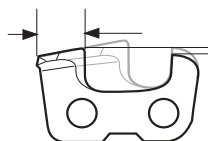
Sprawdzaj codziennie łańcuch pilarki w celu ustalenia:

- Czy nie ma widocznych pęknięć główek nitów i ogniw.
- Czy łańcuch jest sztywny.
- Czy główki nitów i ogniwa nie są znacznie zniszczone.



W celu ustalenia stopnia zużycia łańcucha zalecamy porównanie go z całkiem nowym łańcuchem.

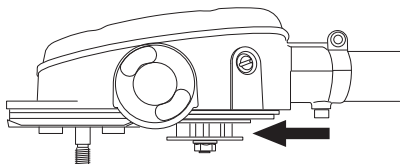
Gdy długość zębów tnących jest mniejsza niż 4 mm, łańcuch pilarki jest zużyty i należy go wymienić.



Zębatka napędowa łańcucha



Sprawdzaj regularnie stopień zużycia zębatki napędowej łańcucha. Wymień ją, jeśli jest znacznie zużyta.

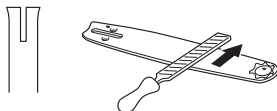


Prowadnica



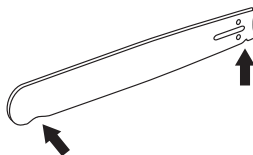
Sprawdzaj regularnie:

- Czy na krawędziach prowadnicy występuje drut. W razie potrzeby usuń go za pomocą pilnika.

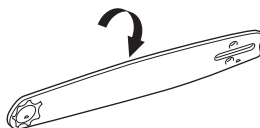


- Czy rowek prowadnicy jest wyrobiony. W razie potrzeby wymień prowadnicę.

- Czy końcówka prowadnicy nie jest nierówno lub mocno zużyta. Jeśli po jednej stronie końcówki, w miejscu gdzie jej promień styka się z dolną krawędzią prowadnicy, tworzy się wgłębienie, oznacza to, że łańcuch nie był wystarczająco napięty.



- W celu maksymalnego przedłużenia żywotności prowadnicy należy codziennie ją obracać.



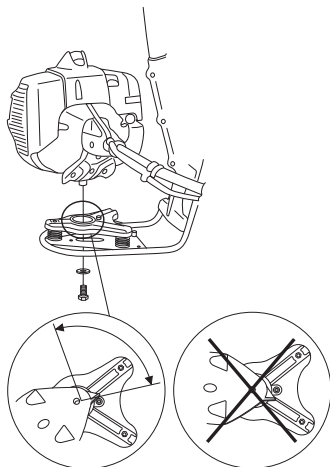
OSTRZEŻENIE! Niewłaściwy lub uszkodzony osprzęt tnący zwiększa ryzyko wypadku.

MONTAŻ

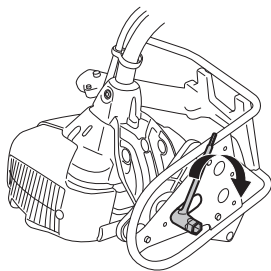
Mocowanie korpusu



- Zmontować silnik oraz ramę przy pomocy śruby, tak jak to pokazano na rysunku. Upewnić się, że pięta znajduje się po właściwej stronie ogranicznika.



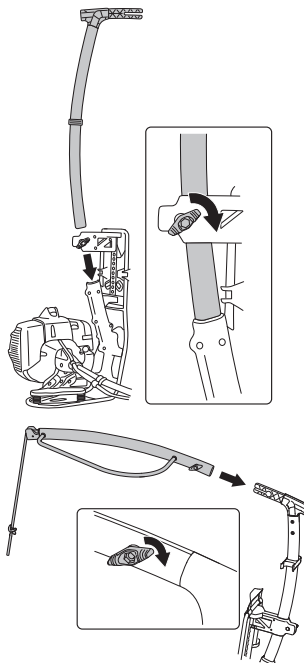
- Dokręć solidnie nakrętkę (około 15 Nm) przy pomocy klucza kombinowanego.



Montaż reduktora obciążenia

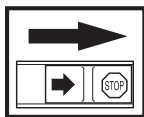


- Zamontować reduktor obciążenia tak jak to pokazano na ilustracji, ustawić odpowiednią wysokość i dokręcić pokrętkę.



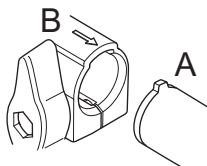
MONTAŻ

Montaż i demontaż podzielnego wysięgnika

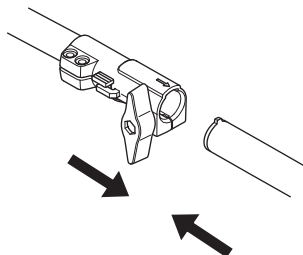


Montaż

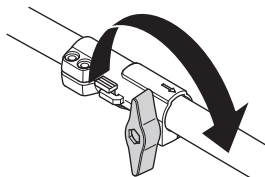
- Poluzuj złączkę, odkręcając pokrętło.
- Zrównaj wypust końcówki (A) ze strzałką na złączce (B).



- Wciśnij końcówkę do złączki, tak by wskoczyła na swoje miejsce.

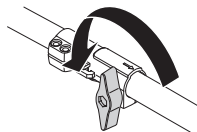


- Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia, dokręć dobrze pokrętło.

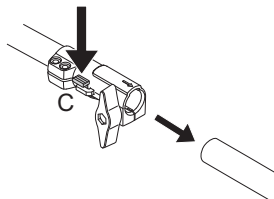


Demontaż

- Poluzuj złączkę odkręcając pokrętło (co najmniej o 3 obroty).



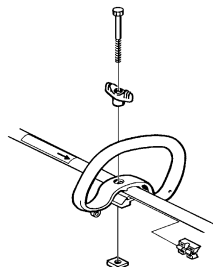
- Wciśnij i przytrzymaj przycisk (C). Trzymając bezpiecznie za część silnikową, pociągnij końcówkę na wprost wyjmując ją ze złączki.



Montaż uchwyty pętlowego



- Założyć uchwyt pałkowy na wysięgniku. Uchwytu pałkowego i osłony ręki nie wolno montować dalej niż wskazuje to strzałka umieszczona na wysięgniku.



- Włóż podkładkę odległościową w rowek na uchwycie pałkowym.
- Załóż nakrętkę pokrętła i śrubę. Nie dokręcać zbyt mocno.
- Dokonać precyzyjnego ustawienia, by zapewnić sobie wygodną pozycję przy pracy. Przykręcić pokrętło.

Montaż prowadnicy i łańcucha

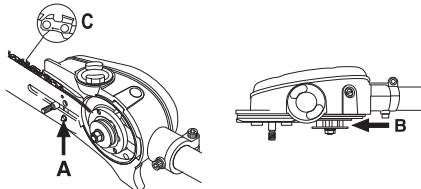


Odkręć nakrętkę prowadnicy łańcucha i zdejmij osłonę.

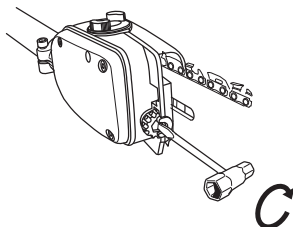
Nałóż prowadnicę na śrubę prowadnicy. Ustaw prowadnicę w tylnym skrajnym położeniu. Załóż łańcuch na zębatkę napędową łańcucha i umieść go w rowku prowadnicy. Zaczynij od górnej strony prowadnicy.

Upewnij się, czy krawędzie ogniw tnących na górnej stronie prowadnicy są zwrócone do przodu, w kierunku końcówki.

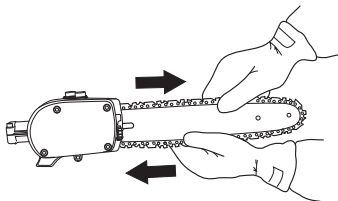
Załad osłonę i umieść kolek ustalający napinacza łańcucha (A) w nacięciu prowadnicy łańcucha. Sprawdź, czy ogniwa prowadzące łańcucha są prawidłowo ułożone na zębatce napędowej (B) i w rowku prowadnicy (C). Dokręć palcami nakrętkę prowadnicy łańcucha.



Napij łańcuch tnący, obracając kluczem kombinowanym śrubę napinacza zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Łańcuch należy napiąć tak, aby przylegał ściśle do dolnej części prowadnicy.



- Łańcuch jest prawidłowo napięty, gdy nie zwisa luźno w dolnej części prowadnicy, a mimo to bez trudności daje się przesunąć ręką dookoła. Dokręć nakrętkę prowadnicy kluczem kombinowanym podtrzymując jednocześnie koniec prowadnicy.



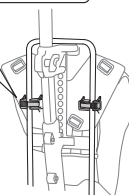
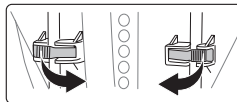
- **UWAGA!** Sprawdzaj często napięcie nowozamontowanego łańcucha, aż do czasu, gdy będzie on dotarty. Napięcie łańcucha należy kontrolować regularnie. Właściwy łańcuch zapewnia dobrą wydajność skrawania i posiada długą żywotność.

Dopasowywanie szelek piły wysięgnikowej

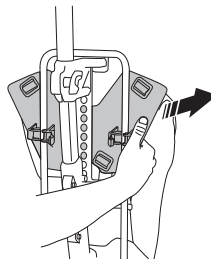


Regulacja wysokości płyty tylnej

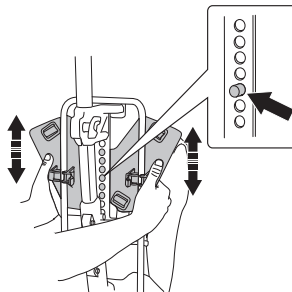
- Poluzować dwa zaciski mocujące płytę.



- Poluzować płytę po jednej stronie ramy.



- Przesunąć płytę na odpowiednią wysokość i zablokować ją. Upewnić się, że sworzeń jest wyrównany z jednym z otworów znajdujących się w ramie, patrz ilustracja.



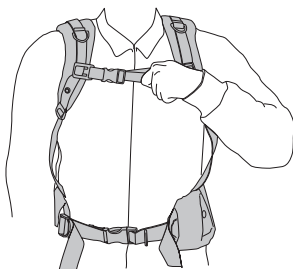
MONTAŻ

Regulacja szelek

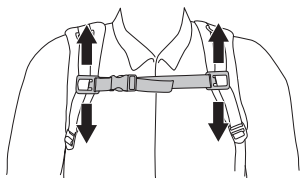
- Założyć uprząż.
- Zaciśnąć pas biodrowy tak, aby dokładnie przylegał.



- Naciągnąć pasek piersiowy.



- Jeżeli to konieczne wyregulować pasek piersiowy w pionie i upewnić się że dobrze pasuje.



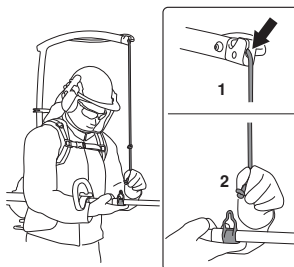
- Wyregulować pasy naramienne, tak aby obciążenie obu ramion było jednakowe.



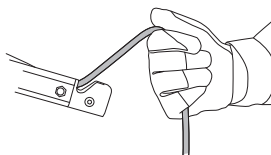
- Poluzować lub naciągnąć pas biodrowy tak, aby około 70% obciążenia znajdowało się na biodrach oraz 30% na ramionach.

Regulacja wysokości pracy

- Wyciągnąć linkę na odpowiednią długość i zablokować tak jak to pokazano na ilustracji.



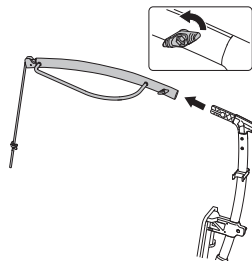
- Zawiązać węzeł na linie do zawieszania w zaczepie na wysięgniku. Można także zawiązać więcej węzłów na linie tak, aby łatwo zmieniać pomiędzy różnymi wysokościami pracy.
- Aby skrócić linkę, zwolnić ją na reduktorze obciążenia i poluzować, co spowoduje automatyczne zadziałanie sprężyny.



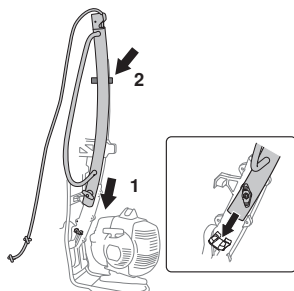
Położenie transportowe



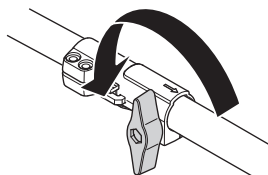
- Zamontuj osłonę transportową na osprzęcie tnącym.
- Rozmontować reduktor obciążenia.



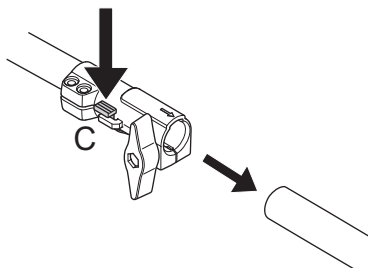
- Ustawić reduktor obciążenia tak jak to pokazano i zablokować go.



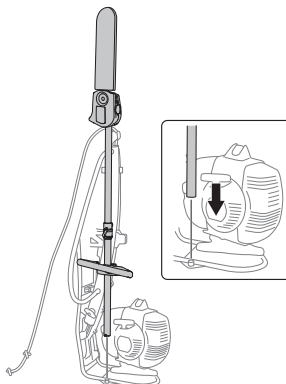
- Rozmontować wysięgnik. Poluzuj złączkę odkręcając pokrętło (co najmniej o 3 obroty).



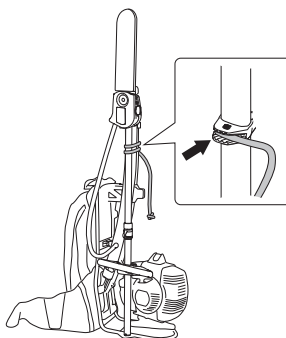
- Wcisnąć i przytrzymać przycisk (C). Wyciągnąć wysięgnik prosto ze sprzęgła.



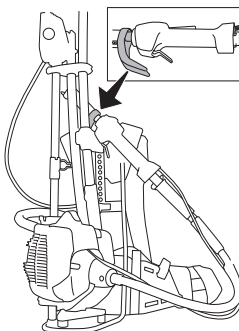
- Ustawić wysięgnik, tak jak pokazano na ilustracji.



- Nawinąć linkę wokół reduktora obciążenia oraz wysięgnika i zamocować tak jak to pokazano na ilustracji.



- Zawiesić walek elastyczny na uchwycie gazu tak jak to pokazano na ilustracji.



OBCHODZENIE SIĘ Z PALIWEM

Zasady bezpieczeństwa – paliwo

Nigdy nie uruchamiasz maszyny, gdy:

- 1 Jeżeli rozlałeś paliwo na urządzenie. Wytrzyj ją i poczekaj, aż wyschną resztki benzyny.
- 2 Jeżeli oblałeś paliwem siebie lub swoje ubranie, zmień ubranie. Przemyj te części ciała, które miały styczność z paliwem. Użyj wody i mydła.
- 3 Paliwo wycieka z maszyny. Regularnie sprawdzaj szczelność korka wlewowego i przewodów paliwowych. W przypadku wycieku należy się skontaktować z warsztatem obsługi technicznej.

Transport i przechowywanie

- Maszynę i paliwo należy przechowywać i transportować w taki sposób, aby w razie ewentualnego wycieku paliwa i powstania oparów nie zachodziło ryzyko występowania iskrów lub otwartego płomienia, np. w pobliżu maszyn i silników elektrycznych, kontaktów elektrycznych/przełączników prądu lub kotłów.
- Do przechowywania i transportowania paliwa należy używać pojemników specjalnie przeznaczonych do tego celu i zatwierdzonych.
- Przed odstawieniem maszyny na dłuższe przechowywanie należy opróżnić zbiornik paliwa. Dowiedz się na najbliższej stacji benzynowej, co należy zrobić z nie zużytych paliwem. Opróżnij zbiornik do odpowiednich pojemników w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Przed odstawieniem maszyny na dłuższe przechowanie należy ją dokładnie oczyścić i przeprowadzić kompletny serwis.
- Osłona transportowa osprzętu tnącego musi być zawsze zamontowana na czas transportu lub przechowywania maszyny.
- Na czas transportu maszynę należy zabezpieczyć.
- Gdy maszyna odstawiona jest na przechowanie, nie znajduje się pod nadzorem, a także podczas wykonywania wszelkich przewidzianych czynności serwisowych, należy zawsze zdejmować nasadkę świecy zapłonowej w celu zapobieżenia niezamierzonemu uruchomieniu silnika.
- Odczekaj, aż maszyna ostygnie, zanim wstawisz ją do pomieszczenia na przechowanie.



OSTRZEŻENIE! Zachowuj ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Pamiętaj o ryzyku pożaru, eksplozji, unikaj wdychania oparów.

Paliwo

UWAGA! Maszyna wyposażona jest w silnik dwusuwowy. Jako paliwo należy stosować wyłącznie mieszankę benzyny z olejem do dwusuwów. Dokładne odmierzenie ilości oleju gwarantuje uzyskanie mieszanki o prawidłowym składzie. W przypadku sporządzania małej ilości mieszanki nawet niewielkie zachwianie proporcji może znacznie wpłynąć na jej skład.



OSTRZEŻENIE! Paliwo i jego opary są bardzo łatwo palne. Wdychanie oparów paliwa lub kontakt paliwa ze skórą może doprowadzić do poważnych obrażeń. Zachowuj ostrożność i zapewnij dobrą wentylację podczas postępowania z paliwem.

Benzyzna



UWAGA! Stosuj wyłącznie wysokogatunkową benzynę o liczbie oktanowej co najmniej 90 (RON), zmieszaną z olejem. Jeżeli posiadana maszyna wyposażona jest w katalizator (patrz rozdział "Dane techniczne") wolno stosować wyłącznie benzynę bezołowiową (wysokojakościową, zmieszaną z olejem). Benzyzna ołowiowa spowoduje zniszczenie katalizatora.

Można stosować paliwo mieszane z etanolem E10 (mieszanka maks. 10% etanolu). Stosowanie mieszanek z etanolem wyższych niż E10 to gorsze warunki pracy, które mogą prowadzić do uszkodzenia silnika.

- Zaleca się benzynę co najmniej 90-oktanową (RON). Stosowanie benzyny o liczbie oktanowej mniejszej niż 90 powoduje stukanie. Prowadzi to do przegrzania silnika, co może być przyczyną jego poważnego uszkodzenia.
- W przypadku pracy silnika na stałe wysokich obrotach zaleca się stosowanie benzyny o wyższej liczbie oktanowej.

Paliwo alkilowane Husqvarna

Firma Husqvarna zaleca stosowanie paliwa alkilowanego Husqvarna w celu osiągnięcia najlepszej wydajności. Paliwo zawiera mniej szkodliwych substancji w porównaniu z tradycyjnym paliwem, dzięki czemu wytwarza mniej szkodliwych gazów wydechowych. Pozostawia także mniej osadów podczas spalania, co pomaga utrzymać silnik w czystości i optymalizuje jego żywotność. Paliwo alkilowane jest dostępne na wybranych rynkach.

Olej do silników dwusuwowych

- W celu zapewnienia najlepszego rezultatu i najlepszych osiągnięć stosuj olej HUSQVARNA do silników dwusuwowych, który jest specjalnie dostosowany do naszych silników dwusuwowych, chłodzonych powietrzem.
- Nigdy nie używaj oleju do dwusuwów przeznaczanego do chłodzonej wodą, przyczepnych silników do łodzi, czyli tzw. oleju do silników przyczepnych (oznaczonego TCW).
- Nigdy nie używaj oleju przeznaczanego do silników czterosuwowych.
- Niska jakość oleju lub zbyt bogata mieszanka benzyny z olejem może mieć negatywny wpływ na działanie katalizatora i na jego okres użytkowania.
- Olej taki stosuje się w proporcji 1:50 (2%) z olejem HUSQVARNA do silników dwusuwowych.

OBCHODZENIE SIĘ Z PALIWEM

Benzyzna, w litrach	Olej do silników dwusuwowych, w litrach
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

Sporządzanie mieszanki

- Mieszankę sporządzaj w czystym pojemniku, zatwierdzonym jako odpowiedni do przechowywania benzyny.
- Do naczynia nalej najpierw połowę benzyny przeznaczonej do sporządzenia mieszanki. Następnie dodaj do niej całą dawkę oleju. Wymieszaj dokładnie paliwo z olejem potrząsając pojemnikiem. Dolej pozostałą ilość benzyny.
- Przed każdorazowym naleniem paliwa do zbiornika maszyny wymieszaj je dokładnie potrząsając kanistrem.



- Nie sporządzaj mieszanki w ilości większej niż to jest potrzebne do 1 miesięcznego użycia.
- Zbiornik paliwa nieużywanej przez dłuższy czas maszyny należy opróżnić i oczyścić.



OSTRZEŻENIE! Tłumik z neutralizatorem katalitycznym mocno się nagrzewa w trakcie pracy i po niej. Dotyczy to również biegu jałowego. Należy pamiętać o zagrożeniu pożarowym, zwłaszcza podczas wykonywania robót w pobliżu materiałów i oparów łatwopalnych.

Tankowanie



OSTRZEŻENIE! Podczas tankowania przestrzegaj następujących zasad, które zmniejszają ryzyko pożaru:

Mieszanie i nalewanie paliwa należy wykonywać na zewnątrz, w miejscu gdzie nie ma iskiei lub płomieni.

Nie pal i nie stawiaj niczego gorącego w pobliżu naczyń z paliwem.

Nigdy nie tankuj, gdy silnik jest uruchomiony.

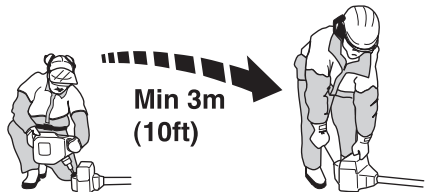
Przed przystąpieniem do tankowania, wyłącz silnik i odczekaj kilka minut aż ostygnie. Tankuj w miejscach o dobrej wentylacji. Nigdy nie tankuj maszyny w pomieszczeniach.

Korek wlewowy otwieraj ostrożnie, ponieważ wewnątrz zbiornika może panować nadciśnienie.

Po zatankowaniu dokładnie zakręć korek wlewowy.

Przed uruchomieniem maszyny przenieś ją na bezpieczną odległość od miejsca tankowania.

- Stosuj kanister z zabezpieczeniem przeciw przelewaniu paliwa.
- Jeżeli rozlałeś paliwo na urządzenie. Wytrzyj ją i poczekaj, aż wyschną resztki benzyny.
- Oczyść korek wlewowy i powierzchnię wokół niego. Zanieczyszczenia dostające się do zbiornika mogą być przyczyną zakłóceń w pracy silnika.
- Zadbaj o to, aby paliwo było dobrze zmieszane potrząsając kanistrem przed zatankowaniem.



URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE

Kontrola przed uruchomieniem



- Sprawdź osprzęt tnący. Nigdy nie używaj osprzętu tępego, pękniętego lub uszkodzonego.
- Sprawdź, czy stan techniczny maszyny jest w pełni zadowalający. Sprawdź, czy dokręcone są wszystkie śruby i nakrętki.
- Upewnij się, czy łańcuch jest dobrze napięty. Patrz wskazówki znajdujące się pod nagłówkiem „Napięcie łańcucha tnącego”.
- Dopilnuj, by łańcuch był dostatecznie nasmarowany. Patrz wskazówki pod nagłówkiem „Smarowanie osprzętu tnącego”.
- Dopilnuj, aby uchwyt i zespoły zabezpieczające maszyny były zawsze w porządku. Nigdy nie używaj maszyny, w której brakuje jakichkolwiek części lub która została przerobiona i nie jest w zgodzie z opisem technicznym.

Uruchamianie i wyłączanie



OSTRZEŻENIE! Przed uruchomieniem maszyny musi być zamontowana kompletna osłona sprzęgła z wysięgnikiem, gdyż w przeciwnym razie sprzęgło może się obluźować i spowodować obrażenia.

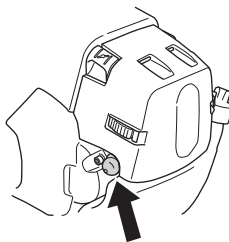
Przed uruchomieniem maszyny przenieść ją na bezpieczną odległość od miejsca tankowania.

Ustaw maszynę na stabilnym podłożu. Dopilnuj, aby osprzęt tnący do niczego nie dotykał. Dopilnuj, aby nikt nieupoważniony nie znajdował się w pobliżu miejsca pracy, gdyż grozi to odniesieniem poważnych obrażeń. Bezpieczna odległość wynosi 15 m.

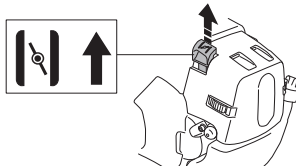
Uruchamianie



Pompa paliwowa: Przyciśnij kilkakrotnie gumową gruszkę ręcznej pompy paliwowej, tak aby napełniła się paliwem. Gruszka nie musi być napełniona całkowicie.



Ssanie: Wyciągnij dźwignię ssania do położenia włączenia.



OSTRZEŻENIE! Gdy dźwignia ssania znajduje się w położeniu włączenia, osprzęt tnący zaczyna wirować w momencie uruchamiania silnika.

Przyciśnij korpus maszyny do ziemi lewą ręką (UWAGA! Nie stopą!). Należy to wykonać, aby nie doprowadzić do

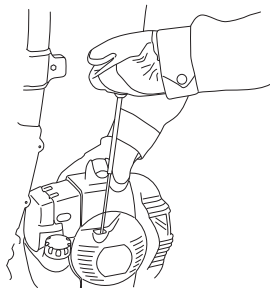
URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE

uszkodzenia układu tłumienia drgań maszyny. Podczas uruchamiania maszyny należy uważać, aby przystawka tnąca nie leżała na ziemi lub na innych luźnych przedmiotach.

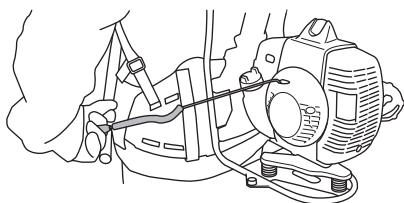
Ujmij uchwyt rozrusznika prawą ręką i ciągnij powoli, aż poczujesz opór (zazębianie rozrusznika), a następnie szarpnij szybko i energicznie. **Nigdy nie owijaj linki rozrusznika wokół dłoni.**

Gdy silnik zaskoczy, natychmiast ustaw dźwignię ssania z powrotem w pierwotnym położeniu.

UWAGA! Nie wyciągaj linki rozrusznika całkowicie i nie puszczaj jej nagle, gdy jest wyciągnięta. Może to spowodować uszkodzenie maszyny.

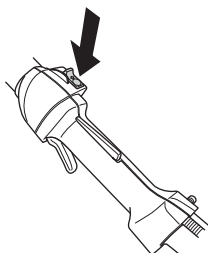


Po tym jak silnik rozgrzeje się, można go uruchomić nawet wówczas, gdy znajduje się na plecach.



Wyłączanie silnika

Silnik unieruchamia się przez wyłączenie zapłonu.



UWAGA! Wyłącznik powraca samoczynnie w położenie "start". Dlatego przed przystąpieniem do montażu, kontroli oraz/lub konserwacji należy zawsze zdejmować nasadkę ze świecy zapłonowej w celu zapobieżenia niezamierzonemu uruchomieniu silnika.

Ogólne zasady pracy maszyną

WAŻNE!

Rozdział ten poświęcono podstawowym zasadom bezpieczeństwa, które należy zachować podczas pracy pilarką typu plecakowego.

Jeżeli znajdziesz się w sytuacji, w której nie jesteś pewny prawidłowości dalszego sposobu postępowania, zasięgnij porady eksperta. Zwróć się do swojego dealera lub warsztatu obsługi technicznej.

Nie podejmuj się pracy, gdy uważasz, że nie masz wystarczających kwalifikacji.



OSTRZEŻENIE! Maszyna może spowodować poważne obrażenia. Przeczytaj dokładnie zasady bezpieczeństwa. Naucz się posługiwać maszyną.



OSTRZEŻENIE! Narzędzie tnące. Nie dotykaj narzędzia zanim nie wyłączysz silnika.



OSTRZEŻENIE! Maszyna może zostać gwałtownie odrzucona w bok, gdy wierzchołek prowadnicy natrafi na przedmiot trwale związany z podłożem. Zjawisko to nazywa się odbiciem. Odbicie może być wystarczająco silne, by spowodować odrzucenie maszyny i/ lub operatora oraz utratę kontroli nad maszyną. Unikać cięcia wierzchołkiem prowadnicy.

Podstawowe zasady bezpieczeństwa



- 1 Rozglądnij się, aby:
 - Upewnić się, że w pobliżu nie znajdują się ludzie, zwierzęta lub przedmioty mogące mieć wpływ na sprawowanie przez Ciebie kontroli nad maszyną.
 - Aby zapewnić, że osoby postronne i zwierzęta nie ponoszą ryzyka zetknięcia się z osprzętem tnącym lub uderzenia przedmiotami odrzucanymi na odległość przez osprzęt tnący.
 - UWAGA! Nigdy nie używaj maszyny, jeśli nie masz możliwości wezwania pomocy w razie wypadku.
- 2 Nie należy używać maszyny w złych warunkach atmosferycznych. Np. w czasie gęstej mgły, dużych opadów, silnego wiatru, dużego mrozu itp. Praca przy złej pogodzie jest męcząca i niesie ze sobą dodatkowe zagrożenia np. śliski grunt, niemożliwość do przewidzenia kierunku obalania drzew itp.

- 3 Dokonaj inspekcji obszaru, w którym będziesz pracować. Usuń wszystkie porzucone przedmioty, jak kamienie, szkło, gwoździe, druty, sznurki i inne, które mogą zostać odrzucone przez maszynę lub zaplątać się na osprzęcie tnącym.
- 4 Zapewnij sobie bezpieczne poruszanie i pozycję przy pracy. Przy poruszaniu się po powierzchni roboczej należy uważać na ewentualne przeszkody (korzenie, gałęzie, doły, rowy itp.). Szczególną ostrożność należy zachować podczas pracy na terenie pochy.
- 5 Zachowaj szczególną ostrożność podczas cięcia naprężonych drzew. Naprężone drzewo może zarówno przed, jak i po przecięciu sprężynować powracając do swojego normalnego położenia. W razie nieprawidłowego ustawienia się przy drzewie lub niewłaściwego umiejscowienia rządu drzewo może uderzyć w Ciebie lub w maszynę, w wyniku czego możesz stracić kontrolę. Obie okoliczności mogą doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.



- 6 Utrzymuj dobrą równowagę i mocne oparcie dla stóp.
- 7 Trzymaj zawsze maszynę dwoma rękoma. Trzymaj maszynę po prawej stronie tułowia.



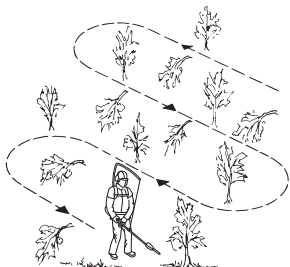
- 8 Przechodząc na inne miejsce pracy należy wyłączyć silnik. Podczas przemieszczania się na dłuższych odcinkach bądź w czasie transportu, należy używać osłony transportowej.
- 9 Nigdy nie pozostawiaj maszyny z włączonym silnikiem bez nadzoru.



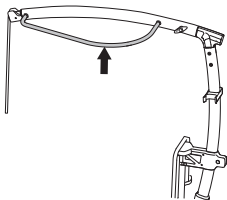
OSTRZEŻENIE! Nie pozwól osobom nieupoważnionym przebywać w pobliżu. Dzieci, zwierzęta i obserwatorzy muszą znajdować się poza strefą zagrożenia, w bezpiecznej odległości, nie mniejszej niż 15 m. Wyłącz natychmiast maszynę, gdy ktoś się zbliża. Nigdy nie obracaj się gwałtownie z maszyną nie upewniwszy się uprzednio, że nikt nie znajduje się z tyłu, w strefie zagrożenia.

Wykaszanie zarośli leśnych

- Przed przystąpieniem do wykaszania należy zbadać dany obszar, tzn. jaki jest teren, czy podłoże jest pochylone, kamieniste, pokryte rowami itp.
- Następnie rozpocznij wykaszanie w tej części działki, gdzie jest najłatwiej, uzyskując w ten sposób dogodny punkt wyjścia.
- Pracuj systematycznie, poruszając się w tę i z powrotem w poprzek działki, tak aby szerokość pasa pracy wynosiła 4–5 m. W ten sposób wykorzystany zostaje pełny zasięg maszyny w obu kierunkach, a praca użytkownika staje się ułatwiona i urozmaicona.



- Długość odcinka pracy powinna wynosić ok. 75 m. Zbiorniki na paliwo należy przenosić w miarę przesuwania się pracy.
- Na terenie pochylonym należy pracować w kierunku prostopadłym do zbocza. O wiele łatwiej jest przemieszczać się w poprzek zbocza niż w górę i w dół.
- Pas pracy należy wyznaczyć tak, aby nie trzeba było pokonywać rowów i innych przeszkód w terenie. Dopasuj pas pracy również do kierunku wiatru, aby ścięte pnie opadały na tę stronę, gdzie już pracowałeś.
- Celem niniejszej osłony jest zabezpieczenie użytkownika oraz maszyny przed spadającymi gałęziami.



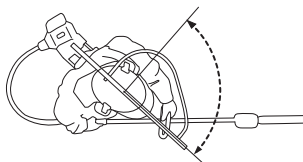
- Jeżeli pnie stoją gęsto, dopasuj szybkość poruszania się do gęstości zadrzewienia.

Technika ścinania drzew



OSTRZEŻENIE! Nigdy nie wolno obcinać pni powyżej wysokości pasa. Wyższy pniak może spowodować niekontrolowany kierunek upadku.

- 1 Nigdy nie ścinać drzew na terenach nieoczyszczonych.
- 2 Podczas cięcia należy pracować w sektorze pomiędzy godziną 9 a 12.



- 3 Ciało należy ustawić zgodnie z powyższymi punktami 1 oraz 2.
- 4 Zalecana maksymalna średnica drzew do cięcia to 15 cm.
- 5 Pniak do wysokości pasa to większe prawdopodobieństwo upadnięcia drzewa w żądanym kierunku.
- 6 Cięcie przy odpychającym ruchu łańcucha oraz docisku spowoduje upadnięcie drzewa kierunku do tyłu w stosunku do prowadnicy.
- 7 Cięcie przy odpychającym ruchu łańcucha spowoduje upadnięcie drzewa w kierunku do przodu w stosunku do prowadnicy.
- 8 Używać prowadnicy, aby skierować drzewo w odpowiednim kierunku opadania. Dla większych drzew należy użyć haków popychających oraz ciągnących umiejscowionych za prowadnicą.
- 9 Należy upewnić się, że drzewo upadnie przed całkowitym przecięciem pnia oraz przed przesunięciem maszyny.

Okrzesywanie pni



OSTRZEŻENIE! Nigdy nie stój bezpośrednio pod obcinaną gałęzią. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń, nawet zagrażających życiu.

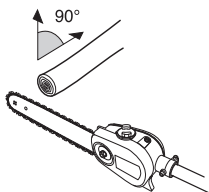


OSTRZEŻENIE! Podczas pracy w pobliżu napowietrznych linii energetycznych przestrzegaj obowiązujących zasad bezpieczeństwa.

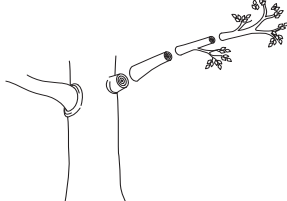


OSTRZEŻENIE! Niniejsza maszyna nie posiada izolacji elektrycznej. Konsekwencją dotknięcia lub przybliżenia maszyny do przewodów znajdujących się pod napięciem może być śmierć operatora lub poważne obrażenia. Porażenie prądem może nastąpić na odległość, w wyniku powstania łuku elektrycznego, nawet bez dotknięcia do przedmiotu znajdującego się pod napięciem. Im wyższe napięcie, tym większa strefa zagrożenia. Także gałęzie i inne przedmioty mogą przewodzić elektryczność, szczególnie gdy są mokre. Zachowuj zawsze bezpieczną odległość, co najmniej 10 m, między maszyną i przewodami znajdującymi się pod napięciem lub przedmiotami, które do nich dotykają. Jeżeli musisz wykonać pracę w bliższej odległości, skontaktuj się z dyspozytornią danej elektrowni, by uzyskać pewność, że prąd zostanie wyłączony, zanim przystąpisz do pracy.

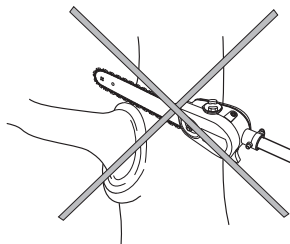
- Należy zachowywać dużą ostrożność podczas pracy w pobliżu napowietrznych linii energetycznych. Opadające gałęzie mogą spowodować zwarcie.
- Przyjmij odpowiednią postawę w stosunku do gałęzi, by ciąć ją – jeśli to możliwe – pod kątem 90°.



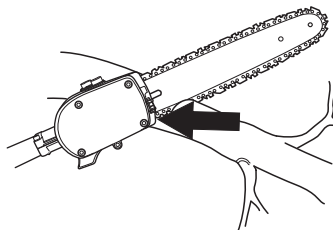
- Duże gałęzie obcinaj po kawałku, by móc łatwo kontrolować ich spadanie. Należy również zwrócić uwagę na fakt, że spadające gałęzie po uderzeniu w podłoże mogą odbić się w kierunku użytkownika.



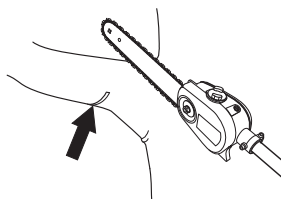
- Nigdy nie obcinaj w miejscu przynasadowego zgrubienia gałęzi, gdyż ma to wpływ na gojenie się rany i przeciwdziałanie infekcjom chorobowym!



- Powierzchnię przylegania głowicy tnącej wykorzystuj jako podporę podczas obcinania gałęzi. W ten sposób unikniesz "skakania" osprzętu tnącego po gałęzi.



- Przed obcięciem gałęzi podetnij ją lekko od spodu w celu zlikwidowania napięcia. W ten sposób unikniesz uszkodzeń kory drzewa, które mogą być przyczyną trudnych do zagojenia i trwałych uszkodzeń drzewa. Rząd nie powinien być głębszy niż 1/3 grubości gałęzi, by pilarka się nie zakleszczyła. Osprzęt tnący należy zawsze wyjmować z razu w gałęzi podczas gdy łańcuch się obraca, gdyż zapobiega to zakleszczeniu się osprzętu tnącego w rzazie.



- Zadbaj o to, aby mieć stabilną postawę przy pracy i aby nie przeszkadzały ci gałęzie, kamienie i drzewa.



OSTRZEŻENIE! Nigdy nie dodawaj gazu nie mając pełnej kontroli nad osprzętem tnącym.

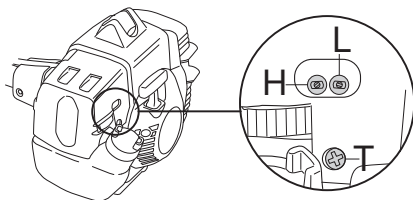
Gaźnik

Ten produkt firmy Husqvarna został opracowany zgodnie ze specyfikacją zapewniającą zmniejszenie emisji szkodliwych gazów.

Działanie



- Gaźnik służy do regulacji obrotów silnika i jest sterowany za pomocą dźwigni gazu. W gaźniku powstaje mieszanka paliwowo-powietrzna o zmiennym składzie, możliwym do regulacji. W celu uzyskania maksymalnej mocy silnika maszyny skład mieszanki musi być dobr
- Regulacja gaźnika ma na celu przystosowanie silnika do warunków lokalnych, np. pogody, ciśnienia, rodzaju paliwa i rodzaju oleju silnikowego do dwusuwów.
- Gaźnik posiada trzy możliwości regulacji:
L = dysza regulacyjna niskich obrotów.
H = dysza regulacyjna wysokich obrotów.
T = dysza regulacyjna obrotów biegu jałowego.



- Dawka paliwa odpowiednia dla danego położenia przepustnicy regulowana jest za pomocą śrub dysz regulacyjnych L i H. Obracając dysze regulacyjne zgodnie z ruchem wskazówek zegara zmniejszamy ilość paliwa w mieszance (zubożamy mieszankę), a obracając je przeciwnie do ruchu wskazówek zegara zwiększamy ilość paliwa w mieszance (wzbogacamy mieszankę). Zubożenie mieszanki powoduje zwiększenie obrotów silnika, natomiast jej wzbogacenie zmniejsza obroty.
- Śruba regulacyjna T umożliwia regulację obrotów biegu jałowego. Wkręcanie śruby powoduje zwiększenie obrotów, a wykręcanie ich zmniejszenie.

Ustawienie podstawowe

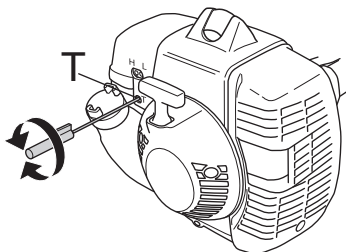
- Gaźnik jest wstępnie naregulowany przez producenta podczas kontroli technicznej. Podstawowe ustawienie gaźnika, które należy zachować podczas pierwszych godzin pracy maszyny, zapewnia silnikowi nieco bogatszą mieszankę niż przy optymalnym wyregulowaniu. Następnie gaźnik powinien zostać dokładnie wyregulowany. Dokładnego wyregulowania gaźnika powinna dokonać osoba wykwalifikowana.

UWAGA! Jeżeli osprzęt tnący obraca się na biegu jałowym, należy obrócić śrubę T w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż do ustania obrotów osprzętu tnącego.

Regulacja obrotów biegu jałowego

Przed przystąpieniem do regulacji gaźnika konieczne jest oczyszczenie filtra powietrza i założenie jego pokrywy.

W razie potrzeby ustaw obroty biegu jałowego za pomocą śruby regulacyjnej biegu jałowego T. Przekręć najpierw śrubę T zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż do momentu, gdy osprzęt tnący zacznie wirować. Następnie obróć śrubę w kierunku przeciwnym aż do zatrzymania się osprzętu tnącego. Obroty jałowe ustawione są prawidłowo, gdy silnik pracuje płynnie w każdym położeniu. Silnik powinien mieć pewien margines obrotów, tak aby osprzęt tnący nie zaczął wirować natychmiast po naciśnięciu dźwigni gazu.



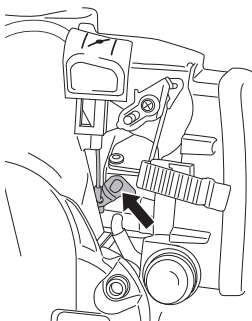
OSTRZEŻENIE! Jeżeli nie możesz ustawić obrotów biegu jałowego tak, aby osprzęt tnący nie obracał się, zwróć się do swojego dealera/warsztatu obsługi technicznej. Nie należy posługiwać się maszyną, dopóki nie zostanie prawidłowo wyregulowana lub naprawiona.

Kontrola i regulacja cięga przepustnicy

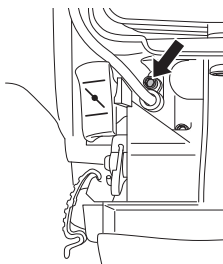


Cięgno gazu powinno zostać wyregulowane po 100 godzinach pracy lub jeżeli silnik zaczyna pracować nierówno.

- 1 Dopilnować, by obroty biegu jałowego zostały prawidłowo wyregulowane. Patrz wskazówki znajdujące się w rozdziale Regulacja obrotów biegu jałowego.
- 2 Wyłączyć silnik.
- 3 Zdjąć osłonę cylindra.
- 4 Przytrzymać dźwignię gazu w maksymalnym możliwym ustawieniu.
- 5 Wyczuć palcem czy krzywka przepustnicy gaźnika (A) może być jeszcze dalej wciśnięta. Jeżeli tak, wówczas należy dokonać regulacji cięga gazu.



- 6 W celu dokonania regulacji należy obrócić śrubę regulacji (B) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i ponownie dokonać sprawdzenia z punktu 5, do momentu aż krzywka przepustnicy gaźnika dosięgnie do dna przy maksymalnym ustawieniu gazu.



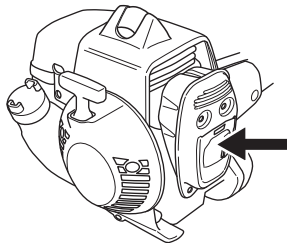
- 7 Założyć pokrywę cylindra i sprawdzić obroty biegu jałowego. Osprzęt tnący nie może się obracać, gdy silnik pracuje na biegu jałowym. Jeżeli tak się dzieje, należy przekręcić najpierw śrubę regulacyjną (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara) aż do momentu, gdy osprzęt tnący przestanie się obracać.

Tłumik



UWAGA! Niektóre tłumiki wyposażone są w katalizator. Patrz rozdział Dane techniczne w celu sprawdzenia, czy Twoja maszyna wyposażona jest w katalizator.

Tłumik przeznaczony jest do tłumienia hałasu i odrzucania gazów spalinyowych poza strefę pracy operatora. Gazy spalinyowe mają wysoką temperaturę, a znajdujące się w nich iskry mogą spowodować pożar, jeżeli skierowane zostaną w stronę materiałów suchych i łatwopalnych.



Niektóre typy tłumików są wyposażone w siatkę przeciwwiskrową. Jeżeli w Twojej maszynie występuje taki typ tłumika, siatkę należy czyścić co najmniej raz w tygodniu. Najlepiej jest to robić szczotką drucianą.



W tłumikach bez katalizatora siatka przeciwwiskrowa powinna być czyszczona lub wymieniana raz w tygodniu. W tłumikach z katalizatorem należy sprawdzać i ewentualnie czyścić siatkę raz w miesiącu. **Uszkodzoną siatkę należy wymienić.**

Jeżeli siatka zapycha się często, może to oznaczać, że zmniejszona została efektywność działania katalizatora. Należy wówczas skontaktować się ze swoim dealerem w celu kontroli. W razie zapchania siatki maszyna nagrzewa się nadmiernie, co prowadzi do uszkodzenia cylindra i tłoka. Patrz także wskazówki pod rubryką Konserwacja.

UWAGA! Nigdy nie używaj maszyny, której tłumik jest w złym stanie technicznym.

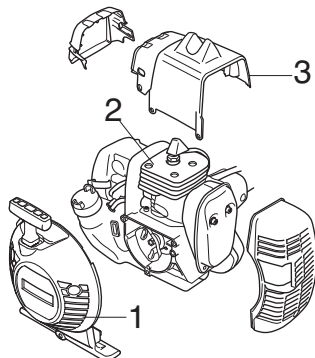


OSTRZEŻENIE! Tłumik z katalizatorem jest bardzo gorący zarówno podczas pracy, jak i zaraz po jej ukończeniu. Dotyczy to również pracy na biegu jałowym. Dotknięcie może spowodować oparzenie skóry. Należy pamiętać o zagrożeniu pożarowym!

Układ chłodzenia



W celu uzyskania możliwie najniższej temperatury pracy maszyna wyposażona jest w układ chłodzenia.



W skład układu chłodzenia wchodzi:

- 1 Wlot powietrza umieszczony w obudowie rozrusznika.
- 2 Żebra chłodzące cylindra.
- 3 Osłona cylindra (doprowadza zimne powietrze do cylindra).

Elementy układu chłodzenia należy czyścić szczotką raz w tygodniu, lub gdy zachodzi potrzeba – częściej. Zanieczyszczony lub zatkany układ chłodzenia powoduje przegrzanie silnika maszyny, w konsekwencji czego następuje uszkodzenie cylindra i tłoka.

Świeca zapłonowa



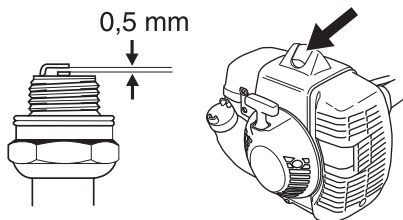
Na stan świecy zapłonowej wpływa:

- Zła regulacja gaźnika.
- Złe proporcje składników mieszanki paliwowej (za dużo oleju lub niewłaściwy olej).
- Zanieczyszczony filtr powietrza.

Powyższe czynniki powodują osadzanie się nagaru na elektrodach świecy, co powoduje zakłócenia pracy silnika i trudności w jego uruchamianiu.

Jeżeli silnik maszyny nie osiąga właściwej mocy, występują trudności z jego uruchomieniem lub utrzymaniem wolnych obrotów, sprawdź najpierw stan świecy zapłonowej. Jeżeli elektrody świecy są zanieczyszczone, oczyść je i sprawdź, czy odstęp między nimi wynosi 0,5 mm. świecę należy

wymienić po ok. miesiącu pracy lub w razie potrzeby – wcześniej.



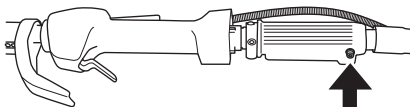
UWAGA! Stosuj wyłącznie świece zalecane przez producenta. Niewłaściwa świeca może być przyczyną zatarcia tłoka/cylindra. Dopilnuj, aby świeca zapłonowa była wyposażona w tzw. eliminator zakłóceń radiowych.

Walek napędowy

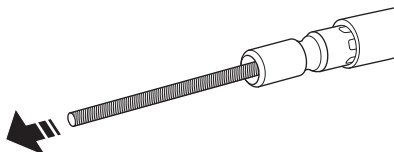


Giętki walek napędowy smarowany jest przy pomocy specjalnego smaru Husqvarna przeznaczonego do wałków napędowych. Walek musi być smarowany co najmniej co 6 miesięcy.

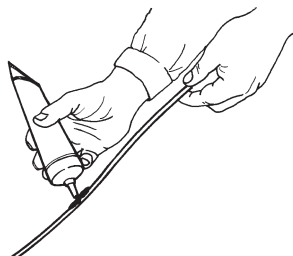
- 1 Wykręcić śrubę mocującą pokrywę wałka napędowego do wysięgnika.



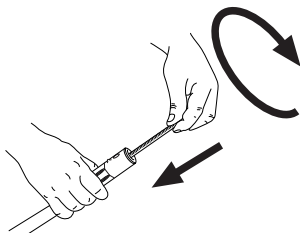
- 2 Wyciągnąć cały walek z giętkiej obudowy.
- 3 Wyciągnąć walek napędowy z obudowy poprzez potrząśnięcie go lub przy pomocy kombinerek.



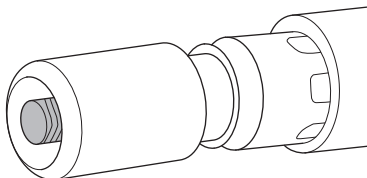
- 4 Nałożyć smar z tubki na całą długość wałka. Rozprowadzić przy pomocy pędzla lub szmatki.



- 5 Wsunąć wałek napędowy z powrotem do obudowy. Dopilnować, aby wałek napędowy prawidłowo zażebił się przez jednoczesne obracanie i popychanie.



- 6 Gdy wałek jest prawidłowo zamontowany w obudowie jego koniec powinien wyrównać się z krawędzią pokrywki.

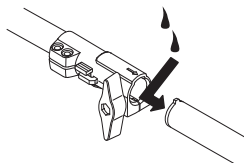


- 7 Zamocować pokrywę wałka napędowego na wysięgniku. Obracać wysięgnikiem i przesuwać do przodu oraz do tyłu podczas jego wciskania.
8 Dokręcić śrubę mocującą.
9 Upewnić się, że pokrywka nie jest skręcona wokół wałka giętkiego.

Podzielny wysięgnik



Końcówkę wałka napędzającego w dolnym członie wysięgnika należy powlekać od wewnątrz smarem po każdych 30 godzinach pracy. Istnieje ryzyko zacinania się końcówek wałka napędowego (z połączeniem wielowpustowym) w modelach z podzielnym wysięgnikiem, jeżeli nie są one regularnie smarowane.



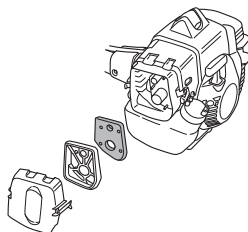
Filtr powietrza



Filtr powietrza należy regularnie czyścić z pyłu i zanieczyszczeń, aby nie dopuścić do:

- Złej pracy gaźnika.
- Trudności w uruchamianiu silnika.
- Zmniejszenia mocy silnika.
- Przedwczesnego zużycia części silnika
- Zwiększenia zużycia paliwa

Filtr należy czyścić po każdych 25 godzinach pracy lub częściej, jeśli eksploatacja odbywa się w warunkach dużego zapylenia.



Czyszczenie filtra powietrza

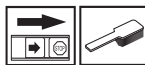
Zdejmij pokrywę filtra powietrza, a następnie wyjmij filtr. Wymyj go dokładnie w ciepłej wodzie z mydłem. Dopilnuj, aby filtr był suchy przed ponownym jego założeniem.

Całkowite oczyszczenie filtra po pewnym okresie użytkowania nie jest możliwe. Dlatego też filtr należy regularnie (w stałych odstępach czasu) wymieniać na nowy.

Uszkodzony filtr powietrza należy natychmiast wymienić na nowy.

W przypadku eksploatacji maszyny w warunkach dużego zapylenia, filtr powietrza należy nasączyć olejem. Patrz wskazówki pod rubryką Olejenie filtra powietrza.

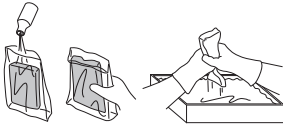
Olejenie filtra powietrza



Należy stosować wyłącznie olej HUSQVARNA przeznaczony do filtrów, nr art. 531 00 92–48. Olej do filtrów zawiera rozpuszczalnik, dzięki czemu możliwe jest równomiernie nasączenie filtra. Należy unikać kontaktu oleju ze skórą.

Umieść filtr w torbie plastikowej i nalej do niej oleju przeznaczonego do filtrów. Ugniataj torbę ręką, aby filtr został równomiernie nasączony. Wyciśnij filtr, nie wyjmując go z torby, a przed zamontowaniem filtra w maszynie wylej z niego nadmiar oleju. Nie należy nigdy stosować oleju

silnikowego. Spływa on szybko na dno filtra i gromadzi się na jego spodzie.

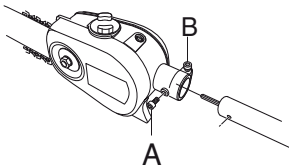


Bieg

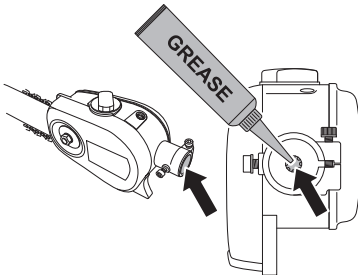


Sprawdzić, czy w obudowie przekładni znajduje się smar, jeżeli to konieczne uzupełnić go. Należy to robić, co około 6 miesięcy. Należy wykonać następujące czynności i przygotować:

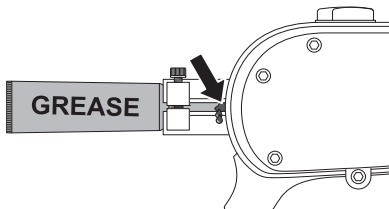
- 1 Odkręcić dwie śruby (A) i (B), a następnie zdjąć zespół tnący z wałka.



- 2 Zaglądając przez otwór na wałek napędowy sprawdzić, czy w obudowie przekładni znajduje się smar (patrz ilustracja). Jeżeli go nie widać, obudowa przekładni powinna zostać napełniona nowym smarem.



- 3 Należy to wykonać przez włożenie tubki ze smarem do otworu tak daleko jak to możliwe i napełnienie do momentu, aż smar zacznie wyciekać.



- 4 Zamocować zespół tnący na wałku i dokręcić obie śruby.

KONSERWACJA

Rozwiązywanie problemów

Awaria uruchomienia		
Sprawdź	Możliwa przyczyna	Czynność
Przycisk stop	Pozycja zatrzymania	Przesuń wyłącznik do położenia włączenia.
Zapadki rozrusznika	Zapadki mocujące	Ustaw lub wymień zapadki.
		Wyczyść powierzchnię wokół zapadek.
		Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.
Zbiornik paliwa	Nalano złe paliwo	Opróżnij zbiornik i wlej właściwe paliwo.
Gaźnik	Regulacja obrotów biegu jałowego	Ustaw obroty biegu jałowego śrubą regulacyjną T.
Iskrenie (brak isker)	Świeca zapłonowa zanieczyszczona lub mokra	Sprawdź, czy świeca zapłonowa jest sucha i czysta.
	Nieprawidłowy odstęp między elektrodami świecy zapłonowej.	Oczyść świecę zapłonową. Sprawdź, czy między elektrodami jest prawidłowa przerwa. Upewnij się, czy świeca zapłonowa jest wyposażona w tzw. eliminator zakłóceń radiowych.
		Informacje na temat odpowiedniego odstępu między elektrodami znajdują się w danych technicznych.
Świeca zapłonowa	Poluzowana świeca zapłonowa.	Dokręć świecę zapłonową
Filtr paliwa	Zatkany filtr paliwa	Wymień filtr paliwa

Silnik załącza się, ale przerywa pracę.		
Sprawdź	Możliwa przyczyna	Możliwe działania
Zbiornik paliwa	Nalano złe paliwo	Opróżnij zbiornik i wlej właściwe paliwo.
Filtr paliwa	Zatkany filtr paliwa	Wymień filtr paliwa
Gaźnik	Silnik pracuje nieprawidłowo na biegu jałowym.	Ustaw obroty biegu jałowego śrubą regulacyjną T.
Filtr powietrza	Zapchany filtr powietrza	Oczyść filtr powietrza.

KONSERWACJA

Plan konserwacji

Poniżej zamieszczono listę czynności konserwacyjnych, które należy wykonywać przy maszynie. Większość punktów omówiona została w rozdziale Konserwacja. Użytkownikowi wolno wykonywać tylko te czynności konserwacyjne i serwisowe, które są opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Większe i bardziej skomplikowane prace powinny być wykonywane w autoryzowanym warsztacie serwisowym.

Konserwacja	Przegląd codzienny	Przegląd cotygodniowy	Przegląd miesięczny
Oczyszczyć zewnętrzne powierzchnie maszyny.	X		
Skontroluj, czy szelki nie są uszkodzone.	X		
Sprawdź, czy blokada dźwigni gazu działa prawidłowo pod względem bezpieczeństwa.	X		
Sprawdź, czy wyłącznik działa prawidłowo.	X		
Sprawdź, czy osprzęt tnący nie wiruje, gdy silnik jest na biegu jałowym.	X		
Oczyszczyć filtr powietrza. W razie potrzeby wymień go na nowy.	X		
Sprawdź, czy śruby i nakrętki są dokręcone.	X		
Sprawdź, czy nie ma wycieków paliwa z silnika, zbiornika paliwa lub przewodów paliwowych.	X		
Oczyszczyć powierzchnię pod osłoną.	X		
Skontroluj rozrusznik oraz jego linkę.		X	
Sprawdź, czy amortyzatory gumowe nie są uszkodzone.		X	
Oczyszczyć świecę zapłonową po stronie zewnętrznej. Wkręć ją i sprawdź odstęp między elektrodami. Ustaw odstęp tak, aby wynosił 0,5 mm lub wymień świecę zapłonową na nową. Dopilnuj, aby świeca zapłonowa była wyposażona w tzw. eliminator zakłóceń radiowych.		X	
Oczyszczyć układ chłodzący maszyny.		X	
Oczyszczyć lub wymienić siatkę przeciwwiskrową tłumika (dotyczy wyłącznie tłumików bez katalizatora).		X	
Oczyszczyć gaźnik od zewnątrz oraz powierzchnię wokół niego.		X	
Wyrównaj płaskim pilnikiem brzegi prowadnicy, aby zlikwidować powstający drut.		X	
Oczyszczyć zbiornik paliwa.			X
Sprawdź, czy filtr paliwa nie jest zanieczyszczony i czy na przewodzie giętkim paliwa nie ma pęknięć lub innych uszkodzeń. Wymień w razie potrzeby.			X
Sprawdź stan wszystkich przewodów elektrycznych i końcówek podłączeniowych.			X
Wymień świecę zapłonową. Dopilnuj, aby świeca zapłonowa była wyposażona w tzw. eliminator zakłóceń radiowych.			X
Sprawdź i ewentualnie oczyszczyć siatkę przeciwwiskrową tłumika (dotyczy tylko tłumików z katalizatorem).			X
Walek napędowy należy smarować przy pomocy specjalnego smaru Husqvarna do wałków napędowych.	Czynność tę należy powtarzać co sześć miesięcy.		
Sprawdzić, czy w obudowie przekładni znajduje się smar. Jeżeli to konieczne napełnić przy pomocy nowego smaru.	Czynność tę należy powtarzać co sześć miesięcy.		

DANE TECHNICZNE

Dane techniczne

535FBX

Silnik

Pojemność cylindra, cm ³	34,6
Średnica cylindra, mm	38,0
Skok tłoka, mm	30,5
Zalecane maks. nadobroty, obr./min	11700
Obroty na biegu jałowym, obr./min	2900
Maks. moc silnika zgodnie z ISO 8893, kW/ obr./min	1,6/8400
Tłumik z katalizatorem	Tak
Układ zapłonowy z regulacją obrotową	Tak

Układ zapłonowy

Świeca zapłonowa	Champion RCJ 6Y
Odstęp między elektrodami świecy, mm	0,5

Układ zasilania/smarowania

Pojemność zbiornika paliwa, litry/cm ³	0,6
Pojemność zbiornika oleju, w litrach/cm ³	0,14

Masa

Masa bez paliwa i osprzętu tnącego, kg	12,4
--	------

Emisje hałasu

(Patrz ad. 1)	
Poziom mocy akustycznej, mierzony dB(A)	110
Poziom mocy akustycznej, gwarantowany dB(A)	111

Poziomy głośności

(patrz ad. 2)	
Poziom ciśnienia akustycznego równoważny temu, na który narażony jest użytkownik maszyny, mierzony zgodnie z normami: EN ISO 22868, dB(A):	94

Poziomy wibracji

(patrz ad. 3)	
Równoważne poziomy drgań uchwytów ($a_{hv,eq}$), został zmierzony zgodnie z normami: EN ISO 22867, m/s ²	
Przedni/tylny uchwyt	1,8/1,2

Ad. 1: Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (L_{WA}), zgodnie z dyrektywą WE 2000/14/WE. Odnotowany poziom ciśnienia akustycznego dla maszyny został zmierzony z oryginalnym osprzętem tnącym, takim który daje najwyższy poziom hałasu. Różnica pomiędzy gwarantowanym a zmierzonym poziomem ciśnienia akustycznego wynika z tego, że poziom gwarantowany zawiera także rozproszenie w wynikach pomiaru oraz różnice pomiędzy różnymi typami maszyn tego samego modelu zgodnie z Dyrektywą 2000/14/EC.

Uwaga 2: Równoważny poziom ciśnienia akustycznego obliczany jest jako czasowo uzależniona suma energii poziomów ciśnienia akustycznego podczas różnych stanów eksploatacyjnych w następującym rozkładzie czasowym: 1/2 bieg jałowy i 1/2 maks. obroty. Odnotowane dane dla równoważnego ciśnienia akustycznego maszyny mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 dB(A).

Uwaga 3: Uwaga 3: Równoważny poziom wibracji, obliczany jest jako całkowita, czasowo wyważona energia poziomów drgań w różnych warunkach pracy, z następującym rozkładem czasowym: 1/2 bieg jałowy, 1/2 pełne obciążenie. Odnotowane dane dla równoważnego poziomu wibracji mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 m/s².

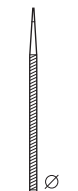
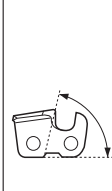
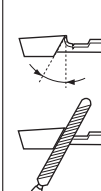
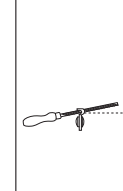
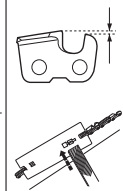
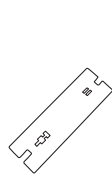
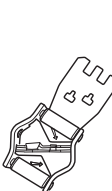
DANE TECHNICZNE

Zestawy prowadnica/łańcuch

Poniższe osprzęty tnące zatwierdzone są dla modelu Husqvarna 535FBX.

Prowadnica				Łańcuch pilarki	
Długość, cale	Podziałka, cale	Szerokość rowka, mm	Maks. ilość zębów na zębatce	Typ	Długość, ogniwa prowadzące (szt.)
13	0,325	1,3	11T	Husqvarna H30	56
				Husqvarna SP33G	
15	0,325	1,3	11T	Husqvarna H30	64
				Husqvarna SP33G	

Ostrzenie łańcucha tnącego i szablony

							
	inch/mm				inch/mm		
H30	3/16 / 4,8	80°	30°	10°	0,025 / 0,65	5056981-00	5056981-08
SP33G	3/16 / 4,8	80°	30°	0°	0,025 / 0,65	—	5869384-01

Zatwierdzone akcesoria

Zatwierdzone akcesoria	
PA1100	Pilarka wysięgnikowa (przystawka)
HA850	Dodatek do nożyc do żywopłotów
TA1100	Wykaszarka
EX780+PA1100	Przystawka rozszerzająca+PA1100
EX780+HA850	Przystawka rozszerzająca+HA850
PAX730	Pilarka wysięgnikowa (przystawka)
PAX1100	Pilarka wysięgnikowa (przystawka)

DANE TECHNICZNE

Deklaracja zgodności WE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Szwecja, tel. +46-36-146500 zapewnia, że pilarki typu plecakowego **Husqvarna 535FBX**, począwszy od maszyn z numerami seryjnymi wypuszczanymi od 2016 roku (rok po którym następuje numer seryjny podany jest wyraźnie na tabliczce znamionowej) są zgodne z przepisami zawartymi w i DYREKTYWACH RADY:

- dyrektywie maszynowej **2006/42/WE** z 17 dnia maja 2006 r.
- dyrektywie **2014/30/UE** z dn. 26 lutego 2014 r., "dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej".
- dyrektywie **2000/14/WE** z dn. 8 maja 2000 r., "dotyczącej emisji hałasu do otoczenia". Ocena zgodności została przeprowadzona według załącznika V. Odnośnie informacji dotyczących emisji hałasu patrz rozdział Dane techniczne.

Zastosowano następujące normy:

EN ISO 12100:2010, CISPR12:2007, EN ISO 14982:2009, EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 11680-2:2011

Zgłoszony organ: Zatwierdzenie typu WE, zgodne z wymogami określonymi w artykule 12, punkcie 3b dyrektywy maszynowej (2006/42/WE), wykonał Szwedzki Instytut Badań Maszyn – **jednostka notyfikowana nr 0404, SMP Svensk**

Maskinprovning AB, Box 7035 SE-750 07 Uppsala, Szwecja. Zaświadczenia o próbach homologacyjnych dot. zgodności z normami WE, wg aneksu IX, opatrzone są numerami: **0404/09/2163, 01/165/003**

Huskvarna 30 maja 2017



Per Gustafsson, Szef ds. Rozwoju Produkcji (Autoryzowany przedstawiciel Husqvarna AB oraz osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną.)

ZNACZENIE SYMBOLI

Symbole (TA1100)

OSTRZEŻENIE! Wykaszarki, wycinarki i przycinarki mogą stać się niebezpiecznymi narzędziami! Następstwem nieuważnej lub nieprawidłowej obsługi mogą być poważne obrażenia lub śmierć użytkownika bądź innych osób. Jest niezwykle ważne, by ze zrozumieniem przeczytać treść instrukcji obsługi.

Przed przystąpieniem do pracy maszyną prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.

Zawsze należy stosować:

- Kask ochronny, gdy zachodzi ryzyko uderzenia spadającymi przedmiotami
- Zatwierdzone ochronniki słuchu
- Zatwierdzona osłona oczu

Maks. liczba obrotów wałka zdawczego, obr./min

Niniejszy produkt zgodny jest z obowiązującymi dyrektywami CE.

Ostrzeżenie przed odrzucanymi i rykoszetującymi przedmiotami.

W czasie pracy użytkownik maszyny jest zobowiązany dopilnować, aby żadne osoby ani zwierzęta nie znajdowały się bliżej niż w odległości 15 m.

Strzałki wskazujące granice dla umieszczenia zamocowania uchwytu.

Zawsze używaj zatwierdzonych rękawic ochronnych.

Używaj przeciwpoślizgowego, stabilnego obuwia wysokiego.



Przeznaczone wyłącznie do giętkiego, nie metalowego osprzętu tnącego, tzn. głowicy żyłkowej i żyłki.

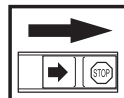


Emisja hałasu do otoczenia zgodna z dyrektywą Wspólnoty Europejskiej. Wartość emisji dla maszyny podana została w rozdziale Dane techniczne oraz na naklejce.

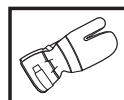


Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na maszynie dotyczą specjalnych wymogów, związanych z certyfikatami w poszczególnych krajach.

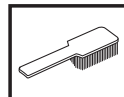
Silnik zostaje wyłączony w wyniku przestawienia wyłącznika w położenie "stop". UWAGA! Wyłącznik powraca samoczynnie w położenie "start". Dlatego przed przystąpieniem do montażu, kontroli oraz/lub konserwacji należy zawsze zdejmować nasadkę ze świecy zapłonowej w celu zapobieżenia niezamierzonemu uruchomieniu silnika.



Zawsze używaj zatwierdzonych rękawic ochronnych.



Wykonuj regularnie czyszczenie.



Kontrola wzrokowa.



Przystępując do uruchomienia należy pamiętać o przestrzeganiu następujących zasad:

Husqvarna AB nieustannie modernizuje swoje wyroby, w związku z czym zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian dotyczących m.in. wyglądu produktów bez uprzedzenia.

Długotrwałe przebywanie w hałasie może doprowadzić do trwałej utraty słuchu. Dlatego należy zawsze stosować atestowane ochronniki słuchu.

Przed przystąpieniem do pracy maszyną prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.

Niniejsza instrukcja jest uzupełnieniem instrukcji obsługi załączonej do maszyny. Odnośnie nie omówionych poniżej czynności eksploatacyjno–obsługowych patrz instrukcja obsługi maszyny.



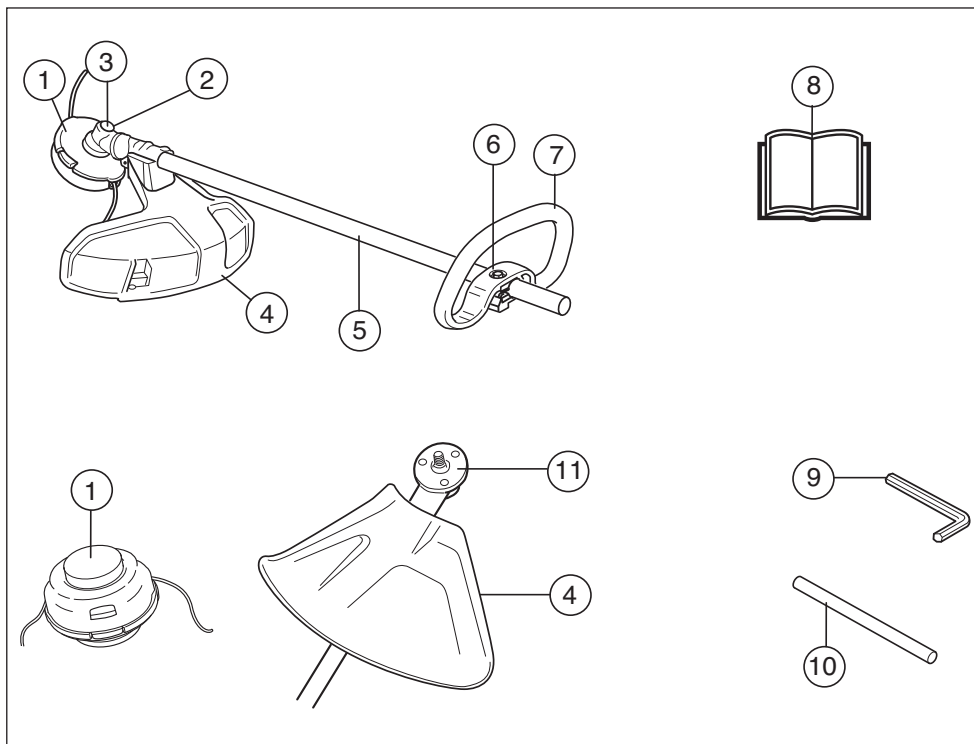
OSTRZEŻENIE! Pod żadym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji maszyny bez zezwolenia wydanego przez producenta. Zawsze należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Samowolne wprowadzanie zmian oraz/ lub montowanie wyposażenia nie zatwierdzonego przez producenta może stać się przyczyną groźnych obrażeń lub śmierci obsługującego urządzenie bądź innych osób.



OSTRZEŻENIE! To urządzenie może być używane wyłącznie do tych typów wykaszarek, do których jest przeznaczone. Patrz instrukcja obsługi maszyny, rozdział „Dane techniczne” pod rubryką „Zatwierdzone akcesoria”.

Maszyna przeznaczona jest wyłącznie do strzyżenia i przycinania trawników

OPIS URZĄDZENIA



Opis urządzenia (TA1100)

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1 Głowica żyłkowa | 7 Uchwyt pętlowy |
| 2 Uzupełnianie środka smarującego, przekładniakątowa | 8 Instrukcja obsługi |
| 3 Przekładnia kątowa | 9 Klucz wpustowy sześciokątny |
| 4 Osłona osprzętu tnącego | 10 Kołek blokujący |
| 5 Wyścięgnik | 11 Pierścień sprzęgający |
| 6 Regulacja uchwytu | |

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Oslony i osprzęt tnący

W niniejszym rozdziale omówiono, jak dzięki stosowaniu właściwego osprzętu tnącego i prawidłowej jego konserwacji można:

- Uzyskać maksymalną wydajność skrawania
- Przedłużyć żywotność osprzętu tnącego

WAŻNE!

Korzystaj wyłącznie z osprzętu tnącego wraz z zalecanymi przez nas osłonami! Patrz rozdział Dane techniczne.

Odnośnie zakładania żyłki oraz wyboru żyłki o prawidłowej średnicy patrz instrukcje producenta dot. osprzętu tnącego.



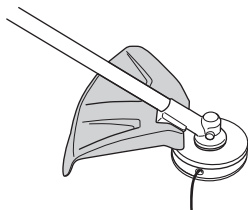
OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do pracy z jakimkolwiek osprzętem tnącym należy zawsze wyłączyć silnik. Wiruje on jeszcze przez jakiś czas po zwolnieniu dźwigni gazu. Zanim zaczniesz wykonywać jakiegokolwiek prace, upewnij się, czy osprzęt tnący zatrzymał się całkowicie i odłącz przewód od świecy zapłonowej.



OSTRZEŻENIE! Niewłaściwy lub uszkodzony osprzęt tnący zwiększa ryzyko wypadku.

Oslona osprzętu tnącego

Zadaniem osłony jest ochrona użytkownika przed odłamkami wyrzucanymi przez wirujący mechanizm tnący. Osłona zabezpiecza również użytkownika przed dotknięciem do osprzętu tnącego.



Sprawdź, czy osłona nie jest uszkodzona i czy nie ma śladów pęknięcia. Wymień osłonę, która została uderzona lub jest pęknięta.

Skontroluj, czy narzędzia tnące nie są uszkodzone bądź pęknięte. Uszkodzone narzędzia tnące należy wymienić na nowe.

Zawsze stosuj osłonę zalecaną dla danego osprzętu tnącego. Patrz rozdział Dane techniczne.



OSTRZEŻENIE! W żadnym wypadku nie wolno używać osprzętu tnącego bez zamontowanej, zatwierdzonej osłony. Patrz rozdział Dane techniczne. Stosowanie niewłaściwych lub uszkodzonych osłon może stać się przyczyną poważnych obrażeń.

Głowica żyłkowa

WAŻNE!

Stale zwracaj uwagę, czy żyłka jest równo i mocno nawinięta na bęben, gdyż w przeciwnym razie powstaną szkodliwe dla zdrowia drgania maszyny.

Głowica żyłkowa przeznaczona jest do przyszywania trawy.



- Stosuj wyłącznie zalecane głowice żyłkowe oraz żyłki. Są one przetestowane przez producenta i dostosowane do określonej mocy silnika. Jest to szczególnie ważne, gdy korzysta się z automatycznej głowicy żyłkowej. Używaj tylko zalecanego osprzętu tnącego. Patrz rozdział Dane techniczne.



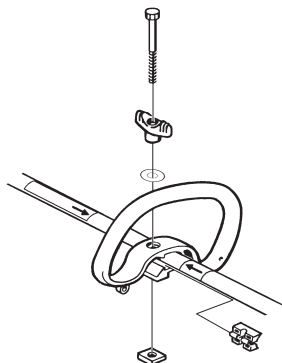
- Ogólnie biorąc, maszyny z silnikiem o małej mocy wymagają stosowania małych głowic żyłkowych i vice versa. Silnik musi być bowiem w stanie wyrzucić żyłkę wzdłuż promienia głowicy żyłkowej, a także pokonać opór ścinanej trawy.
- Długość żyłek jest też ważna. Dłuższa żyłka wymaga większej mocy silnika niż żyłka krótsza o tej samej średnicy.
- Zwróć uwagę, aby przecinać żyłki znajdujące się na osłonie głowicy, nie być uszkodzony. Służy on do przycinania linki na odpowiednią długość.
- Aby przedłużyć żywotność żyłek, można je włożyć na parę dni do wody. Zwiększy to wytrzymałość i trwałość żyłki.

MONTAŻ

Montaż uchwyty pętlowego



- Załóż uchwyt pętlowy na wysięgniku. Zauważ, że uchwyt pętlowy musi zostać zamontowany między strzałkami znajdującymi się na wysięgniku.



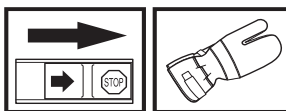
- Włóż podkładkę odległościową w rowek na uchwycie pałkowym.
- Załóż nakrętkę, pokrętko i śrubę. Nie dokręcaj zbyt mocno.
- Starannie wyreguluj ustawienie uchwytu, tak aby przycinarka znalazła się w wygodnej pozycji roboczej. Dokręć śrubę/pokrętko.

Montaż osprzętu tnącego



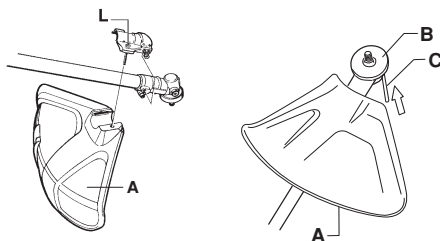
OSTRZEŻENIE! W żadnym wypadku nie wolno używać osprzętu tnącego bez zamontowanej, zatwierdzonej osłony. Patrz rozdział Dane techniczne. Stosowanie niewłaściwych lub uszkodzonych osłon może stać się przyczyną poważnych obrażeń.

Montaż osłony przycinarki i głowicy wykaszarki



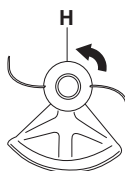
Założyć osłonę przycinarki (A) przeznaczoną do stosowania z głowicą wykaszarki.

Zahaczyć osłonę przycinarki do mocowania na wale i dokręcić śrubą (L).



- Zamontuj na wałku zdawczym pierścień sprzęgający (B).
- Obróć wałek do nasadzenia ostrza, tak aby jeden z otworów pierścienia sprzęgającego zwrócił się z odpowiednim otworem na obudowie przekładni.
- Włóż kołek blokujący (C) do otworu, tak aby wylek został zabezpieczony.

Nakręć głowicę żyłkową (H) obracając je w kierunku odwrotnym do kierunku rotacji.



- Demontaż przeprowadza się postępując w odwrotnej kolejności.

WAŻNE! W niniejszym rozdziale omówione są podstawowe zasady bezpieczeństwa obowiązujące podczas posługiwania się przycinarką.

Przed użyciem wykaszarki należy przeczytać ze zrozumieniem zasady bezpieczeństwa w rozdziale na temat techniki pracy w niniejszej instrukcji dotyczące pracy z narzędziem 535 FBX.

Przed przystąpieniem do użytkowania należy uzmysłwić sobie różnice między wykaszaniem zarośli leśnych, wykaszaniem trawy i przycinaniem trawy.

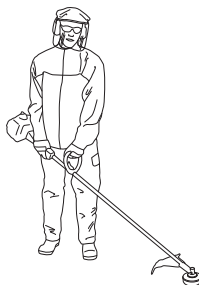
Podstawowe zasady bezpieczeństwa

- 1 Zapewnij sobie bezpieczne poruszanie i pozycję przy pracy. Przy poruszaniu się po powierzchni roboczej należy uważać na ewentualne przeszkody (korzenie, gałęzie, doły, rowy itp.). Szczególną ostrożność należy zachować podczas pracy na terenie pochy



- 2 Nie należy się nadmiernie wyciągać. Przez cały czas zachowaj właściwe ustawienie stóp i równowagę.

- 3 Trzymaj zawsze maszynę dwoma rękoma. Trzymaj maszynę po prawej stronie tułowia.



- 4 Osprzęt tnący trzymaj na wysokości poniżej pasa.
- 5 Trzymaj wszystkie części ciała z dala od obracającego się osprzętu tnącego. Chronь wszystkie części ciała przed zetknięciem z gorącą powierzchnią.



OSTRZEŻENIE! Operatorowi maszyny, ani nikomu innemu nie wolno próbować odciągać ciętego materiału, podczas gdy silnik pracuje lub osprzęt tnący obraca się, gdyż może to doprowadzić do poważnych obrażeń.

Zanim przystąpisz do usuwania materiału owiniętego wokół osi, na której zamocowana jest tarcza tnąca, wyłącz silnik i odczekaj do całkowitego ustania obrotów osprzętu tnącego, gdyż w przeciwnym razie istnieje ryzyko odniesienia obrażeń. Podczas pracy oraz zaraz po jej zakończeniu przekładnia kątowna może być nagrzana. Dotknięcie jej grozi oparzeniem.



OSTRZEŻENIE! Uważaj na przedmioty odrzucane spod tarczy. Stosuj zawsze atestowane okulary ochronne lub maskę ochronną twarzy. Nigdy nie nachylaj się nad osłoną zabezpieczającą osprzęt tnący. Odrzucony przez maszynę kamień lub zanieczyszczenia mogą uderzyć cię w oko i spowodować utratę wzroku lub inne poważne obrażenia.

Główne techniki pracy

Zmniejsz obroty silnika do poziomu biegu jałowego po wykonaniu każdego określonego momentu pracy. Dłuższe pozostawianie na wysokich obrotach nieobciążonego silnika może być przyczyną jego poważnych uszkodzeń.



OSTRZEŻENIE! Drobne gałęzie lub trawa zaklinowują się czasami między osprzętem tnącym i osłoną. Wyłącz zawsze silnik zanim zaczniesz ich usuwanie.

Przycinanie trawy głowicą żyłkową



Przystrzyganie

- Trzymaj głowicę żyłkową tuż nad ziemią, przechylając ją lekko pod kątem. Pracę koszenia wykonują końce linek przymocowanych do głowicy. Pozwól na swobodne ich wirowanie. Nie dociskaj nigdy głowicy do materiału przeznaczonego do zebrania.



- Żyłka usuwa bez trudu trawę lub chwasty rosnące przy ścianach, płotach, pniach i kłębach, lecz także może uszkodzić delikatną korę drzew i krzewów oraz słupki parkanów.
- Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia roślinności dekoracyjnej, skróć długość żyłki do 10–12 cm oraz pracuj na mniejszych obrotach silnika.

Czyszczenie powierzchni

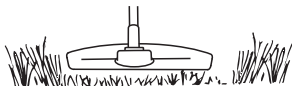
- Technika ta jest przydatna przy usuwaniu wszelkiej niepożądaney roślinności. Trzymaj lekko pochyloną głowicę żyłkową tuż nad ziemią. Koniec żyłki uderza o ziemię, usuwając rośliny rosnące przy drzewach, słupkach, posągach itp. UWAGA! Czyszczenie tą techniką zwiększa zużycie żyłki.



- Żyłka zużywa się szybciej i należy ją wysuwać częściej w przypadku pracy przy twardych przedmiotach, np. kamieniach, ceglach, przedmiotach z betonu, metalowych ogrodzeniach itp. niż podczas pracy przy drzewach i ogrodzeniach drewnianych.
- Podczas przystrzygania i czyszczenia powierzchni nie należy pracować na pełnych obrotach silnika (80%), dzięki czemu wydłużona zostanie żywotność żyłki oraz głowicy żyłkowej.

Przerzynka

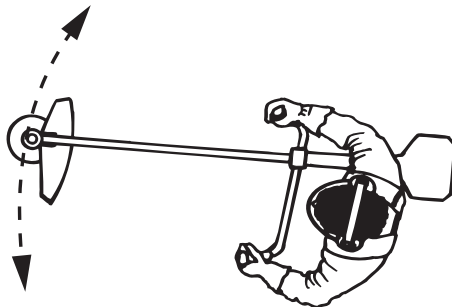
- Przerzynarka jest szczególnie przydatna do koszenia trawy w miejscach trudno dostępnych przy użyciu zwykłej kosiarki. Podczas koszenia prowadź żyłkę równolegle do ziemi. Staraj się nie dociskać głowicy żyłkowej do ziemi, ponieważ można w ten sposób zniszczyć trawnik i uszkodzić narzędzie.



- Nie pozwól, aby głowica żyłkowa była w stałym kontakcie z ziemią podczas koszenia. Może to bowiem doprowadzić do jej uszkodzenia lub nadmiernego zużycia.

Zamiatanie

- Podmuch będący efektem wirowania żyłki można wykorzystać do szybkiego i prostego sprzątania. Prowadź żyłkę nieco powyżej i równolegle do powierzchni, którą masz zamiar oczyścić i przesuwaj wykaszarkę ruchem wahadlowym.



- Podczas koszenia lub zamiatania, należy trzymać gaz do oporu w celu osiągnięcia najlepszego efektu.

WAŻNE! Aby zapewnić dobre wyważenie urządzenia i uniknąć drgań uchwytów, należy czyścić pokrywę głowicy żyłkowej przy każdym uzupełnieniu żyłki. Ponadto należy sprawdzić, czy druga część głowicy nie wymaga oczyszczenia.

DANE TECHNICZNE

Dane techniczne

Dane techniczne	Wykaszarka z wałem TA1100
Masa	
Masa z osprzętem tnącym i osłoną, kg	1,4
Emisje hałasu	
(patrz ad. 1)	
Poziom mocy akustycznej, mierzony dB(A)	111
Poziom mocy akustycznej, gwarantowany L_{WA} dB(A)	113
Poziomy głośności	
(patrz ad. 2)	
Poziom ciśnienia akustycznego równoważny temu, na który narażony jest użytkownik maszyny, mierzony zgodnie z normami: EN ISO 11806 oraz ISO 22868, dB(A):	
W zestawie zatwierdzone akcesorium (oryginalne)	98
Poziomy wibracji	
(patrz ad. 3)	
Poziom drgań uchwytych mierzony zgodnie z normami: EN ISO 22867, m/s^2	
W zestawie zatwierdzone akcesorium (oryginalne), lewa/prawa	3,1/2,5

Ad. 1 Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (L_{WA}), zgodnie z dyrektywą WE 2000/14/EG. Odnotowany poziom ciśnienia akustycznego dla maszyny został zmierzony z oryginalnym osprzętem tnącym, takim który daje najwyższy poziom hałasu. Różnica pomiędzy gwarantowanym a zmierzonym poziomem ciśnienia akustycznego wynika z tego, że poziom gwarantowany zawiera także rozproszenie w wynikach pomiaru oraz różnice pomiędzy różnymi typami maszyn tego samego modelu zgodnie z Dyrektywą 2000/14/EC.

Uwaga 2: Odnotowane dane dla równoważnego ciśnienia akustycznego maszyny mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 dB(A).

Uwaga 3: Odnotowane dane dla równoważnego poziomu wibracji mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 m/s^2 .

Zatwierdzone akcesoria

Zatwierdzone akcesoria

T35 + osłona przycinarki 588 54 37-01

Głowica wykaszarki z osłoną przycinarki.

DANE TECHNICZNE

Deklaracja zgodności WE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Szwecja, telefon +46-36-146500, niniejszym deklaruje, że wykaszarka TA1100 wraz wycinarką 535FBX, począwszy od modeli z numerami seryjnymi z roku 2016 (rok oraz podany za nim numer seryjny jest wyraźnie podany na tabliczce znamionowej), jest zgodna z wymaganiami DYREKTYWY RADY:

- dyrektywie maszynowej **2006/42/WE** z 17 dnia maja 2006 r.
- dyrektywie **2000/14/WE** z dn. 8 maja 2000 r., "dotyczącej emisji hałasu do otoczenia".

Zastosowano następujące normy:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 11806-2:2011

Zgłoszony organ:

Dobrowolne badanie typu WE, zgodnie z wymogami określonymi w artykule 12, punkcie 3b dyrektywy maszynowej (2006/42/WE), wykonał **Szwedzki Instytut Badań Maszyn — jednostka notyfikowana nr 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035 SE750 07 Uppsala, Szwecja. Świadectwa badania typu WE, zgodnie z załącznikiem VI, mają numery:

SEC/17/2473

Huskvarna 30 maja 2017



Per Gustafsson, Szef ds. Rozwoju Produkcji (Autoryzowany przedstawiciel Husqvarna AB oraz osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną.)

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Symbols (535FBX)

VÝSTRAHA! Při nesprávném nebo neopatrném použití se zařízení může stát nebezpečným nástrojem, což může obsluhu nebo dalším osobám způsobit závažná nebo smrtelná zranění. Je mimořádně důležité, abyste si prostudovali tento návod k obsluze a pochopili jeho obsah.



Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.



Vždy používejte:

- Ochranná přilba tam kde je nebezpečí padajících předmětů
- Ochrana sluchu
- Ochranné brýle či štít



Tento výrobek vyhovuje platným předpisům CE.



Uživatel stroje je povinen dohlédnout na to, aby se během práce nevyskytovala žádná osoba nebo zvíře v okruhu 15 metrů od stroje.



Ke zpětnému rázu může dojít, když špička lišty narazí na nějaký objekt a dojde k bleskurychlé reakci, která vymrští lištu stranou. To může mít za následek vážné poranění osob. Zajistěte, aby lidé a zvířata udržovali vzdálenost od stroje alespoň 15 metrů.



Vždy používejte ochranné rukavice.



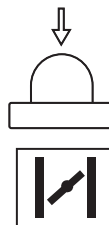
Noste obuv s ochranou proti proříznutí, ocelovou špičkou a nesmekavou podrážkou.



Emise hluku do okolí dle direktivy Evropského společenství. Emise stroje je udána v kapitole Technické údaje a na nálepce.



Benzínové čerpadlo



Nastavte páčku sytiče do zapnuté polohy.

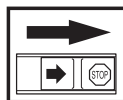


Typový štítek s výrobním číslem. **yyyy** znamená rok výroby, **ww** znamená týden výroby.

yyyywwxxxxx

Další symboly / štítky na zařízení se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

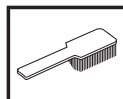
Motor se vypne tak, že se vypínač nastaví do polohy vypnuto. **VAROVÁNÍ!** Vypínač se automaticky vrátí do výchozí polohy. Abyste se při montáži, kontrole a/nebo údržbě vyhnuli nezamýšlenému nastartování je nutno vždy odejmout rozbušku od zapalovací svíčky.



Vždy používejte schválené ochranné rukavice.



Pro zajištění správné funkce je nutné zařízení pravidelně čistit.



Vizuální kontrola.



Je nutno používat ochranné brýle či štít.



Doplňování oleje a nastavení průtoku oleje



Obsah

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Symboly	92
---------------	----

OBSAH

Obsah	93
-------------	----

ÚVOD

Vážený zákazníku,	94
-------------------------	----

CO JE CO?

Co je co?	95
-----------------	----

OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Před startováním nezapomínejte na následující:	93
--	----

Upozornění	96
------------------	----

Osobní ochranné pomůcky	96
-------------------------------	----

Bezpečnostní vybavení stroje	97
------------------------------------	----

MONTÁŽ

Nasazení hlavního tělesa	106
--------------------------------	-----

Sestavení odlehčovače zátěže	106
------------------------------------	-----

Montáža demontáž dvoudílné trubky hřídele	107
---	-----

Montáž obloukového držadla	107
----------------------------------	-----

Montáž řezné lišty a řetězu	108
-----------------------------------	-----

Seřizování postroje a vyvrtávací pily	108
---	-----

Přeprava	110
----------------	-----

MANIPULACE S PALIVEM

Bezpečnost při manipulaci s palivem	111
---	-----

Palivo	111
--------------	-----

Plnění paliva	112
---------------------	-----

STARTOVÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

Kontrola před startem	113
-----------------------------	-----

Startování a vypínání	113
-----------------------------	-----

PRACOVNÍ POSTUP

Obecné pracovní pokyny	115
------------------------------	-----

Prořezávání lesa	116
------------------------	-----

Odvětvování kmene	117
-------------------------	-----

ÚDRŽBA

Karburátor	118
------------------	-----

Trumčík výfuku	119
----------------------	-----

Chladicí systém	120
-----------------------	-----

Zapalovací svíčka	120
-------------------------	-----

Hnací osu	120
-----------------	-----

Dvoudílná trubka hřídele	121
--------------------------------	-----

Vzduchový filtr	121
-----------------------	-----

Skříň převodovky	122
------------------------	-----

Náprava závad	123
---------------------	-----

Schema technické údržby	124
-------------------------------	-----

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje	125
-----------------------	-----

ES Prohlášení o shodě	127
-----------------------------	-----

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Symboly	128
---------------	-----

Před startováním nezapomínejte na následující:	129
--	-----

CO JE CO?

Co je co?	130
-----------------	-----

OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Kryty a žací ústrojí	131
----------------------------	-----

MONTÁŽ

Montáž obloukového držadla	132
----------------------------------	-----

Montáž řezacího vybavení	132
--------------------------------	-----

Montáž krytu žacího nástavce a strunové hlavy	132
---	-----

PRACOVNÍ POSTUP

Základní bezpečnostní pravidla	133
--------------------------------------	-----

Hlavní principy činnosti	133
--------------------------------	-----

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje	135
-----------------------	-----

Schválené příslušenství	135
-------------------------------	-----

ES Prohlášení o shodě	136
-----------------------------	-----

Před startováním nezapomínejte na následující:

Pečlivě si prostudujte návod k použití.



VÝSTRAHA! Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k trvalému poškození sluchu. Proto vždy používejte schválenou ochranu sluchu.



VÝSTRAHA! Konstrukce zařízení nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce. Vždy používejte originální příslušenství. Nepovolené úpravy a/nebo příslušenství může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob.



VÝSTRAHA! Motorová pila s nosným strojem je nebezpečný nástroj a při neopatrném nebo nesprávném použití může způsobit vážná nebo i smrtelná zranění. Je nesmírně důležité přečíst si tento návod k používání a porozumět jeho obsahu.

Vážení zákazníci,

Gratulujeme k vaší koupi výrobku firmy Husqvarna! Minulost firmy Husqvarna zasahuje až do roku 1689, kdy král Karl XI nechal na břehu potoka Husqvarna postavit továrnu na výrobu mušket. Umístění u potoka Husqvarna bylo logické, neboť byl potok používán k výrobě vodní síly a tím fungoval jako výrobní vodní síly. Během těch více než 300 let existence továrny Husqvarna v ní bylo vyráběno mnoho výrobků, od kamen na dřevo až k moderním kuchyňským spotřebičům, šicím strojům, jízdním kolům, motocyklům a jině. V roce 1956 byla uvedena na trh první motorová sekačka na trávu, po ní následovala motorová pila v roce 1959 a to je v tomto oboru dnes firma Husqvarna působí.

Husqvarna je dnes jedním z nejpřednějších světových výrobců lesních a parkových výrobků s kvalitou a výkonností jako nejvyšší priorita. Obchodní ideou je vyvíjet, vyrábět a uvádět na trh motorem poháněné výrobky k práci v lese a parcích/zahradách a v oboru stavebním a inženýrských sítí. Cílem firmy Husqvarna je také být přední co do ergonomie, příjemného používání, bezpečnosti a úspory životního prostředí, proto jsme vyvinuli různé finesy ke zlepšení výrobků v těchto oborech.

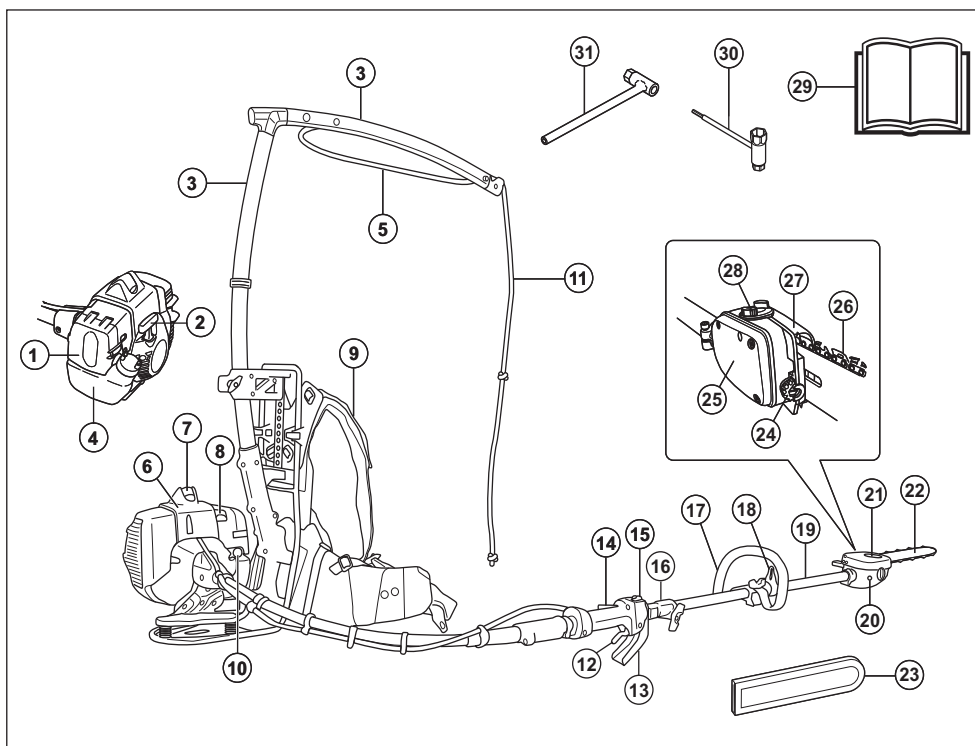
Jsme přesvědčeni o tom, že budete spokojeni a oceníte kvalitu a výkonnost našich výrobků po dlouhou dobu. Koupě některého z našich výrobků vám v případě potřeby dává přístup k profesionální pomoci ohledně oprav a servisu. Kdybyste zakoupili váš stroj jinde než u našich autorizovaných prodejců, zeptejte se jich na nejbližší autorizovanou servisní dílnu.

Doufáme, že budete s naším strojem spokojeni a že s ním budete pracovat nerozlučně po dlouhou dobu. Myslete na to, že tento návod k použití je cenný doklad. Tím, že budete sledovat jeho obsah (použití, servis, údržbu atd.), můžete značně prodloužit životnost stroje a jeho hodnotu při dalším prodeji. Budete-li váš stroj prodávat, pamatujte i na to, abyste předali novému vlastníkovi i návod k použití.

Děkujeme Vám, že vždy používáte výrobky Husqvarna!

Společnost Husqvarna AB se řídí strategií neustálého vývoje výrobku a proto si vyhrazuje právo měnit konstrukci a vzhled výrobků bez předchozího upozornění.

CO JE CO?



Co je co? (535FBX)

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Kryt vzduchového filtru | 17 Obloukové držadlo |
| 2 Startovací madlo | 18 Úchytka popruhu |
| 3 Odlehčovač zátěže | 19 Trubka hřídele |
| 4 Palivová nádrž | 20 Seřizovací šroub mazání řetězu |
| 5 Kryt chránící před větremi | 21 Matice lišty |
| 6 Kryt válce | 22 Lišta |
| 7 Rozbuška a zapalovací svíčka | 23 Přepravní kryt, lišta |
| 8 Regláž sytiče | 24 Napínací šroub řetězu |
| 9 Nosný popruh | 25 Nádrž řetězového oleje |
| 10 Benzínové čerpadlo. | 26 Řetěz |
| 11 Lanko | 27 Ochranný kryt pilového řetězu |
| 12 Páčka plynu | 28 Plnění oleje na mazání řetězů |
| 13 Chránič plynu a rukou | 29 Návod k použití |
| 14 Pojistka páčky plynu | 30 Kombinovaný klíč |
| 15 Stop spínač (vypínač zapalování) | 31 Klíč na zapalovací svíčky |
| 16 Spoj trubky hřídele | |

OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Upozornění

UPOZORNĚNÍ!

Stroj je určen pouze k mýcení lesa a řezání větví a větviček.

Použití může být upraveno národními nebo místními předpisy. Dodržujte příslušné předpisy.

Nikdy nepoužívejte stroj, jehož konstrukce byla jakkoli pozměněna oproti jeho původním specifikacím.

Nikdy nepoužívejte stroj, jste-li unaveni, jestliže jste požíli alkohol nebo jestliže užíváte léky, které by mohly ovlivnit váš zrak, úsudek nebo pohybovou koordinaci.

V případě potřeby si dejte přestávku. Také zkuste změnit pracovní polohu.

Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz pokyny v části Osobní ochranné pomůcky.

Nepoužívejte nikdy stroj za zvláště nepříznivých podnebních podmínek, jako např. za velkého mrazu nebo v horkém a/ nebo vlhkém podnebí.

Nikdy nepoužívejte stroj, který není zcela v pořádku. Dodržujte pokyny pro kontroly, údržbu a servis popsané v této příručce. Některé úkony údržby a opravy mohou provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní odborníci. Viz pokyny v části Údržba.

Všechny ochranné kryty musí být před zahájením práce upevněny. Ujistěte se, že koncovka zapalovacího kabelu a zapalovací kabel jsou neporušené, aby se zabránilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



VÝSTRAHA! Tento stroj vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Pro snížení rizika vážného či smrtelného poranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím stroje s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.



VÝSTRAHA! Spouštění motoru v uzavřeném nebo špatně větraném prostoru může způsobit smrt udušením nebo otravou oxidem uhelnatým.



VÝSTRAHA! Nenechte nikdy děti používat stroj nebo se zdržovat v jeho blízkosti. Jelikož je stroj vybaven vypínačem se zpětným pérováním a k jeho nastartování je třeba nízká rychlost a malý tlak na startovací rukověť mohou i děti za určitých okolností mít tu sílu, které je třeba k nastartování stroje. Tím může dojít k nebezpečí vážného úrazu. Proto vždy sejměte rozbušku není-li stroj pod dohledem.

Osobní ochranné pomůcky

UPOZORNĚNÍ!

Motorová pila s nosným postrojem je nebezpečný nástroj a při neopatrném nebo nesprávném použití může způsobit vážná nebo i smrtelná zranění. Je nesmírně důležité přestat si tento návod k používání a porozumět jeho obsahu.

Při každém použití stroje je nutné používat schválené osobní ochranné pomůcky. Osobní ochranné pomůcky nemohou vyloučit nebezpečí úrazu, ale sníží míru poranění v případě, že dojde k nehodě. Požádejte svého prodejce o pomoc při výběru správného vybavení.



VÝSTRAHA! Je nutné dát vždy pozor na výstražné signály nebo volání, používáte-li ochranu sluchu. Sejměte vždy ochranu sluchu ihned po zastavení motoru.

OCHRANNÁ PŘILBA A ŠTÍT

Ochrannou přilbu je nutno použít při prořezávání kmenů vyšších než 2 metry.



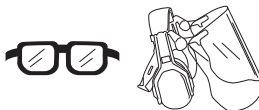
OCHRANA SLUCHU

Použijte ochranu sluchu s dostatečným tlumícím účinkem.



OCHRANA OČÍ

Je nutno používat ochranné brýle či štít.



OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

RUKAVICE

V případě potřeby použijte rukavice, např. při montáži řezného vybavení.



PRACOVNÍ OBUV

Noste obuv s ochranou proti proříznutí, ocelovou špičkou a nesmekavou podrážkou.



KALHOTY

Používejte kalhoty s ochranou proti proříznutí.



PRACOVNÍ ODĚV

Používejte oděv z pevné látky a vyhněte se příliš volným částem oděvu, které mohou být zachyceny křovínamí nebo větvemi. Nepoužívejte šperky, krátké kalhoty nebo sandály a nepracujte bosí. Upravte si účes tak, aby vám vlasy nevisely pod ramena.

LÉKÁRNIČKA PRVNÍ POMOCI

Vždy mějte po ruce soupravu pro poskytování první pomoci.



Bezpečnostní vybavení stroje

Tato část popisuje bezpečnostní vybavení stroje, jeho účel a způsob, kterým by se měla provádět kontrola a údržba, aby byla zajištěna jeho správná funkce. Pokud chcete zjistit, kde je toto vybavení na stroji umístěno, prostudujte si část Co je co?

Životnost stroje se může zkracovat a riziko úrazů zvyšovat, jestliže se údržba stroje neprovádí správně anebo se opravy neprovádějí odborně. Pokud potřebujete další informace, obraťte se na nejbližší servisní dílnu.

UPOZORNĚNÍ!

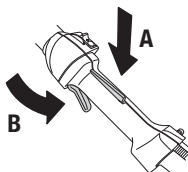
Servis a opravy stroje vyžadují speciální odborné školení. To platí zejména pro bezpečnostní vybavení stroje. V případě, že by stroj nevyhověl při některé z níže uvedených kontrol, je nutno vyhledat servisní opravnu. Každému zákazníkovi, který zakoupí kterýkoli z našich výrobků, zaručujeme dostupnost profesionálních oprav a servisních prací. Pokud prodejce, který vám stroj prodal, neposkytuje servisní práce, požádejte jej o adresu naší nejbližší servisní opravny.



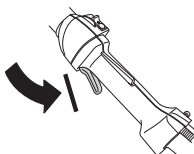
VÝSTRAHA! Nikdy nepoužívejte stroj, jehož bezpečnostní vybavení je poškozené! Kontrolu a údržbu bezpečnostního vybavení stroje je nutno provádět podle postupů uvedených v této části textu. V případě, že by stroj nevyhověl při jakékoli z těchto kontrol, je nutno vyhledat autorizované servisní středisko a nechat závadu odstranit.

Pojistka páčky plynu

Pojistka páčky plynu má za účel zabránit neúmyslnému přidání plynu. Po stisknutí pojistky (A) (např. když uchopíte rukojeť) se uvolní páčka plynu (B). Když rukojeť pustíte, páčka plynu i pojistka páčky plynu se vrátí do původní polohy. Tento pohyb je zajišťován dvěma nezávislými vratnými pružinami. Toto uspořádání zabezpečí, že se páčka plynu automaticky zajistí v poloze, při které běží motor ve volnoběžných otáčkách.

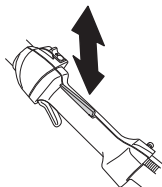


Zkontrolujte, zda při uvolnění pojistky páčky plynu zapadne páčka plynu do polohy, při které je motor ve volnoběžných otáčkách.

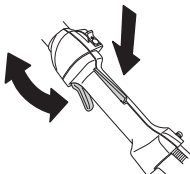


OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Stiskněte pojistku páčky plynu a zkontrolujte, zda se po uvolnění vrátí do své výchozí polohy.



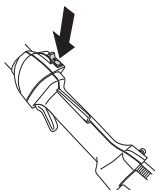
Zkontrolujte, zda se páčka plynu a její pojistka volně pohybují a zda jejich vratné pružiny fungují správně.



Viz pokyny pod rubrikou Start. Nastartujte stroj a dejte plný plyn. Uvolněte regláž plynu a přesvědčte se o tom, že se řezné vybavení zastavilo a stojí v klidu. Pokud se po převedení regláže plynu do polohy volnoběhu řezné vybavení nadále otáčí, je nutné prověřit seřízení chodu na volnoběh na karburátoru. Viz pokyny pod rubrikou Technická údržba.

Stop spínač (vypínač zapalování)

Pomocí vypínače zapalování se vypíná motor.

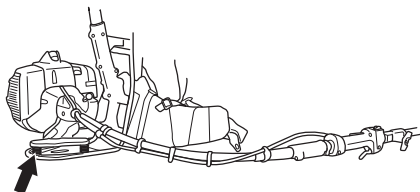


Nastartujte motor a zkontrolujte, zda se motor zastaví při přesunutí vypínače zapalování do vypnuté polohy.

Antivibrační systém



Stroj je vybaven antivibračním systémem, který je konstruován tak, aby minimalizoval vibrace a usnadňoval práci se strojem.



Systém tlumení vibrací stroje snižuje přenos vibrací.

Pravidelně kontrolujte, zda se na blocích antivibračního systému neobjevují trhliny či deformace. Ujistěte se, že jsou tlumiče vibrací nepoškozené a řádně připevněné.



VÝSTRAHA! Nadměrné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. V případě, že byste pocítili příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, obraťte se na svého lékaře. Mezi tyto příznaky může patřit znecitlivění některých částí těla, ztráta citu v rukou, brnění, píchání, bolest, ztráta síly, změna barvy nebo stavu kůže. Tyto příznaky se normálně objevují na prstech, rukou a zápěstích. Riziko se může zvýšit při nízkých teplotách.

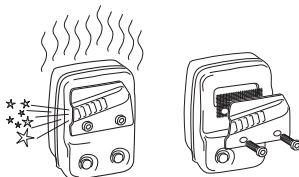
Tlumič výfuku



Tlumič výfuku je určen k omezení úrovně hluku na minimum a k usměrnění výfukových plynů směrem od uživatele. Tlumič zvuku s katalyzátorem slouží navíc ještě ke snížení obsahu škodlivin ve výfukových plynech.



V zemích s teplým a suchým podnebím je nebezpečí vzniku požáru zvýšeno. Z toho důvodu opatřujeme některé tlumiče zvuku lapačem jisker v podobě sítky. Zkontrolujte, zdali je tlumič zvuku na vašem stroji vybaven takovou sítkou.



U tlumičů výfuku je velmi důležité, aby se uživatel řídil pokyny pro kontrolu a údržbu stroje.

Nikdy nepoužívejte stroj, který má poškozený tlumič výfuku.



OBEČNÁ BEZPEČOSTNÍ OPATŘENÍ

Pravidelně kontrolujte, zda je tlumič výfuku bezpečně upraven k zařazení.



Pokud je tlumič výfuku na stroji vybaven lapačem jisker, musí se sítko lapače pravidelně čistit. Ucpané sítko lapače způsobuje přehřátí motoru a může vést k vážnému poškození stroje.



VÝSTRAHA! Tlumič zvuku s katalyzátorem je během provozu i po zastavení velmi horký. To platí i při volnoběhu. Při dotyku může dojít k popáleninám pokožky. Dejte pozor na nebezpečí požáru!



VÝSTRAHA! Vnitřní prostor tlumiče výfuku obsahuje chemikálie, které mohou způsobit rakovinu. V případě poškození tlumiče výfuku se vyvarujte kontaktu s těmito částmi.



VÝSTRAHA! Mějte na mysli že:

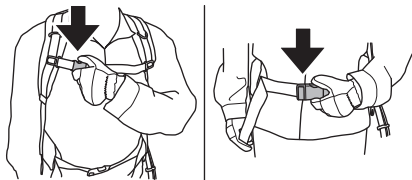
Výfukové plyny z motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které by mohly zažehnout požár. Nikdy nesparkujte zařízení uvnitř budovy nebo v blízkosti hořlavých materiálů!

Nosný popruh



Zkontrolujte, zda nejsou poškozené nosné popruhy.

Při nouzové situaci se následujícím způsobem uvolněte ze stroje a z nosného postroje.



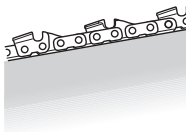
Řezný mechanismus



V této kapitole je uvedeno, jakým způsobem lze ovlivnit maximální pracovní kapacitu a zvýšit životnost řezného

vybavení cestou správné technické údržby a použitím doporučeného typu řezného vybavení.

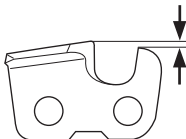
- **Používejte pouze řezný mechanismus doporučený výrobcem!**



- **Udržujte řezací zuby řetězu řádně nabroušené! Postupujte podle našich pokynů a používejte doporučené vodičko pilníku.** Poškozený nebo špatně nabroušený řetěz zvyšuje nebezpečí nehody.



- **Zachovávejte správné podbroušení omezovací patky! Postupujte podle našich pokynů a používejte doporučenou měрку omezovací patky.** Příliš velké podbroušení omezovací patky zvyšuje nebezpečí zpětného rázu.



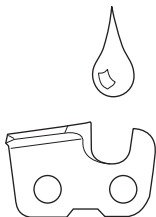
- **Udržujte správné napnutí řetězu!** V případě, že je řetěz povolný, je pravděpodobnější jeho sesmeknutí, kromě toho to vede ke zvýšenému opotřebení lišty, řetězu a hnacího řetězového kolečka.



- **Udržujte řezný mechanismus řádně namazaný a v dobrém stavu!** U špatně namazaného řetězu je pravděpodobnější jeho přetržení a kromě toho to vede ke

OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

zvýšenému opotřebení lišty, řetězu a hnacího řetězového kolečka.



VÝSTRAHA! Nikdy nepoužívejte stroj, jehož bezpečnostní vybavení je poškozené! Kontrolu a údržbu bezpečnostního vybavení stroje je nutno provádět podle postupů uvedených v této části textu. V případě, že by stroj nevyhověl při jakékoli z těchto kontrol, je nutno vyhledat autorizované servisní středisko a nechat závadu odstranit.



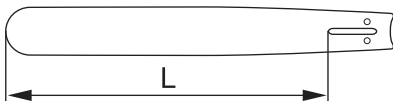
VÝSTRAHA! Než přistoupíte k práci na řezném vybavení, zastavte vždy motor. Vybavení pokračuje v otáčení i po puštění reguláže plynu. Ujistěte se, že se řezné vybavení úplně zastavilo a sejměte kabel ze svíčky zapalování než přistoupíte k práci s vybavením.

Specifikace lišty a pilového řetězu

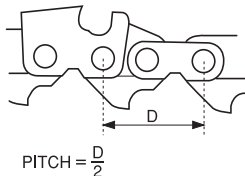
V případě nutnosti výměny řezacího zařízení dodaného s Vaším strojem z důvodu opotřebení nebo poškození musíte nasazovat pouze námi doporučené typy lišt a pilových řetězů.

Lišta

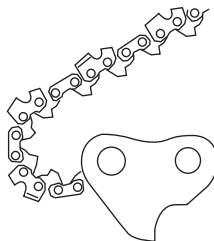
- Délka (palce/cm)



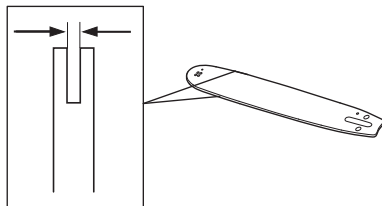
- Rozteč řetězu (=pitch) (v palcích). Vzdálenost mezi unášecími články řetězu musí odpovídat vzdálenostem mezi zuby na řetězovém kolečku špičky lišty i na hnacím řetězovém kolečku.



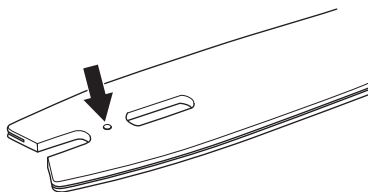
- Počet unášecích článků (ks). Počet unášecích článků je určen délkou lišty, roztečí řetězu a počtem zubů řetězového kolečka špičky lišty.



- Šířka drážky lišty (palce/mm). Šířka drážky lišty musí odpovídat tloušťce unášecích článků řetězu.

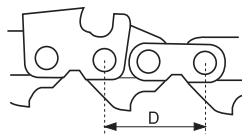


- Mazací otvor a otvor pro napínač řetězu.



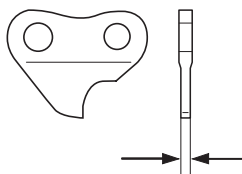
Řetěz

- Rozteč pilového řetězu (palce) (Vzdálenost mezi třemi vodicími články řetězu, vydělená dvěma.)



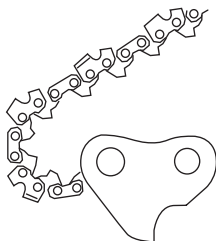
$$\text{PITCH} = \frac{D}{2}$$

- Tloušťka unášecího článku (mm/palce)



OBEČNÁ BEZPEČOSTNÍ OPATŘENÍ

- Počet unášecích článků (ks).



Broušení řetězu a nastavení podbroušení omezovací patky

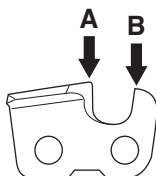


VÝSTRAHA! U špatně nabroušeného řetězu se zvyšuje nebezpečí zpětného rázu!

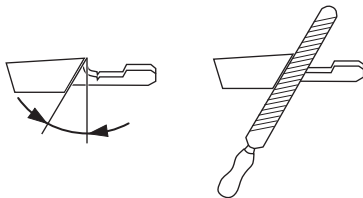
Obecné informace o broušení řezacích zubů



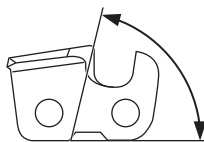
- Nikdy nepoužívejte tupý řetěz. Když je řetěz tupý, musí uživatel vynaložit při řezání větší sílu a třísky budou velmi malé. Jestliže je řetěz hodně tupý, nevytváří vůbec žádné třísky, pouze dřevný prach.
- Ostrý řetěz se dobře zařezává do dřeva a vytváří dlouhé tlusté třísky.
- Řezná část řetězu se nazývá řezací článek a skládá se z řezného zubu (A) a břitu omezovací patky (B). Řezná hloubka je dána rozdílem mezi výškou těchto dvou prvků.



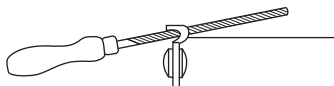
- Při broušení řezného zubu se nesmí zapomínat na pět důležitých faktorů.
- Úhel broušení



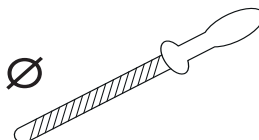
- Úhel břitu



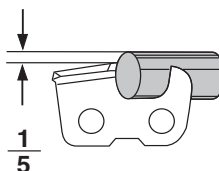
- Poloha pilníku



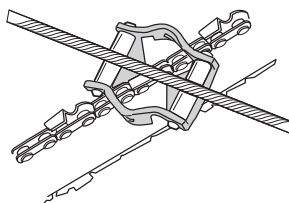
- Průměr pilníku



- Hloubka zařiznutí pilníku



Správně nabrousit řetěz bez použití patřičných přípravků je velmi obtížné. Výrobce doporučuje použití vodítka pilníku. To pomůže při dosažení maximálního omezení zpětného rázu a optimálního řezného výkonu řetězu.



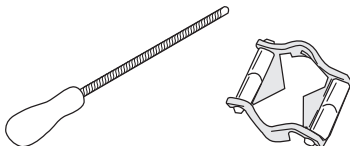
VÝSTRAHA! Odchýlení od pokynů k ostření výrazně zvyšuje nebezpečí zpětného odrazu.

OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

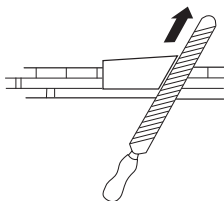
Broušení řezacích zubů



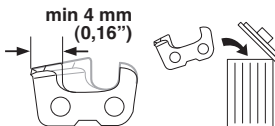
K broušení řezných zubů budete potřebovat kruhový pilník a vodítko pilníku.



- Zkontrolujte, zda je řetěz správně napnutý. Uvolněný řetěz se uhybá do stran, což znesnadňuje jeho správné nabroušení.
- Řezné zuby bruste vždy z vnitřní plochy směrem ven. Při zpětném zdvihu snižte přítlak. Nejprve bruste všechny zuby na jedné straně lišty. Poté pilu otočte a z druhé strany bruste zbývající zuby.



- Nabruste všechny zuby na stejnou délku. Když je délka řezacích zubů menší než 4 mm (5/32 palce), řetěz je opotřebovaný a je nutno jej vyměnit.



Obecné pokyny pro nastavení podbroušení omezovací patky



- Při broušení řezacích zubů snižujete podbroušení omezovací patky (= řeznou hloubku). Pokud má být zachován optimální řezný výkon, je nutno zbrousit břit omezovací patky na doporučenou výšku.

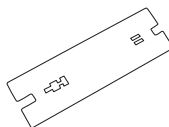


- U řezacích článků se sníženým rizikem zpětného rázu je náběžná (přední) hrana břitu omezovací patky zaoblená. Je velmi důležité, aby byl poloměr nebo úkos tohoto

zaoblení při úpravě podbroušení omezovací patky zachován.



- Pro dosažení správného podbroušení omezovací patky a úkosu břitu omezovací patky doporučuje výrobce použití originální měrky omezovací patky.



VÝSTRAHA! V případě příliš velkého podbroušení omezovací patky se zvyšuje nebezpečí zpětného rázu!

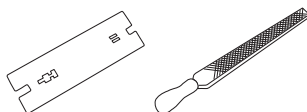
Nastavení podbroušení omezovací patky



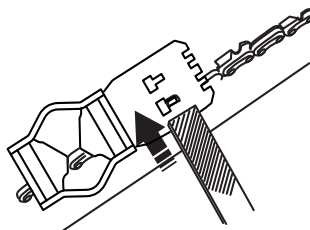
- Před nastavováním podbroušení omezovací patky by měly být řezací zuby nově nabroušeny.

Výrobce doporučuje nastavení podbroušení omezovací patky při každém třetím broušení řetězu. **UPOZORNĚNÍ!** Toto doporučení předpokládá, že se řezací zuby nadměrně nezkrátily.

- Při nastavování podbroušení omezovací patky je zapotřebí plochý pilník a měrka omezovací patky.



- Přiložte měrku na břit omezovací patky.
- Položte plochý pilník na tu část břitu, která vyčnívá otvorem v měrce, a tuto vyčnívající část upilujte. Snižování je správné, když při přejíždění pilníkem přes měrku již necítíte žádný odpor.



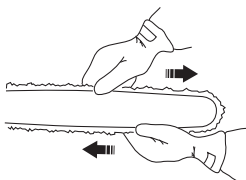
OBEČNÁ BEZPEČOSTNÍ OPATŘENÍ

Napínání řetězu

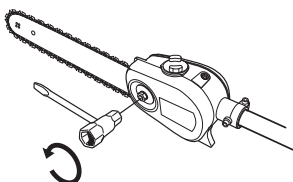


VÝSTRAHA! Uvolněný řetěz se může sesmeknout a způsobit vážné nebo dokonce smrtelné zranění.

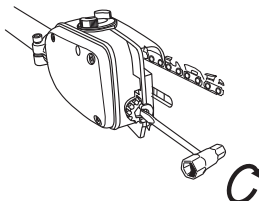
- Čím déle se řetěz používá, tím více se zvětšuje jeho délka. Proto je důležité pravidelně řetěz napínat a vymezovat vůli.
- Napnutí řetězu kontrolujte při každém doplňování paliva. **UPOZORNĚNÍ!** Během doby záběhu nového řetězu by se mělo jeho napnutí kontrolovat častěji.
- Napněte řetěz co možná nejvíce, ale tak, aby bylo ještě možno jej rukou volně posouvat po liště.



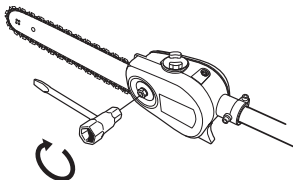
– Odmontujte matici lišty.



– Napínaje řetěz otáčením napínacího šroubu řetězu kombinovaným klíčem po směru hodinových ručiček. V napínání řetězu pokračujte do té doby, dokud neodstraníte průvės na spodní straně lišty.



– Dotáhněte matici lišty pomocí kombinovaného klíče. Kontrolujte, zda lze řetězem volně otáčet rukou.



Mazání řezného mechanismu



VÝSTRAHA! Špatné mazání řezného mechanismu může způsobit přetržení řetězu, což by mohlo vést k vážným nebo dokonce smrtelným zraněním.

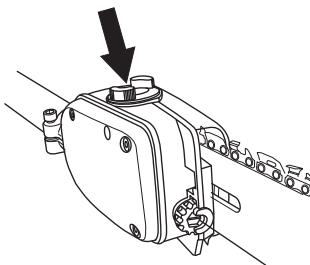
Olej na mazání řetězu

- Olej na mazání řetězu musí mít dobrou přilnavost k řetězu a musí si uchovávat viskozitu bez ohledu na to, zda je horké léto či chladná zima.
- V rámci vývoje a výroby motorových pil jsme vyvinuli i optimální olej na mazání řetězů, který je založen na rostlinném oleji a je díky tomu biologicky snadno rozložitelný. Doporučujeme používat tento olej, který zabezpečuje maximální životnost řetězu a zá
- V případě, že náš olej na mazání řetězů není k dispozici, doporučujeme standardní olej na řetězy.
- V oblastech, kde není k dispozici ani olej na mazání řetězů řetězových pil, je možno použít běžný převodový olej EP^o90.
- Nikdy nepoužívejte vyjetý olej!** Vyjetý olej je nebezpečný pro uživatele, pro stroj i pro životní prostředí.

Plnění oleje na mazání řetězů



Olejové čerpadlo je přednastaveno z výroby tak, aby uspokojilo i ty nejnáročnější požadavky na mazání. Plná olejová nádrž obvykle vydrží stejně dlouho jako plná palivová nádrž. Proto při doplňování paliva zkontrolujte množství oleje v olejové nádrži, aby nedošlo k poškození řetězu pily a lišty v důsledku nedostatečného mazání.

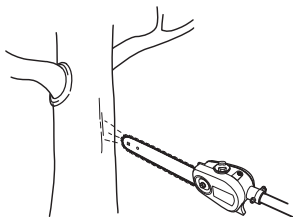


Kontrola mazání řetězu

- Kontrolujte mazání řetězu při každém doplňování paliva. Ze vzdálenosti asi 20 cm (8 palců) namířte špičku řezné lišty na světlou plochu. Po 1 minutě běhu pily při úrovni

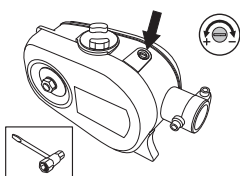
OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

plynu na 3/4 by se měla na této ploše objevit zřetelná stopa nastříkaného oleje.



Seřízení mazání řetězu

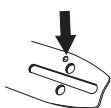
Při řezání suchých nebo tvrdých druhů dřeva může vzniknout nutnost vydatnějšího mazání. Průtok oleje zvýšíte otáčením seřizovacího šroubu proti směru hodinových ručiček. Pamatujte, že čím dojde ke zvýšení spotřeby oleje, hladinu oleje v nádrži pravidelně kontrolujte. Průtok oleje snížíte otáčením seřizovacího šroubu ve směru hodinových ručiček.



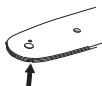
Co dělat, když mazání nefunguje správně:



- Zkontrolujte, zda jsou olejové kanály průchodné. V případě potřeby jej vyčistěte.



- Zkontrolujte čistotu olejového kanálu v krytu převodovky. V případě nutnosti vyčistěte.
- Zkontrolujte volné otáčení ozubeného kolečka lišty. Pokud systém mazání řetězu po provedení výše uvedených kontrol stále nefunguje, měli byste kontaktovat Vaši servisní dílnu.



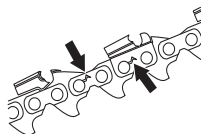
Kontrola opotřebení řezného mechanismu

Řetěz



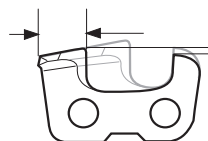
Denně provádějte kontrolu řetězu, přičemž se zaměřte na:

- Viditelné praskliny nýtů a článků.
- Zda není řetěz zatuhlý.
- Zda nejsou nýty a články silně opotřebené.

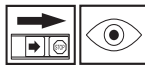


Výrobce doporučuje porovnávat stávající řetěz s novým řetězem a tak zjistit, jak je stávající řetěz opotřebený.

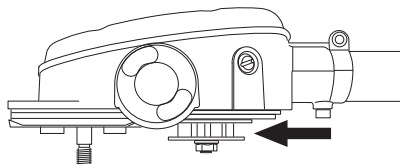
Pokud je délka řezacích zubů menší než 4 mm, řetěz je nutno vyměnit.



Hnací kolečko řetězu



Pravidelně kontrolujte úroveň opotřebení hnacího řetězového kolečka. Vyměňte jej, pokud je nadměrně opotřebený.

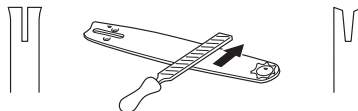


Lišta



Pravidelně kontrolujte:

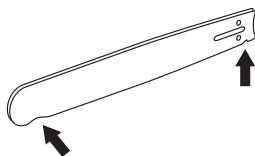
- Zda se na hranách řezné lišty netvoří otěpy. V případě potřeby tyto otěpy obruste pilníkem.



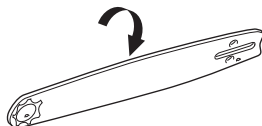
- Zda není drážka lišty silně opotřebená. V případě potřeby lištu vyměňte.

OBEČNÁ BEZPEČOSTNÍ OPATŘENÍ

- Zda není špička lišty nerovnoměrně či silně opotřebená. Pokud se na spodní straně špičky lišty vytvářejí prohlubně, znamená to, že je řetěz příliš volný.



- Jestliže chcete prodloužit životnost lišty, měli byste ji denně obracet.

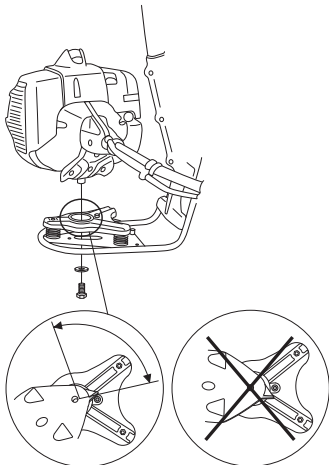


VÝSTRAHA! Nesprávné řezné vybavení zvyšuje nebezpečí úrazu.

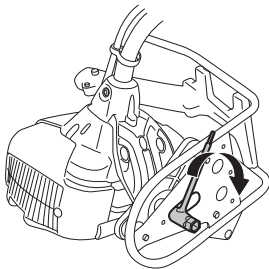
Nasazení hlavního tělesa



- Pomocí šroubu sestavte dohromady stroj a rám (viz obrázek). Zkontrolujte, zda je patka na správné straně zarážky.



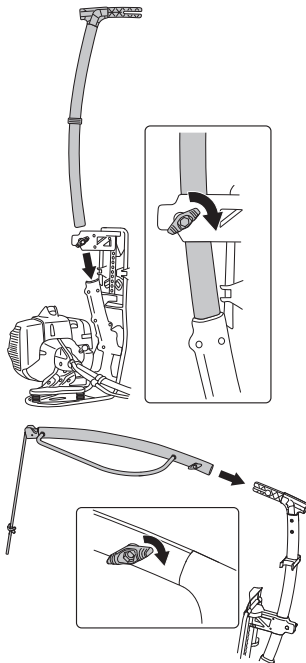
- Dotáhněte pevně matici (přibližně silou 15 Nm) pomocí kombinovaného klíče.



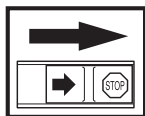
Sestavení odlehčovače zátěže



- Sestavte odlehčovač zátěže dle obrázku. Nastavte vhodnou výšku a dotáhněte knoflíky.

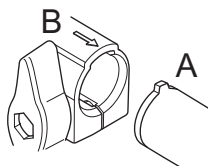


Montáža demontáž dvoudílné trubky hřídele

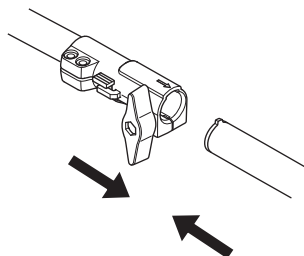


Montáž

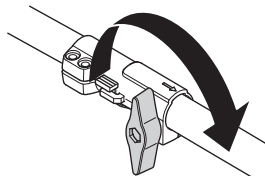
- Povolte spojku otočením knoflíku proti směru hodinových ručiček.
- Vyrovnajte zarážku nástavce (A) s šípkou na spojce (B).



- Zasuňte nástavec do spojky, až zacvakne na své místo.

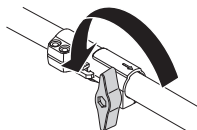


- Před použitím stroje knoflík pevně utáhněte.

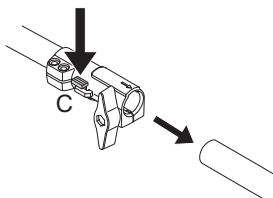


Demontáž

- Povolte spojku otočením knoflíku (alespoň 3 krát).



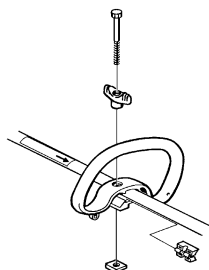
- Stiskněte a podržte tlačítko (C). Pevně držte konec motoru a vytáhněte nástavec rovně ze spojky.



Montáž obloukového držadla



- Zacvakněte obloukové držadlo na hřídel. Obloukové držadlo nesmí být umístěno před šípkou vyznačenou na hřídeli.



- Rozpěrku posuňte do štěrbin v smyčkovém držadle.
- Namontujte matici, kličku a šroub. Příliš je neutahujte.
- Nyní proveďte konečné nastavení tak, abyste dosáhli pohodlné pozice při práci. Knoflík dotáhněte.

Montáž řezné lišty a řetězu

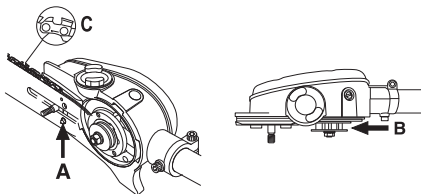


Odšroubujte matici lišty a demontujte ochranný kryt.

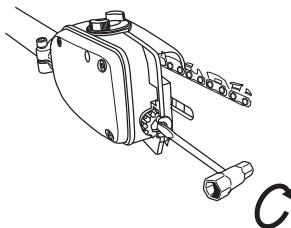
Lištu nasadíte na šroub lišty. Lištu ustavte do její nejzadnější polohy. Řetěz nasadíte na hnací řetězové kolečko a do drážky na liště. Začínáte v horní části lišty.

Zkontrolujte, zda bříty řezacích článků směřují na horní hraně lišty dopředu.

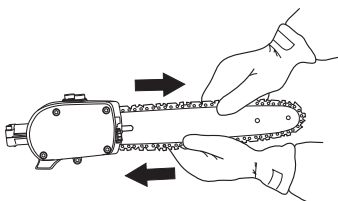
Nasadíte kryt a stavací čep řetězu (A) umístíte do otvoru v liště. Zkontrolujte, zdali hnací články řetězu správně zapadají do hnacího řetězového kolečka (B) a je-li řetěz v drážce lišty (C). Matici lišty dotáhněte rukou.



Napínejte řetěz otáčením napínací šroubu řetězu kombinovaným klíčem po směru hodinových ručiček. V napínání řetězu pokračujte do té doby, dokud neodstraníte průvės na spodní straně lišty.



- Řetěz je správně napnut, když není prověšen na spodní straně lišty a přitom je možné jej rukou volně posouvat. Dotáhněte matici lišty pomocí kombinovaného klíče a přidržujte přitom konec lišty.



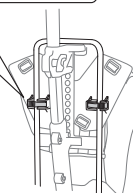
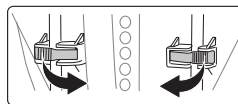
- **VAROVÁNÍ!** Během doby záběhu po nasazení nového řetězu je zapotřebí často kontrolovat jeho napětí. Kontrolujte napětí řetězu pravidelně. Správně napnutý řetěz zaručuje dobrý řezný výkon a dlouhou životnost.

Seřizování postroje a vyvětřovací pily

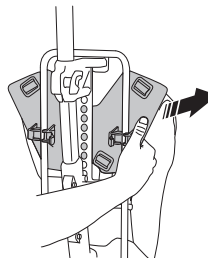


Nastavení výšky zadové opěrky

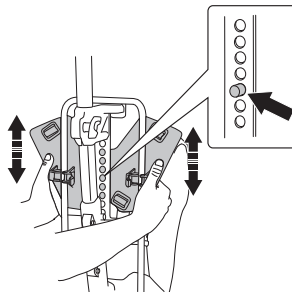
- Povolte dvě přezky, které drží zadovou opěrku.



- Na jedné straně vytáhněte zadovou opěrku z rámu.



- Posuňte zadovou opěrku do požadované výšky a utáhněte ji. Zkontrolujte, zda je kolík vyrovnan s jedním z otvorů v rámu (viz obrázek).

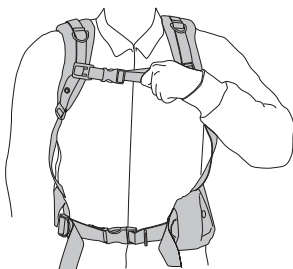


Seřízení postroje

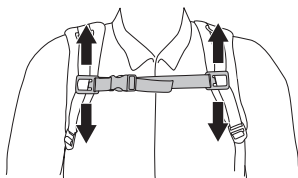
- Postroj nasadíte.
- Utáhněte břišní popruh, aby pevně držel.



- Utáhněte hrudní popruh.



- V případě potřeby nastavte hrudní popruh ve vertikálním směru a zkontrolujte, zda dobře sedí.



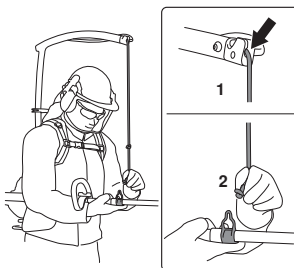
- Nastavte ramenní popruhy tak, aby byla váha rovnoměrně rozložena na vašich ramenou.



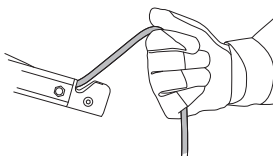
- Povolte nebo utáhněte břišní popruh tak, aby přibližně 70 procent zátěže neslo břicho a 30 procent ramena.

Nastavení pracovní výšky

- Vytáhněte lanko do požadované délky a utáhněte ho dle obrázku.



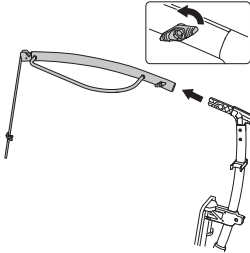
- Udělejte na lanku uzel a upevněte lanko v závěsném oku na hřídeli. Můžete na lanku udělat několik uzlů, aby se vám snadněji prováděly změny mezi různými pracovními polohami.
- Pokud chcete lanko zkrátit, uvolněte ho z odlehčovače zátěže a povolte jeho napětí. Lanko automaticky uskočí.



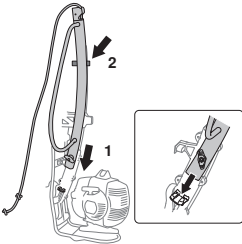
Přeprava



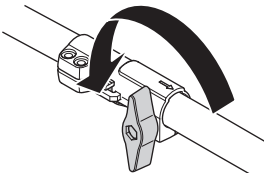
- Připevněte přepravní kryt na řezné vybavení.
- Demontujte odlehčovač zátěže.



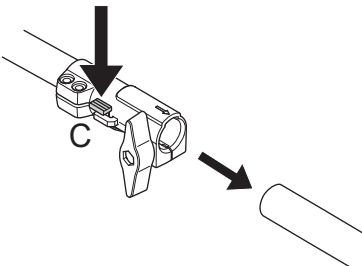
- Nastavte polohu odlehčovače zátěže dle obrázku a zajistěte ho.



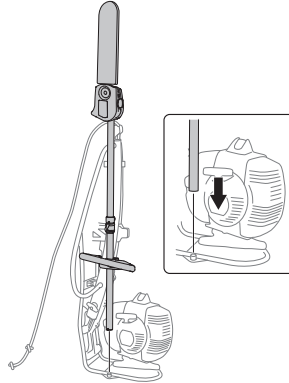
- Demontujte hřídel. Povolte spojku otočením knoflíku (alespoň 3 krát).



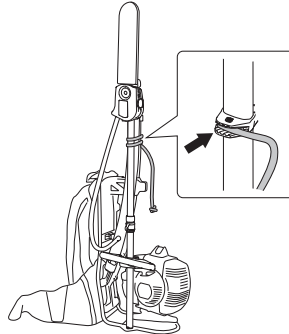
- Stiskněte a podržte tlačítko (C). Vytáhněte hřídel ze spojky.



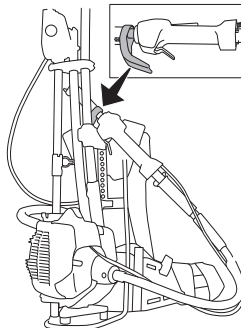
- Nastavte polohu hřídele dle obrázku.



- Omotejte lanko kolem odlehčovače zátěže a hřídele a utáhněte ho podle obrázku.



- Zavěste pružnou hřídel na rukojeť plynu dle obrázku.



Bezpečnost při manipulaci s palivem

Stroj nikdy nespouštějte:

- 1 Pokud jste jej při tankování polili palivem. Je třeba všechno rozlité palivo setřít a nechat palivo se vypařit.
- 2 Jestliže jste potřísnili palivem sebe nebo oděv, převlékněte se. Omyjte ty části těla, které byly v kontaktu s palivem. Použijte mýdlo a vodu.
- 3 Jestliže ze stroje uniká palivo. Pravidelně kontrolujte těsnost uzávěru palivové nádrže a přívodů paliva. V případě netěsnosti se obraťte na servisního pracovníka.

Přeprava a přechovávání

- Stroj i palivo je třeba přechovávat a přepravovat tak, aby se eventuální ucházející palivo a benzinové výpary nedostaly do kontaktu s jiskrami nebo otevřeným ohněm, například od elektrických strojů, elektrických motorů, elektrických spínačů/vypínačů, tepelných kotlů apod.
- Palivo je vždy třeba přechovávat a přepravovat v nádobách, určených a schválených výhradně k tomuto účelu.
- Před uložením stroje na delší dobu je nutno vyprázdnit nádrážku na palivo. Zjistěte na vaší nejbližší benzinové čerpací stanici, kam lze odevzdat zbylé palivo. Vypustěte obsah nádrže do vhodných nádob a na dobře větraném místě.
- Před odstavením na delší dobu se ujistěte, že je stroj čistý a je zajištěn kompletním servisem.
- Během přepravy a přechovávání stroje musí být řezné vybavení vždy opatřeno přepravním krytem.
- Zajistěte stroj během přepravy.
- Abyste se vyhnuli nezamýšlenému nastartování motoru je nutno vždy odstranit rozbušku při dlouhodobém přechovávání, nemáte-li dohled nad strojem a přech různých servisních prací.
- Před uskladněním nechte stroj vychladnout.



VÝSTRAHA! Dbejte zvýšené opatrnosti při manipulaci s palivem. Mějte na paměti nebezpečí požáru, exploze nebo vdechování benzinových výparů.

Palivo

VAROVÁNÍ! Stroj je vybaven dvoudobým motorem a při jeho provozu se musí vždy použít směs benzínu a oleje pro dvoudobé motory. Aby se zaručilo správné složení směsi, je velmi důležité přesně odměřovat množství přidávaného oleje. Když mícháte malá množství paliva, i malé nepřesnosti mohou výrazně ovlivnit poměr směsi.



VÝSTRAHA! Palivo a výpary paliva jsou velmi hořlavé a jsou zdraví škodlivé při jejich vdechnutí a kontaktu s pokožkou. Buďte proto opatrní při zacházení s palivem a dbejte na to, aby byla v místě zacházení s palivem dobrá ventilace.

Benzín



VAROVÁNÍ! Vždy používejte kvalitní směs benzínu a oleje s minimálním oktanovým číslem 90 (RON). Pokud je váš stroj vybaven katalyzátorem (viz kapitola Technické údaje), vždy používejte kvalitní směs bezolovnatého benzínu a oleje. Olavnatý benzin by způsobil zničení katalyzátoru.

Palivo smíchané s etanolem, je možné použít E10 (max. 10% podíl etanolu). Použití směsi s etanolem s vyšším obsahem než u E10 může vytvořit systém se slabým spalováním, což může způsobit poškození motoru.

- Nejnižší doporučené oktanové číslo je 90 (RON). Pokud použijete do motoru benzin s oktanovým číslem menším než 90, může dojít k tzv. klepání motoru. Výsledkem je vysoká teplota motoru, která může být příčinou jeho vážného poškození.
- Při dlouhodobé práci v režimu vysokých otáček se doporučuje používat benzin s vyšším oktanovým číslem.

Alkylátové palivo Husqvarna

Pro dosažení špičkového výkonu doporučuje společnost Husqvarna používat alkylátové palivo Husqvarna. Palivo obsahuje méně škodlivých látek ve srovnání s běžným palivem a snižuje množství škodlivých výfukových plynů. Palivo při spalování zanechává méně usazenin, díky čemuž zůstává motor čistý a jeho chod optimalizovaný. Alkylátové palivo Husqvarna není dostupné na všech trzích.

Olej pro dvoudobé motory

- Abyste dosáhli co nejlepších výsledků a výkonu, používejte olej pro dvoudobé motory HUSQVARNA, který je vyráběn speciálně pro naše vzduchem chlazené dvoudobé motory.
- Nikdy nepoužívejte olej pro dvoudobé motory chlazené vodou, někdy také nazývaný olej pro lodní motory (tzv. TCW).
- Nikdy nepoužívejte olej určený pro čtyřdobé motory.
- Olej nízké kvality nebo příliš bohatá směs oleje a paliva může ohrozit funkčnost katalyzátoru a zkrátit jeho životnost.
- Poměr směsi
1:50 (2%) s olejem pro dvoudobé motory HUSQVARNA.

MANIPULACE S PALIVEM

Benzín, litrů	Olej pro dvoudobé motory, litrů
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

Míchání směsí

- Vždy míchejte benzín a olej v čisté nádobě určené na pohonné hmoty.
- Míchání začněte vždy nalitím poloviny dávky benzínu. Potom přidejte celou dávku oleje. Směs paliva dobře promíchejte (protřepejte). Přidejte zbývající polovinu dávky benzínu.
- Směs paliva před nalitím do palivové nádrže zařízení důkladně promíchejte (protřepejte).



- Nemíchejte větší dávku paliva než na jeden měsíc dopředu.
- Pokud po delší dobu stroj nepoužíváte, vyprázdněte a vyčistěte palivovou nádrž.



VÝSTRAHA! Tlumič katalyzátoru se bzhem používání a po nzm rychle zahřeje. A to i při volnobzhu. Při práci v blízkosti hořlavých materiálů či výparů hrozí nebezpečí vzniku požáru.

Plnění paliva



VÝSTRAHA! Při této činnosti hrozí nebezpečí požáru, které můžete snížit, když budete dodržovat následující opatření:

Palivo míchejte a nalévejte venku, mimo dosah jisker a plamenů.

V blízkosti nádrží s palivem nekuřte a neumísťujte horké předměty.

Před doplňováním paliva vždy vypněte motor.

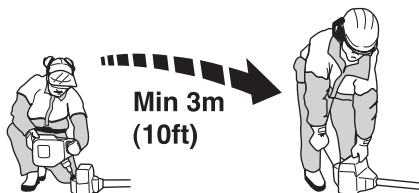
Před doplněním paliva motor vypněte a nechte jej po několik minut zchladnout. Doplňujte palivo v dobře větraném prostoru. Nikdy nedoplňujte palivo v místnosti.

Před doplňováním paliva otvírejte uzávěr nádrže pomalu, aby se mohl zvolna uvolnit přetlak.

Po doplnění paliva pečlivě uzavřete uzávěr palivové nádrže.

Nikdy nestartujte motor stroje v prostoru doplňování a zdroje paliva.

- Používejte nádoby na palivo s plnicím hrdlem s ochrannou proti přeplnění.
- Pokud jste jej při tankování polili palivem. Je třeba všechno rozlité palivo setřít a nechat palivo se vypařit.
- Očistěte víčko nádržky na palivo a jeho okolí. Nečistoty v nádržce na palivo zaviní provozní poruchy.
- Dbejte na to, aby palivo bylo důkladně promíseno tím, že nádobu s benzinem před tankováním protřepejte.



STARTOVÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

Kontrola před startem



- Zkontrolujte řezné zařízení. Nikdy nepoužívejte tupé, popraskané nebo poškozené vybavení.
- Zkontrolujte, zda je stroj v perfektním provozním stavu. Zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby dotaženy.
- Zkontrolujte, zda je řetěz dostatečně napnutý. Pokyny naleznete v kapitole Napínání řetězu.
- Zajistěte adekvátní promazání řetězu. Viz pokyny v kapitole mazání řezného zařízení.
- Zkontrolujte, zda je držadlo a bezpečnostní díly stroje v dobrém provozním stavu. Nikdy nepoužívejte stroj, kterému chybí díly nebo byl upraven a vymyká se původním specifikacím.

Startování a vypínání



VÝSTRAHA! Před spuštěním stroje musí být namontován kryt spojky s trubicí hřídele, jinak je nebezpečí uvolnění spojky a tím i úrazu.

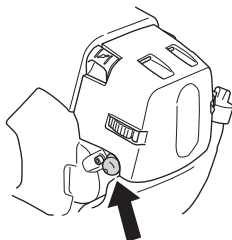
Nikdy nespustíte motor stroje v prostoru doplňování a zdroje paliva.

Umístěte stroj na pevný podklad. Přesvědčte se, že se řezné vybavení nedostane do styku s cizími předměty. Dbejte, aby se v pracovním prostoru nenacházely nepovolané osoby, mohlo by dojít k vážnému úrazu. Bezpečnostní vzdálenost je 15 m.

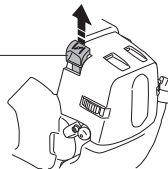
Startování



Benzínové čerpadlo: Zmáčkněte několikrát gumovou membránu benzinového čerpadla, až dojde k naplňování prostoru pod membránou palivem. Membrána nemusí být plná.



Sytič: Nastavte páčku sytiče do zapnuté polohy.



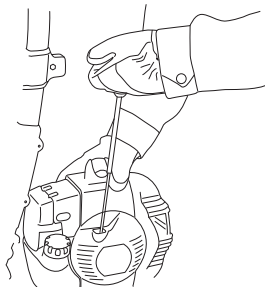
VÝSTRAHA! Při startování motoru s ovladačem sytiče v poloze syčení se začne řezné ústrojí ihned otáčet.

Přitiskněte celý stroj k zemi levou rukou (POZOR! Ne nohou!). To je důležité, aby nedošlo k poškození systému tlumení vibrací stroje. Při startování stroje dbejte na to, aby řezné ústrojí neleželo na zemi nebo nebylo namířeno proti volným objektům.

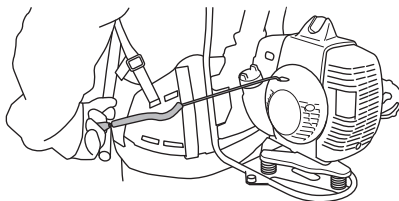
Uchopte pravou rukou startovací rukojeť a zvolna vytáhněte startovací lanko až pocítíte odpor (v této chvíli došlo k zaskočení západek ve startovacím mechanismu) a potom rychle a silně za lanko zatahujte. **Nikdy nemotejte startovací lanko kolem ruky.**

Jakmile motor začíná naskakovat, je třeba ihned vrátit regláž sytiče do výchozí polohy a pokračovat ve spuštění až motor naskočí.

VAROVÁNÍ! Nevytahujte celou délku lanka startéru, nepouštějte startovací madlo a nenechávejte plně vytažené lanko samovolně navíjet. To by mohlo stroj poškodit.



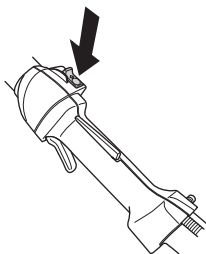
Když je motor zahřátý, stroj můžete nastartovat i když ho nesete na zádech.



STARTOVÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

Vypínání

Zastavte motor vypnutím zapalování.



VAROVÁNÍ! Vypínač se automaticky vrátí do výchozí polohy. Abyste se při montáži, kontrole a/nebo údržbě vyhnuli nezamýšlenému nastartování je nutno vždy odejmout rozbušku od zapalovací svíčky.

PRACOVNÍ POSTUP

Obecné pracovní pokyny

UPOZORNĚNÍ!

Tato část popisuje základní bezpečnostní pravidla při použití motorové pily s nosným postrojem.

Dostanete-li se do situace, kdy pocítíte jakoukoliv pochybnost co do práce s vybavením, požádejte o radu odborníka. Spojte se s vaším prodejcem nebo servisem.

Nepoužívejte vybavení, necítíte-li se dostatečně kvalifikováni.



VÝSTRAHA! Stroj může způsobit vážný úraz. Pozorně si přečtěte bezpečnostní pokyny. Naučte se používat stroj.



VÝSTRAHA! Řezný nástroj. Nedotýkejte se nástroje aniž byste nejprve vypnuli motor.



VÝSTRAHA! K prudkému vymrštění stroje stranou může dojít, jestliže špička lišty narazí na pevný objekt. Tomu se říká zpětný ráz. Zpětný ráz může být natolik silný, že může odhodit stroj nebo obsluhu jakýmkoli směrem a případně způsobit ztrátu kontroly nad strojem. Vyvarujte se řezání špičkou lišty.

Základní bezpečnostní pravidla

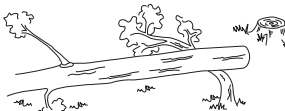


1 Sledujte své okolí:

- Abyste zabezpečili, že žádná lidé, zvířata ani nic jiného nemůže ovlivnit vaši kontrolu nad strojem.
 - Zajištění, že se ani osoby ani zvířata nemohou dostat do kontaktu s řezným vybavením nebo s předměty řezným vybavením odmrštěnými.
 - VAROVÁNÍ! Nikdy nepracujte se strojem, nemáte-li možnost přivolat pomoc v případě nehody.
- 2 Nepoužívejte motorový foukač za špatného počasí, jako např. v husté mlze, prudkém dešti, silném větru, silném mrazu apod. Práce za chladného počasí je únavná a často s sebou nese zvýšené nebezpečí, jako např. kluzkou půdu, nepředvídatelný směr pádu poraženého stromu apod.
- 3 Zkontrolujte pracovní prostor. Odstraňte veškeré volné předměty, jako jsou kameny, střepy, hřebíky, ocelové dráty, šňůry apod., které by mohly být odmrštěny nebo zachyceny řezným zařízením.
- 4 Ujistěte se, že se můžete volně pohybovat a bezpečně stát. Zkontrolujte, zda ve vašem bezprostředním okolí nejsou nějaké překážky (kořeny, kameny, větve, jámy, příkopy apod.), pro případ, že by bylo nutné se rychle

přesunout. Zvláštní pozornost věnujte práci ve svažitém terénu.

- 5 Počínajte si obzvláště opatrně při řezání napnutých kmenů. Napnutý kmen může nečekaně odpružit a navrátit se do své přirozené polohy, jak před tak i po řezání. Nesprávná poloha vás nebo řezu může vést k tomu, že strom uderí vás nebo stroj a vy ztratíte kontrolu. Obě okolnosti mohou způsobit vážnou nehodu.



- 6 Držte dobře rovnováhu a stůjte pevně.
- 7 Vždy držte stroj oběma rukama. Stroj držte po své pravé straně.



- 8 Před přenášením zastavte motor. Před přenášením na delší vzdálenost nebo přepravou namontujte přepravní kryt.
- 9 Nikdy neodkládejte stroj, který je v chodu, aniž byste jej měli pod plnou kontrolou.

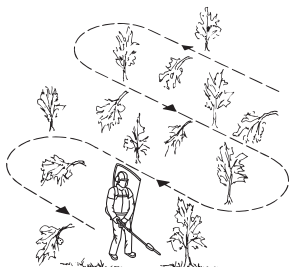


VÝSTRAHA! Držte nepovolené osoby mimo pracovní plochu. Děti, zvířata, diváci a pomocníci se musí nacházet mimo bezpečnostní zónu 15 m od stroje. Jakmile se někdo blíží okamžitě stroj vypněte. Nikdy neotáčejte strojem aniž byste nejprve zkontrolovali směrem vzd, že se nikdo nenachází v bezpečnostní zóně.

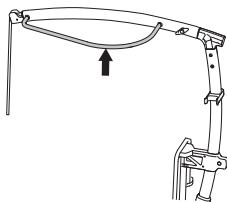
PRACOVNÍ POSTUP

Prořezávání lesa

- Před prořezáváním zkontrolujte prořezávaný úsek, jeho povrch, sklon, je-li kamenitý, jamkovitý apod.
- Potom začněte práci na nejsnazším úseku, což dá dobré zahájení prořezávání.
- Postupujte systematicky vpřed a vzad napříč úsekem a berte pracovní záběr o šířce cca 4–5 m. Tím využijete celého rozsahu stroje v obou směrech a uživatel pracuje na lehké a různorodé pracovní ploše.



- Délka pracovní trasy by měla být cca 75 m. Při postupu práci přesouvejte také zásobu paliva.
- Na svazích se pohybujte směrem po vrstevnici. Je mnohem snazší se pohybovat napříč sklonu než neustále stoupat a klesat.
- Pracovní trasy musí být sestaveny tak, abyste se mohli vyhnout příkopům a jiným překážkám v terénu. Berte také v úvahu aktuální směr a sílu větru, aby seříznuté kmeny padaly na již prořezanou plochu.
- Smyslem kryty chránícího před větve je odklonit uřízané větve, které by mohly dopadnout na pracovníka a na stroj.



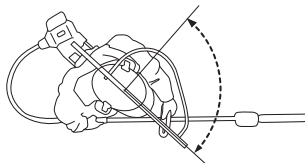
- Pokud kmeny stojí velmi hustě, přizpůsobte rychlost postupů.

Postup při kácení stromů



VÝSTRAHA! Nikdy neřezejte větev nad úrovní pasu. Vyšší pařez může způsobit pád nekontrolovatelným směrem.

- 1 Nikdy nekácejte stromy do nevykáceného prostoru.
- 2 Při řezání pracujte v sektoru 9 až 12 hodin.



- 3 Postavte se tak, abyste splnili výše uvedené body 1 a 2.
- 4 Maximální doporučený průměr kácených stromů je 15 cm.
- 5 Vyšší pařez (do úrovně pasu) zvyšuje pravděpodobnost, že strom padne požadovaným směrem.
- 6 Při řezání tlačení padne strom vůči liště dozadu.
- 7 Při řezání tažení padne strom vůči liště dopředu.
- 8 Použijte lištu k nasměrování pádu stromu do požadovaného směru. U větších stromů použijte hák umístěný za lištou.
- 9 Ujistěte se, že strom po přeříznutí kmene padne, předtím než pohnete se strojem.

Odvětčování kmene



VÝSTRAHA! Nikdy nestůjte přímo pod právě odřezávanou větví. Mohlo by tím dojít k vážným nebo dokonce smrtelným zraněním.

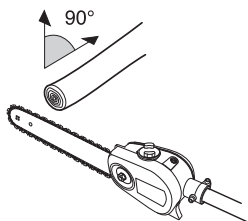


VÝSTRAHA! Dodržujte příslušné bezpečnostní předpisy pro práci v blízkosti nadzemního elektrického vedení.

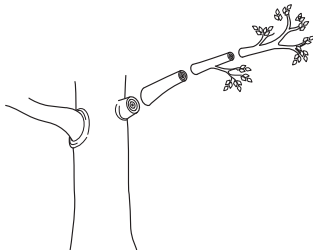


VÝSTRAHA! Tento stroj není elektricky izolován. Pokud se stroj dotkne vodičů s vysokým napětím nebo se dostane do jejich blízkosti, může to mít za následek smrt nebo vážný tělesný úraz. Elektrina může přeskakovat mezi různými body elektrickým obloukem. Čím vyšší je napětí, tím větší vzdálenosti může elektrina překonávat obloukem. Elektrina může rovněž procházet mezi větvemi nebo jinými předměty, zejména pokud jsou vlhké. Vždy udržujte vzdálenost nejméně 10 m mezi strojem a vodiči vysokého napětí anebo dalšími předměty, které se jich mohou dotýkat. Jestliže musíte pracovat uvnitř této bezpečnostní vzdálenosti, vždy se obraťte na příslušnou rozvodnou společnost a zajistěte vypnutí elektriny dříve, než zahájíte práce.

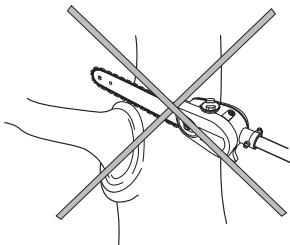
- Při práci v blízkosti nadzemního elektrického vedení dbejte zvýšené opatrnosti. Padající větve mohou způsobit zkrat.
- Kdykoliv to je možné, postavte se při práci tak, abyste mohli větve řezat pod pravým úhlem.



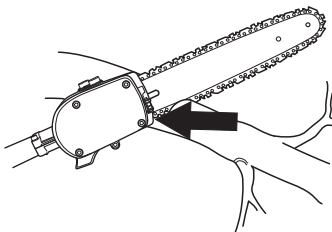
- Velké větve řežte po částech tak, abyste měli lepší kontrolu nad tím, kam spadnou. Rovněž věnujte pozornost tomu, že padající větve se mohou po dopadu na zem odrazit směrem k pracovníkovi.



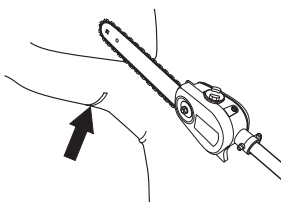
- Nikdy neřežte přes zesílenou část u kořenů větví, neboť se tím zpomaluje hojení a zvyšuje se riziko napadení houbami!



- Jako podpěru během řezání využijte doraz u základny řezné hlavy. Zabrání se tím 'poskakování' řezného zařízení na větví.



- Před přerezáním větve proveďte nejprve zářez zespod větve. Zabrání se tím odtržení kůry, jež by mohlo způsobit pomalé hojení a trvalé poškození stromu. Aby nedošlo k uvíznutí, zářez by neměl být hlubší než 1/3 tloušťky větve. Aby nedošlo k uvíznutí, při vytahování řezného zařízení z větve udržujte řetěz v chodu.



- Zajistěte si pevnou obuv a také se při práci vyhněte ohrožení větvemi, kameny a stromy.



VÝSTRAHA! Nikdy nespouštějte plyn, aniž byste měli jasný výhled na řezné zařízení.

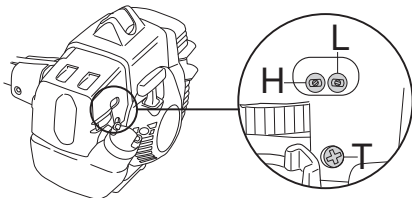
Karburátor

Váš produkt Husqvarna byl navržen a vyroben v souladu s požadavky na snížení škodlivých emisí.

Funkce



- Otáčky motoru jsou řízeny páčkou plynu prostřednictvím karburátoru. V karburátoru se mísí palivo se vzduchem. Poměr palivo/vzduch ve směsi je nastavitelný. Správné seřízení je zásadně důležité pro dosažení maximálního výkonu stroje.
- Seřízení karburátoru znamená přizpůsobení motoru místním provozním podmínkám, např. podnebí, nadmořské výšce, kvalitě benzínu a typu oleje pro dvoudobé motory.
- Karburátor má tři seřizovací šrouby:
L = Tryska nízkých otáček
H = Tryska vysokých otáček
T = šroub seřízení volnoběžných otáček



- Trysky L a H se používají pro seřízení přívodu paliva tak, aby odpovídal rychlosti přivádění vzduchu, která je řízena páčkou plynu. Při otáčení šroubů po směru hodinových ručiček se směs vzduch/palivo ochuzuje (méně paliva), otáčením šroubů proti směru hodinových ručiček se dosahuje obohacení tohoto poměru (více paliva). Chudá směs poskytuje vyšší otáčky motoru, zatímco bohatá směs znamená nižší otáčky motoru.
- Šroubem T se seřizuje nastavení škrticí klapky při volnoběžných otáčkách. Otáčením šroubu T po směru hodinových ručiček se volnoběžné otáčky zvyšují; jeho otáčením proti směru hodinových ručiček se dosahuje nižších volnoběžných otáček.

Základní nastavení

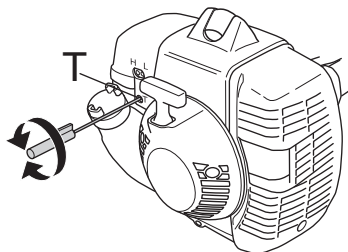
- Základní hodnoty karburátoru jsou nastaveny během zkoušek ve výrobě. Základní nastavení je bohatší než při optimálním nastavení a má být během prvních provozních hodin stroje zachováno. Poté se provede přesné nastavení karburátoru. Přesné nastavení je třeba svěřit odborníkovi.

VAROVÁNÍ! Otáčeli-li se řezné vybavení při chodu na volnoběh, otáčejte šroubem T proti směru hodinových ručiček až se řezné vybavení zastaví.

Nastavení volnoběžných otáček

Před zahájením seřizovacích prací dbejte na to, aby byl vzduchový filtr čistý a opatřen krytem.

Seřizujte nastavení otáček volnoběhu v případě potřeby šroubem volnoběhu T. Otáčejte nejprve šroubem T ve směru hodinových ručiček až se řezné vybavení začne otáčet. Otáčejte poté šroubem proti směru hodinových ručiček až se řezné vybavení zastaví. Otáčky volnoběhu jsou správně nastaveny, běží-li motor pravidelně v každé pozici. Je nutno také mít v úli k tomu počtu otáček, při kterém se řezné vybavení začíná otáčet.



VÝSTRAHA! Pokud nelze nastavit počet otáček volnoběhu tak, aby řezné vybavení zůstalo v klidu, je nutné se obrátit k prodejci/servisu. Nepoužívejte stroj, dokud není správně seřízen nebo opraven.

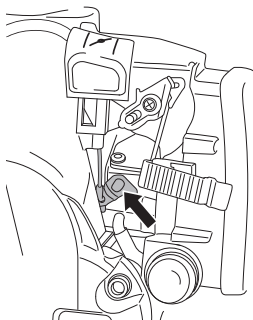
Kontrola a seřízení plynového lanka



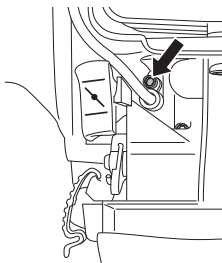
Lanko plynu je třeba seřídit po 100 hodinách provozu nebo pokud motor neběží dobře.

- 1 Zkontrolujte, zda jsou správně nastaveny volnoběžné otáčky. Pokyny naleznete v odstavci Nastavení volnoběžných otáček.
- 2 Vypněte motor.
- 3 Vymontujte víko válce.
- 4 Podržte ovladač plynu v maximální poloze.

- 5 Zkuste prstem, jestli je možné zatlačit vačku karburátoru (A) ještě dále. Pokud ano, je zapotřebí seřídít lanko plynu.



- 6 Nastavení provedte tak, že otočíte stavěcí šroub (B) ve směru chodu hodinových ručiček a znovu provedete test z bodu 5, dokud nedostanete vačku karburátoru při nastavení plynu do maximální polohy až na dno.



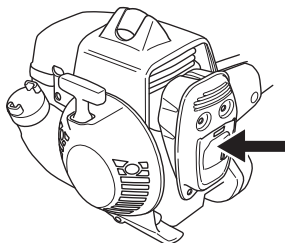
- 7 Nasadte víko válce a zkontrolujte volnoběžné otáčky. Řezné ústrojí se při volnoběhu nesmí otáčet. Pokud se tak děje, otáčejte stavěcím šroubem zpět (proti směru chodu hodinových ručiček), až se řezné ústrojí přestane otáčet.

Tlumič výfuku

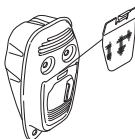


VAROVÁNÍ! Některé tlumiče zvuku jsou vybaveny katalyzátorem. Informaci o vybavení stroje naleznete v kapitole Technické údaje.

Tlumič výfuku je určen ke snížení úrovně hluku a k usměrnění výfukových plynů směrem od uživatele. Výfukové plyny jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které by mohly způsobit požár, pokud by byly nasměrovány proti suchému a hořlavému materiálu.



Některé tlumiče výfuku jsou vybaveny speciálním sítkovým lapačem jisker. Pokud vaše zařízení je opatřeno takovým typem tlumiče výfuku, měli byste jeho sítko čistit alespoň jednou za týden. Toto sítko vyčistíte nejlépe ocelovým kartáčem.



U tlumiče zvuku bez katalyzátoru je zapotřebí sítku čistit a eventuálně vyměnit jednou týdně. U tlumiče zvuku s katalyzátorem je zapotřebí sítko kontrolovat a eventuálně čistit jednou měsíčně. **Poškozenou sítku je nutno vyměnit.**

Často znečištěná sítko indikuje sníženou funkčnost katalyzátoru. Požádejte vašeho prodejce o provedení kontroly funkce katalyzátoru. Znečištěná sítko způsobuje přehřívání motoru a tím poškození válce a pístu. Viz také pokyny pod rubrikou Technická údržba.

VAROVÁNÍ! Nikdy nepracujte se strojem s poškozeným tlumičem zvuku.

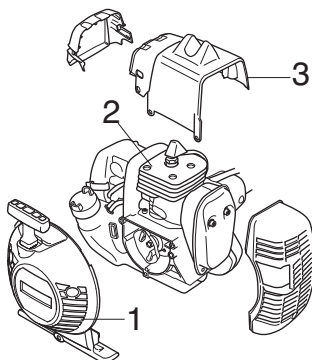


VÝSTRAHA! Tlumič zvuku s katalyzátorem je během provozu i po zastavení velmi horký. To platí i při volnoběhu. Při dotyku může dojít k popáleninám pokožky. Dejte pozor na nebezpečí požáru!

Chladicí systém



Zařízení je vybaveno chladicím systémem, který zajišťuje udržení co nejnižší provozní teploty.



Chladicí systém se skládá z následujících součástí:

- 1 Sání vzduchu v krytu startéru,
- 2 Chladicí žebra na válci,
- 3 Kryt válce (usměrňuje průběh chladného vzduchu podél válce).

Chladicí systém je zapotřebí čistit kartáčem jednou za týden, v případě náročných podmínek ještě častěji. Znečištěný nebo ucpaný chladicí systém má za následek přehřívání zařízení, což vede k poškození válce a pístu.

Zapalovací svíčka



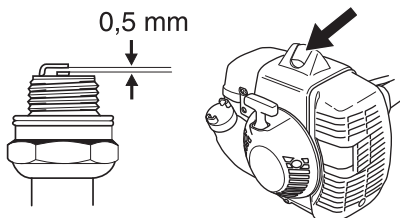
Na stav zapalovací svíčky má nepříznivý vliv:

- Nesprávné seřízení karburátoru.
- Nesprávná palivová směs (příliš mnoho nebo špatný olej).
- Znečištěný vzduchový filtr.

Tyto faktory přispívají k tvorbě usazenin na elektrodách zapalovací svíčky, které mohou následně vést k provozním problémům a obtížím při startování.

Pokud se snižuje výkon zařízení, je obtížné jej nastartovat či dochází k problémům při volnoběžných otáčkách, vždy, než přikročíte k dalším opatřením, nejprve zkontrolujte stav zapalovací svíčky. Jestliže je zapalovací svíčka znečištěná, vyčistěte ji a zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod zapalovací svíčky 0,5 mm. Zapalovací svíčka by se měla

vyměňovat po jednom měsíci provozu nebo i častěji, pokud je to nutné.



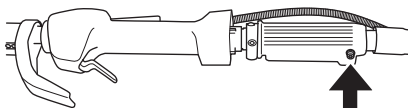
VAROVÁNÍ! Vždy používejte doporučený typ zapalovacích svíček! Použití jiného typu zapalovacích svíček by mohlo poškodit píst či válec. Dbejte na to, aby svíčka měla tzv. radiové odrušení.

Hnací osu

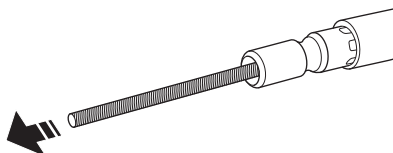


Pružná hnací hřídel je namazána mazivem na hnací hřídele Husqvarna. Hřídel se musí namazat přinejmenším každých 6 měsíců.

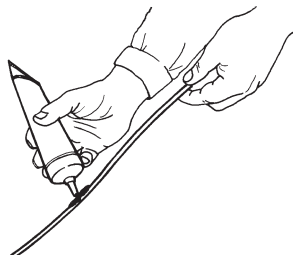
- 1 Odšroubujte vrtavý šroub, kterým je připevněn kryt hnací hřídele ke hřídeli.



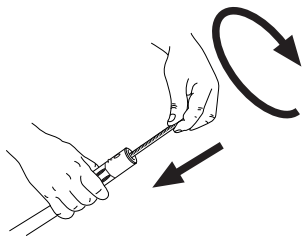
- 2 Vytáhněte hřídel ven z pružné hřídele.
- 3 Vyměňte hnací hřídel z objímky: buď ji vytřete nebo ji vytáhněte ven pomocí kleští.



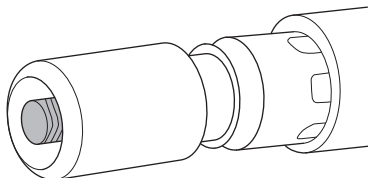
- 4 Namažte mazivo po celé délce hřídele. Rozetřete ho kartáčkem nebo utěrkou.



- 5 Zasuňte hnací hřídel zpátky do objímky. Současným otáčením a zatlačováním hřídele zajistěte, že je hřídel správně usazen.



- 6 Když je hřídel správně nasazen v krytu, konec hřídele by měl být zarovnan s hranou krytu.

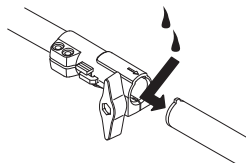


- 7 Nasadte kryt hnací hřídele na hřídel. Při zatlačování otáčejte hřídelí dozadu a dopředu.
8 Utáhněte vratový šroub.
9 Zkontrolujte, zda není kryt zamotan kolem pružné hřídele.

Dvoudílná trubka hřídele



Konec hnacího hřídele ve spodní polovině trubky hřídele musí být mazán mazivem vždy po 30 hodinách provozu. Při nedostatečném nebo nepravidelném mazání hrozí nebezpečí, že se konce hnacího hřídele (drážkovaný spoj) u dvoudílných modelů zadrou.



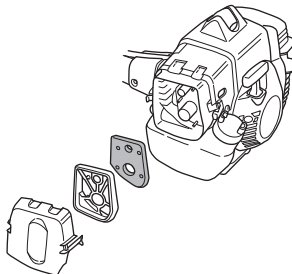
Vzduchový filtr



Vzduchový filtr je nutno pravidelně čistit od prachu a nečistot, jedině tak je možno odstranit:

- Poruchy karburátoru.
- Problémy při startování.
- Snížení výkonu motoru.
- Zbytečné opotřebení součástí motoru.
- Nadměrnou spotřebu paliva.

Čistěte vzduchový filtr po každých 25 hodinách provozu nebo častěji, pracujete-li v silně prašném prostředí.



Čištění vzduchového filtru

Odmontujte kryt vzduchového filtru a filtr vyjměte. Properte jej v teplé mýdlové vodě. Před jeho zamontováním zpět do stroje je nutno filtr řádně vysušit.

Vzduchový filtr, který byl používán po delší dobu, již nelze dokonale vyčistit. Filtr se proto musí v pravidelných intervalech měnit za nový. **Rovněž poškozený filtr je nutno vždy vyměnit.**

Pokud pracujete se strojem v prašném prostředí je zapotřebí vzduchový filtr napustit olejem. Viz pokyny pod rubrikou Napouštění vzduchového filtru olejem.

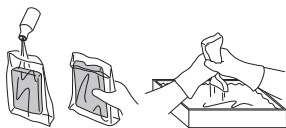
Napouštění vzduchového filtru olejem



Použijte vždy olej pro filtry HUSQVARNA, art. č. 531 00 92-48. Olej pro filtry obsahuje ředidlo, které umožňuje rovnoměrné vsáknutí oleje do materiálu filtru. Proto se vyvarujte kontaktu s pokožkou

Vložte filtr do igelitového sáčku a polejte jej olejem. Promněte sáček, aby se olej rovnoměrně rozdělil. Filtr v sáčku vyždímejte a přebytečný olej vylejte před namontováním vzduchového

filtru zpět do stroje. Nikdy nepoužívejte normální motorový olej. Ten svou tíhou prosákne filtrem a zůstane na dně.

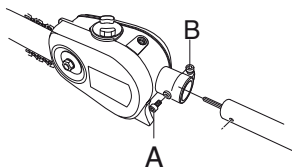


Skříň převodovky

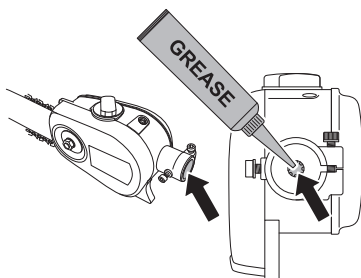


Zkontrolujte, zda je ve skříni převodovky mazivo a v případě potřeby ji naplňte novým mazivem. Tuto činnost je třeba provést přibližně každých 6 měsíců. Postupujte takto:

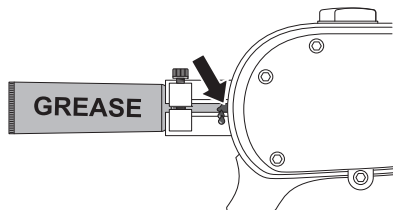
- 1 Povolte dva šrouby (A) a (B) a sejměte z hřídele řezací hlavu.



- 2 Pohledem do otvoru pro hnací hřídel (viz obrázek) zkontrolujte, zda je ve skříni převodovky mazivo. Pokud neuvídíte žádné mazivo, je třeba naplnit skříň převodovky novým mazivem.



- 3 Naplňte mazivo tak, že zasunete tubu s mazivem co nejdále do otvoru a plňte tak dlouho, dokud nezačne mazivo vytékat z otvoru.



- 4 Nasadte řezací hlavu na hřídel a utáhněte oba šrouby.

Náprava závad

Chyba spouštění		
Kontrola	Možná příčina	Akce
Tlačítko Stop	Poloha zastavení	Přepněte vypínač zapalování do polohy startu.
Zatuhlý startér	Zatuhlé západky	Upravte nebo vyměňte západky.
		Očistěte prostor okolo západek.
		Obráťte se na autorizovaný servis.
Palivová nádrž	Nesprávný typ paliva	Vypusťte a použijte správné palivo.
Karburátor	Nastavení volnoběžných otáček	Seřídte volnoběžné otáčky pomocí šroubu T.
Zapalování (bez jiskry)	Znečištěná či vlhká zapalovací svíčka	Ujistěte se, že je zapalovací svíčka suchá a čistá.
	Nesprávná vzdálenost elektrod zapalovací svíčky.	Vyčistěte zapalovací svíčku. Zkontrolujte správnou vzdálenost elektrod. Zkontrolujte, zda je zapalovací svíčka vybavena krytem.
		Správnou vzdálenost elektrod najdete v části s technickými údaji.
Zapalovací svíčka	Zapalovací svíčka je uvolněná.	Znovu upevněte zapalovací svíčku
Palivový filtr	Zanesený palivový filtr	Výměna palivového filtru

Motor se nastartuje, ale nezůstane v chodu.		
Kontrola	Možná příčina	Možný postup
Palivová nádrž	Nesprávný typ paliva	Vypusťte a použijte správné palivo.
Palivový filtr	Zanesený palivový filtr	Výměna palivového filtru
Karburátor	Motor při volnoběhu neběží správně.	Seřídte volnoběžné otáčky pomocí šroubu T.
Vzduchový filtr	Zanesený vzduchový filtr	Vyčistěte vzduchový filtr.

ÚDRŽBA

Schema technické údržby

Níže je uveden seznam těch úkolů údržby, které je nutno provést na stroji. Většina bodů je popsána v kapitole Údržba. Uživatel smí provádět pouze takové údržbářské a servisní úkoly, které jsou popsány v tomto návodu k použití. Rozsáhlejší zásahy je nutno nechat provést autorizované servisní dílně.

Údržba	Denní údržba	Týdenní údržba	Měsíční údržba
Očistěte stroj zvenku.	X		
Zkontrolujte, zda nejsou poškozené nosné popruhy.	X		
Zkontrolujte, že zarážka regláže plynu a regláž plynu fungují bezpečně.	X		
Prověřte činnost vypínače.	X		
Zkontrolujte, zda se řezné vybavení neotáčí při chodu motoru na volnoběh.	X		
Vyčistěte vzduchový filtr. V případě potřeby ho vyměňte.	X		
Přesvědčte se, zda jsou matice a šrouby utažené.	X		
Zkontrolujte, zda neuniká palivo z motoru, nádrže nebo palivových hadiček.	X		
Vyčistěte prostor pod ochranným krytem.	X		
Zkontrolujte startér a jeho lanko.		X	
Zkontrolujte, zda nejsou poškozeny antivibrační bloky.		X	
Očistěte svíčku zapalování zevně. Odmontujte ji a zkontrolujte vzdálenost elektrod. Upravte vzdálenost na 0,5 mm nebo vyměňte svíčku. Dbejte na to, aby svíčka měla tzv. rádiové odrušení.		X	
Očistěte chladicí systém stroje.		X	
Očistěte nebo vyměňte sítku lapače jisker na tlumiči zvuku (platí pouze pro tlumiče bez katalyzátoru).		X	
Vyčistěte zevně karburátor a jeho okolí.		X	
Opilujte všechny eventuelní otěpy na hranách lišty.		X	
Vyčistěte palivovou nádržku.			X
Zkontrolujte, že není palivový filtr znečištěn nebo palivová hadička popraskaná nebo zda nejsou jiné defekty. V případě nutnosti vyměňte.			X
Překontrolujte všechny elektrické kabely a konektory.			X
Vyměňte svíčku zapalování. Dbejte na to, aby svíčka měla tzv. rádiové odrušení.			X
Zkontrolujte a případně očistěte sítku lapače jisker na tlumiči zvuku (platí pouze pro tlumiče zvuku s katalyzátorem).			X
Namažte hnací hřídel mazivem Husqvarna na hnací hřídele.	Tento úkon provádějte každých šest měsíců.		
Zkontrolujte, zda je ve skříní převodovky mazivo. V případě potřeby ji naplňte novým mazivem.	Tento úkon provádějte každých šest měsíců.		

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje

	535FBX
Motor	
Obsah válce, cm ³	34,6
Vrtání válce, mm	38,0
Zdvih, mm	30,5
Doporučené maximální rychlé otáčky bez zatížení, ot./min	11 700
Otáčky chodu naprázdno, ot./min	2900
Maximální výkon motoru dle ISO 8893, kW/ ot./min.	1,6/8400
Tlumič zaběhnutý s katalyzátorem	Ano
Systém zapalování řízený počtem otáček	Ano
Systém zapalování	
Zapalovací svíčka	Champion RCJ 6Y
Vzdálenost elektrod, mm	0,5
Palivový a mazací systém	
Objem palivové nádrže, l/cm ³	0,6
Objem nádrže oleje, litrů/cm ³	0,14
Hmotnost	
Hmotnost bez paliva a řezacího příslušenství, kg	12,4
Emise hluku	
(viz poznámka 1)	
Hladina akustického výkonu, změřená dB(A)	110
Hladina akustického výkonu, zaručená dB(A)	111
Hladiny hluku	
(viz poznámka 2)	
Poměrná hladina tlaku zvuku u ucha uživatele, měřená dle EN ISO 22868, dB(A):	94
Hladiny vibrací	
(viz poznámka 3)	
Ekvivalentní hladiny vibrací ($a_{hv,eq}$) v rukojetích, měřené podle norem EN ISO 22867, v m/s ²	
Přední/zadní rukojeti:	1,8/1,2

Poznámka 1: Emise hluku do okolí naměřená jako efekt zvuku (L_{WA}) dle direktivy ES 2000/14/ES. Uváděná hladina akustického výkonu pro stroj byla měřena s originálním řezacím vybavením, které generuje nejvyšší hladinu. Rozdíl mezi garantovaným a měřeným akustickým výkonem je v tom, že garantovaný akustický výkon rovněž zahrnuje rozptyl výsledků měření a rozdíly mezi různými stroji téhož modelu podle Směrnice 2000/14/EC.

Poznámka 2: Ekvivalentní hladina tlaku zvuku se vypočítá jako časově vážená celková energie pro hladiny tlaku zvuku za různých pracovních podmínek s následujícím časovým rozdělením: 1/2 volnoběh a 1/2 maximální počet otáček. Uváděná data pro ekvivalentní hladinu akustického tlaku pro stroj mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 dB(A).

Poznámka 3: Poznámka 3: Ekvivalentní hladina vibrací se vypočítá jako časově vážená celková energie pro hladiny vibrací za různých pracovních podmínek s následujícím časovým rozdělením: 1/2 volnoběh a 1/2 maximální zatížení. Uváděná data pro ekvivalentní hladinu vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 m/s².

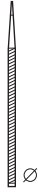
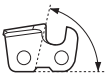
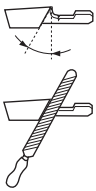
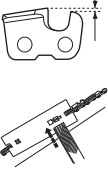
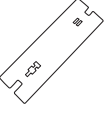
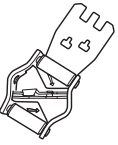
TECHNICKÉ ÚDAJE

Kombinace lišty a řetězu

Následující řezací vybavení je schváleno pro model Husqvarna 535FBX.

Lišta				Řetěz	
Délka, palce	Rozteč, palce	Průměr, mm	Max. počet zubů na řetězce na hrotu lišty	Typ	Délka, vodící články (počet)
13	0,325	1,3	11T	Husqvarna H30	56
				Husqvarna SP33G	
15	0,325	1,3	11T	Husqvarna H30	64
				Husqvarna SP33G	

Pilování řetězu pily a vodítka pilníku

							
	inch/mm				inch/mm		
H30	3/16 / 4,8	80°	30°	10°	0,025 / 0,65	5056981-00	5056981-08
SP33G	3/16 / 4,8	80°	30°	0°	0,025 / 0,65	—	5869384-01

Schválené příslušenství

Schválené příslušenství	
PA1100	Nástavec s vyvětřovací pilou
HA850	Nůžky na živý plot jako příslušenství
TA1100	Nástavec plotostříhu
EX780+PA1100	Prodlužovací nástavec+PA1100
EX780+HA850	Prodlužovací nástavec+HA850
PAX730	Nástavec s vyvětřovací pilou
PAX1100	Nástavec s vyvětřovací pilou

TECHNICKÉ ÚDAJE

ES Prohlášení o shodě

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel. +46-36-1 46500, tímto prohlašuje, že motorové pily s nosným postrojem **Husqvarna 535FBX** s výrobními čísly od roku 2016 dále (rok je zřetelně označen na typovém štítku a za ním následuje výrobní číslo), jsou ve shodě s požadavky SMĚRNICE RADY:

- ze 17. května 2006 „týkající se strojních zařízení“ **2006/42/EC**.
- ze dne 26. února 2014 "týkající se elektromagnetické kompatibility" **2014/30/EU**.
- ze dne 8. května 2000 "týkající se emise hluku do okolí" **2000/14/ES**. Posouzení shody dle Přílohy V. Pro informaci ohledně emisí hluku viz kapitolu Technické údaje.

Byly uplatněny následující standardní normy:

EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007, EN ISO 14982:2009, EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 11680-2:2011

Registrační orgán: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Švédsko, provedl schválení typu pro ES dle direktivy o strojích (2006/42/ES), paragraf 12, odstavec 3b. Certifikáty schválení typu pro kontrolu ES dle přílohy IX jsou očíslovány: **0404/09/2163, 01/165/003**

Huskvarna, 30.května 2017



Per Gustafsson, ředitel vývoje (Autorizovaný zástupce společnosti Husqvarna AB a odpovědný za technickou dokumentaci.)

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Symbols (TA1100)

VÝSTRAHA! Lesní křovinořezy, křovinořezy a vyžínače mohou být nebezpečné! Nepozorné nebo nesprávné použití může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění uživatele nebo někoho jiného. Je mimořádně důležité, abyste si prostudovali tento návod k obsluze a pochopili jeho obsah.



Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.



Vždy používejte:

- Ochranná přilba tam kde je nebezpečí padajících předmětů
- Schválenou ochranu sluchu
- Schválená ochrana očí



Maximální otáčky výchozího hřídele, ot/min.



Tento výrobek vyhovuje platným předpisům CE.



Pozor na odvržené a odražené předměty.



Uživatel stroje je povinen dohlédnout na to, aby se během práce nevyskytovala žádná osoba nebo zvíře v okruhu 15 metrů od stroje.



Vyznačené šipky vymezují umístění úchytky rukojeti.



Vždy používejte schválené ochranné rukavice.



Používejte pevnou neklouzavou obuv.



Určeno pouze pro nekovové, pružné řezné vybavení, tzn. strunovou hlavu s žací strunou.

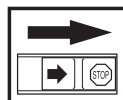


Emise hluku do okolí dle direktivy Evropského společenství. Emise stroje je udána v kapitole Technické údaje a na nálepce.

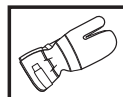


Další symboly / štítky na zařízení se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

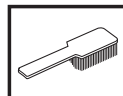
Motor se vypne tak, že se vypínač nastaví do polohy vypnuto. **VAROVÁNÍ!** Vypínač se automaticky vrátí do výchozí polohy. Abyste se při montáži, kontrole a/nebo údržbě vyhnuli nezamýšlenému nastartování je nutno vždy odejmout rozbušku od zapalovací svíčky.



Vždy používejte schválené ochranné rukavice.



Pro zajištění správné funkce je nutné zařízení pravidelně čistit.



Vizuální kontrola.



Před startováním nezapomínejte na následující:

Společnost Husqvarna AB se řídí strategií neustálého vývoje výrobku a proto si vyhrazuje právo měnit konstrukci a vzhled výrobků bez předchozího upozornění.

Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k trvalému poškození sluchu. Proto vždy používejte schválenou ochranu sluchu.

Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.

Tento návod je pouze doplňkem obsáhlejšího návodu k obsluze stroje, který je dodáván se strojem. Pokyny o zacházení se strojem naleznete v návodu k obsluze stroje.



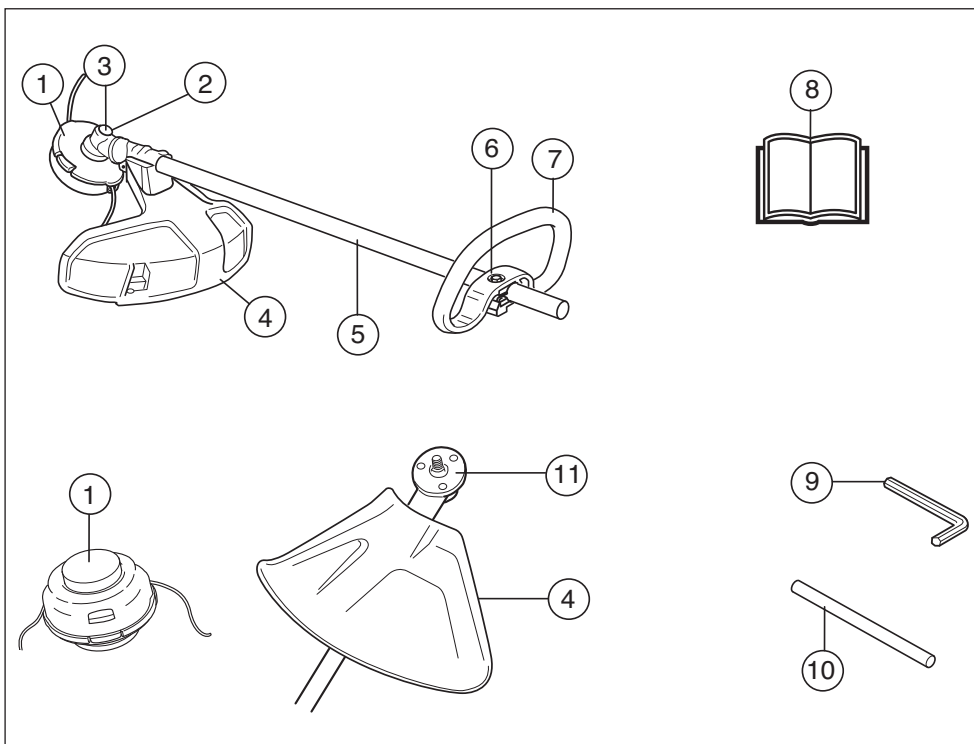
VÝSTRAHA! Konstrukce zařízení nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce. Vždy používejte originální příslušenství. Nepovolené úpravy a/nebo příslušenství může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob.



VÝSTRAHA! Tato příslušenství lze používat pouze v kombinaci s určitými modely křovinořezů/vyžínačů. Informaci o vhodném příslušenství naleznete v návodu k obsluze stroje, v kapitole „Technické parametry“, pod rubrikou „Schválené příslušenství“.

Stroj je určen výhradně k vyžínání trávy a prořezávání trávy.

CO JE CO?



Co je co? (TA1100)

- | | |
|--|---------------------------|
| 1 Strunová hlava | 7 Obloukové držadlo |
| 2 Plnění mazivem, kolmý ozubený převod | 8 Návod k použití |
| 3 Kolmý ozubený převod | 9 Šestihranný vsuvný klíč |
| 4 Kryt řezného vybavení | 10 Jistící čep |
| 5 Trubka hřídele | 11 Hnaný kotouč |
| 6 Regulátor rukojeti | |

OBEČNÁ BEZPEČOSTNÍ OPATŘENÍ

Kryty a žací ústrojí

Tato část popisuje způsob volby řezného mechanismu a jeho údržby s těmito cíli:

- Dosáhnout maximálního řezného výkonu.
- Proloužit životnost řezného mechanismu.

UPOZORNĚNÍ!

Používejte výhradně řezné vybavení spolu s krytem námi doporučeným! Viz kapitolu Technické údaje.

Viz pokyny pro řezné vybavení, kde se uvádí správný způsob navíjení žací struny a volby správného průměru struny.



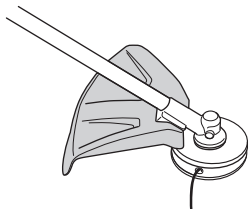
VÝSTRAHA! Než přistoupíte k práci na řezném vybavení, zastavte vždy motor. Vybavení pokračuje v otáčení i po puštění reguláže plynu. Ujistěte se, že se řezné vybavení úplně zastavilo a sejměte kabel ze svíčky zapalování než přistoupíte k práci s vybavením.



VÝSTRAHA! Nesprávné řezné vybavení zvyšuje nebezpečí úrazu.

Kryt řezného vybavení

Účelem tohoto krytu je zamezit odlétávání odhozených předmětů směrem k uživateli. Kryt zabrání také přímému kontaktu uživatele s řezným vybavením.



Zkontrolujte, zda kryt není poškozen ani nemá trhlinky. Byl-li kryt vystaven úderu nebo má trhlinky je nutno jej vyměnit.

Kontrolujte řezné vybavení co do poškození a vzniku trhlinek. Poškozené řezné vybavení je nutné vždy vyměnit.

Používejte vždy pouze doporučený kryt k danému řeznému vybavení. Viz kapitolu Technické údaje.



VÝSTRAHA! Za žádných podmínek nepracujte se strojem, pokud není řezné vybavení opatřeno schváleným bezpečnostním krytem. Viz kapitolu Technické údaje. Používání nesprávného nebo vadného krytu může způsobit vážné zranění.

Strunová hlava

UPOZORNĚNÍ!

Vždy se ujistěte, že je žací struna navinuta na cívice pevně a stejnoměrně, v opačném případě dochází ke zdraví škodlivým vibracím ve stroji.

Strunová hlava je určena k vyžíňání trávy.



- Používejte pouze doporučené strunové hlavy a žací struny. Tyto jsou vyzkoušeny výrobcem tak, aby vyhovovaly určité velikosti motoru. To je mimořádně důležité, používáte-li plnoautomatickou strunovou hlavu. Používejte výhradně doporučené řezné vybavení. Viz kapitolu Technické údaje.



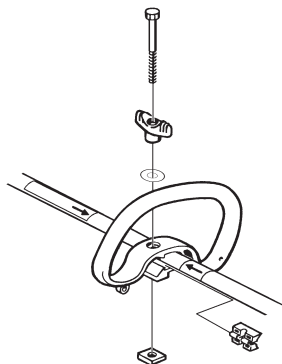
- Všeobecně vyžaduje menší stroj malou strunovou hlavu a naopak. Je to proto, že při odstranění trávy pomocí žací struny musí motor vymrštit strunu radiálně od strunové hlavy a přitom překonávat odpor sekaného travního porostu.
- Délka žací struny je také důležitá. Delší žací struna vyžaduje výkonnější motor než kratší struna stejného průměru.
- Dbejte na to, aby nůž na krytu vyžínače nebyl poškozen. Je určen k seřezávání struny na správnou délku.
- Aby bylo dosaženo vyšší životnosti žací struny, lze ji na pár dnů namočit do vody. To způsobí, že se žací struna ztuhne a déle vydrží.

MONTÁŽ

Montáž obloukového držadla



- Zавakněte obloukové držadlo na trubku hřídele. Povšimněte si, že obloukové držadlo je nutno připevnit mezi šipkami vyznačenými na trubce hřídele.



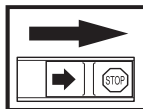
- Rozpěrku posuňte do šterbiny v smyčkovém držadle.
- Namontujte matici, kličku a šroub. Příliš je neutahujte.
- Dále se provede konečné nastavení polohy rukojeti pro dosažení pohodlné pracovní polohy s vyžínačem. Dotáhněte šroub/kohoutek.

Montáž řezacího vybavení



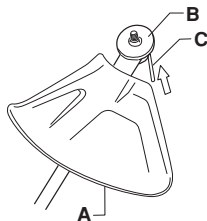
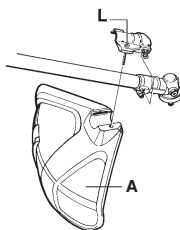
VÝSTRAHA! Za žádných podmínek nepracujte se strojem, pokud není řezné vybavení opatřeno schváleným bezpečnostním krytem. Viz kapitolu Technické údaje. Používání nesprávného nebo vadného krytu může způsobit vážné zranění.

Montáž krytu žacího nástavce a strunové hlavy



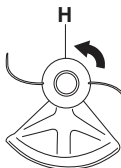
Nasadíte kryt žacího nástavce (A) určený k práci se strunovou hlavou.

Zahákněte kryt žacího nástavce do držáku na trubce hřídele a zajistěte šroubem (L).



- Namontujte hnaný kotouč (B) na výchozí osu.
- Pootáčejte hřídelem kotouče až jeden z otvorů v hnaném kotouči souhlasí s odpovídajícím otvorem v tělese ozubeného převodu.
- Zasuňte jističí čep (C) do otvoru tak, aby byla osa připojena.

Našroubujte strunovou hlavu (H) proti směru otáčení.



- Demontáž se provádí v obráceném sledu.

PRACOVNÍ POSTUP

UPOZORNĚNÍ! V tomto oddíle jsou uvedena základní pravidla bezpečnosti práce s vyžínáčem.

Před použitím tohoto nástavce vyžínáče si též přečtěte a seznámte se s bezpečnostními upozorněními uvedenými v kapitole Pracovní postupy ohledně práce se zařízením 535 FBX v této příručce.

Před použitím stroje je nutné, abyste pochopili rozdíl mezi prořezáváním lesa, prořezáváním trávy a vyžínáním trávy.

Základní bezpečnostní pravidla

- 1 Ujistěte se, že se můžete volně pohybovat a bezpečně stát. Zkontrolujte, zda ve vašem bezprostředním okolí nejsou nějaké překážky (kořeny, kameny, větve, jámy, příkopy apod.), pro případ, že by bylo nutné se rychle přesunout. Zvláštní pozornost věnujte práci ve svažitém terénu.



- 2 Nenatahujte se příliš daleko. Neustále pevně stůjte a držte rovnováhu.
- 3 Vždy držte stroj oběma rukama. Stroj držte po své pravé straně.



- 4 Řezné zařízení udržujte pod úrovní pasu.

- 5 Všechny části těla udržujte mimo dosah rotujícího vyžínacího nástavce. Veškeré části těla udržujte v dostatečné vzdálenosti od horkých povrchů.



VÝSTRAHA! Ani uživatel stroje ani jiná osoba se nesmí pokoušet odstranit přeznaný materiál během rotace motoru nebo řezacího vybavení, protože toto může způsobit vážný úraz.

Než odstraníte materiál, který se namotal kolem osy kotouče, zastavte motor a řezací vybavení, jinak je nebezpečí úrazu. Kolmý ozubený převod může být během provozu i chvíli po jeho skončení horký. Při doteku je nebezpečí úrazu popálením.



VÝSTRAHA! Varování před odmrštěnými předměty. Použijte vždy schválenou ochranu očí. Nikdy se nenahýbejte nad kryt řezacího vybavení. Kameny, nečistota atd. mohou být odmrštěny do očí a mohou způsobit oslepnutí nebo vážné zranění.

Hlavní principy činnosti

Po provedení každého pracovního úkonu nechte motor jít na volnoběh. Je-li motor po delší dobu v chodu nezatížený a na plný plyn je nebezpečí jeho vážného poškození.



VÝSTRAHA! Někdy dojde k uváznutí větvi nebo trávy mezi krytem a řezným vybavením. Při čištění vždy vypněte motor.

Vyžínání trávy strunovou hlavou



Vyžínání

- Držte strunovou hlavu těsně nad úrovní terénu a pod úhlem. Vlastní práci provádí konec žací struny. Nechte žací strunu pracovat vlastní rychlostí. Netlačte žací strunu do materiálu, který chcete odstranit.



- Struna je schopna lehce seřezávat trávu i plevel u zdí, plotů, stromů a záhonů, avšak může také poškodit citlivou kůru stromů a keřů a také sloupky plotů.
- Snížte nebezpečí poškození vegetace zkrácením žací struny na 10–12 cm a snížením počtu otáček motoru.

Oškrabování

- Technika oškrabování odstraní veškerou nežádoucí vegetaci. Držte strunovou hlavu těsně nad zemí, lehce



PRACOVNÍ POSTUP

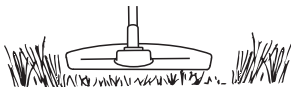
nakloněnou. Nechte konec žací struny narážet na zem kolem stromů, sloupů, soch apod. POZOR! Tato technika zvyšuje opotřebování žací struny.



- Struna se opotřebovává rychleji a častěji je nucena se vysouvat při práci proti kamenům, cihlám, betonu, kolem kovových plotů apod., ve srovnání s prací mezi stromy a dřevěnými zahradními ploty.
- Při vyžínání a oškrabování nepoužíjte chod na plný plyn (80%), držte plyn o něco nižší, aby se prodloužila životnost žací struny a snížilo se opotřebení strunové hlavy.

Řezání

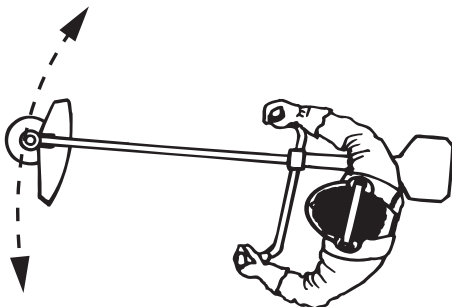
- Vyžínač je ideální k sekání na takových místech, která jsou nesnadno přístupná při použití normální sekačky. Během sekání držte žací strunu rovnoběžně s povrchem terénu. Netlačte strunovou hlavu k zemi, toto poškozuje jak trávník, tak i nářadí.



- Vyhněte se trvalému doteku strunové hlavy se zemí během normálního sekání. Stálý kontakt může vést k poškození a rychlému opotřebení strunové hlavy.

Zametání

- Ventilační účinek otáčející se žací struny může být využit k rychlému a snadnému čištění. Udržujte strunu rovnoběžně nad zametaným úsekem a pohybuje celým strojem sem a tam.



- Při sekání a smetání použijte plný plyn, abyste dosáhli dobrého výsledku.

UPOZORNĚNÍ! Strunovou hlavu je třeba čistit při každé výměně struny, aby se předešlo nevyváženosti a vibracím rukojeti. Také je třeba zkontrolovat, zda ostatní části hlavy nepotřebují vyčistit.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje

Technické údaje	Nástavec vyžínače s hřídelem TA1100
Hmotnost	
Hmotnost s žacíím ústrojím a krytem, kg	1,4
Emise hluku	
(viz poznámka 1)	
Hladina akustického výkonu, změřená dB(A)	111
Hladina akustického výkonu, zaručená L_{WA} dB(A)	113
Hladiny hluku	
(viz poznámka 2)	
Poměrná hladina tlaku zvuku u ucha uživatele, měřená dle EN ISO 11806 a ISO 22868, dB(A):	
Vybaven schváleným příslušenstvím (originální)	98
Hladiny vibrací	
(viz poznámka 3)	
Úrovně vibrací v rukojetích, měřené dle EN ISO 22867, m/s^2	
Vybaven schváleným příslušenstvím (originální), levé/pravé	3,1/2,5

Pozn. 1 Emise hluku do okolí naměřená jako efekt zvuku (L_{WA}) dle direktivy ES 2000/14/ES. Uváděná hladina akustického výkonu pro stroj byla měřena s originálním řezacím vybavením, které generuje nejvyšší hladinu. Rozdíl mezi garantovaným a měřeným akustickým výkonem je v tom, že garantovaný akustický výkon rovněž zahrnuje rozptyl výsledků měření a rozdíly mezi různými stroji téhož modelu podle Směrnice 2000/14/EC.

Poznámka 2: Uváděná data pro ekvivalentní hladinu akustického tlaku pro stroj mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 dB(A).

Poznámka 3: Uváděná data pro ekvivalentní hladinu vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 m/s^2 .

Schválené příslušenství

Schválené příslušenství

T35 + kryt žacího nástavce 588 54 37-01 Strunová hlava s krytem žacího nástavce.

ES Prohlášení o shodě

Společnost Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, tímto prohlašuje, že tento nástavec vyžínače TA1100 v kombinaci s modelem lesního křovinořezu 535FBX se sériovým číslem od roku 2016 dále (rok je jasně vyznačen v textu na typovém štítku s uvedeným sériovým číslem) vyhovuje požadavkům následující SMĚRNICE RADY EVROPSKÉ UNIE:

- ze 17. května 2006 „týkající se strojních zařízení“ **2006/42/EC**.
- ze dne 8. května 2000 "týkající se emise hluku do okolí" **2000/14/ES**.

Byly uplatněny následující standardní normy:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 11806-2:2011

Registrační orgán:

0404, společnost SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE750 07 Uppsala, Švédsko, provedla typovou zkoušku ES podle směrnice pro strojní zařízení (2006/42/ES) článek 12, odstavec 3b. Certifikát o typové zkoušce ES podle přílohy VI mají tato čísla:

SEC/17/2473

Huskvarna, 30.května 2017



Per Gustafsson, ředitel vývoje (Autorizovaný zástupce společnosti Husqvarna AB a odpovědný za technickou dokumentaci.)

KLÚČ K SYMBOLOM

Symbols (535FBX)

VAROVANIE! Stroj môže byť nebezpečný, ak sa používa nesprávne alebo neopatrne a môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenia operátorovi alebo ostatným osobám. Je nanajvýš dôležité, aby ste si prečítali a porozumeli obsahu používateľskej príručky.



Prosím, prečítajte si pozorne tento návod na obsluhu a presvedčte sa, či pokynom pred používaním stroja rozumiete.



Vždy majte na sebe:

- Ochrannú prilbu v prípade rizika padajúcich stromov
- Ochrana sluchu
- Ochranné okuliare alebo štít



Tento výrobok spĺňa platné smernice EÚ.



Používateľ stroja musí počas jeho používania zaistiť, aby sa k stroju do vzdialenosti menšej ako 15 metrov nepriblížili žiadne osoby ani zvieratá.



Ak koniec vodiacej lišty príde do kontaktu s nejakým predmetom, môže dôjsť k spätnému nárazu, ktorý spôsobí bleskurýchly spätný odraz do boku. Môže dôjsť k vážnemu poraneniu používateľa. Ľudí aj zvieratá vždy udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti minimálne 15 metrov od stroja.



Vždy noste ochranné rukavice.



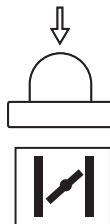
Používajte topánky s protiporezovou ochranou, oceľovou špičkou a protišmykovou podrážkou.



Hlukové emisie do okolia sú v súlade so smernicou Európskej únie. Emisie stroja sú stanovené v kapitole Technické údaje a na nálepke.



Palivová pumpa



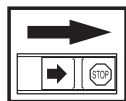
Vytiahnite sýtič.

Sériové číslo je zobrazené na typovom štítku. **yyyyy** je rok výroby, **ww** je týždeň výroby.

yyyyywwxxxxxx

Ostatné symboly/emblémy na stroji odkazujú na zvláštne požiadavky certifikácie pre určité trhy

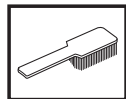
Motor sa vypne posunutím vypínača do polohy stop. **NEZABUDNITE!** Vypínač sa automaticky vráti do polohy štartovania. Kryt zapalovacej sviečky treba pri montáži, kontrole a údržbe odmontovať zo sviečky, aby sa zabránilo náhodnému naštartovaniu.



Vždy používajte schválené ochranné rukavice.



Vyžaduje sa pravidelné čistenie.



Vizuálna kontrola.



Treba nosiť ochranné okuliare alebo štít.



Plnenie reťazovým olejom a nastavenie toku mazania



Obsah

KLÚČ K SYMBOLOM

Symbody	137
---------------	-----

OBSAH

Obsah	138
-------------	-----

ÚVOD

Vážený zákazník,	139
------------------------	-----

ČO JE ČO?

Čo je čo?	140
-----------------	-----

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pred naštartovaním dbajte na nasledovné:	138
Dôležité	141
Osobné ochranné prostriedky	141
Bezpečnostné vybavenie stroja	142

MONTÁŽ

Pripevnenie hlavnej časti	150
Montáž zmenšovača záťaže	150
Montáž a demontáž dvojdielného drieku	151
Montáž slučkového držadla	151
Namontovanie vodiacej lišty a reťaze	151
Nastavenie popruhu a tyčovej vyvetvovacej pily	152
Transportná poloha	153

NARÁBANIE S PALIVOM

Bezpečnosť práce s palivom	155
Palivo	155
Doplňanie paliva	156

ŠTART A STOP

Pred naštartovaním skontrolujte	157
Štart a stop	157

PRACOVNÉ TECHNIKY

Všeobecné pracovné pokyny	159
Prerezávky lesného porastu	160
Odvetvovanie kmeňa	161

ÚDRŽBA

Karburátor	162
Timiň výfuku	163
Chladiaci systém	164
Zapaľovacia sviečka	164
Hnací hriadeľ	164
Dvojdielny hriadeľ	165
Vzduchový filter	165
Skriňa prevodovky	166
Plán riešenia problémov	167
Plán údržby	168

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje	169
EÚ vyhlásenie o zhode	171

KLÚČ K SYMBOLOM

Symbody	172
Pred naštartovaním dbajte na nasledovné:	173

ČO JE ČO?

Čo je čo?	174
-----------------	-----

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Kryty a rezacie nadstavce	175
---------------------------------	-----

MONTÁŽ

Montáž slučkového držadla	176
Montáž rezacieho nástroja	176
Montáž krytu rezacieho nadstavca a vyžínacej hlavy	176

PRACOVNÉ TECHNIKY

Základné bezpečnostné pravidlá	177
Základné pracovné techniky	177

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje	179
Schválené príslušenstvo	179
EÚ vyhlásenie o zhode	180

Pred naštartovaním dbajte na nasledovné:

Starostlivo si prečítajte pokyny.



VAROVANIE! Dlhodobé vystavenie hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Vždy preto používajte schválené chrániče sluchu.



VAROVANIE! Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu stroja bez schválenia od výrobcu. Vždy používajte originálne náhradné diely. Nepovolené zmeny alebo príslušenstvo môžu viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti obsluhy alebo ostatných osôb.



VAROVANIE! Reťazová píla ruksakového typu sa stáva nebezpečným nástrojom, ak sa používa neopatrne alebo nesprávne a môže spôsobiť vážne, dokonca až smrteľné úrazy. Je nanajvýš dôležité, aby ste si prečítali a porozumeli obsahu tejto používateľskej príručky.

Vážení zákazníci,

Blahoželáme vám, že ste sa rozhodli pre kúpu výrobku spoločnosti Husqvarna! Spoločnosť Husqvarna je založená na tradícii, ktorá siaha až do roku 1689, keď švédsky kráľ Karl XI. nariadil postaviť továreň na výrobu mušket na brehoch rieky Huskvarna. Výber polohy bol logický, pretože vodná elektrárňa získavala energiu z vody rieky Huskvarna. V priebehu viac ako 300 rokov svojej existencie vyprodukovala továreň Husqvarna veľké množstvo výrobkov od pecí na drevo po moderné kuchynské spotrebiče, šijacie stroje, bicykle, motocykle atď. V roku 1956 boli na trh uvedené prvé elektrické kosačky na trávu a za nimi v roku 1959 nasledovali reťazové pily a v tomto odvetví spoločnosť Husqvarna pracuje dodnes.

V súčasnosti je spoločnosť Husqvarna jedným z popredných svetových výrobcov lesných a záhradníckych výrobkov, pričom najvyššou prioritou je kvalita. Obchodná koncepcia je vyvíjať, vyrábať a uvádzať na trh motorové lesné a záhradnícke výrobky, rovnako ako výrobky v oblasti stavebného priemyslu. Cieľom spoločnosti Husqvarna je tiež zastávať popredné miesto v oblasti ergonómie, použiteľnosti, bezpečnosti a ochrany životného prostredia. Preto sme vyvinuli množstvo rozličných funkcií pre naše výrobky v rámci týchto oblastí.

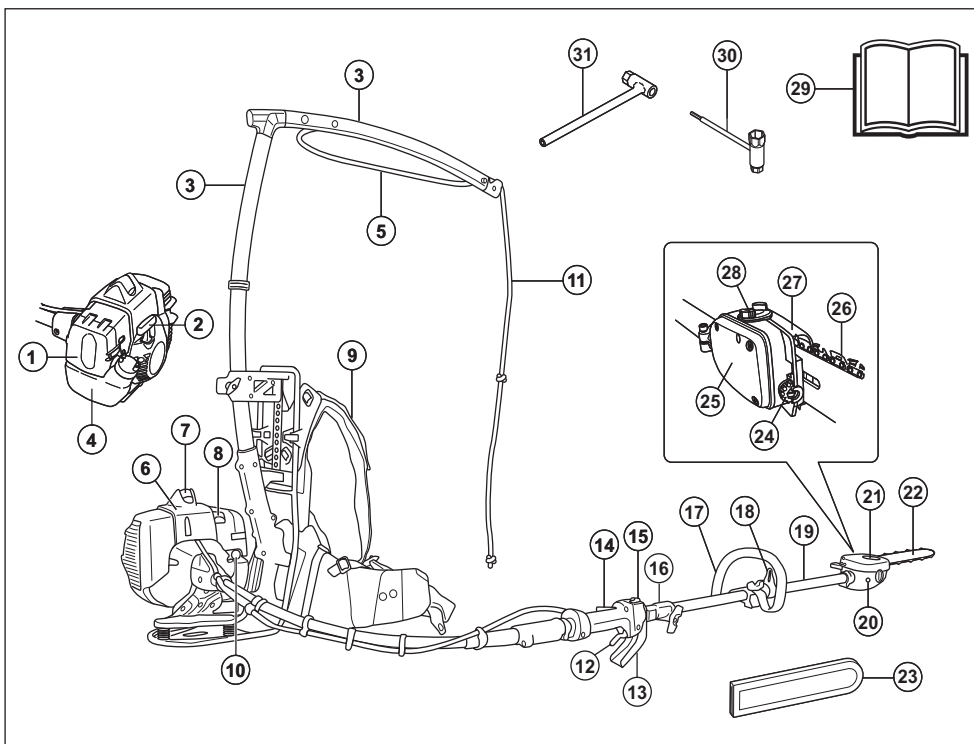
Sme presvedčení, že vysoko oceníte kvalitu a výkon nášho výrobku aj o mnoho rokov neskôr. Kúpou jedného z našich výrobkov ste získali prístup k odbornej pomoci pri opravách a servise, kedykoľvek ich budete potrebovať. Ak maloobchodný predajca, ktorý vám predáva stroj, nie je jedným z autorizovaných predajcov, požiadajte o adresu najbližšieho autorizovaného servisu.

Vaša spokojnosť s našim výrobkom a jeho dlhoročná funkčnosť sú naším prianím. Nezabudnite, že tento návod na obsluhu je cenný dokument! Dodržiavaním v ňom uvedených pokynov (týkajúcich sa používania, servisu, údržby a pod.) môžete predĺžiť životnosť stroja a zvýšiť jeho hodnotu pri ďalšom predaji. Ak stroj predávate, skontrolujte, či ste kupujúcemu poskytli aj tento návod na obsluhu.

Ďakujeme, že používate produkt Husqvarna.

Firma Husqvarna neustále vyvíja svoje výrobky a preto si vyhradzuje právo modifikovať dizajn a vzhľad výrobkov bez predchádzajúceho upozornenia.

ČO JE ČO?



Čo je čo? (535FBX)

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1 Kryt vzduchového filtra | 17 Slučkové držadlo |
| 2 Štartovacia rukoväť | 18 Závesné oko na popruh |
| 3 Zmenšovač záťaže | 19 Hriadeľ |
| 4 Palivová nádrž | 20 Skrutka nastavenia mazania reťaze |
| 5 Chránič proti vetvám | 21 Matica na vodiacej lište |
| 6 Kryt valca | 22 Vodiaca lišta |
| 7 Kryt zapalovacej sviečky a zapalovacia sviečka | 23 Prepravný kryt, lišta |
| 8 Páka sýtiča | 24 Skrutka na napínanie reťaze |
| 9 Popruh | 25 Olejová nádrž reťaze |
| 10 Palivová pumpa. | 26 Reťaz |
| 11 Šnúra | 27 Ochrana pílovej reťaze |
| 12 Páčka | 28 Dopĺňanie reťazového oleja |
| 13 Chránič plynovej páky a ruky | 29 Návod na obsluhu |
| 14 Poistná páčka plynu | 30 Kombinovaný kľúč |
| 15 Vypínač | 31 Kombinovaný kľúč |
| 16 Hriadeľová spojka | |

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Dôležité

DÔLEŽITÉ!

Stroj je určený iba na lesné prerezávanie a pilenie konárov a vetvičiek.

Použitie môže byť regulované národnými alebo miestnymi predpismi. V súlade s danými predpismi.

Nikdy nepoužívajte stroj na ktorá boli vykonané úpravy a nezhoduje sa s originálnym prevedením.

Nikdy nepoužívajte stroj pri únave, po požití alkoholu alebo liekov, pretože to môže viesť k zníženiu zrakovej schopnosti, schopnosti usudzovania, alebo telesnej rovnováhy.

Dajte si prestávku vtedy, keď ju potrebujete. Skúšajte tiež meniť vašu pracovnú polohu.

Vždy noste vhodný ochranný odev. Pozrite pokyny v rámci kapitoly Osobné ochranné prostriedky.

Nikdy nepoužívajte stroj za nepriaznivého počasia, napríklad pri veľkom mraze, vo veľmi horúcom alebo vlhkom podnebí.

Nikdy nepoužívajte poškodené zariadenie. Vykonávajúce bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Určité opatrenia týkajúce sa servisu a údržby zariadenia musia vykonávať iba odborníci. Pozrite si pokyny v časti Údržba.

Pred naštartovaním sa musia nasadiť všetky kryty a ochranné prvky. Skontrolujte, či nie sú kryt zapalovacej sviečky a zapalovací vodič poškodené, aby ste predišli riziku elektrického šoku.



VAROVANIE! Tento prístroj vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskeho prístrojov. Na zníženie rizika vážneho alebo smrteľného zranenia odporúčame osobám s implantovanými lekárskeho prístrojmi, aby sa pred používaním tohto stroja poradili so svojím lekárom a s výrobcom implantovaného lekárskeho prístroja.



VAROVANIE! Používanie motora v zle vetraných alebo uzavretých priestoroch môže spôsobiť smrť v dôsledku zadusení alebo otravy CO.



VAROVANIE! Nikdy nedovoľte deťom používať stroj alebo sa zdržiavať v jeho blízkosti. Keďže stroj je vybavený pružinovým vypínačom a možno ho naštartovať už pomalým a slabým zatiahnutím za držadlo štartéra, môžu za istých okolností dokonca aj malé deti vyvinúť silu potrebnú na naštartovanie stroja. To môže znamenať riziko vážneho poranenia. Preto odmontujte kryt zapalovacej sviečky vždy, keď stroj nie je pod dohľadom.

Osobné ochranné prostriedky

DÔLEŽITÉ!

Retazová píla ruksakového typu sa stáva nebezpečným nástrojom, ak sa používa neopatrne alebo nesprávne a môže spôsobiť vážne, dokonca až smrteľné úrazy. Je najvyššie dôležité, aby ste si prečítali a porozumeli obsahu tejto používateľskej príručky.

Pri akomkoľvek používaní stroja musíte používať schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nevytvúrajú riziko nehôd, ale môže znížiť účinky zranenia v prípade nehody. Pri výbere správnych ochranných prostriedkov sa poraďte so svojím predajcom.



VAROVANIE! Ak nosíte chrániče sluchu, dávajte pozor na varovné signály alebo výkriky. Chrániče sluchu si skladajte vždy hneď ako motor zastane.

OCHRANNÁ PRILBA A ŠTÍT

Pri práci sa musí nosiť prilba, ak prerezávajúce stromy sú vyššie než 2 m.



CHRÁNIČE SLUCHU

Noste chrániče sluchu, ktoré zaručujú primeranú redukciu hluku.



CHRÁNIČE OČÍ

Treba nosiť ochranné okuliare alebo štít.



VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

RUKAVICE

Rukavice musíte nosiť vždy, keď je to nevyhnutné, napr. pri upevňovaní rezných nástrojov.



TOPÁNKY

Používajte topánky s protiporezovou ochranou, oceľovou špičkou a protišmykovou podrážkou.



NOHAVICE

Používajte nohavice s protiporezovou ochranou nôh.



ODEV

Noste odevy vyrobené z pevnej tkaniny a nenoste voľný odev, ktorý sa môže zachytiť na vetvičkách a konároch. Nenoste šperky, krátke nohavice, sandále ani nepracujte bosí. Zopnite si vlasy, aby nesiahali nižšie ako po plecía.

LEKÁRNIČKA

Majte vždy po ruke lekárničku.



Bezpečnostné vybavenie stroja

Táto časť vysvetľuje rôzne bezpečnostné funkcie stroja, ako fungujú a základnú inšpekciu a údržbu, ktoré by ste mali vykonávať na zabezpečenie bezpečnej prevádzky. Pozrite si časť Čo je čo?, kde nájdete umiestnenie týchto častí na stroji.

Ak údržbu stroja nevykonávate správnym spôsobom a servis alebo opravy nevykonáva profesionál, môže sa skrátiť životnosť stroja a zvýšiť riziko nehôd. Ak chcete získať viac informácií, kontaktujte najbližší autorizovaný servis.

DÔLEŽITÉ!

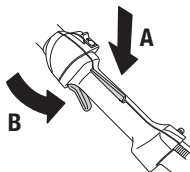
Všetky servisné a opravné práce na stroji si vyžadujú špeciálne školenie. Toto zvlášť platí o bezpečnostnom vybavení stroja. Ak stroj neprejde niektorou z kontrol popísaných nižšie, doneste ho do servisnej dielne. Pri kúpe ktoréhokoľvek z našich výrobkov vám zaručujeme dostupnosť odborných opráv a servis. Ak maloobchodný predajca, ktorý vám predáva stroj nie je servisný zástupca, požiadajte ho o adresu najbližšej servisnej dielne.



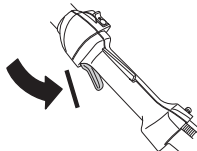
VAROVANIE! Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý má chybné bezpečnostné súčasti. Bezpečnostné vybavenie stroja sa musí kontrolovať a udržiavať tak, ako je to popísané v tejto časti. Ak stroj neprejde všetkými kontrolami, doneste ho do autorizovaného servisu na opravu.

Poistná páčka plynu

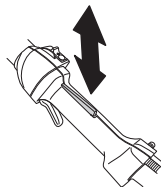
Poistná páčka plynu je skonštruovaná na zabránenie náhodnému stlačeniu plynu. Ak stlačíte poistnú páčku plynu (A) (napr. vtedy, keď uchopíte držadlo), uvoľníte ovládanie plynu (B). Keď uvoľníte držadlo, ovládanie plynu a poistnú páčku plynu sa spoločne vrátia späť so svojej pôvodnej polohy. Tento pohyb je ovládaný dvoma nezávislými vratnými pružinami. Toto usporiadanie zabezpečí, že plyn sa v kľude automaticky zablokuje.



Presvedčte sa, či je ovládanie plynu zablokované pri nastavení na voľnobeh, keď je poistná páčka plynu uvoľnená.

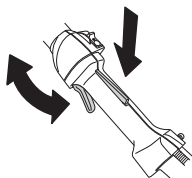


Stlačte páčku plynu a presvedčte sa, či sa vracia do svojej pôvodnej polohy, keď ju uvoľníte.



VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

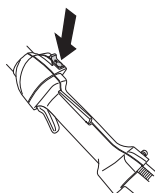
Skontrolujte, či sa páčka plynu a poistná páčka plynu voľne pohybujú a či vratné pružiny náležite fungujú.



Vyhľadajte si inštrukcie v odseku Štart. Naštartujte stroj a pridajte na plný plyn. Uberte plyn a skontrolujte, či sa rezací nástroj zastavil a či potom zostal stáť. Pokiaľ rezací nástroj rotuje aj pri chode stroja na voľnobeh, potom treba skontrolovať alebo opraviť nastavenie voľnobehu na karburátore. Vyhľadajte si inštrukcie v časti Údržba.

Vypínač

Vypínač sa používa na vypnutie motora

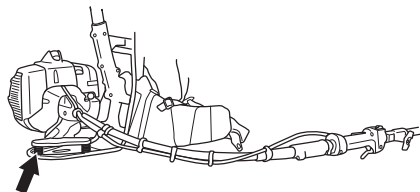


Naštartujte motor a presvedčte sa, či sa motor zastaví, keď pohnete vypínačom do polohy stop.

Systém na tlmenie vibrácií



Stroj je vybavený systémom na tlmenie vibrácií, ktorý je určený na minimalizovanie vibrácií a uľahčuje jeho prevádzku.



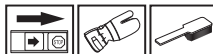
Systém na tlmenie vibrácií stroja znižuje prenos vibrácií.

Pravidelne kontrolujte tlmiče vibrácií, či nie sú prasknuté alebo deformované. Skontrolujte, či nie je tlmič vibrácií poškodený a či je bezpečne pripevnený.



VAROVANIE! Nadmerné vystavovanie sa vibráciám môže spôsobiť problémy s krvným obehom u ľudí, ktorí ho majú zhoršený, a taktiež môže spôsobiť poškodenie nervov. Ak sa u vás objavia príznaky nadmerného vystavenia sa vibráciám, kontaktujte svojho lekára. Tieto príznaky sú trpnutie, strata citu, chvenie, pichanie, bolesť, strata sily, zmeny vo farbe a stave pleti. Príznaky sa bežne pociťujú v prstoch, na rukách alebo na zápästí. Riziko je väčšie pri nízkych teplotách.

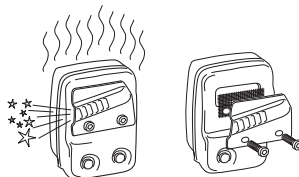
Tlmič výfuku



Tlmič výfuku je konštruovaný na udržiavanie minimálnych úrovni hluku a na smerovanie výfukových plynov smerom od používateľa. Tlmič výfuku s katalyzátorom je tiež určený na redukcii škodlivých výfukových plynov.



V krajinách s teplým a suchým podnebí hrozí veľké riziko požiaru. Niektoré tlmiče výfuku sú preto vybavené zachytávačom iskier. Skontrolujte, či je tlmič výfuku vo vašom stroji vybavený takýmto zachytávačom.



V prípade tlmiča výfuku je veľmi dôležité, aby ste sa riadili pokynmi ohľadom kontroly, údržby a servisu stroja.

Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý má chybný tlmič výfuku!



VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pravidelne kontrolujte, či je tlmíč výfuku pevne pripevnený k motoru.



Ak je tlmíč výfuku na vašom stroji vybavený zachytávačom iskier, je potrebné ho pravidelne čistiť. Zanesený zachytávač spôsobí prehriatie motora a môže zapríčiniť jeho vážne poškodenie.



VAROVANIE! Tlmíče vybavené katalyzátorom sa pri používaní veľmi zahrievajú a ostávajú horúce ešte nejaký čas po vypnutí. To isté sa týka aj pri voľnobehu. Pri kontakte môže dôjsť k popáleninám. Existuje riziko požiaru.



VAROVANIE! Tlmíč výfuku obsahuje chemické látky, ktoré môžu mať karcinogénne účinky. Vyhnajte sa kontaktu s týmito chemickými látkami v prípade, že sa tlmíč výfuku pokazí.



VAROVANIE! Nezabúdajte, že:

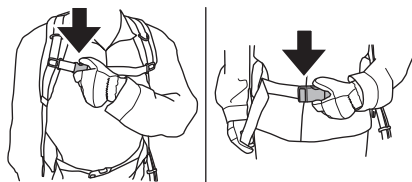
Výfukové plyny z motora sú horúce a môžu obsahovať iskry, ktoré môžu vyvolať požiar. Nikdy neštartujte stroj vo vnútri alebo v blízkosti horľavého materiálu!

Popruh



Skontrolujte, či postroj nie je poškodený.

V prípade núdze zložte zo seba stroj a popruh nasledovným spôsobom.



Rezacia časť



Táto časť opisuje, ako sa pomocou správnej údržby a použitím správneho typu rezacieho nástroja dá dosiahnuť maximálna pracovná kapacita a predĺžiť životnosť rezacieho nástroja.

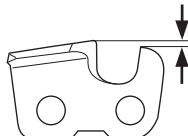
- **Používajte iba rezacie časti, ktoré vám odporúčame!**



- **Dbajte na to, aby rezacie zuby reťaze boli dobre naostrené! Dodržujte naše odporúčania a používajte doporučené vodičko pilníka.** Poškodená alebo zlé naostrená reťaz zvyšuje riziko nehôd.



- **Dodržiňte správne nastavenie hĺbky rezu! Dodržujte pokyny a používajte odporúčané meradlo nastavenia hĺbky rezu.** Príliš veľká hĺbka rezu zvyšuje riziko spätného nárazu.



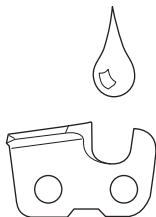
- **Reťaz musí byť správne napnutá!** Ak je reťaz povolená, je pravdepodobnejšie, že vyskočí a dochádza k väčšiemu opotrebeniu vodiacej lišty, reťaze a hnacieho ozubeného kolieska.



- **Rezacia časť musí byť vždy dobre mazaná a udržiavaná.** Málo namazaná reťaz sa ľahšie pretrhne a

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

spôsobuje rýchlejšie opotrebenie lišty a hnacieho ozubeného kolieska.



VAROVANIE! Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý má chybné bezpečnostné súčasti. Bezpečnostné vybavenie stroja sa musí kontrolovať a udržiavať tak, ako je to popísané v tejto časti. Ak stroj neprejde všetkými kontrolami, doneste ho do autorizovaného servisu na opravu.



VAROVANIE! Pred akoukoľvek prácou na pracovných nástrojoch vždy zastavte motor. Rotácia pokračuje aj po uvoľnení ovládacej páčky plynu. Pred prácou s rezacím nástrojom zabezpečte, aby bol nástroj úplne zastavený a vytiahnite vysokonaľťový zapalovací kábel.

Špecifikácia vodiacej lišty a pílovej reťaze

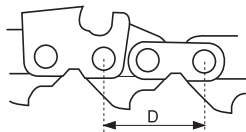
Keď je potrebné vymeniť rezací nástroj dodaný so strojom z dôvodu opotrebenia alebo poškodenia, musíte použiť výhradne nami odporúčané typy vodiacich lišt a pílových reťazí.

Vodiaca lišta

- Dĺžka (palce/cm)

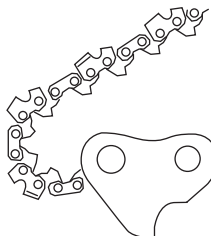


- Delenie reťaze (v palcoch). Vzďialenosť medzi hnacími článkami reťaze sa musí zhodovať so vzďialenosťami zubov na ozubenom koliesku vodiacej lišty a hnacom ozubenom koliesku.

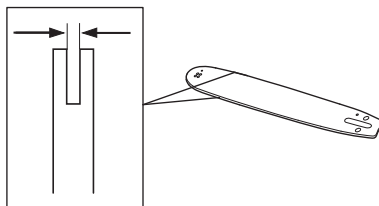


$$\text{PITCH} = \frac{D}{2}$$

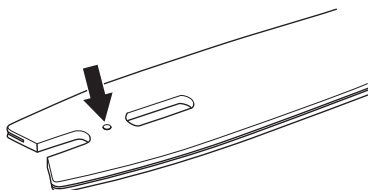
- Počet hnacích článkov. Počet hnacích článkov určuje dĺžku vodiacej lišty, delenie reťaze a počet zubov na čelnom ozubenom koliesku vodiacej lišty.



- Šírka vodiacej drážky lišty (palce/mm). Šírka drážky vo vodiacej lište musí byť zhodná s hrúbkou hnacích článkov reťaze.

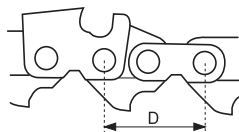


- Mazací otvor a otvor na napnutie reťaze.



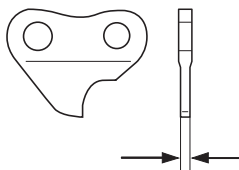
Reťaz

- Delenie pílovej reťaze (palce). (Vzďialenosť medzi tromi hnacími článkami delená dvoma.)



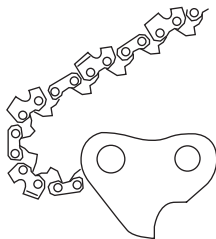
$$\text{PITCH} = \frac{D}{2}$$

- Šírka hnacieho článku (mm/palce)



VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Počet hnacích článkov.



Úroveň redukcie spätného rázu. Jediný údaj, ktorý opisuje úroveň redukcie spätného rázu je číslo modelu pilovej reťaze.

Naostrenie reťaze a nastavenie hĺbky rezu

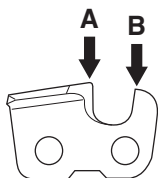


VAROVANIE! Riziko spätného nárazu sa zvyší používaním zle nabrúsenej reťaze!

Všeobecné informácie o ostrení rezacích zubov

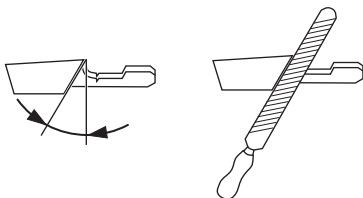


- Nikdy nepoužívajte tupú reťaz. Ak je reťaz tupá, musíte vyvinúť väčší tlak, aby lišta prešla cez drevo a odrezky budú veľmi tenké. Ak je reťaz veľmi tupá nebude rezať vôbec. Výsledkom bude len drevný prach.
- Ostrá reťaz si vytvorí cestu a tvorí dlhé, hrubé triesky.
- Rezacia časť reťaze sa volá rezací článok a skladá sa z rezacieho zuba (A) a obmedzovacieho zuba (B). Hĺbka rezu je daná výškovým rozdielom medzi rezacím zubom a obmedzovacím zubom.

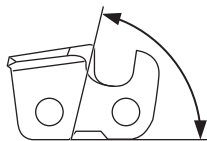


- Pri ostrení rezacieho zuba pamätajte na 5 dôležitých faktorov.

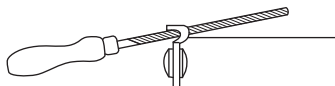
- Uhol brúsenia



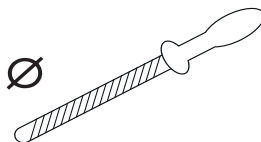
- Uhol rezu



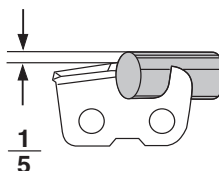
- Poloha pilníka



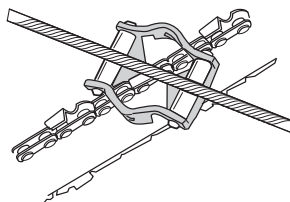
- Priemer okrúhleho pilníka



- Hĺbka brúsenia



Je veľmi ťažké správne nabrúsiť reťaz bez správneho vybavenia. Odporúčame vám používať naše vodičko pilníka. Umožní vám to dosiahnuť maximálne zmenšenie spätného nárazu a najlepši výkon pily.



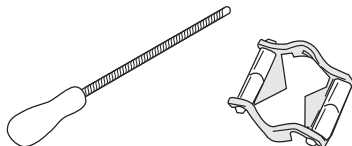
VAROVANIE! Nedodržanie pokynov o ostrení výrazne zvyšuje riziko spätného nárazu.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

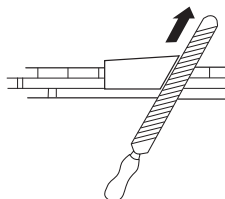
Ostreň rezacích zubov



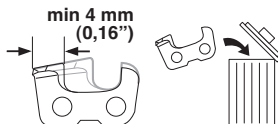
Na naoštrenie zubov budete potrebovať okrúhly pilník a vodítko pilníka.



- Skontrolujte, či je reťaz správne napnutá. Nenapnutá reťaz sa bude posúvať nabok, a bude ju ťažšie správne naoštriť.
- Rezacie zuby brúste vždy z vnútornej strany smerom von. Pri spätnom pohybe zmenšite tlak na pilník. Najskôr nabrúste všetky zuby na jednej strane vodiacej lišty. Potom otočte pílu a nabrúste zvyšné zuby na druhej strane.



- Brúste všetky zuby na rovnakú dĺžku. Keď sa dĺžka rezacích zubov zmenší na 4 mm (5/32"), reťaz je opotrebovaná a treba ju vymeniť.



Všeobecné rady na nastavenie hĺbky rezu



- Keď ostríte rezacie zuby, zmenšujete vzdialenosť medzi reznou a obmedzovacou hranou (=hĺbka rezu). Aby ste dosiahli optimálny výkon rezania, musíte zbrúsiť aj obmedzovacie zuby na odporúčanú výšku.

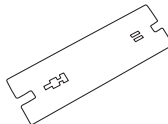


- Na rezacom článku určenom na zmenšenie spätného nárazu je predný okraj vodiacej plochy zaoblený. Je veľmi

dôležité dodržať tento polomer alebo zošíkmenie pri nastavovaní hĺbky rezu.



- Odporúčame vám používať naše meradlo, aby ste dosiahli správnu hĺbku rezu a zošíkmenie na vodiackej ploche.



VAROVANIE! Ak je hĺbka rezu príliš veľká, je oveľa väčšie aj riziko spätného nárazu!

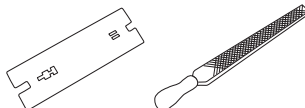
Nastavenie hĺbky rezu



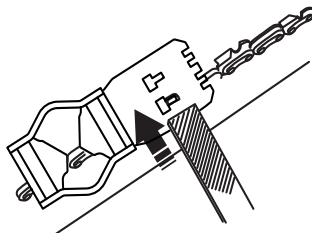
- Pred nastavením hĺbky rezu musíte nanovo naoštriť rezacie zuby.

Odporúčame nastaviť hĺbku rezu po každom treťom ostrení reťaze. VŠIMNITE SI! Toto odporúčanie predpokladá, že dĺžka rezacieho zuba nie je nadmerne skrátená.

- Na nastavenie hĺbky rezu budete potrebovať plochý pilník a mierku hĺbky rezu.



- Umiestnite meradlo nad vodiacu plochu.
- Položte pilník na vodiacu plochu, ktorá vyčnieva z meradla a zbrúste ju. Hĺbka rezu je správna, keď pri ťahaní pilníka po meradle necítite žiaden odpor.



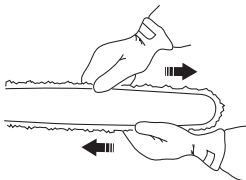
VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Napnutie reťaze

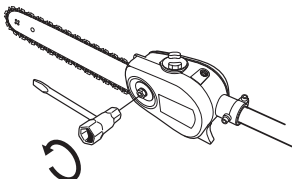


VAROVANIE! Nenapnutá reťaz môže spadnúť a spôsobiť vážne až smrteľné zranenie.

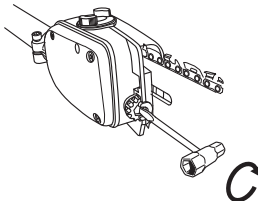
- Čím viac reťaz používate, tým viac sa predlžuje. Preto je dôležité pravidelne reťaz napínať.
- Vždy pri dopĺňaní paliva skontrolujte napnutie reťaze. **VŠIMNITE SI!** Nová reťaz má dobu zábehu, počas ktorej by ste napnutie reťaze mali kontrolovať častejšie.
- Napnite reťaz čo najpevnejšie, ale nie až tak, aby ste ju nemohli voľne rukou otáčať.



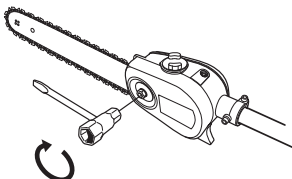
– Uvoľnite maticu na vodiacej lište.



– Napnite reťaz otáčaním napínacej skrutky reťaze v smere hodinových ručičiek pomocou kombinovaného kľúča. Reťaz treba napínať tak dlho, kým neprestane voľne visieť na spodnej časti lišty.



– Dotiahnite maticu lišty pomocou kombinovaného kľúča. Skontrolujte, či sa dá reťaz voľne potiahnuť rukou.



Mazanie rezacej časti.



VAROVANIE! Zlé mazanie rezacej časti môže spôsobiť pretrhnutie reťaze, čo môže zapríčiniť vážne až smrteľné zranenie.

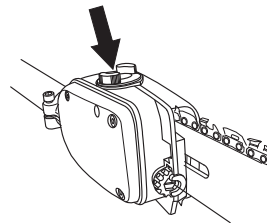
Reťazový olej

- Reťazový olej musí mať dobrú priľnavosť, musí mať charakteristickú viskozitu v lete aj v zime.
- Ako výrobca reťazových píl sme vyvinuli aj optimálny olej na mazanie reťaze, ktorý je biologicky odbúrateľný, pretože je vyvinutý na rastlinnom olejovom základe. Odporúčame vám používať náš vlastný olej, pretože zaručuje jednak maximálnu životnosť reťaze a minimalizuje znečisťovanie životného prostredia.
- Ak nedostanete náš olej, odporúča sa používať štandardný motorový olej.
- V oblastiach, kde nie je možné dostať špeciálny olej na mazanie reťazových píl, sa odporúča bežný olej do prevodoviek typu EP 90.
- **Nikdy nepoužívajte použitý olej!** Je to nebezpečné pre vás samotných, pre váš stroj a pre životné prostredie.

Dopĺňanie reťazového oleja

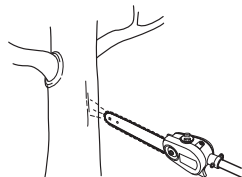


Olejové čerpadlo je z výroby nastavené tak, aby spĺňalo všetky požiadavky mazania. Plná olejová nádržka za normálnych okolností vydrží rovnako dlho ako plná palivová nádržka. Preto vždy pri dopĺňaní paliva skontrolujte množstvo oleja v olejovej nádržke, aby ste predišli poškodeniu reťaze a lišty spôsobeného nedostatočným mazaním.



Kontrola mazania reťaze

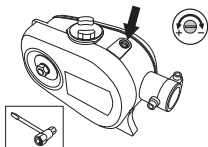
- Vždy keď plníte palivo skontrolujte, či je v poriadku mazanie reťaze. Nasmerujte čelo vodiacej lišty na svetlo sfarbený povrch vzdialený asi 20 cm (8 inches). Asi po 1 minúte, pri chode na 3/4 plynu, by ste mali vidieť zreteľnú čiaru oleja na svetlej ploche.



VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Nastavenie mazania reťaze

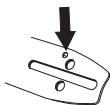
Pri rezaní tvrdého alebo suchého druhu dreva môže byť potrebné zvýšiť mazanie. Otáčaním nastavovacej skrutky proti smeru hodinových ručičiek zvýšite prietok oleja. Nezabudnite, že sa tým zvýši spotreba oleja, pravidelne kontrolujte hladinu oleja v nádrži. Otáčaním nastavovacej skrutky v smere hodinových ručičiek znížite prietok oleja.



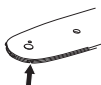
Čo robiť v prípade, že mazanie nefunguje:



- Skontrolujte, či nie sú zablokované olejové kanáliky v lište. V prípade potreby ich vyčistite.



- Skontrolujte, či je olejový kanálik v skriní prevodovky čistý. Ak je to potrebné, vyčistite ho.
- Skontrolujte, či sa ozubené koliesko vodiacej lišty voľne otáča. Ak systém mazania ani po vyššie uvedených kontrolách nefunguje, mali by ste vyhľadať váš servis.



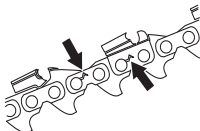
Kontrola opotrebovania rezacej časti

Reťaz



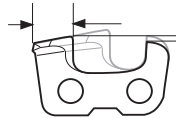
Každý deň kontrolujte reťaz, či:

- V nitoch a článkoch nie sú viditeľné praskliny.
- Je reťaz pevná.
- Nity a články nie sú veľmi opotrebované.



Odporúčame vám porovnať reťaz, ktorú práve používate s celkom novou reťazou, aby ste mohli posúdiť opotrebovanie vašej reťaze.

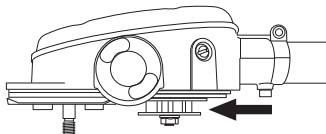
Keď sa dĺžka rezacích zubov opotrebuje na 4 mm, reťaz treba vymeniť.



Hnacie koliesko reťaze



Kontrolujte pravidelne opotrebovanie na hnacom ozubenom koliesku. Vymeňte ho, ak je nadmerne opotrebené.

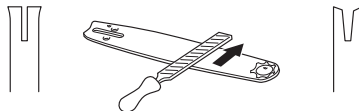


Vodiaca lišta

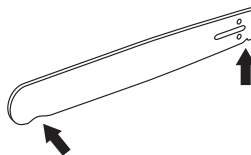


Kontrolujte pravidelne:

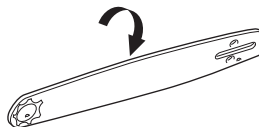
- Či nie sú na vonkajších stranách vodiacej lišty výtlky. Odbrúste ich, ak je to potrebné.



- Či drážka vodiacej lišty nie je nadmerne opotrebovaná. Ak je to nutné, vymenite vodiacu lištu.
- Či nie je čelo vodiacej lišty nerovnomerne alebo nadmerne opotrebované. Ak sa na spodnej strane čela vodiacej lišty tvoria priehlbinky, znamená to, že sa píliło s voľnou reťazou.



- Ak chcete predĺžiť životnosť vodiacej lišty, mali by ste ju denne otáčať.



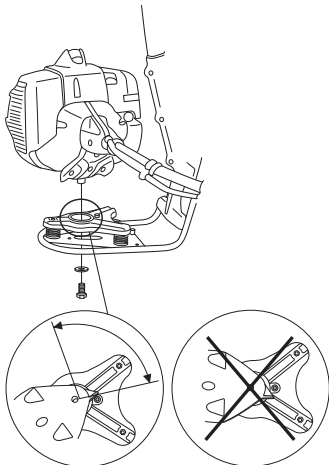
VAROVANIE! Chybné rezacie nástroje môžu zvýšiť riziko nehôd.

MONTÁŽ

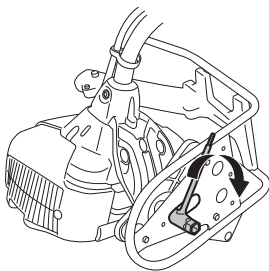
Pripevnenie hlavnej časti



- Zmontujte motor a rám pomocou skrutky, ako vidno na obrázku. Ubezpečte sa, že päťka je umiestnená na správnej strane zářžky.



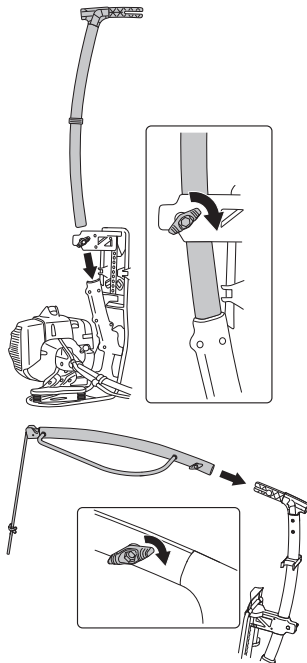
- Maticu pevne dotiahnite (uťahovacím momentom približne 15 Nm) pomocou kombinovaného kľúča.



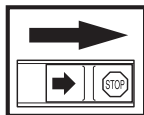
Montáž zmenšovača záťaže



- Zmenšovač záťaže zmontujte podľa obrázka, nastavte ho na vhodnú výšku a dotiahnite uťahovacie prvky.

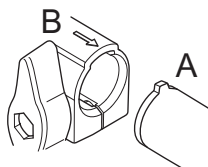


Montáž a demontáž dvojdielného drieku

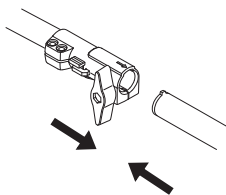


Montáž

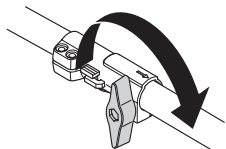
- Uvoľníte spojku otočením gombíka proti smeru hodinových ručičiek.
- Zarovnajate úchytku nastavca (A) so šípkou na spojke (B).



- Zatláčajte nastavec do spojky, kým nezapadne na svoje miesto.

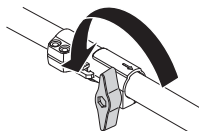


- Skôr ako použijete jednotku, pevne zatiahnite gombík.

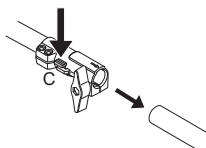


Demontáž

- Otočením gombíka (aspoň 3–krát) uvoľníte spojku.



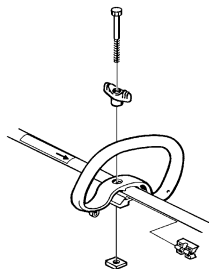
- Stlačte a podržte tlačidlo (C). Pevne chytíte koniec zariadenia a vytiahnete nastavac priamo zo spojky.



Montáž slučkového držadla



- Zавakniete oblúkovú rukoväť na hriadeľ. Všimnite si, že oblúková rukoväť nesmie byť nasadená pred šípkou vyznačenou na hriadeli.



- Posuňte rozperu do otvoru v slučke rukoväte.
- Nasadíte maticu, gombík a skrutku. Neutahajte prisilno.
- Teraz vykonajte poslednú úpravu, aby ste dosiahli pohodlnú pracovnú polohu. Zatiahnite gombík.

Namontovanie vodiacej lišty a reťaze

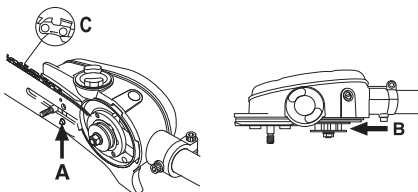


Odskrutkujte maticu vodiacej lišty a odnímate ochranný kryt.

Nasadíte vodiacu lištu na vodiace kolíky. Umiestnite lištu do jej najzadnejšej polohy. Umiestnite reťaz na hnacie reťazové koliesko, umiestnite ju do drážky na vodiacej lište. Začnite na hornom okraji vodiacej lišty.

Presvedčte sa, že ostré hrany rezacích článkov sú obrátené smerom dopredu k hornému okraju lišty.

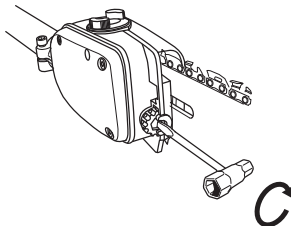
Nasadíte kryt a umiestnite kolík napínania reťaze (A) do otvoru vo vodiacej lište. Skontrolujte, či hnacie články reťaze sedia správne na hnacom reťazovom koliesku (B) a či je reťaz v drážke vodiacej lišty (C). Zatiahnite rukou maticu na vodiacej lište.



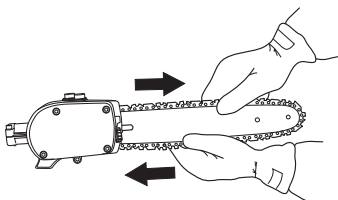
Napnite reťaz otáčaním napínacej skrutky reťaze v smere hodinových ručičiek pomocou kombinovaného kľúča. Reťaz

MONTÁŽ

treba napínať tak dlho, kým neprestane voľne visieť na spodnej časti lišty.



- Reťaz je správne napnutá, keď nie je prevesená na spodnej strane lišty a pritom je možné ju rukou voľne posúvať. Dotiahnite maticu lišty pomocou kombinovaného kľúča a pridržajte pritom koniec lišty.



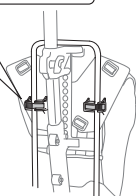
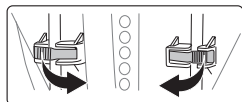
- **UPOZORNENIE!** Keď dáte novú reťaz, je treba často kontrolovať jej napnutie, až kým sa reťaz nezabehne. Kontrolujte napnutie reťaze pravidelne. Správne napnutá reťaz vám zaistí dobrý výkon pily a jej dlhú životnosť.

Nastavenie popruhu a tyčovej vyvetvovacej pily

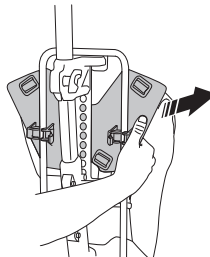


Nastavenie výšky zadnej platne

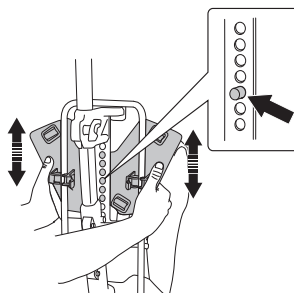
- Uvoľnite dva upínače, ktoré držia zadnú platňu.



- Uvoľnite zadnú platňu z rámu na jednej strane.



- Posuňte zadnú platňu do požadovanej výšky a utiahnite ju. Ubezpečte sa, že kolík je zarovnaný s jedným z otvorov na ráme, pozri obrázok.



Nastavenie popruhu

- Nasadíte popruh.
- Uťahnite pásový popruh tak, aby bezpečne sedel.

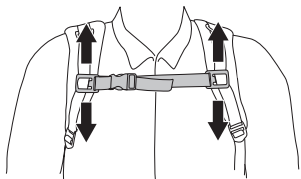


- Uťahnite hrudný popruh.



MONTÁŽ

- V prípade potreby vertikálne nastavte hrudný popruh a skontrolujte, či dobre pasuje.



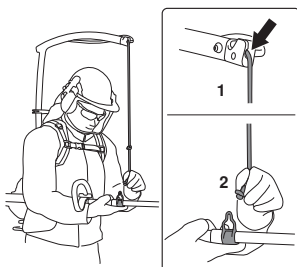
- Nastavte ramenné popruhy tak, aby sa zaťaženie rovnomerne rozkladalo na obidve ramená.



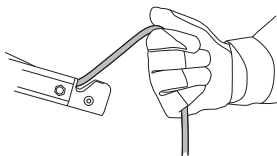
- Uvoľnite alebo utiahnite pásový popruh tak, aby približne 70 % záťaže bolo v oblasti pásu a 30 % na vašich ramenách.

Nastavenie pracovnej výšky

- Vytiahnite šnúru na požadovanú dĺžku a pripevnite podľa obrázka.



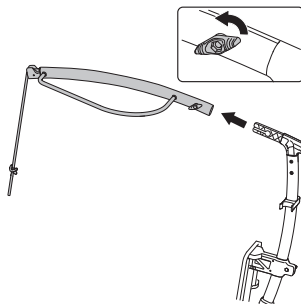
- Uviažte uzol na šnúre v závesnom krúžku na hriadeľ. Na šnúre môžete urobiť aj viac uzlov, aby ste mohli ľahko meniť rôzne pracovné polohy.
- Ak chcete skrátiť šnúru, odviažte ju zo zmenšovača záťaže a povoľte ju, čím sa šnúra automaticky navinie späť.



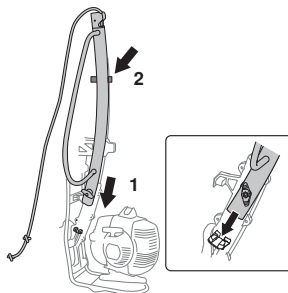
Transportná poloha



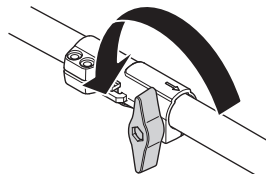
- Upevnite transportný kryt na rezači nástroj.
- Demontujte zmenšovač záťaže.



- Umiestnite zmenšovač záťaže podľa obrázka a pripevnite ho.

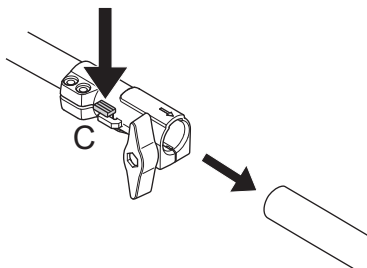


- Demontujte hriadeľ. Otočením gombíka (aspoň 3–krát) uvoľníte spojku.

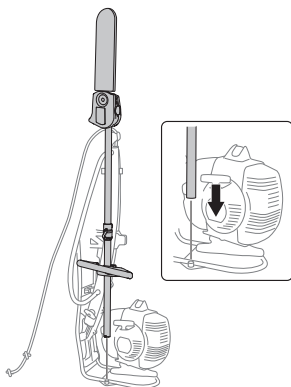


MONTÁŽ

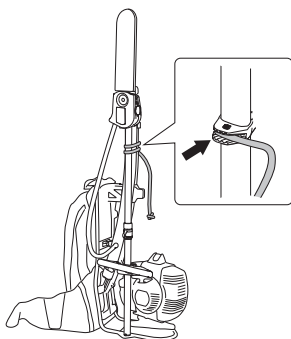
- Stlačte a podržte tlačidlo (C). Vytiahnite hriadeľ rovno zo spojky.



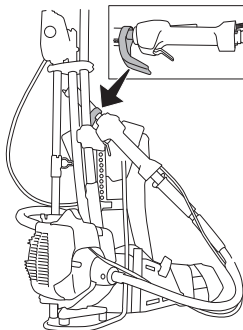
- Umiestnite hriadeľ podľa obrázka.



- Omotajte šnúru okolo zmenšovača záťaže a hriadeľa a potom ju upevnite podľa obrázka.



- Ohýbný hriadeľ zaveste na rukoväť s ovládaním plynu podľa obrázka.



NARÁBANIE S PALIVOM

Bezpečnosť práce s palivom

Nikdy stroj neštartujte:

- 1 Keď ste naň rozliali palivo. Poutierajte rozliate palivo a zvyšné palivo nechajte odpariť.
- 2 V prípade, že vylejete palivo na seba alebo na svoje šaty, vymeňte si ich. Pomývajte si všetky časti tela, ktoré prišli do kontaktu s palivom. Použite mydlo a vodu.
- 3 Ak zo stroja presakuje palivo. Pravidelne kontrolujte, či z uzáveru nádrže alebo palivových vedení nepresakuje. V prípade presakovania sa obráťte na svojho servisného technika.

Preprava a uchovávanie

- Stroj a palivo uchováajte a prepravujte tak, aby nevznikalo žiadne riziko presakovania alebo výparov, ktoré by prišli do kontaktu s iskrami, otvoreným plameňom, napr. z elektrických strojov, elektrických motorov, elektrických relé/spínačov alebo ohrievačov.
- Pri skladovaní a preprave paliva vždy používajte na to určené schválené kanistre.
- Pri skladovaní stroja na dlhé obdobia je potrebné vyprázdniť nádrž. Ohľadom zariadenia sa zvyšného paliva sa spojte s benzínovým čerpadlom vo vašom okolí. Nádrž vypúšťajte do vhodných nádob v dobre vetranom priestore.
- Pred dlhodobým skladovaním vykonajte kompletný servis a vyčistite stroj.
- Ochranný kryt rezacej časti musí byť nasadený vždy pred dopravou alebo skladovaním stroja.
- Zabezpečte stroj počas prepravy.
- Náhodnému naštartovaniu motora predídete tak, že necháte kryt zapalovacej sviečky vždy odmontovaný počas dlhodobého uskladnenia, keď stroj nie je pod priamym dohľadom a pri vykonávaní servisných opatrení.
- Pred uskladnením stroja ho nechajte vychladnúť.



VAROVANIE! Pri zaobchádzaní s palivom buďte opatrní. Pamätajte na nebezpečenstvo požiaru, výbuchu alebo nadýchania sa výparov.

Palivo

UPOZORNENIE! Stroj je vybavený dvojtaktným motorom a vždy sa musí prevádzkovať s použitím zmesi benzínu a dvojtaktného motorového oleja. Je dôležité presne namerať množstvo oleja, ktoré sa má zmiešať, aby sa zabezpečilo dosiahnutie správnej zmesi. Pri miešaní malých množstiev paliva môžu aj malé nepresnosti značne ovplyvniť pomer zmesi.



VAROVANIE! Palivo a výpary z neho sú vysoko horľavé a ich vdýchnutie alebo kontakt s pokožkou môžu spôsobiť vážne poranenie. Z tohto dôvodu dodržiavajte pokyny na manipuláciu s palivom a zabezpečte dostatočnú ventiláciu.

Benzín



UPOZORNENIE! Vždy používajte kvalitnú zmes benzínu a oleja s oktánovým číslom minimálne 90 (RON). Ak je váš stroj vybavený katalyzátorom (pozri kapitolu Technické údaje), používajte vždy kvalitnú zmes bezolovnatého benzínu a oleja. Olovnatý benzín katalyzátor zničí.

Palivo so zmesou etanolu, môže sa použiť E10 (max. 10 % zmes etanolu). Používanie zmesi etanolu vyšších ako E10 zapríčiňuje prevádzku s chudobnou zmesou, čo môže spôsobiť poškodenie motora.

- Najnižšie odporúčané oktánové číslo je 90 (RON). Ak prevádzkujete motor pri nižšom oktánovom čísle ako 90, môže sa objaviť tzv. klepanie. Toto vyvoláva vysokú teplotu motora, ktorá môže mať za následok vážne poškodenie motora.
- Ak dlhodobo pracujete s plným plynom, odporúča sa použiť benzín s vyšším oktánovým číslom.

Alkylátové palivo Husqvarna

Pre najlepší výkon odporúča spoločnosť Husqvarna používať alkylátové palivo. Palivo obsahuje v porovnaní s bežným palivom menej škodlivých látok, čo znižuje škodlivé výfukové plyny. Vlastnosťou paliva je nízke množstvo zvyškov pri spaľovaní, vďaka čomu budú časti motora čistejšie a zoptimalizuje sa jeho životnosť. Alkylátové palivo Husqvarna nie je dostupné pre všetky krajiny.

Dvojtaktný olej

- Používajte olej pre dvojtaktné motory HUSQVARNA, ktorý sa špeciálne vyrába pre vzduchom chladené dvojtaktné motory, aby ste tak dosiahli najlepší výsledok a výkon.
- Nikdy nepoužívajte dvojtaktný olej určený pre vodou chladené závesné motory, niekedy nazývaný aj olej pre lodné motory (TCW).
- Nikdy nepoužívajte olej určený pre štvortaktné motory.
- Nízkokvalitný olej alebo príliš obohatená zmes oleja a paliva môžu ohroziť funkciu katalyzátora a znížiť jeho životnosť.
- Pomer zmiešavania
Zmes 1:50 (2%) dvojtaktného oleja HUSQVARNA.

NARÁBANIE S PALIVOM

Benzín, liter	Dvojtaktný olej, liter
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

Miešanie

- Benzín a olej vždy miešajte v čistej nádoby určenej na palivo.
- Vždy začínajte tak, že nalejete polovičné množstvo benzínu, ktorý sa má použiť. Potom pridajte celé množstvo oleja. Palivovú zmes premiešajte (pretraste). Pridajte zvyšné množstvo benzínu.
- Palivovú zmes pred naplnením do palivovej nádrže stroja dobre premiešajte (pretraste).



- Nenamiešavajte viac ako maximálne jednosasáčnú zásobu paliva.
- Ak sa stroj dlhšiu dobu nepoužíva, palivová nádrž by sa mala vyprázdniť a očistiť.



VAROVANIE! Tlmič katalyzátora sa počas používania a po použití veľmi zahreje. Platí to aj pri voľnobehu motora. **Nezabudnite na nebezpečie požiaru, predovšetkým ak pracujete blízko horľavých látok a/alebo výparov.**

Doplňanie paliva



VAROVANIE! Ak budete dodržiavať nasledovné opatrenia, zmenšíte tým riziko požiaru:

Palivo zmiešajte a nalejte vonku, na mieste, kde nie sú žiadne iskry ani plamene.

Nefajčite alebo neklad'te teplé predmety v blízkosti paliva.

Pred dopĺňaním paliva vždy vypnite motor.

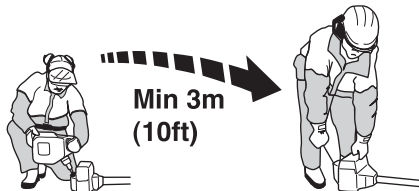
Pred doplnením paliva motor vždy zastavte a nechajte ho na niekoľko minút vychladnúť. Palivo dopĺňajte v dobre vetranom priestore. Palivo do stroja nikdy nedopĺňajte v uzavretom priestore.

Pri dopĺňaní paliva pomaly otvorte palivový uzáver, tak aby sa pozvoľna uvoľnil akýkoľvek nadmerný tlak.

Po naplnení paliva starostlivo zatiahnite palivový uzáver.

Vždy pred naštartovaním sa so strojom vzdial'te od miesta dopĺňania paliva a od zdroja.

- Vždy používajte nádobu na palivo s ventilom proti pretečeniu paliva.
- Keď ste naň rozliali palivo. Poutierajte rozliate palivo a zvyšné palivo nechajte odpariť.
- Vyčistite priestor okolo palivového veka. Znečistenie nádrže môže spôsobiť prevádzkové problémy.
- Pretrasením nádoby pred napĺňaním nádrže zabezpečte, aby palivo bolo dobre premiešané.



ŠTART A STOP

Pred naštartovaním skontrolujte



- Skontrolujte rezací nástroj. Nikdy nepoužívajte tupé, prasknuté alebo poškodené zariadenie.
- Skontrolujte, či je stroj v dobrom stave. Skontrolujte, či sú všetky matice a skrutky dotiahnuté.
- Ubezpečte sa, že je reťaz dostatočne napnutá. Pozrite si pokyny v časti Napnutie reťaze.
- Skontrolujte, či je reťaz dostatočne namazaná. Prečítajte si pokyny v časti Mazanie rezacieho nástroja.
- Skontrolujte, či sú rukoväť a bezpečnostné funkcie stroja v dobrom stave. Nikdy nepoužívajte stroj, ktorému chýba určitá časť alebo bol upravený inak, ako je uvedené v jeho špecifikáciách.

Štart a stop



VAROVANIE! Ešte pred naštartovaním stroja musíte upevniť kompletný kryt spojky a hriadeľa, inak sa môže spojka uvoľniť a poraniť používateľa.

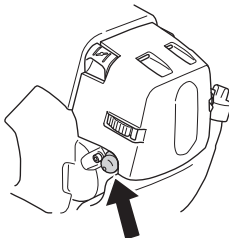
Vždy pred naštartovaním sa so strojom vzdialte od miesta doplňania paliva a od zdroja.

Položte stroj na rovný povrch. Zabezpečte, aby rezací nástroj neprišiel do kontaktu so žiadnym predmetom. Zaistite, aby sa v pracovnej oblasti nepohybovali žiadne neoprávnené osoby, v opačnom prípade hrozí riziko vážneho poranenia. Bezpečná vzdialenosť je 15 metrov.

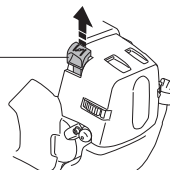
Štartovanie



Palivová pumpa: Opakovane stláčajte klobúčik palivovej pumpy, kým sa nenaplní palivom. Palivová pumpa nemusí byť naplnená úplne.



Sýtič: Vytiahnite sýtič.



VAROVANIE! Keď sa motor naštartuje so sýtičom v polohe sýtiča, rezací nadstavec sa začne ihneď otáčať.

Ľavou rukou držte stroj na zemi (VAROVANIE! Nepridržajte ho nohou!). Je to dôležité, aby nedošlo k poškodeniu systému na tlmenie vibrácií stroja. Ubezpečte sa, že rezací nadstavec pri

ŠTART A STOP

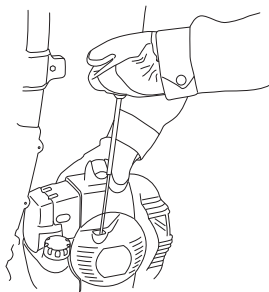
štartovaný stroja neleží na zemi ani na žiadnom neupevnenom predmete.

Uchopte štartovacie držiadlo, pravou rukou pomaly potiahnite šnúru, až kým nepocítite istý odpor (západky štartéra sa zachytávajú), a potom šnúru rýchlo a silno potiahnite.

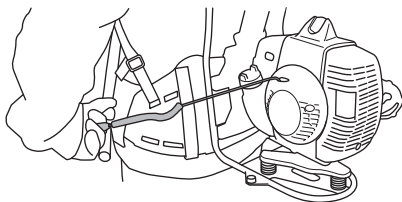
Štartovaciu šnúru si nikdy neomotávajú okolo ruky.

Uvoľnite sytič po naštartovaní motora, opakovane potahujte za štartovaciu šnúru, dokiaľ motor nenaskočí.

UPOZORNENIE! Šnúru štartéra nevyťahujte naplno a nepúšťajte držiadlo štartéra pri plnom vytiahnutí šnúry. Môže to poškodiť stroj.

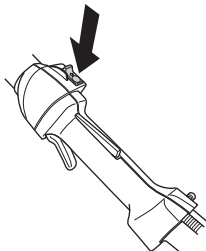


Keď je motor zohriaty, stroj sa dá naštartovať aj keď ho nesiete na chrbte.



Zastavenie

Zastavte motor vypnutím zapalovania.



UPOZORNENIE! Vypínač sa automaticky vráti do polohy štartovania. Kryt zapalovacej sviečky treba pri montáži, kontrole a údržbe odmontovať zo sviečky, aby sa zabránilo náhodnému naštartovaniu.

Všeobecné pracovné pokyny

DÔLEŽITÉ!

V tejto časti sú opísané základné bezpečnostné pravidlá pre používanie reťazovej pily ruksakového typu.

Ak si nie ste istí, ako ďalej postupovať, obráťte sa na odborníka. Kontaktujte svojho predajcu alebo servisnú dielňu.

Vyvarujte sa každému použitiu stroja, ktoré podľa vás presahuje vaše možnosti.



VAROVANIE! Stroj môže spôsobiť vážne poranenie používateľa. Starostlivo si prečítajte bezpečnostné pokyny. Naučte sa stroj používať.



VAROVANIE! Rezací nástroj. Nedotýkajte sa nástroja skôr, ako vypnete motor.



VAROVANIE! Ak sa koniec vodiacej lišty dotkne pevného predmetu, môže dôjsť k prudkému odhodeniu stroja nabok. Tento jav sa nazýva spätný náraz. Spätný náraz môže byť dostatočne silný, aby spôsobil trhnutie stroja alebo používateľa ľubovoľným smerom a používateľ môže stratiť nad strojom kontrolu. Vyhýbajte sa rezaniu špičkou vodiacej lišty.

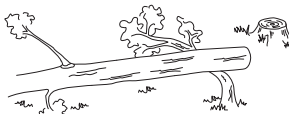
Základné bezpečnostné pravidlá



1 Pozrite sa okolo seba:

- aby ste sa presvedčili, či ľudia, zvieratá alebo ostatné veci nemôžu ovplyvniť vaše ovládanie stroja.
 - Treba zabezpečiť, aby ľudia, zvieratá, atď. nemohli prísť do kontaktu s rezacími nástrojmi ani s voľnými telesami odletujúcimi od rezacích nástrojov.
 - NEZABUDNITE!** Stroj smiete používať len v takom prípade, keď ste schopní privolať pomoc v prípade nehody.
- 2 Nepoužívajte stroj v nepriaznivých podmienkach, ako sú hustá hmla, silný dážď a vietor, krutá zima a podobne. Práca v zlom počasi je únavná a často prináša ďalšie riziká, ako sú šmyklavý povrch, nepredvídateľný smer pádu ap.
- 3 Skontrolujte pracovnú oblasť. Odstráňte všetky voľné predmety, ako sú kamene, úlomky skla, klince, oceľové drôty, šnúry a pod., ktoré by mohli pri kosení vyletávať alebo sa namotať na rezací nástroj.
- 4 Presvedčte sa, že dobre a pevne stojíte. Skontrolujte, či okolo vás nie sú prekážky (korene, skaly, vetvy, jamy a podobne) pre prípad, že by ste sa museli náhle pohnúť. Dávajte si pozor pri práci na svahu.

- 5 Venujte maximálnu pozornosť píleniu stromov pri prerezávkach, v ktorých je napätie. Napnutý strom sa môže náhle vymrštiť späť do pôvodnej polohy pred tým alebo po tom, ako ho spílíte. Ak stojíte na nesprávnej strane, alebo začnete rezať na nesprávnom mieste, môže strom zasiahnuť vás alebo vašu reťazový stroj. Následne môžete nad strojom stratiť kontrolu a spôsobiť si vážne poranenie.



- 6 Udržiavajte dobrú rovnováhu a pevný postoj.
- 7 Stroj držte vždy oboma rukami. Stroj držte vpravo vedľa tela.



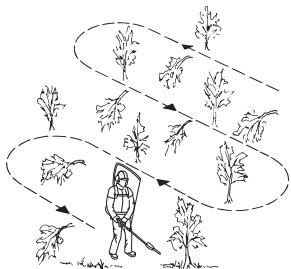
- 8 Pred prechodom na iné miesto vypnite stroj. Pred transportom stroja na akúkoľvek vzdialenosť najskôr na nástroj založte transportný kryt.
- 9 Nikdy neukladajte stroj v chode na zem, ak ho nemáte neustále pod dobrým dohľadom.



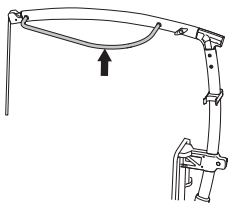
VAROVANIE! Neoprávnené osoby udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti. Deti, zvieratá, diváci a pomocníci sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti najmenej 15 m. Ak sa niekto priblíži bližšie, musíte stroj ihneď zastaviť. Nikdy neotáčajte strojom v prevádzke okolo seba bez toho, aby ste sa presvedčili, či sa niekto nenachádza v nebezpečnej zóne.

Prerezávky lesného porastu

- Pred začatím prerezávky najskôr skontrolujte prerezávaný priestor, typ terénu, sklon svahu, či tam nie sú kamene, jamy, atď.
- Začnite s prácou na najjednoduchšom mieste a vyčistíte si otvorený priestor, z ktorého budete pokračovať v práci.
- Pracujte systematicky sem a tam cez čistený priestor, šírka čisteného pásu má byť okolo 4–5 m na každý priechod. Využite sa tak celý dosah stroja v oboch smeroch a poskytnite obsluhu vhodný čistý pracovný priestor.



- Čistíte v pásoch s dĺžkou okolo 75 m. Kanistre s palivom prenášajte podľa postupu práce.
- Na svahovitom teréne pracujte pozdĺž sklonu (po vrstevnici). Je to omnoho ľahšie, než pracovať striedavo nahor a nadol.
- Naplánujte si trasu čistených pásov tak, aby ste sa vyhli otvoreným priekopám alebo iným terénnym prekážkam. Čistené pásy treba orientovať aj tak, aby ste využili veterné podmienky tak, aby odrezané kmeny padali v smere na vyčistený priestor.
- Účelom chrániča proti vetvám je odvrátiť odrezané vetvy, ktorý by mohli spadnúť na používateľa a na stroj.



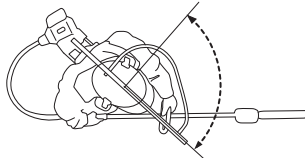
- Pokiaľ sú kmeny tesnejšie pri sebe, potom primerane upravte rýchlosť postupu.

Technika spíľovania stromov



VAROVANIE! Nikdy nepíľte vetve nad úroveň bedier. Vyšší peň by mohol spôsobiť pád stromu nepredpokladaným smerom.

- 1 Nikdy nerezte stromy do nevyčistených oblastí.
- 2 Pri pílení pracujte v sektore 9 až 12 hodín medzi vašim ľavým bokom a pred vami.



- 3 Zaujmite takú polohu, aby ste boli v súlade s vyššie uvedenými bodmi 1 a 2.
- 4 Odporúčaná max. priemer pílených stromov je 15 cm.
- 5 Vyšší peň (do úrovne bedier) zvyšuje pravdepodobnosť, že strom spadne v požadovanom smere.
- 6 Pri pílení so súčasným tlačení a tlakom spadne strom dozadu vo vzťahu k lište.
- 7 Pri pílení počas ťahu strom spadne dopredu vo vzťahu k lište.
- 8 Použite lištu na nasmerovanie stromu do požadovaného smeru pádu. Pri väčších stromoch použijete hák na tlačenie a ťahanie umiestnený za lištou.
- 9 Vždy zaistite, aby strom spadol po prepílení kmeňa predtým, než pohnete so strojom.

Odvetvovanie kmeňa



VAROVANIE! Nikdy nestojte priamo pod konárom, ktorý režete. Môže to viesť k vážnemu alebo až smrteľnému zraneniu.

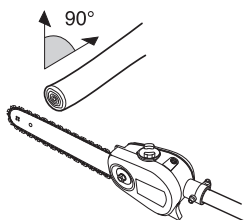


VAROVANIE! Dodržujte platné bezpečnostné predpisy pre prácu v blízkosti elektrického vedenia.

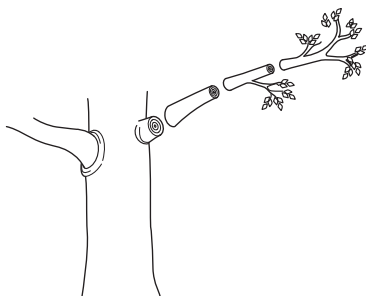


VAROVANIE! Tento stroj nie je elektricky izolovaný. Ak sa stroj dotkne alebo sa dostane do blízkosti elektrických drôtov vysokého napätia, môže dôjsť k úmrtiu alebo vážnemu poraneniu. Iskrením môže elektrina preskočiť z jedného miesta na druhé. Čím väčšie je elektrické napätie, tým väčšia je vzdialenosť, na ktorú môže elektrina preskočiť. Elektrinu môžu tiež viesť konáre a iné predmety, najmä ak sú mokré. Medzi strojom a elektrickými drôtmi vysokého napätia, príp. inými predmetmi, ktoré sa ich dotýkajú, vždy zachovávajte vzdialenosť minimálne 10 m. Ak pracujete v menšej ako bezpečnej vzdialenosti, vždy musíte kontaktovať príslušnú elektrárňu a zabezpečiť, aby bol ešte pred tým, ako začnete pracovať, elektrický prúd vypnutý.

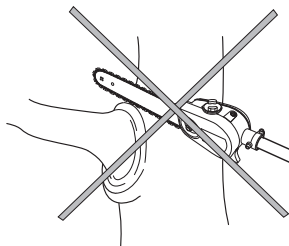
- Zvýšený pozor dávajte pri práci v blízkosti elektrického vedenia. Padajúce konáre môžu spôsobiť skrat.
- Vždy keď je to možné, postavte sa tak, aby ste mohli rezať v pravom uhle ku konáru.



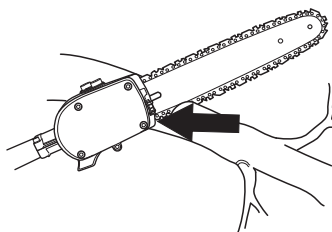
- Veľké konáre režte po častiach, aby ste mali lepšiu kontrolu nad tým, kam dopadnú. Mali by ste tiež venovať pozornosť tomu, že padajúce vetvy sa môžu odraziť po náraze na zem späť smerom k používateľovi.



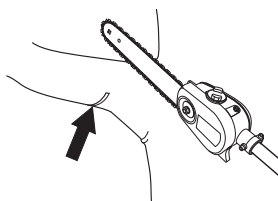
- Nikdy nerežte cez zhrubnutie v dolnej časti konára, pretože to spomalí hojenie a zvyšuje riziko napadnutia hubami!



- Používajte zarážku na spodnej strane rezacej hlavy ako podporu počas rezania. To pomôže zabrániť "skákanu" rezacieho nástroja na konári.



- Skôr ako konár prerežete, urobte prvý rez na jeho spodnej strane. To pomôže zabrániť odtrhnutiu kôry, čo by mohlo spôsobiť pomalé hojenie a trvalé poškodenie stromu. Rez by nemal byť hlbší ako 1/3 hrúbky konára, aby sa predišlo zaseknutiu rezacieho nástroja. Keď vyťahujete rezací nástroj z konára, nechajte reťaz v chode, aby ste predišli jeho zaseknutiu.



- Skontrolujte, či máte pevnú oporu nôh a či vám pri práci neprekážajú konáre, kamene a stromy.



VAROVANIE! Nikdy nepridávajte plyn, ak na rezací nástroj dostatočne nevidíte.

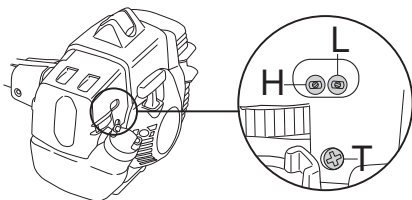
Karburátor

Váš výrobok značky Husqvarna bol vyvinutý a vyrobený tak, že znižuje škodlivé emisie.

Funkcia



- Karburátor reguluje otáčky motora pomocou plynovej páčky. Vzduch a palivo sa zmiešajú v karburátore. Zmes vzduchu a paliva je nastaviteľná. Správne nastavenie zmesi je podstatné pre dosiahnutie najlepšieho výkonu pily.
- Nastavenie karburátora znamená, že motor je prispôsobený miestnym prevádzkovým podmienkam, napr. podnebiu, nadmorskej výške, benzínu a oleju pre dvojtakty.
- Karburátor je vybavený tromi nastavovacími prvkami:
L = nízke otáčky
H = vysoké otáčky
T = skrutka nastavenia voľnobehu



- Tryska L a H sa používajú na také nastavenie prívodu paliva, ktorý bude v optimálnom pomere s prúdom nasávaného vzduchu, ktorý je riadený páčkou plynu (škrtiacou klapkou). Ak sú zatáčané v smere hodinových ručičiek, pomer zmesi vzduch/palivo je chudobnejší (menej paliva), ak sú zatáčané proti smeru hodinových ručičiek, pomer je bohatší (viac paliva). Chudobná zmes zvyšuje otáčky motora, bohatá ich znižuje.
- T-skrutka reguluje polohu klapky plynu pri chode motora na voľnobeh. Otočenie skrutky v smere hodinových ručičiek zvyšuje otáčky voľnobehu, zatiaľ čo otočenie proti smeru hodinových ručičiek otáčky voľnobehu znižuje.

Základné nastavenie

- Základné nastavenia karburátora sa upravujú počas testovania v továrni. Základné nastavenie je bohatšie ako optimálne, malo by sa ponechať v prvých hodinách používania stroja. Potom je možné karburátor jemne nastaviť. Jemné nastavenie by mal vykonať skúsený technik.

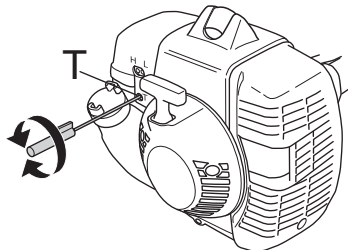
UPOZORNENIE! Ak sa rezný nástroj otáča vtedy, keď motor pracuje na voľnobeh, skrutka T pre nastavenie voľnobehu by sa mala otočiť proti smeru hodinových ručičiek, až kým sa rezný nástroj nezastaví.

Nastavenie voľnobežných otáčok

Pred akýmkoľvek nastavením skontrolujte, či je vzduchový filter čistý a či je pripustený kryt filtra.

Nastavte voľnobeh pomocou skrutky voľnobehu T, ak je to nutné. Najprv točte nastavovaciu skrutku T v smere hodinových ručičiek, až kým sa rezacie príslušenstvo nezačne točiť. Potom otáčajte nastavovaciu skrutku voľnobehu proti smeru hodinových ručičiek, až kým sa reťaz nezastaví.

Voľnobeh je správne nastavený vtedy, keď motor beží hladko v každej polohe. Voľnobežné otáčky by mali byť značne nižšie ako otáčky, pri ktorých sa začne pohybovať reťaz.



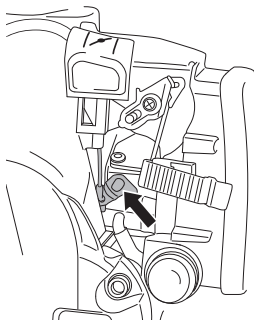
VAROVANIE! Ak otáčky pri voľnobehu nemožno nastaviť, tak aby sa rezný nástroj zastavil, spojte sa s predajcom/servisnou dielňou. Nepoužívajte stroj, kým nebol správne nastavený alebo opravený.

Kontrola a nastavenie plynového lanka

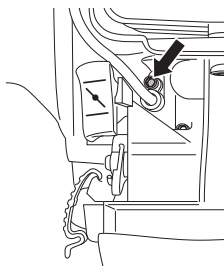


Plynové lanko by sa malo nastavovať po 100 hodinách prevádzky alebo v prípade, že sa vám zdá, že výkon motora je znížený.

- 1 Uistite sa, že voľnobežné otáčky sú správne nastavené. Pozrite si pokyny v časti Nastavenie voľnobežných otáčok.
- 2 Vypnite motor.
- 3 Odstráňte kryt valca.
- 4 Podržte páčku plynu v maximálnej polohe plynu.
- 5 Prstom vyskúšajte, či sa excenter plynovej klapky karburátora (A) dá zatlačiť ďalej hore. Ak sa dá, mali by ste nastaviť plynové lanko.



- 6 Ak ho chcete nastaviť, otáčajte nastavovaciu skrutku (B) v smere hodinových ručičiek a znovu vyskúšajte bod 5, kým excenter plynovej klapky karburátora nedosiahne spodnú polohu pri maximálnom nastavení plynu.



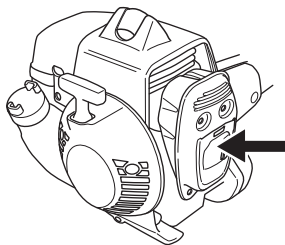
- 7 Nasadte kryt valca a skontrolujte voľnobežné otáčky. Rezací nadstavec sa pri voľnobežných otáčkach nesmie otáčať. Ak sa otáča, otáčajte nastavovaciu skrutku späť (proti smeru hodinových ručičiek), až kým sa rezací nadstavec neprestane otáčať.

Tlmič výfuku

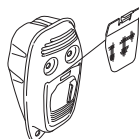


UPOZORNENIE! Niektoré tlmiče výfuku sú vybavené katalyzátorom. V kapitole Technické údaje zistíte, či má váš stroj katalyzátor.

Tlmič výfuku je navrhnutý na znižovanie hladiny hluku a na smerovanie výfukových plynov preč od obsluhy. Výfukové plyny sú horúce a môžu obsahovať iskry, ktoré, ak sú namierené proti suchému a horľavému materiálu, môžu spôsobiť požiar.



Niektoré tlmiče výfuku sú vybavené špeciálnou sieťou na zachytávanie iskiek. Ak má vaša píla tento typ tlmiča, mali by ste sieťku čistiť aspoň jedenkrát týždenne. Najlepšie sa sieťka čistí drôtenou kefou.



Zachytávač tlmiča výfuku bez katalyzátora je potrebné raz za týždeň vyčistiť alebo ho v prípade potreby vymeniť. Zachytávač tlmiča výfuku s katalyzátorom sa musí kontrolovať a v prípade potreby raz za mesiac vyčistiť. **Ak je zachytávač poškodený, treba ho vymeniť.**

Ak je zachytávač často zanesený, môže byť poškodený katalyzátor. Ak chcete skontrolovať tlmič výfuku, kontaktujte svojho predajcu. Zanesený zachytávač spôsobí prehriatie stroja a môže spôsobiť poškodenie valca a piestu. Pozrite tiež pokyny v časti Údržba.

UPOZORNENIE! Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý má chybný tlmič výfuku.

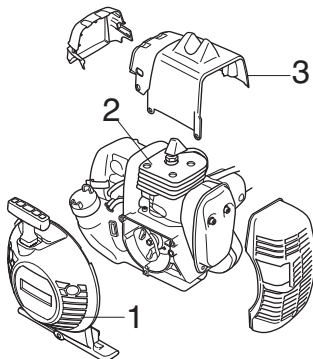


VAROVANIE! Tlmiče vybavené katalyzátorom sa pri používaní veľmi zahrievajú a ostávajú horúce ešte nejaký čas po vypnutí. To isté sa týka aj pri voľnobehu. Pri kontakte môže dôjsť k popáleninám. Existuje riziko požiaru.

Chladiaci systém



Na udržiavanie čo najnižšej pracovnej teploty je stroj vybavený chladiacim systémom.



Chladiaci systém pozostáva z:

- 1 Nasávanie vzduchu na štartéri.
- 2 Chladiacich rebier na valci.
- 3 Kryt valca (usmerňuje prúd studeného vzduchu okolo valca).

Očistite chladiaci systém raz do týždňa kefkou, príp. pri náročnejších podmienkach častejšie. Špinavý alebo zablokovaný chladiaci systém má za následok prehriatie stroja, ktoré spôsobuje poškodenie piestu a valca.

Zapaľovacia sviečka



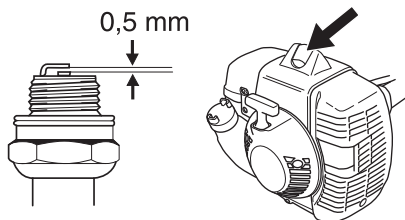
Stav zapaľovacej sviečky je ovplyvnený:

- Nesprávnym nastavením karburátora.
- Nesprávnou zmesou paliva (príliš veľa alebo nesprávny druh oleja).
- Znečisteným filtrom.

Tieto činitele spôsobujú povlaky na elektródach zapaľovacej sviečky, ktoré môžu mať za následok prevádzkové problémy a štartovacie ťažkosti.

Ak má stroj nízky výkon, problémy pri naštartovaní alebo prajuce nedostatočne: pred podniknutím ďalších krokov vždy skontrolujte zapaľovaciu sviečku. Ak je zapaľovacia sviečka špinavá, očistite ju a skontrolujte, či medzera medzi elektródami je 0,5 mm. Zapaľovacia sviečka by sa mala

vymeniť po približne mesačnej prevádzke, alebo ak treba aj skôr.



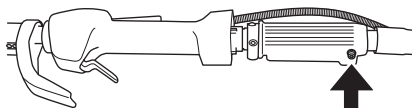
UPOZORNENIE! Vždy používajte odporúčaný typ zapaľovacej sviečky! Nesprávna zapaľovacia sviečka môže vážne poškodiť piest/valec. Skontrolujte, či je zapaľovacia sviečka správne nasadená.

Hnací hriadeľ

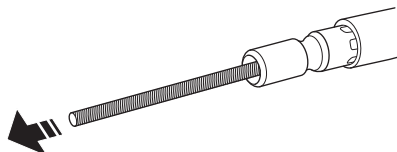


Pružná hnacia náprava je mazaná mazivom Husqvarna na hnacie nápravy. Náprava sa musí mazať minimálne raz za 6 mesiacov.

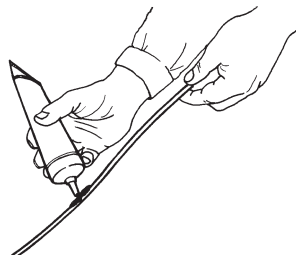
- 1 Demontujte transportnú skrutku pridržajúcu kryt hnacej nápravy k hriadeľu.



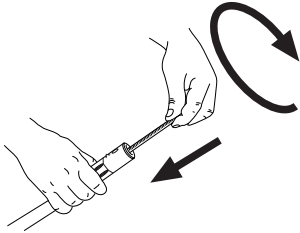
- 2 Vytiahnite hriadeľ von z pružnej nápravy.
- 3 Vyberte hnací hriadeľ z objímky buď tak, že ho vytrasiete von alebo ho vytiahnite pomocou klieští.



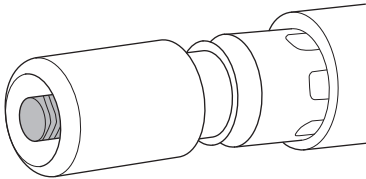
- 4 Naneste mazivo z tuby po celej dĺžke nápravy. Rozotrite ho kefkou alebo handričkou.



- 5 Zasuňte hnací hriadeľ späť do objímky. Skontrolujte, či sa hriadeľ správne zapája tak, že ho otočíte a zároveň ho budete tlačiť.



- 6 Keď je náprava správne nasadená v kryte, jej koniec by mal byť zarovnaný s okrajom krytu.

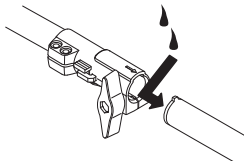


- 7 Nasadte kryt hnacej nápravy do hriadeľa. Pri tlačení hriadeľa dnu ho otáčajte dozadu a dopredu.
8 Utiahnite transportnú skrutku.
9 Skontrolujte, či kryt drôtu nie je skrútený okolo pružnej nápravy.

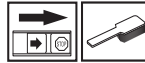
Dvojdielny hriadeľ



Pohyblivý koniec hriadeľa v dolnom hriadeľi treba namazať príslušným mazadlom každých 30 hodín. Existuje riziko, že pohyblivé konce hriadeľa (drážkové spojenie) na modeloch s dvojdielnym hriadeľom sa môžu zadrieť, pokiaľ by neboli pravidelne mazané.



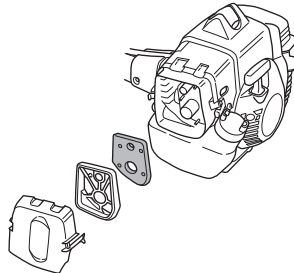
Vzduchový filter



Vzduchový filter treba pravidelne čistiť, aby sa odstránili prach a špina a vyšlo sa tak:

- Poruche karburátora.
- Problémom so štartovaním.
- Zhoršenému výkonu.
- Zbytočnému opotrebovaniu častí motora.
- Nadmerne vysokej spotrebe paliva.

V extrémne prašnom prostredí čistite filter každých 25 hodín alebo častejšie.



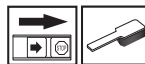
Čistenie vzduchového filtra

Odstráňte kryt vzduchového filtra a vytiahnite filter. Umyte ho v teplej mydlovej vode. Pred vložením skontrolujte, či je filter suchý.

Vzduchový filter, ktorý sa používa nejakú dobu, nemožno celkom očistiť. Preto sa musí v pravidelných intervaloch nahrádzať novým. **Poškodený filter sa musí vždy vymeniť.**

Ak používate stroj v prašnom prostredí, vzduchový filter musí byť namočený v oleji. Pozrite si pokyny v časti Olejovanie vzduchového filtra.

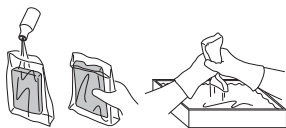
Olejovanie vzduchového filtra



Vždy používajte olej do filtra od spoločnosti HUSQVARNA, č. tovaru 531 00 92-48. Olej do filtra obsahuje rozpúšťadlo, pomocou ktorého presiakne do celého filtra. Vyhnite sa preto kontaktu s pokožkou.

Vložte filter do plastového vrečka a vylejte naň olej. Premieste plastové vrečko, aby sa olej dostal do filtra. Pred vložením filtra do stroja vytlačte vo vrečku z filtra prebytočný olej a vylejte ho.

Nikdy nepoužívajte bežný motorový olej. Tento typ oleja cez filter veľmi rýchlo presiakne a nahromadí sa v spodnej časti.

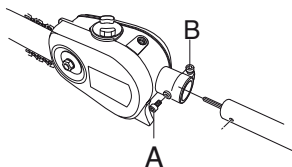


Skríňa prevodovky

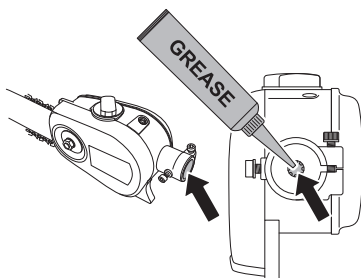


Skontrolujte, či je v skriní prevodovky mazivo a v prípade potreby doplňte nové mazivo. Túto kontrolu vykonávajte približne každých 6 mesiacov. Postupujte nasledovne:

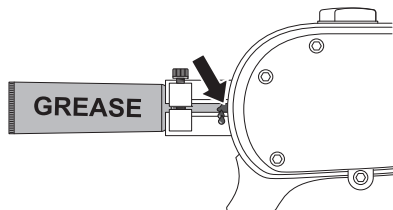
- 1 Uvoľnite dve skrutky (A) a (B) a vyberte reznú hlavu z hriadeľa.



- 2 Pozrite sa do otvoru na hnací hriadeľ a skontrolujte, či je v skriní prevodovky mazivo (pozri obrázok). Ak nie je vidieť žiadne mazivo, doplňte do skrine prevodovky nové mazivo.



- 3 Mazivo doplňte tak, že trubicu s mazivom vložíte čo najďalej do otvoru a dopĺňajte dovtedy, kým mazivo nezačne vytekať z otvoru.



- 4 Nasadte reznú hlavu na hriadeľ a pritiahnite obidve skrutky.

Plán riešenia problémov

Zlyhanie štartovania		
Kontrola	Možná príčina	Činnosť
Tlačidlo Stop	Poloha Stop	Prepnite vypínač stop do polohy start.
Západky štartéra	Blokovacie západky	Nastavte alebo vymeňte západky.
		Vyčistite okolie západiek.
		Kontaktujte autorizované servisné stredisko.
Palivová nádrž	Nesprávny typ paliva	Vypustite obsah a použite správne palivo.
Karburátor	Nastavenie voľnobežných otáčok	Nastavte otáčky voľnobehu pomocou skrutky s hlavou v tvare písmena T.
Zapaľovanie (bez iskry)	Zapaľovacia sviečka je znečistená alebo vlhká.	Uistite sa, že je zapaľovacia sviečka suchá a čistá.
	Nesprávna medzera medzi sviečkami.	Vyčistite zapaľovaciu sviečku. Skontrolujte správnosť medzery medzi elektródami. Skontrolujte, či je zapaľovacia sviečka správne nasadená.
		Informácie o správnosti medzery medzi elektródami nájdete v časti s technickými údajmi.
Zapaľovacia sviečka	Zapaľovacia sviečka je uvoľnená.	Dotiahnite zapaľovaciu sviečku
Palivový filter	Zanesený palivový filter	Vymeňte palivový filter

Motor naštartuje, no ďalej nefunguje.		
Kontrola	Možná príčina	Možné opatrenie
Palivová nádrž	Nesprávny typ paliva	Vypustite obsah a použite správne palivo.
Palivový filter	Zanesený palivový filter	Vymeňte palivový filter
Karburátor	Motor sa nedostáva správne do voľnobehu.	Nastavte otáčky voľnobehu pomocou skrutky s hlavou v tvare písmena T.
Vzduchový filter	Upchaný vzduchový filter	Vyčistite vzduchový filter.

ÚDRŽBA

Plán údržby

Nasleduje zoznam postupov údržby, ktoré musíte vykonať. Väčšina z nich je opísaná v časti Údržba. Používateľ môže vykonávať iba údržbu a servis popísané v návode na obsluhu. Náročnejšie práce sa musia vykonávať v autorizovanej servisnej dielni.

Údržba	Denná údržba	Týždenná údržba	Mesačná údržba
Vyčistite vonkajšok stroja.	X		
Skontrolujte, či postroj nie je poškodený.	X		
Skontrolujte, či poistná páčka plynu a plyn z hľadiska bezpečnosti fungujú správne.	X		
Skontrolujte, či vypínač funguje správne.	X		
Skontrolujte, či pri voľnobehu nerotuje rezací nástroj.	X		
Vyčistite vzduchový filter. Vymeňte ho, ak je to potrebné.	X		
Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.	X		
Skontrolujte, či z motora, nádrže na palivo alebo palivových vedení nepresakuje palivo.	X		
Vyčistite oblasť pod ochranným krytom.	X		
Skontrolujte štartér a štartovaciu šnúru.		X	
Skontrolujte, či nie sú poškodené časti na tlmenie vibrácií.		X	
Vyčistite vonkajšok zapáľovacej sviečky. Odmontujte ju a skontrolujte medzeru medzi elektródami. Nastavte medzeru na 0,5 mm alebo vymeňte zapáľovaciu sviečku. Skontrolujte, či je zapáľovacia sviečka správne nasadená.		X	
Vyčistite chladiaci systém stroja.		X	
Vyčistite alebo vymeňte zachytávač iskier na tlmiči výfuku (vzťahuje sa to iba na tlmiče výfuku bez katalyzátora).		X	
Vyčistite vonkajšok karburátora a priestor okolo neho.		X	
Obrúste všetky výčnelky na okrajoch vodiacej lišty.		X	
Vyčistite palivovú nádrž.			X
Skontrolujte, či nie je palivový filter znečistený a či nie je palivová hadica prasknutá alebo inak poškodená. Vymeňte ich, ak je to potrebné.			X
Skontrolujte všetky káble a pripojenia.			X
Vymeňte zapáľovaciu sviečku. Skontrolujte, či je zapáľovacia sviečka správne nasadená.			X
Skontrolujte a vyčistite zachytávač iskier na tlmiči výfuku (vzťahuje sa to iba na tlmiče výfuku s katalyzátorom).			X
Namažte hnciu nápravu mazivom na hnacie nápravy Husqvarna.	Túto činnosť vykonávajte raz za šesť mesiacov.		
Skontrolujte, či je v skriní prevodovky mazivo. V prípade potreby doplňte nové mazivo.	Túto činnosť vykonávajte raz za šesť mesiacov.		

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje

535FBX

Motor

Objem valca, cm ³	34,6
Vrtanie valca, mm	38,0
Zdvih, mm	30,5
Odporúčaná maximálna rýchlosť, otáčky/min	11 700
Otáčky pri voľnobehu, ot./min.	2900
Max. výkon motora podľa ISO 8893, kW/ ot./min.	1,6/8400
Trmič katalyzátora výfuku	Áno
Zapaľovací systém s obmedzovačom otáčok	Áno

Zapaľovací systém

Zapaľovacia sviečka	Champion RCJ 6Y
Medzera medzi elektródami, mm	0,5

Palivový a mazací systém

Obsah palivovej nádrže, litre/cm ³	0,6
Kapacita olejovej nádrže, litre/cm ³	0,14

Hmotnosť

Hmotnosť bez paliva a rezného nadstavca, kg	12,4
---	------

Emisie hluku

(pozri poznámku 1)

Hladina akustického výkonu, meraná v dB(A)	110
Hladina akustického výkonu, garantovaná dB(A)	111

Hladiny hluku

(viď poznámka 2)

Ekvivalentná hladina akustického tlaku pri uchu používateľa meraná podľa normy EN ISO 22868, dB(A): 94

Hladiny vibrácií

(viď poznámka 3)

Ekvivalentná hladina vibrácií ($a_{hv,eq}$) na rukovätiach, meraná podľa normy EN ISO 22867, m/s².

Predná/zadná rukoväť:	1,8/1,2
-----------------------	---------

Poznámka 1: Emisie hluku do okolia sa merajú ako akustický výkon (L_{WA}) v súlade so smernicou EÚ 2000/14/EÚ. Uvádzaná hladina akustického výkonu pre stroj bola meraná s originálnym rezacím nástrojom, ktorý produkuje najvyššiu úroveň. Rozdiel medzi zaručeným a nameraným akustickým výkonom je, že zaručený akustický výkon zahŕňa aj rozptyl výsledkov merania a rozdiely medzi jednotlivými strojmi rovnakého modelu v súlade so smernicou 2000/14/ES.

Poznámka 2: Zodpovedajúca hladina zvukového tlaku sa vypočíta ako časovo vážená celková energia pre hladiny zvukového tlaku za rôznych pracovných podmienok s nasledovným časovým rozdelením: 1/2 voľnobeh a 1/2 maximálne otáčky. Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu akustického tlaku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 dB(A).

Poznámka 3: Poznámka 3: Ekvivalentná hladina vibrácií sa vypočíta ako celková energia úrovni vibrácií za rôznych pracovných podmienok za daný čas s nasledovným časovým rozdelením: 1/2 voľnobeh, 1/2 max. záťaž. Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 m/s².

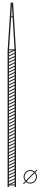
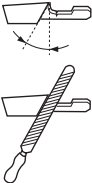
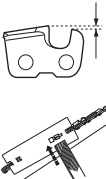
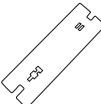
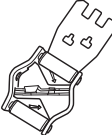
TECHNICKÉ ÚDAJE

Kombinácie vodiacej lišty a reťaze

Pre model Husqvarna 535FBX sú schválené nasledujúce rezacie nástroje.

Vodiaca lišta				Reťaz	
Dĺžka, inches	Delenie, inch	Šírka drážky, mm	Max. počet zubov na ozubenom koliesku vodiacej lišty	Typ	Dĺžka, hnacie články (č.)
13	0,325	1,3	11 T	Husqvarna H30	56
				Husqvarna SP33G	
15	0,325	1,3	11 T	Husqvarna H30	64
				Husqvarna SP33G	

Brúsenie reťazovej pily a vodítka pilníka

							
	inch/mm				inch/mm		
H30	3/16 / 4,8	80°	30°	10°	0,025 / 0,65	5056981-00	5056981-08
SP33G	3/16 / 4,8	80°	30°	0°	0,025 / 0,65	—	5869384-01

Schválené príslušenstvo

Schválené príslušenstvo	
PA1100	Nástavec tyčovej pily
HA850	Nadstavec polostrihu
TA1100	Kosiace pracovné náradie
EX780+PA1100	Predžovací nadstavec+PA1100
EX780+HA850	Predžovací nadstavec+HA850
PAX730	Nástavec tyčovej pily
PAX1100	Nástavec tyčovej pily

TECHNICKÉ ÚDAJE

EÚ vyhlásenie o zhode

Spoločnosť **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel. +46-36-146500 vyhlasuje, že reťazové píly ruksakového typu **Husqvarna 535FBX** so sériovými číslami z roku 2016 a novšími (rok je jasne uvedený na štítku s menovitými hodnotami, nasledovaný sériovým číslom) spĺňajú požiadavky SMERNICE RADY:

- zo 17. mája 2006, „Smernica o strojoch“ **2006/42/EÚ**.
- Z 26. februára 2014 „ohľadom elektromagnetickej kompatibility“ **2014/30/EU**.
- z 8. 5. 2000 „ohľadom emisií hluku do okolia“ **2000/14/EÚ**. Hodnotenie zhody podľa dodatku V. Informácie o emisiách hluku nájdete v kapitole Technické údaje.

Boli uplatnené nasledovné normy:

EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007, EN ISO 14982:2009, EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 11680-2:2011

Skúšobný úrad: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, vykonali typovú skúšku EÚ v súlade so smernicou strojárstva (2006/42/EÚ) článok 12, bod 3b. Osvedčenia o skúške typu EÚ majú podľa dodatku IX čísla: **0404/09/2163, 01/165/003**

Huskvarna, 30.máj 2017



Per Gustafsson, Development manager (Oprávnený zástupca spoločnosti Husqvarna AB a zodpovedný za technickú dokumentáciu.)

KLÚČ K SYMBOLOM

Symbols (TA1100)

VAROVANIE! Krovinorezy a vyžínače môžu byť nebezpečné! Neopatrné alebo nesprávne používanie môže spôsobiť vážne až smrteľné zranenie a iným osobám. Je nanajvýš dôležité, aby ste si prečítali a porozumeli obsahu používateľskej príručky.

Prosím, prečítajte si pozorne tento návod na obsluhu a presvedčte sa, či pokynom pred používaním stroja rozumiete.

Vždy majte na sebe:

- Ochrannú prilbu v prípade rizika padajúcich stromov
- Schválené chrániče sluchu
- Schválenú ochranu očí

Max. rýchlosť vývodného hriadeľa, ot./min.



Tento výrobok spĺňa platné smernice EÚ.



Dávajte pozor na vymrštené predmety a spätné nárazy.



Používateľ stroja musí počas jeho používania zaistiť, aby sa k stroju do vzdialenosti menšej ako 15 metrov nepriblížili žiadne osoby ani zvieratá.



Šípky označujúce rozsah umiestnenia rukoväte.



Vždy používajte schválené ochranné rukavice.



Noste masívne nekĺzavé topánky.



Používajte len nekovové flexibilné zastrihovacie nástroje, t. j. trimovacie (vyžíňacie) hlavy s vyžíňacím lankom.

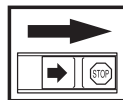


Hlukové emisie do okolia sú v súlade so smernicou Európskej únie. Emisie stroja sú stanovené v kapitole Technické údaje a na nálepke.

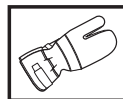


Ostatné symboly / emblémy na stroji odkazujú na zvláštne požiadavky certifikácie pre určité trhy

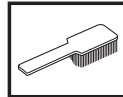
Motor sa vypne posunutím vypínača do polohy stop. **NEZABUDNITE!** Vypínač sa automaticky vráti do polohy štartovania. Kryt zapalovacej sviečky treba pri montáži, kontrole a údržbe odmontovať zo sviečky, aby sa zabránilo náhodnému naštartovaniu.



Vždy používajte schválené ochranné rukavice.



Vyžaduje sa pravidelné čistenie.



Vizuálna kontrola.



Pred naštartovaním dbajte na nasledovné:

Firma Husqvarna neustále vyvíja svoje výrobky a preto si vyhradzuje právo modifikovať dizajn a vzhľad výrobkov bez predchádzajúceho upozornenia.

Dlhodobé vystavenie hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Vždy preto používajte schválené chrániče sluchu.

Prosím, prečítajte si pozorne tento návod na obsluhu a presvedčte sa, či pokynom pred používaním stroja rozumiete.

Tieto pokyny dopĺňajú pokyny, ktoré boli dodané so strojom. Ďalšie postupy nájdete v pokynoch na obsluhu stroja.



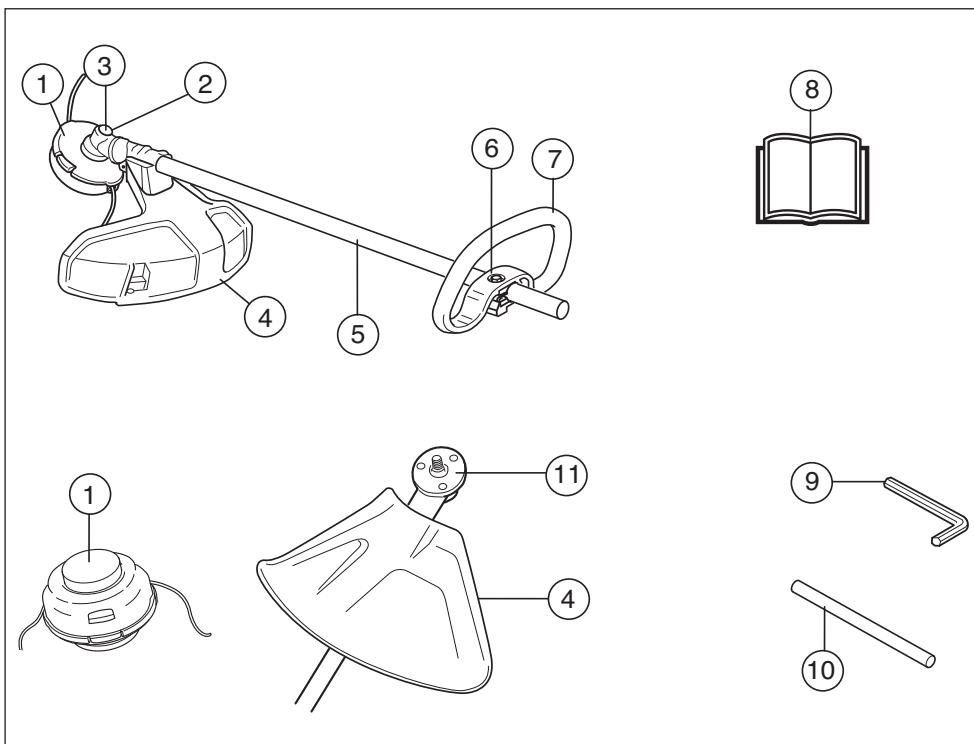
VAROVANIE! Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu stroja bez schválenia od výrobcu. Vždy používajte originálne náhradné diely. Nepovolené zmeny alebo príslušenstvo môžu viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti obsluhy alebo ostatných osôb.



VAROVANIE! Toto príslušenstvo sa smie použiť výhradne s príslušnou čistiacou pílou/vyžínač, pozri časť "Schválené príslušenstvo" v kapitole Technické údaje v Operátorskej Príručke k stroju.

Stroj je konštruovaný výhradne na kosenie a prerezanie trávnik.

ČO JE ČO?



Čo je čo? (TA1100)

- | | |
|--|---------------------|
| 1 Žacia hlava | 7 Slučkové držiadlo |
| 2 Maznica kužeľového ozubeného prevodu | 8 Návod na obsluhu |
| 3 Kužeľový prevod | 9 Imbusový kľúč |
| 4 Kryt rezacieho nástroja | 10 Poistný kolík |
| 5 Hriadeľ | 11 Unášač |
| 6 Upevnenie rukovätí – držiadiel | |

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Kryty a rezacie nadstavce

Táto časť popisuje, ako si vybrať a ako udržiavať rezáciu časť, aby sa:

- Získal maximálny výkon rezania.
- Predĺžila životnosť rezacej časti.

DÔLEŽITÉ!

Používajte nástroje len s odporúčanými ochrannými krytmi! Pozri kapitolu Technické dáta.

Vyhľadajte si inštrukcie týkajúce sa rezacích a kosiacich nástrojov tak, aby ste zabezpečili správne uchytenie žacieho lanka a zvolili správny priemer žacieho lanka.



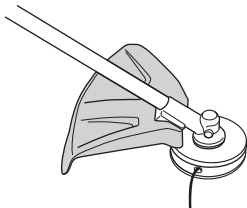
VAROVANIE! Pred akoukoľvek prácou na pracovných nástrojoch vždy zastavte motor. Rotácia pokračuje aj po uvoľnení ovládacej páčky plynu. Pred prácou s rezacím nástrojom zabezpečte, aby bol nástroj úplne zastavený a vytiahnite vysokonapäťový zapalovací kábel.



VAROVANIE! Chybné rezacie nástroje môžu zvýšiť riziko nehôd.

Kryt rezacieho nástroja

Tento kryt je určený na ochranu obsluhy stroja pred odletujúcimi uvoľnenými predmetmi. Kryt zároveň chráni obsluhu pred náhodným kontaktom s rezacím nástrojom.



Skontrolujte, či kryt nie je poškodený alebo prasknutý. Ak bol kryt vystavený úderom, alebo ak je prasknutý, potom sa musí vymeniť.

Skontrolujte rezací kotúč, či na ňom nie sú viditeľné známky poškodenia alebo trhliny. Poškodený rezací nástroj treba vždy vymeniť.

Vždy používajte správny odporúčaný ochranný kryt zodpovedajúci používanému rezaciemu nástroju. Pozri kapitolu Technické dáta.



VAROVANIE! Nikdy nepoužívajte rezací nástroj bez schváleného ochranného krytu. Pozri kapitolu Technické dáta. Pokiaľ by bol použitý nesprávny alebo poškodený kryt, potom by to mohlo zapríčiniť vážne osobné poranenia.

Žacia hlava

DÔLEŽITÉ!

Vždy musíte zabezpečiť, aby kosiace lanko bolo rovnomerne a tesne natočené okolo cievky, inak by stroj generoval rušivé vibrácie.

Žacia hlava je určená na dokončovacie práce pri úprave trávnik.



- Používajte vždy len odporúčané žacie hlavy a vyžínacie lanká. Tieto lanká boli testované u výrobcu tak, aby sa určila vhodná veľkosť na každý stroj. Toto je veľmi dôležité vtedy, ak sa používa plnoautomatická žacia hlava. Používajte len odporúčané rezné nástroje. Pozri kapitolu Technické dáta.



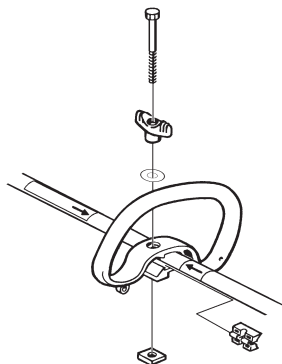
- Všeobecne platí, že menšie stroje si vyžadujú menšie žacie hlavy a naopak. Je to z toho dôvodu, že žacie lanko používané pri kosení musí byť pri rotácii odstredivou silou udržiavané napnuté v radiálnom smere od žacej hlavy a musí prekonávať odpor trávového porastu počas kosenia.
- Dĺžka tohto lanka je tiež dôležitá. Dlhšie lanko si vyžaduje silnejší stroj než kratšie lanko s rovnakým priemerom.
- Presvedčte sa, či je orezávací nožík na kryte žacej hlavy nepoškodený. Používa sa na presné odrezanie lanka na potrebnú dĺžku.
- Na predĺženie životnosti žacieho lanka možno nechať na pár dní lanko vo vode. Žacie lanko takto zosilnie a vydrží dlhšie.

MONTÁŽ

Montáž slučkového držadla



- Zaklapnite slučkové držadlo na dielik stroja. Upozorňujeme, že slučkové držadlo musí byť namontované pod šípkou na dieliku stroja.



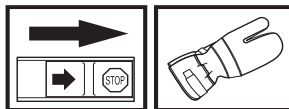
- Posuňte rozperu do otvoru v slučke rukoväte.
- Nasadte maticu, gombík a skrutku. Neufahujte prisilno.
- Teraz nastavte polohu trimovacieho nástroja tak, aby ste dosiahli pohodlnú pracovnú polohu. Zatiahnite skrutku/gombík.

Montáž rezacieho nástroja



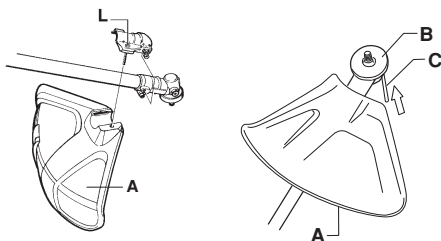
VAROVANIE! Nikdy nepoužívajte rezací nástroj bez schváleného ochranného krytu. Pozri kapitolu Technické dáta. Pokiaľ by bol použitý nesprávny alebo poškodený kryt, potom by to mohlo zapríčiniť vážne osobné poranenia.

Montáž krytu rezacieho nadstavca a výžinacej hlavy



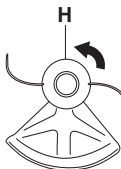
Upevnite správny kryt rezacieho nadstavca (A) podľa druhu výžinacej hlavy.

Zaveste kryt rezacieho nadstavca/kryt nadstavca na jeho miesto na dieliku a zaistite ho skrutkou (L).



- Zložte unášač (B) na výstupný hriadeľ.
- Otáčajte hriadeľom, kým jeden z otvorov unášača nelícuje s príslušným otvorom na telese kužeľového prevodu.
- Zastrčte poistný kolík (C) do otvoru na zaistenie hriadeľa.

Zaskrutkujte žací hlavu (H) v opačnom smere, ako je smer otáčania nástroja.



- Pri demontáži postupujte podľa týchto inštrukcií v obrátenom poradí.

PRACOVNÉ TECHNIKY

DÔLEŽITÉ! V tejto časti sú uvedené základné bezpečnostné opatrenia týkajúce sa práce s trimovacím (zastrihávacím) nástrojom.

Skôr ako tento rezací nadstavec použijete, prečítajte si v tomto návode kapitolu Pracovný postup a porozumejte bezpečnostným opatreniam týkajúcich sa práce s 535 FBX.

Pred použitím stroja musíte pochopiť rozdiely medzi prerezávaním lesného porastu, kosením trávového porastu a vyžíňaním.

Základné bezpečnostné pravidlá

- 1 Presvedčte sa, že dobre a pevne stojíte. Skontrolujte, či okolo vás nie sú prekážky (korene, skaly, vetvy, jamy a podobne) pre prípad, že by ste sa museli náhle pohnúť. Dávajte si pozor pri práci na svahu.



- 2 Nenaťahujte sa príliš ďaleko. Vždy si udržiavajte rovnováhu a správny postoj.
- 3 Stroj držte vždy oboma rukami. Stroj držte vpravo vedľa tela.



- 4 Rezný nástroj udržiavajte pod úrovňou pásu.

- 5 Všetky časti tela udržiavajte mimo dosahu otočného rezacieho nadstavca. Žiadnou časťou tela sa nedotýkajte horúcich povrchov.



VAROVANIE! Obsluha stroja ani nikto iný nesmie skúšať odoberať porený materiál, kým je stroj v činnosti, alebo kým rezný nástroj ešte rotuje, pretože by to mohlo mať za následok vážne poranenia.

Pred odoberaním materiálu namotaného okolo hriadeľ a noža zastavte chod stroja a rotáciu rezacieho nástroja, lebo inak by to malo za následok riziko poranenia. Kuželový prevod sa počas prevádzky môže zahriať a môže tak zostať nejaký čas po použití. V prípade dotyku by ste sa mohli popáliť.



VAROVANIE! Dávajte pozor na odletujúce telesá. Vždy noste schválené chrániče očí. Nikdy sa nenakláňajte ponad kryt rezacieho nástroja. Kamene, úlomky, atď. môžu vyletieť do očí a zapríčiniť slepotu alebo vážne poranenie.

Základné pracovné techniky

Stroj vždy po každej pracovnej činnosti spomaľte na rýchlosť voľnobehu. Dlhé obdobia práce na plný plyn bez zataženia stroja môžu viesť k vážnemu poškodeniu motora.



VAROVANIE! Niekedy sa vetvy alebo zvyšky rastlín zachytia medzi kryt a rezný nástroj. Pred čistením vždy vypnite chod stroja.

Vyžíňanie trávnikov pomocou žacie hlavy



Vyžíňanie

- Vyžíňaciu hlavu držte tesne nad zemou pod určitým uhlom. Kosenie vykonáva koniec žacieho lanka. Nechajte lanko pracovať svojím vlastným tempom. Nikdy nasilu netlačte lanko do koseného miesta.



- Žacím lankom môžete ľahšie odstraňovať trávu a burinu popri stenách, ohradách, stromoch a obrubníkoch, ale tam môže aj poškodiť citlivejšie miesta kôry stromov a krovín či poškodiť kolíky plotu.
- Riziko poškodenia rastlín sa dá znížiť skrátením žacieho lanka na dĺžku 10–12 cm a znížením počtu otáčok motora.

Čistenie

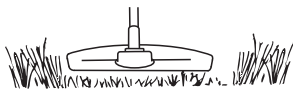
- Technikou čistenia sa odstraňuje všetka nežiadúca vegetácia. Udržiavajte žaciu hlavu tesne nad zemou a nakloňte ju. Vyčistíte žacím lankom zem okolo stromov, kolíkov, budov a podobne. **UPOZORNENIE!** Táto technika zvyšuje rýchlosť opotrebovania žacieho lanka.



- Žacie lanko sa opotrebuje rýchlejšie a musí sa nahrádzať omnoho častejšie pri práci medzi kameňmi, tehľami, betónom, kovovým plotom, atď. ako pri práci, kde prichádza do kontaktu so stromami a drevenými plotmi.
- Pri vyžínaní musíte pracovať so strojom s nižšími otáčkami a nie na plný plyn (80%), čím sa lanko predlí a zníži sa opotrebovanie žacej hlavy.

Pílenie

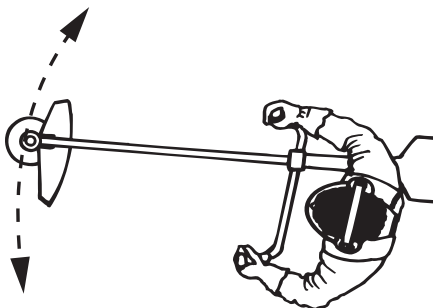
- Vyžínanie je ideálne na kosenie trávy, ktorá je ťažko dostupná s použitím normálnej kosačky. Pri kosení udržiavajte žacie lanko paralelne so zemou. Vyhňte sa tlačeniu žacej hlavy proti zemi, lebo tak sa môže poškodzovať trávnik ako aj nástroj.



- Počas normálneho kosenia nepripustite neustály kontakt žacej hlavy so zemou. Neustály kontakt tohoto typu môže zapríčiniť poškodenie a nadmerné opotrebovanie žacej hlavy.

Zametanie

- Fúkací efekt rotujúceho lanka možno využiť na rýchle a ľahké vyčistenie plochy. Rotujúce lanko udržiavajte paralelne so zametanou zemou a pohybujte sa ponad zem vejárovito tam a späť.



- Pri kosení a zametaní treba pracovať so strojom na plný plyn, čím sa dosiahnu najlepšie výsledky práce.

DÔLEŽITÉ! Aby ste zabránili nerovnováhe a vibráciám rukoväti, kryt kosačkovej hlavice je potrebné vyčistiť po každom navinutí šnúry. Okrem toho skontrolujte i ostatné časti hlavice, či ich nie je potrebné vyčistiť.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje

Technické údaje	Nástroj na trimovanie (zastrihovanie) s hriadeľom TA1100
Hmotnosť	
Hmotnosť s rezacím nadstavcom a krytom, kg	1,4
Emisie hluku	
(pozri poznámku 1)	
Hladina akustického výkonu, meraná v dB(A)	111
Hladina akustického výkonu, garantovaná L_{WA} dB(A)	113
Hladiny hluku	
(viď poznámka 2)	
Ekvivalentná hladina akustického tlaku pri uchu používateľa meraná podľa normy EN ISO 11806 a ISO 22868, dB(A):	
Vybavený schváleným príslušenstvom (originál)	98
Hladiny vibrácií	
(viď poznámka 3)	
Hladina vibrácií na rukoväti meraná podľa normy EN ISO 22867, m/s^2	
Vybavený schváleným príslušenstvom (originál), vľavo/vpravo	3,1/2,5
Poznámka 1 Emisie hluku do okolia sa merajú ako akustický výkon (L_{WA}) v súlade so smernicou EÚ 2000/14/ES. Uvádzaná hladina akustického výkonu pre stroj bola meraná s originálnym rezacím nástrojom, ktorý produkuje najvyššiu úroveň. Rozdiel medzi zaručeným a nameraným akustickým výkonom je, že zaručený akustický výkon zahŕňa aj rozptyl výsledkov merania a rozdiely medzi jednotlivými strojmi rovnakého modelu v súlade so smernicou 2000/14/ES. Poznámka 2: Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu akustického tlaku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 dB(A). Poznámka 3: Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 m/s^2.	

Schválené príslušenstvo

Schválené príslušenstvo

T35 + kryt rezacieho nadstavca 588 54 37-01 Vyžínacia hlava s krytom rezacieho nadstavca.

EÚ vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel. +46-36-146500, vyhlasuje, že tento rezací nadstavec kombinovaný s lesným krovinorezom modelu 535FBX s výrobným číslom z roku 2016 a novším (rok je jasne uvedený obyčajným písmom na typovom štítku, po roku nasleduje výrobné číslo) spĺňa požiadavky SMERNICE RADY:

- zo 17. mája 2006, „Smernica o strojoch“ **2006/42/EÚ**.
- z 8. 5. 2000 „ohľadom emisií hluku do okolia“ **2000/14/EÚ**.

Boli uplatnené nasledovné normy:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 11806-2:2011

Skúšobný úrad:

0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE750 07 Uppsala, Švédsko vykonalo dobrovoľnú EÚ skúšku typu v súlade s požiadavkami smernice o strojoch (2006/42/ES), a to podľa článku 12, bodu 3b. Osvedčenie o EÚ skúšku typu majú podľa dodatku VI čísla:

SEC/17/2473

Huskvarna, 30.máj 2017



Per Gustafsson, Development manager (Oprávnený zástupca spoločnosti Husqvarna AB a zodpovedný za technickú dokumentáciu.)

TECHNICKÉ ÚDAJE

TECHNICKÉ ÚDAJE

TECHNICKÉ ÚDAJE

TECHNICKÉ ÚDAJE

TECHNICKÉ ÚDAJE

TECHNICKÉ ÚDAJE

TECHNICKÉ ÚDAJE

TECHNICKÉ ÚDAJE

TECHNICKÉ ÚDAJE

TECHNICKÉ ÚDAJE

**Eredeti útmutatás
Instrukcja oryginalna
Původní pokyny
Pôvodné pokyny**

1158824-50



2018-03-21